
叶兴阳
双语音标有声读物
叶兴阳
注音阅读英语教育之父
双语音标阅读创始人
English
注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者： *叶兴阳*

内容来源： *公共领域英文原著*

适用对象： *英语学习者、教师、研究者*

版本日期： *2025 年*

目录

共 3 个章节

1. 南达科他州西北部的哺乳动物(mammals Of Northwestern South Dakota) 000001

2. 南达科他州西北部的哺乳动物(mammals Of Northwestern South Dakota) 000002

3. 南达科他州西北部的哺乳动物(mammals Of Northwestern South Dakota) 000003

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

南达科他州西北部的哺乳动物(Mammals of Northwestern South Dakota)
第1/3页

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz]
University of Kansas Publications
大学 的 堪萨斯州 出版物

堪萨斯大学出版社

[mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
Museum of Natural History
博物馆 的 自然的 历史

自然历史博物馆

[vɒl] . - , [nəʊ] . [faɪv] , [ˌpiː 'piː] . - - - , [eit] [fɪgz] .
Vol . 19 , No . 5 , pp . 361 - 393 , 8 figs .
沃尔 . - , 不 . 5 , pp . - - - , 8 无花果 .

第 19 卷，第 5 期，第 361-393 页，8 个图。

['dʒænjuəri] - , -
January 18 , 1971
一月 - , -

1971年1月18日

['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə]
Mammals of Northwestern South Dakota
哺乳动物 的 西北 南 达科他州

南达科他州西北部的哺乳动物

['kenɪθ] ['dʌbljuː] . ['ændərsən] [ænd; ənd][dʒeɪ] . [nɒks] [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] .
KENNETH W . ANDERSEN and J . KNOX JONES , JR .
肯尼斯 W . 安徒生 和 J . 诺克斯 琼斯 , JR .

肯尼斯·W·安德森和J·诺克斯·琼斯，小

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

Lawrence1971
Lawrence1971
Lawrence1971

劳伦斯1971

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] , [mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri]
University of Kansas Publications , Museum of Natural History
大学 的 堪萨斯州 出版物 , 博物馆 的 自然的 历史

堪萨斯大学自然历史博物馆出版物

['editəz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['nʌmbə(r)] :
Editors of this number :
编辑 的 这 数字 :

本期杂志的编辑：

[fræŋk] [biː] . [krɒs] , ['fɪlɪp] [es] . ['hʌmfri] , ['wɪljəm] [iː] . -
Frank B . Cross , Philip S . Humphrey , William E . Duellman
坦率 B . 叉 , 菲利普 S . 汉弗莱 , 威廉 E . -

弗兰克·B·克罗斯、菲利普·S·汉弗莱、威廉·E·杜尔曼

['vɒljuːm] - , [nəʊ] . [faɪv] , [ˌpiː 'piː] . - - - , [eit] [fɪgz] .
Volume 19 , No . 5 , pp . 361 - 393 , 8 figs .
体积 - , 不 . 5 , pp . - - - , 8 无花果 .

第 19 卷，第 5 期，第 361-393 页，8 个图。

['pʌblɪʃt] ['dʒænjuəri] - , -
Published January 18 , 1971
已发布 一月 - , -

发表于1971年1月18日

[ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
University of Kansas
大学 的 堪萨斯州

堪萨斯大学

['lɒrəns] , ['kænzəs]
Lawrence , Kansas
劳伦斯 , 堪萨斯州

堪萨斯州劳伦斯

['prɪntɪd] [baɪ]
PRINTED BY
打印 经过

印刷者

[ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs] ['prɪntɪŋ] ['sɜːvɪs]
THE UNIVERSITY OF KANSAS PRINTING SERVICE
这 大学 的 堪萨斯州 印刷 服务

堪萨斯大学印刷服务

['lɒrəns] , KANSAS1971
LAWRENCE , KANSAS1971
劳伦斯 , KANSAS1971

堪萨斯州劳伦斯，1971年

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 363]
[页 -]

[第363页]

['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə]
Mammals of Northwestern South Dakota
哺乳动物 的 西北 南 达科他州

南达科他州西北部的哺乳动物

[baɪ]
BY
经过

经过

['kenɪθ] ['dʌbljuː] . ['ændərsən] [ænd; ənd][dʒeɪ] . [nɒks] [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] .
KENNETH W . ANDERSEN and J . KNOX JONES , JR .
肯尼斯 W . 安徒生 和 J . 诺克斯 琼斯 , JR .

肯尼斯·W·安德森和J·诺克斯·琼斯，小

[ðə; ði] [mə'meɪliən] ['fɔːnə] [ɒv; əv][ðə; ði] ['westən] [də'kəʊtəz][ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt][mɒn'tænə][ɪz] ['relətɪvli]
The mammalian fauna of the western Dakotas and adjacent Montana is relatively
这 哺乳动物 动物 的 这 西 达科他州 和 邻近的 蒙大拿 是 相对地
['pɔːli; 'pʊəli] [nəʊn] .
poorly known .
差 已知 .

人们对达科他州西部和邻近的蒙大拿州的哺乳动物区系了解甚少。

[fjuː] ['pʌblɪʃt] [rɪ'pɔːts] [hæv; həv] [delt] [wɪð] ['mæm(ə)lz] [frɒm; frəm] [ðɪs] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['nɔːðən]
Few published reports have dealt with mammals from this part of the Northern
很少 已发布 报告 有 已处理 和 哺乳动物 从 这 部分 的 这 北方
[greɪt] [pleɪnz] ,
Great Plains ,
伟大的 平原 ，

已发表的报告中，很少有涉及北部大平原这一地区哺乳动物的。

[ænd; ənd] [nʌn] [ɒv; əv] [ðiːz] [ɪn'vɒlvd] ['diːteɪld] ['stʌdi] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [rɪ'strɪktɪd] ['eəriə] .
and none of these involved detailed study of a restricted area .
和 没有任何 的 这些 涉及 详细的 学习 的 一个 受限制的 区域 .

而且这些研究都不涉及对特定区域的详细研究。

[ðə; ði] ['prez(ə)nt] [rɪ'pɔːt] ['sʌməraɪzɪz] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] ['gæðəd] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , ['nɔːθ'westən]
The present report summarizes information gathered in Harding County , northwestern
这 展示 报告 总结 信息 聚集 在 哈丁 县 ， 西北
[saʊθ] [də'kəʊtə] ,
South Dakota ,
南 达科他州 ，

本报告总结了在南达科他州西北部哈丁县收集的信息，

[ænd; ənd] [ɪnk'luːdz] [mə'tɪəriəl] [ɒn] [ðə; ði] [mɔː(r)] [ðæn; ðən] - ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)]
and includes material on the more than 50 species of mammals that are
和 包括 材料 在 这 更多的 比 - 物种 的 哺乳动物 那 是
[nəʊn] [tuː; tə] [ə'kɜː(r)] [ðeə(r)] .
known to occur there .
已知 到 发生 那里 .

并收录了有关已知在该地区出现的 50 多种哺乳动物的资料。

['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [hæz; həz] [æn; ən] ['eəriə] [ɒv; əv] [ə'prɒksɪmətli] - [skweə(r)] [maɪlz] ([fɪg] . [wʌn]) .
Harding County has an area of approximately 2700 square miles (Fig . 1) .
哈丁 县 有 一个 区域 的 大约 - 正方形 英里 （ 如图 . 1 ） .

哈丁县面积约为 2700 平方英里（图 1）。

[ðə; ði] ['kaʊnti] [fɜːst] [wɒz; wəz] ['ɔːgənaɪzd] [ɪn] - , [bʌt; bət] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] ['baʊndriz] [wɜː(r); wə(r)] [nɒt]
The county first was organized in 1881 , but the present boundaries were not
这 县 第一的 曾是 组织 在 - ， 但 这 展示 边界 是 不是
[fɪkst] [ʌn'tɪl] - .
fixed until 1908 .
固定的 直到 - .

该县最初成立于 1881 年，但目前的边界直到 1908 年才确定。

[ˌfɪziˌɑː'græfɪkli] , [ˌaɪ 'tiː] [laɪz] [ɪn] [ðæt] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mɪ'zʊəri] ['plætəʊ] ['friːkwəntli] [tɜːmd] [ðə; ði]
Physiographically , it lies in that part of the Missouri Plateau frequently termed the
地理地理学 ， 它 谎言 在 那 部分 的 这 密苏里州 高原 频繁地 称为 这
" [krɪ'teɪʃəs] ['teɪb(ə)l] [lændz] .
" Cretaceous Table Lands .
" 白垩纪 桌子 土地 .

从地形学角度来看，它位于密苏里高原的“白垩纪台地”部分。

" [ðə; ði] ['dʒen(ə)rəl] [tə'pɒgrəfi] [ɪz] [wʌn] [ɒv; əv] ['rəʊlɪŋ] [hɪlz] [ænd; ənd] [flæts] — ['məʊstli] [reɪndʒ] [lænd]
" The general topography is one of rolling hills and flats — mostly range land
" 这 一般的 地形 是 一 的 滚动 丘陵 和 公寓 — 大多 范围 土地
['vedʒəteɪtɪd] [baɪ] [ʃɔːt] [græs] [ænd; ənd] [seɪdʒ] — ['brəʊkən] [baɪ] [spek'tækjələ(r)] [bjuːts] [ænd; ənd] [hɪlz]
vegetated by short grasses and sage — broken by spectacular buttes and hills
植被 经过 短的 草 和 圣人 — 破碎的 经过 壮观的 孤丘 和 丘陵
[ðæt] [raɪz] - [tuː; tə] - [ɔː(r)] [mɔː(r)] [fiːt] [ə'bʌv] [ðə; ði] [sə'raʊndɪŋ] [pleɪnz] .
that rise 400 to 600 or more feet above the surrounding plains .
那 上升 - 到 - 或者 更多的 脚 多于 这 周围 平原 .

“总体地形为连绵起伏的丘陵和平原——主要是长满短草和鼠尾草的牧场——其间点缀着壮观的孤丘和山丘，这些孤丘和山丘比周围的平原高出 400 到 600 英尺甚至更高。

[ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] " . . . [pɑːt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['sɪstəm] [ɒv; əv] ['tɜːʃəri] [ɪ'rəʊʒənəl] ['remnənts]
These monadnocks are " . . . part of a system of Tertiary erosional remnants
这些 孤山 是 " . . . 部分 的 一个 系统 的 第三 侵蚀 残余物
['stændɪŋ] [ə'bʌv] [ðə; ði] [leɪt] [krɪ'teɪʃəs] [rɒks] [ɒv; əv] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] . . . ,
standing above the Late Cretaceous rocks of northwestern South Dakota . . . ,
常设 多于 这 晚的 白垩纪 岩石 的 西北 南 达科他州 . . . ,

这些孤山是“……构成南达科他州西北部晚白垩世岩层之上第三纪侵蚀残余地貌系统的一部分……

" [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] - (- : -) , [huː] [went] [ɒn] [tuː; tə] [pɔɪnt] [aʊt] :
" according to Lillegraven (1970 : 832) , who went on to point out :
" 根据 到 - (- : -) , WHO 去 在 到 观点 出去 :

据利勒格拉文（1970：832）所述，他接着指出：

" [ðə; ði] [bjuːt] [tɒps] [ɑː(r); ə(r)] [flæt] [ænd; ənd] [grɑːs] - ['kʌvəd] .
" The butte tops are flat and grass - covered .
" 这 比尤特 最高额 是 平坦的 和 草 - 涵盖 .

“孤丘顶部平坦，覆盖着草地。”

[ðə; ði] ['westən] [saɪdz] [ɑː(r); ə(r)] ['biːɪŋ] ['æktɪvli] [kʌt] [ə'weɪ] [baɪ] ['slʌmpɪŋ] ,
The western sides are being actively cut away by slumping ,
这 西 侧面 是 存在 积极 切 离开 经过 暴跌 ,

西部两侧正因山体滑坡而不断被侵蚀。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [tə'pɒgrəfi] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] ['westən] [klɪf] [wɔːlz] [ɪz] ['hʌməki] [wɪð] [spɑːs]
and the topography below the western cliff walls is hummocky with sparse
和 这 地形 以下 这 西 悬崖 墙壁 是 丘陵状的 和 疏
[ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] .
vegetation .
植被 .

西侧悬崖下方的地形起伏不平，植被稀疏。

[ðə; ði] ['iːstən] [flæŋks] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['teɪblz] [ɑː(r); ə(r)] , [baɪ] ['kɒntrɑːst] ,
The eastern flanks of the tables are , by contrast ,
这 东 侧翼 的 这 表格 是 , 经过 对比 ,

相比之下，桌子的东侧是：

[les] [klɪf] - ['fɔːmɪŋ] [ænd; ənd] [les] [slʌmpt] [ænd; ənd] [ɑː(r); ə(r)] ['dʒen(ə)rəli] [wel] ['fɒrɪstɪd] [wɪð]
less cliff - forming and less slumped and are generally well forested with
较少的 悬崖 - 成型 和 较少的 瘫倒 和 是 一般来说 出色地 森林 和
[kə'nɪfərəs] [ænd; ənd] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] .
coniferous and deciduous trees .
针叶 和 落叶 树木 .

悬崖较少，滑坡较少，而且通常森林茂密，有针叶树和落叶树。

" [slɪm] [bjuːts] , [ðə; ði] [nɔːθ] [ænd; ənd] [saʊθ] [keɪv] [hɪlz] , [ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [west] [ʃɔːt] [paɪn]
" Slim Buttes , the North and South Cave Hills , the East and West Short Pine
" 苗条的 比尤特斯 , 这 北 和 南 洞穴 丘陵 , 这 东方 和 西方 短的 松树
[hɪlz] ,
Hills ,
丘陵 ,

“斯利姆比尤特山、北洞山和南洞山、东短松山和西短松山，

[ænd; ənd] [ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] , [wɪtʃ] ['beəli] ['entə(r)] [ðə; ði] ['kaʊnti] [nɔːθ] [ɒv; əv] [kæmp] [krʊk] ,
and the Long Pine Hills , which barely enter the county north of Camp Crook ,
和 这 长的 松树 丘陵 , 哪个 仅仅 进入 这 县 北 的 营 克鲁克 ,

还有长松山，它几乎只延伸到克鲁克营地以北的县界内。

[kəm'praɪz] [ðə; ði] [paɪn] - [klæd] [bjuːts] ; ['ʌðə(r)] ['prɑːmɪnənsɪz] , [sʌtʃ] [æz; əz] ['teɪb(ə)l] ['maʊntən] [ænd; ənd]
comprise the pine - clad buttes ; other prominences , such as Table Mountain and
包括 这 松树 - 覆膜 孤丘 ; 其他 突出之处 , 这样的 作为 桌子 山 和
[ʃiːp] [bjuːts] ,
Sheep Buttes ,
羊 比尤特斯 ,

包括覆盖着松树的孤丘；其他突出地貌，如桌山和绵羊孤丘，

[ɑː(r); ə(r)] [ɔːl] [bʌt; bət] [njuːd] [ɒv; əv] [kə'nɪfərəs] ['kʌvə(r)] .
are all but nude of coniferous cover .
是 全部 但 裸体 的 针叶 覆盖 .

几乎没有针叶林覆盖。

[ðə; ði] [haɪɪst] [pɔɪnt] [ɪn] [ðə; ði] ['kaʊnti] , " ['hɑːdɪŋ] [piːk] , " [ɪz] - [fiːt] [ə'bʌv] [siː] ['lev(ə)l] .
The highest point in the county , " Harding Peak , " is 4019 feet above sea level .
这 最高 观点 在 这 县 , " 哈丁 顶峰 , " 是 - 脚 多于 海 等级 .

该县最高点“哈丁峰”海拔4019英尺。

['sedəmənt] [ˌʌndə'laɪɪŋ] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] [ɪn'kluːd] [rɒks] [ə'saɪnəbl] [tuː; tə] [ðə; ði] [pjeə]
Sediments underlying northwestern South Dakota include rocks assignable to the Pierre
沉积物 潜在的 西北 南 达科他州 包括 岩石 可分配 到 这 皮埃尔
([ʃeɪl]) , [fɒks] [hɪlz] ([sænd]) ,
(shale) , Fox Hills (sand) ,
(页岩) , 狐狸 丘陵 (沙) ,

南达科他州西北部的沉积物包括可归类为皮埃尔组（页岩）和福克斯山组（砂岩）的岩石，

[ænd; ənd] [hel] [kriːk] [fɔː'meɪʃənz] [ɒv; əv] [krɪ'teɪʃəs] [eɪdʒ] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['lʌdləʊ] [ænd; ənd] [tʌŋ]
and Hell Creek formations of Cretaceous age and the Ludlow and Tongue
和 地狱 溪 阵型 的 白垩纪 年龄 和 这 卢德洛 和 舌头
['rɪvə(r)] [fɔː'meɪʃənz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['peɪliəʊsiːn] .
River formations of the Paleocene .
河 阵型 的 这 古新世 .

以及白垩纪的地狱溪组地层和古新世的卢德洛组和舌河组地层。

[ðiːz] [rɒks] [meɪ] [biː; bi] [ɪk'spəʊzd] [æt; ət] [ðə; ði] ['sɜːfɪs] ,
These rocks may be exposed at the surface ,
这些 岩石 可能 是 裸露 在 这 表面 ,

这些岩石可能暴露在地表，

[bʌt; bət] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [ɑː(r); ə(r)] [ˌəʊvə'leɪn] [baɪ] ['relətɪvli] [θɪn] [sɔɪlz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['məʊstli] [dɪ'raɪvd]
but usually are overlain by relatively thin soils that are mostly derived
但 通常 是 叠加 经过 相对地 薄的 土壤 那 是 大多 衍生的
[frɒm; frəm] [ðem; ðəm] ;
from them ;
从 他们 ;

但通常被相对较薄的土壤覆盖，这些土壤大多来源于它们；

[ðə; ði] [best] [sɔɪl] [ɪn] [ðə; ði] ['kaʊnti] [fɔː(r); fə(r)] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [p'ɜːpəsɪz] [ɪz] [ðə; ði] ['loʊˌɛsəl] ['sændi] [ɔː(r)] ['sɪlti]
the best soil in the county for agricultural purposes is the loessal sandy or silty
这 最好的 土壤 在 这 县 为了 农业 目的 是 这 黄土 沙 或者 淤泥
[ləʊm] [ɪn] [ðə; ði] [ˌnɔː'θiːstən]
loam in the northeastern
壤土 在 这 东北部

该县最适合农业耕作的土壤是东北部的黄土质沙壤土或粉壤土。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 364]
[页 -]

[第364页]

['kwɔːtə(r)] , [wɪtʃ] [ɪz] [dɪ'raɪvd] [frɒm; frəm] [tʌŋ] ['rɪvə(r)] ['sedəmənt] (['beɪkə(r)] , -) .
quarter , which is derived from Tongue River sediments (Baker , 1952) .
四分之一 , 哪个 是 衍生的 从 舌头 河 沉积物 (贝克 , -) .

四分之一，源自舌河沉积物（Baker，1952）。

[fɪg] . [wʌn] .
Fig . 1 .
如图 . 1 .

图1。

[mæp][ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , [saʊθ] [də'kəʊtə] , ['ʃəʊɪŋ] [ləʊ'keɪʃn] [ɒv; əv]['pleɪsɪz] [nemd] [ɪn][tekst] .
Map of Harding County , South Dakota , showing location of places named in text .
地图 的 哈丁 县 , 南 达科他州 , 显示 地点 的 地方 命名 在 文本 .

南达科他州哈丁县地图，显示文中提及的地点位置。

[ðə; ði]['klaɪmət][ɒv; əv] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ɪz] [ˌkærəktə'rɪstɪk] [ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːðən] [pɑːt]
The climate of northwestern South Dakota is characteristic of the northern part
这 气候 的 西北 南 达科他州 是 特征 的 这 北方 部分
[ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)]['grɑːsˌlændz][ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] — [ðæt] [ɪz] ,
of the interior grasslands of North America — that is ,
的 这 内部的 草原 的 北 美国 — 那 是 ,

南达科他州西北部的气候是北美内陆草原北部地区的典型气候——也就是说，

[ðə; ði] [w'ɪntəz] [ɑː(r); ə(r)][kəʊld][ænd; ənd][ðə; ði] ['sʌməz] [hɒt][ænd; ənd][draɪ] .
the winters are cold and the summers hot and dry .
这 冬天 是 寒冷的 和 这 夏天 热的 和 干燥 .

冬季寒冷，夏季炎热干燥。

['weðə(r)] ['deɪtə][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði]['pɪəriəd] - - - [æt; ət][kæmp] [krʊk] [ɑː(r); ə(r)] [ˌreprɪ'zentətɪv]
Weather data for the period 1896 - 1967 at Camp Crook are representative
天气 数据 为了 这 时期 - - - 在 营 克鲁克 是 代表
[ɒv; əv] [ðəʊz] ['gæðəd] [æt; ət][ðə; ði] ['sevrəl] ['steɪʃnz] [meɪn'teɪnd] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
of those gathered at the several stations maintained in the county .
的 那些 聚集 在 这 一些 车站 维持 在 这 县 .

1896 年至 1967 年期间，克鲁克营地的气象数据具有代表性，与该县各气象站收集的数据相符。

[æt; ət][kæmp] [krʊk] [ðə; ði] [miːn] ['temprətʃə(r)] [fɔː(r); fə(r)]['dʒænjuəri][ɪz] - . [θriː][ef] ,
At Camp Crook the mean temperature for January is 17 . 3 F ,
在 营 克鲁克 这 意思是 温度 为了 一月 是 - . 3 F ,

克鲁克营地一月份的平均气温为华氏17.3度。

[ˌweər'æz] [ðæt] [fɔː(r); fə(r)][dʒʊ'laɪ][ɪz] - . [ˌtuː'tuː][ef] ; [prɪˌsɪpɪ'teɪʃ(ə)n]['ævərɪdʒɪz] - . - ['ɪntʃɪz] ['ænjuəli]
whereas that for July is 71 . 2 F ; precipitation averages 13 . 17 inches annually
然而 那 为了 七月 是 - . 2 F ; 沉淀 平均值 - . - 英寸 每年
,
,
,

而7月份的平均气温为71.2华氏度；年平均降水量为13.17英寸。

[məʊst] ['fɔːlɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [mʌnθs] [ɒv; əv]['eɪprəl] [θruː] [sep'tembə(r)] ;
most falling in the months of April through September ;
最多 坠落 在 这 几个月 的 四月 通过 九月 ;

大部分降雨发生在四月至九月期间；

['snəʊfɔːl] [ə'maʊnts] [tuː; tə][æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ɒv; əv] - . [ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz] [pə(r)][jɪə(r)][ænd; ənd][ɪz] [rɪ'kɔːdɪd]
snowfall amounts to an average of 33 . 2 inches per year and is recorded
降雪 金额 到 一个 平均的 的 - . 2 英寸 每 年 和 是 记录
[frɒm; frəm] ['evri] [mʌnθ] [frɒm; frəm][sep'tembə(r)] [θruː] [meɪ] (- [ɒv; əv][ðə; ði]
from every month from September through May (Climatogeography of the
从 每一个 月 从 九月 通过 可能 (- 的 这
[ju'naɪtɪd] [steɪts] ,
United States ,
团结的 各州 ,

美国年平均降雪量为 33.2 英寸，从 9 月到次年 5 月的每个月都有降雪记录（美国气候地理，

[nəʊ] . - - - , [kæmp] [krʊk] , [saʊθ] [də'kəʊtə] , -) .
no . 20 - 39 , Camp Crook , South Dakota , 1969) .
不 . - - - , 营 克鲁克 , 南 达科他州 , -) .

第 20-39 号，南达科他州克鲁克营地，1969 年）。

['meɪdʒə(r)] ['sɜːfɪs] ['dreɪnɪdʒ] ['sɪstəmz] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] ,
Major surface drainage systems in Harding County include the Little Missouri River ,
主要的 表面 引流 系统 在 哈丁 县 包括 这 小的 密苏里州 河 ,

哈丁县的主要地表排水系统包括小密苏里河，

[wɪtʃ] [fləʊz] ['nɔːθwəd] [θruː] [məʊst][ɒv; əv][ðə; ði]
which flows northward through most of the
哪个 流量 向北 通过 最多 的 这

它向北流经大部分地区

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 365]
[页 -]

[第365页]

['westən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] , [ðə; ði] [saʊθ] [fɔːk] [ɒv; əv][ðə; ði][grænd]['rɪvə(r)] ,
western part of the county , the South Fork of the Grand River ,
西 部分 的 这 县 , 这 南 叉 的 这 盛大 河 ,

该县西部，格兰德河的南支流，

[wɪtʃ] [ə'rɪdʒɪneɪts][ɪn][ðə; ði] [iːst] - ['sentrəl] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] [ænd; ənd] [fləʊz] ['dʒen(ə)rəli]
which originates in the east - central part of the county and flows generally
哪个 起源于 在 这 东方 - 中央 部分 的 这 县 和 流量 一般来说
['iːstwəd] ,
eastward ,
向东 ,

它发源于该县中东部，大致向东流淌。

[ænd; ənd][baɪ][ðə; ði] [nɔːθ] [fɔːk] [ɒv; əv][ðə; ði] [mə'roʊ] ['rɪvə(r)] ,
and by the North Fork of the Moreau River ,
和 经过 这 北 叉 的 这 莫罗 河 ,

以及莫罗河北支流沿岸

[wɪtʃ] [ə'rɪdʒɪneɪts][ɪn][ðə; ði] [saʊθ] [ænd; ənd] [dreɪnz] [ɪn][ə; eɪ] [ˌsaʊθ'iːstəlɪ] [də'rekʃ(ə)n] .
which originates in the south and drains in a southeasterly direction .
哪个 起源于 在 这 南 和 排水沟 在 一个 东南 方向 .

它发源于南方，向东南方向流淌。

['pɜːmənənt] ['stændɪŋ] ['sɜːfɪs] ['wɔːtə(r)][wɒz; wəz] ['vɜːtʃuəli] [ˌʌn'nəʊn] ['praɪə(r)][tuː; tə][ðə; ði]
Permanent standing surface water was virtually unknown prior to the
永恒的 常设 表面 水 曾是 几乎 未知 事先的 到 这
[dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l] [im'paundmənt] .
development of artificial impoundments .
发展 的 人造的 扣押 .

在人工水库建成之前，永久性地表积水几乎闻所未闻。

[fɪɡ] . [ˌtuː'tuː] .
Fig . 2 .
如图 . 2 .

图2。

['sentrəl] [pɑːt] [ɒv; əv] [slɪm] [bjuːts] [æz; əz] [vjuː] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [iːst] .
Central part of Slim Buttes as viewed from the east .
中央 部分 的 苗条的 比尤特斯 作为 已查看 从 这 东方 .

从东面看到的斯利姆比尤特斯中心部分。

[ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['ɡrɑːslænd] ['eəriəz] [ɪn] [ðə; ði] ['kaʊnti] [ɪz] ['tɪpɪk(ə)l] [ɒv; əv] [ðæt] [faʊnd]
Vegetation of the grassland areas in the county is typical of that found
植被 的 这 草原 区域 在 这 县 是 典型的 的 那 成立
[θruː'aʊt] [ðə; ði] ['semi] - ['ærɪd] ['nɔːðən] [ɡreɪt] [pleɪnz] .
throughout the semi - arid Northern Great Plains .
自始至终 这 半 - 干旱 北方 伟大的 平原 .

该县草原地区的植被是整个半干旱北部大平原的典型植被。

['kʌvə(r)] [ɒn] ['ʌplənd] [sɔɪlz] , [ɪ'speʃəli] [ðəʊz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] ['kleɪi] [ɪn] ['sʌbstəns] , ['dʒen(ə)rəli] [ɪz]
Cover on upland soils , especially those that are clayey in substance , generally is
覆盖 在 高地 土壤 , 尤其 那些 那 是 粘土 在 物质 , 一般来说 是
[spɑːs] ;
sparse ;
疏 ;

高地土壤上的植被，特别是黏土质土壤上的植被，通常比较稀疏；

['eəriəz] [ə'lɒŋ] ['wɔːtə(r)] ['kɔːsɪz] [ænd; ənd] [wel] - ['wɔːtəd] [saɪts] [ˌels'weə(r)] [tend] [tuː; tə] [hæv; həv]
areas along water courses and well - watered sites elsewhere tend to have
区域 沿着 水 课程 和 出色地 - 浇水 网站 别处 趋向 到 有
[d'ɛnsɐ] [stændz] [ɒv; əv] [ɡræs] [sʌtʃ] [æz; əz] ['bluːˌstem] ([ˌænˌdrɑː'poʊˌɡɑːn]) .
denser stands of grasses such as bluestem (Andropogon) .
密度更高 站立 的 草 这样的 作为 蓝茎草 (须芒草) .

沿水道地区和其他地方水源充足的地方往往生长着更茂密的草丛，例如须芒草（Andropogon）。

['dɒmɪnənt] [ɡræs] [ɒv; əv] ['ʌplənd] [ɑː(r); ə(r)] ['ɡrɑːmə] , ['bʌfələʊ] [ɡrɑːs] , [wiːt] [ɡrɑːs] , ['staɪpə] ,
Dominant grasses of upland are gramma , buffalo grass , wheat grass , stipa ,
主导的 草 的 高地 是 奶奶 , 水牛 草 , 小麦 草 , 针茅 ,
[ænd; ənd] ['tɪk(ə)l] [ɡrɑːs] .
and tickle grass .
和 痒痒 草 .

高地优势草种有：大麦草、野牛草、小麦草、针茅和细茎草。

[seɪdʒ] ([ˌɑːtɪ'mɪzɪə]) [ænd; ənd] ['njuːmərəs] [fɔːrbz] [ɑː(r); ə(r)] ['prɒmɪnənt] [ɪn] ['meni] ['eəriəz] .
Sage (Artemisia) and numerous forbs are prominent in many areas .
圣人 (艾蒿) 和 很多的 草本植物 是 著名的 在 许多 区域 .

鼠尾草（Artemisia）和许多草本植物在许多地区都很常见。

[ðiːz] ['ɡrɑːsˌlændz] [ɑː(r); ə(r)] [juːst] [ɪk'stensɪvli] [fɔː(r); fə(r)] ['ɡreɪzɪŋ] [ɒv; əv] [ʃiːp] [ænd; ənd] ['kæt(ə)l] .
These grasslands are used extensively for grazing of sheep and cattle .
这些 草原 是 用过的 广泛地 为了 放牧 的 羊 和 牛 .

这些草地被广泛用于放牧绵羊和牛。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 366]
[页 -]

[第366页]

[fɪɡ] .
Fig .
如图 .

如图。

[θriː] . ['fʊlə(r)] ['kænjən] , [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] .
3 . Fuller Canyon , North Cave Hills .
3 . 富勒 峡谷 , 北 洞穴 丘陵 .

3.富勒峡谷，北洞山。

[fɪg] . [fɔːr] .
Fig . 4 .
如图 . 4 .

图4。

['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv] ['læd.nər] .
Little Missouri River southwest of Ladner .
小的 密苏里州 河 西南 的 拉德纳 .

拉德纳西南方向的小密苏里河。

[nəʊt] ['biːvə(r)] [dæm] [ɪn] ['bækgraʊnd] [ænd; ənd] ['neɪtʃə(r)] [ɒv; əv] [raɪ'peəriən] [kə'mjuːnəti] .
Note beaver dam in background and nature of riparian community .
笔记 海狸 坝 在 背景 和 自然 的 河岸 社区 .

注意背景中的海狸坝和河岸群落的自然风貌。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 367]
[页 -]

[第367页]

[fɪg] . [faɪv] .
Fig . 5 .
如图 . 5 .

图5。

[stænd] [ɒv; əv] [paɪnz] [ɒn] ['nɔːðən] [pɑːt] [ɒv; əv] [slɪm] [bjuːts] .
Stand of pines on northern part of Slim Buttes .
站立 的 松树 在 北方 部分 的 苗条的 比尤特斯 .

斯利姆比尤特斯北部的一片松树林。

[fɪg] . [sɪks] .
Fig . 6 .
如图 . 6 .

图 6。

[drɔː] [wɪð] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] [ɪn] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] .
Draw with deciduous trees in North Cave Hills .
画 和 落叶 树木 在 北 洞穴 丘陵 .

在北洞山以落叶树为主题进行绘画。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 368]
[页 -]

[第368页]

[fɪg] .
Fig .
如图 .

如图。

['sɛvən] . [sprɪŋ] - [fed] [ˌɑːtɪ'fɪʃ(ə)l] [ɪm'paʊndmənt] [ɪn] [dɪə(r)] [drɔː] , [slɪm] [bjuːts] .
7 . Spring - fed artificial impoundment in Deer Draw , Slim Buttes .
7 . 春天 - 美联储 人造的 扣押 在 鹿 画 , 苗条的 比尤特斯 .

7. 鹿溪、斯利姆比尤特的泉水人工蓄水池。

[fɪg] . [eit] .
Fig . 8 .
如图 . 8 .

图 8。

[fɑːm] [lænd][ɪn] [ˌnɔːθ'iːstən] [pɑːt] [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
Farm land in northeastern part of Harding County .
农场 土地 在 东北部 部分 的 哈丁 县 .

哈丁县东北部的农田。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 369]
[页 -]

[第369页]

[ðə; ði] ['wʊdɪd] [bjuːts] ['menʃ(ə)nd] [ə'bʌv] [ɑː(r); ə(r)][æt; ət] [liːst] [ɪn] [pɑːt] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] ['baʊndriz]
The wooded buttes mentioned above are at least in part within the boundaries
这 树木繁茂的 孤丘 提及 多于 是 在 至少 在 部分 之内 这 边界
[ɒv; əv]['kʌstə(r)]['næʃ(ə)nəl] ['fɒrɪst] [ænd; ənd] [sə'pɔːt] ['westən] ['jeləʊ] [paɪn] ([paɪnəs][ˌpɒndə'rəʊzə])
of Custer National Forest and support western yellow pine (Pinus ponderosa)
的 卡斯特 国家的 森林 和 支持 西 黄色的 松树 (松树 黄松)
[ænd; ənd]['dʒuːnɪpə(r)] ([ˌdʒuːnɪ'piːrəs][ɛs'piː] .) .
and junipers (Juniperus sp .) .
和 杜松 (刺柏 sp .) .

上面提到的林木茂盛的孤丘至少有一部分位于卡斯特国家森林的边界内，生长着西部黄松（Pinus ponderosa）和杜松（Juniperus sp.）。

[ɪn][sʌm; səm] [rə'viːnz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [prə'tektɪd] [saɪts] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] [grəʊvz] [ɒv; əv] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz]
In some ravines and other protected sites there are groves of deciduous trees
在 一些 峡谷 和 其他 受保护 网站 那里 是 小树林 的 落叶 树木
[sʌtʃ] [æz; əz] ['kɒtnwʊd] ,
such as cottonwood ,
这样的 作为 棉白杨 ,

在一些沟壑和其他保护区内，生长着成片的落叶乔木，例如白杨树。

['æspən] , ['bɑːksˌɛldər] , [æʃ] , ['hækˌberi] , [elm] , ['dɒgwʊd] , [ænd; ənd] ['hɔːθɔːn] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli]
aspen , boxelder , ash , hackberry , elm , dogwood , and hawthorn , usually
白杨 , 槭树 , 灰 , 朴树 , 榆树 , 萸 , 和 山楂 , 通常
[ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ʃrʌbz] [sʌtʃ] [æz; əz] ['bʌkˌbrʌʃ] ,
associated with shrubs such as buckbrush ,
联系 和 灌木 这样的 作为 灌木丛 ,

白杨、槭树、白蜡树、朴树、榆树、山茱萸和山楂，通常与灌木如鹿角灌木伴生。

['tʃəʊkbəri] , [plʌm] , ['kʌrənt] , [ænd; ənd] ['gʊzbəri] .
chokeberry , plum , currant , and gooseberry .
野樱莓 , 李子 , 黑醋栗 , 和 醋栗 .

野樱莓、李子、醋栗和鹅莓。

[ðiːz] [grəʊvz] ['friːkwəntli] [ɑː(r); ə(r)][ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [smɔːl] [sprɪŋz] ,
These groves frequently are associated with small springs ,
这些 小树林 频繁地 是 联系 和 小的 弹簧 ,

这些树林通常与小泉水有关，

[æz; əz][ðə; ði][wʌn][ɪn][dɪə(r)] [drɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][slɪm] [bjuːts] .
as the one in Deer Draw of the Slim Buttes .
作为 这 一 在 鹿 画 的 这 苗条的 比尤特斯 .

就像斯利姆比尤特斯鹿谷里的那一个。

[ðə; ði]['meɪdʒə(r)]['wɔːtə(r)] ['kɔːsɪz] [ænd; ənd][ðeə(r)] ['trɪbjəˌteri] [ɑː(r); ə(r)] [ɪ'senʃəli] ['triːləs] ,
The major water courses and their tributaries are essentially treeless ,
这 主要的 水 课程 和 他们的 支流 是 本质上 无树 ,

主要水道及其支流基本上没有树木。

[ɔːl'ðəʊ] [ə'keɪʒən(ə)l] [stændz][ɒv; əv] ['kɒtnwʊd] [ænd; ənd]['ʌðə(r)] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] [ænd; ənd] [ʃrʌbz]
although occasional stands of cottonwoods and other deciduous trees and shrubs
虽然 偶然 站立 的 白杨树 和 其他 落叶 树木 和 灌木

[ə'kɜː(r)][ɪn][sʌm; səm]['pleɪsɪz] — [fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] [nɪə(r)][kæmp] [krʊk] .
occur in some places — for example along the Little Missouri near Camp Crook .
发生 在 一些 地方 — 为了 例子 沿着 这 小的 密苏里州 靠近 营 克鲁克 .

虽然在某些地方偶尔会出现白杨和其他落叶乔木和灌木丛——例如在克鲁克营地附近的小密苏里河沿岸。

[sʌm; səm] [ˌreprɪ'zentətɪv] ['hæbəˌtæt][ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪləstreɪtɪd] [ɪn] [fɪgz] . [ˌtuː'tuː] - [eit] .
Some representative habitats in Harding County are illustrated in Figs . 2 - 8 .
一些 代表 栖息地 在 哈丁 县 是 插图 在 无花果 . 2 - 8 .

哈丁县的一些代表性栖息地如图 2-8 所示。

['aʊə(r)] ['ɪntrəst] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [deɪts] [frɒm; frəm] ['ɔːgəst] [ɒv; əv] - ,
Our interest in Harding County dates from August of 1960 ,
我们的 兴趣 在 哈丁 县 日期 从 八月 的 - ,

我们对哈丁县的关注可以追溯到1960年8月。

[wen] [wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] ([dʒəunz]) [ænd; ənd] ['rɒbət] [ɑː(r)] . ['pætərsən] ['vɪzɪtɪd] [ðə; ði]['eəriə] ['briːfli]
when one of us (Jones) and Robert R . Patterson visited the area briefly
什么时候 一 的 我们 (琼斯) 和 罗伯特 拉 . 帕特森 到访 这 区域 简要地

[ænd; ənd] [əb'teɪnd] [ə; eɪ] [smɔːl] [kə'lekʃ(ə)n] [ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] .
and obtained a small collection of mammals .
和 获得 一个 小的 收藏 的 哺乳动物 .

我们中的一人（琼斯）和罗伯特·R·帕特森曾短暂访问过该地区，并收集到了一些哺乳动物标本。

['sʌbsɪkwəntli] ,
Subsequently ,
随后 ,

随后，

[fiːld] ['pɑːtiz] [frɒm; frəm][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] [kə'lektɪd] ['mæm(ə)lz] [ɪn][ðə; ði]
field parties from the Museum of Natural History collected mammals in the
场地 各方 从 这 博物馆 的 自然的 历史 集 哺乳动物 在 这

['kaʊnti] [ɪn][ðə; ði][pɪərɪədz] - - - [dʒuːn] - ,
county in the periods 14 - 30 June 1961 ,
县 在 这 时期 - - - 六月 - ,

1961年6月14日至30日期间，自然历史博物馆的野外考察队在该县采集了哺乳动物标本。

- [mɑːtʃ] - - ['eɪprəl] - , [faɪv] - ['sɛvən][dʒʊ'laɪ] - , [ænd; ənd] - [meɪ] - - [dʒuːn] - .
23 March - 11 April 1963 , 5 - 7 July 1965 , and 13 May - 11 June 1968 .
- 行进 - - 四月 - , 5 - 7 七月 - , 和 - 可能 - - 六月 - .

1963 年 3 月 23 日至 4 月 11 日，1965 年 7 月 5 日至 7 日，以及 1968 年 5 月 13 日至 6 月 11 日。

[ˌɪnsɪ'dent(ə)l] [kə'lekʃ(ə)n] ['ɔːlsəʊ] [ə'kɜːd] [ɪn][ðə; ði] [ɪk'striːm] ['westən] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] [ɪn]
Incidental collection also occurred in the extreme western part of the county in
偶然的 收藏 还 发生 在 这 极端 西 部分 的 这 县 在

[ðə; ði]['pɪəriəd] - [dʒuːn] - - [dʒʊ'laɪ] - [wen] [ə; eɪ] [gruːp] [wɒz; wəz] ['wɜːkɪŋ] [praɪ'merəli][ɪn][ðə; ði]
the period 29 June - 24 July 1970 when a group was working primarily in the
这 时期 - 六月 - - 七月 - 什么时候 一个 团体 曾是 在职的 主要 在 这

[lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] [ɒv; əv][ə'dʒeɪs(ə)nt]['kɑːtə(r)] ['kaʊnti] ,
Long Pine Hills of adjacent Carter County ,
长的 松树 丘陵 的 邻近的 卡特 县 ,

1970 年 6 月 29 日至 7 月 24 日期间，当一个小组主要在邻近的卡特县的长松山进行工作时，该县最西部也发生了偶然的采集事件。

[mɒn'tænə] .
Montana .
蒙大拿 .

蒙大拿。

[ðeə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [fjuː] ['pʌblɪʃt] ['refərənsɪz] [tuː; tə] ['mæm(ə)lz] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
There are few published references to mammals in Harding County .
那里 是 很少 已发布 参考 到 哺乳动物 在 哈丁 县 .

关于哈丁县哺乳动物的出版物很少。

[vɪʃɝ] (-) , [ɪn] [æn; ən] ['ɜːli] [ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['eəriə] , ['lɪstɪd] - ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] ,
Visher (1914) , in an early biological survey of the area , listed 40 species of mammals ,
维舍尔 (-) , 在 一个 早期的 生物 民意调查 的 这 区域 , 列出 - 物种 的 哺乳动物 ,

Visher（1914 年）在对该地区进行的一次早期生物调查中，列出了 40 种哺乳动物。

[bʌt; bət] [hɪz; ɪz] [ə'kaʊnts] [ɑː(r); ə(r)] ['meɪnli] [ɒv; əv] [hɪ'stɒrɪk] ['væljuː] .
but his accounts are mainly of historic value .
但 他的 账户 是 主要 的 历史性 价值 .

但他的记述主要具有历史价值。

['sʌbsɪkwəntli] , [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] [baɪ] ['beɪli] (-) , [jʌŋ] (-) , [gəʊld,mən] (-) , ['əʊvə(r)] [ænd; ənd] ['tʃɜːtʃɪl] (-) ,
Subsequently , publications by Bailey (1915) , Young (1944) , Goldman (1944) , Over and Churchill (1945) ,
随后 , 出版物 经过 贝利 (-) , 年轻的 (-) , 高盛 (-) , 超过 和 丘吉尔 (-) ,

随后，Bailey（1915）、Young（1944）、Goldman（1944）、Over 和 Churchill（1945）等人发表了相关著作。

[dʒəunz] [ænd; ənd] [dʒɛnoʊweɪz] (-) , [ænd; ənd] ['hendəsən] [et] [əl] . (-) [hæv; həv] [rɪ'kɔːdɪd] ['mæm(ə)lz] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['kaʊnti] .
Jones and Genoways (1967) , and Henderson et al . (1969) have recorded mammals from the county .
琼斯 和 基因威 (-) , 和 亨德森 等 al . (-) 有 记录 哺乳动物 从 这 县 .

Jones 和 Genoways (1967) 以及 Henderson 等人 (1969) 记录了该县的哺乳动物。

[ə'kaʊnts] [ɒv; əv] ['spiːʃiːz]
Accounts of Species
账户 的 物种

物种描述

['fɪfti] - [θriː] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] [nəʊn] [frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , [saʊθ] [də'kəʊtə] , [ɑː(r); ə(r)] ['triːtɪd] [ɪn] [ðə; ði] [ə'kaʊnts] [ðæt] ['fɒləʊ] .
Fifty - three species of mammals known from Harding County , South Dakota , are treated in the accounts that follow .
五十 - 三 物种 的 哺乳动物 已知 从 哈丁 县 , 南 达科他州 , 是 治疗 在 这 账户 那 跟随 .

以下将介绍南达科他州哈丁县已知的 53 种哺乳动物。

[ə'pendɪd] [ɪz] [ə; eɪ] [briːf] [dɪ'skʌʃ(ə)n] [ɒv; əv] - [ə'dɪʃən(ə)l] ['spiːʃiːz] [ðæt] [meɪ] [biː; bi] [faʊnd] [ðeə(r)] .
Appended is a brief discussion of 10 additional species that may be found there .
附加 是 一个 简短的 讨论 的 - 额外的 物种 那 可能 是 成立 那里 .

附录简要讨论了那里可能发现的另外 10 种物种。

[ɪn] [məʊst] [ə'kaʊnts] ,
In most accounts ,
在 最多 账户 ,

大多数情况下，

['spesəmən] [ðæt] [hæv; həv] [bi:n] [ɪg'zæmɪnd] ([ə; eɪ]['təʊt(ə)l][ɒv; əv] -) [ɑ:(r); ə(r)] ['lɪstɪd] [ɪn] [ˌtelɪ'græfɪk] [staɪl] [prɪ'si:dɪŋ] [rɪ'mɑ:rks] ;

specimens that have been examined (a total of 644) are listed in telegraphic style preceding remarks ;

标本 那 有 到过 检查 (一个 全部的 的 -) 是 列出 在 电报 风格 前 评论 ;

已检验的标本（共 644 个）以电报式格式列出，并在其后附上备注；

[ləu'kælitiz][ɑ:(r); ə(r)] [ə'reɪndʒd] [frɒm; frəm] [nɔ:θ] [tu:; tə] [saʊθ] [ɪn] [sʌtʃ] ['lɪsts] .

localities are arranged from north to south in such lists .

地方 是 安排 从 北 到 南 在 这样的 列表 .

此类列表中，地点均按从北到南的顺序排列。

[ən'les] ['ʌðəwaɪz] ['nəʊtɪd] , ['spesəmən] [ɑ:(r); ə(r)] [haʊzd] [ɪn][ðə; ði][mju'zi:əm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl] ['hɪstri; 'hɪstəri] .

Unless otherwise noted , specimens are housed in the Museum of Natural History .

除非 否则 著名的 , 标本 是 房屋 在 这 博物馆 的 自然的 历史 .

除非另有说明，标本均保存在自然历史博物馆中。

[ɔ:l] ['meʒəm(ə)nts] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn] ['milimi:təz] ([ðəʊz] [ɒv; əv]['embrɪəʊz][ɑ:(r); ə(r)] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋθs]) [ænd; ənd] [weɪts] [ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][ɪn][græmz] .

All measurements are in millimeters (those of embryos are crown - rump lengths) and weights are given in grams .

全部 测量 是 在 毫米 (那些 的 胚胎 是 王冠 - 臀部 长度) 和 重量 是 给定 在 克 .

所有测量单位均为毫米（胚胎的测量单位为头臀长），重量单位为克。

['ɔ:də(r)][kaɪə'rɒptərə]

Order Chiroptera

命令 翼手目

翼手目

[maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs] [ɛvotɪs] ([eɪtʃ] . ['ælən] , -)

Myotis evotis evotis (H . Allen , 1864)

鼠耳蝠 埃沃蒂斯 埃沃蒂斯 (H . 艾伦 , -)

鼠耳蝠 (H. Allen, 1864)

[lɒŋ] - [ɪəd] [maɪ'əʊtɪs]

Long - eared Myotis

长的 - 耳朵 鼠耳蝠

长耳鼠耳蝠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌɛn'dʌbəlju:][wʌn] / [fɔ:r][sek] .

Specimens examined (20) . — NW 1 / 4 sec .

标本 检查 (-) . — 西北 1 / 4 秒 .

检查的样本（20）—西北 1/4 秒。

- , [ɑ:(r)] . [faɪv][i:] , [ti:] . - [en] , [ˌtu:'tu:] ; [faɪv][mi:] . [en] , [ˌtu:'tu:][mi:] . ['dʌblju:][kæmp] [krʊk] ,

15 , R . 5 E , T . 22 N , 2 ; 5 mi . N , 2 mi . W Camp Crook ,

- , 拉 . 5 E , T . - N , 2 ; 5 米 . N , 2 米 . W 营 克鲁克 ,

15，R. 5 E，T. 22 N，2；北 5 英里，西 2 英里，克鲁克营地，

[wʌn] ; - [mi:] . [es] , [faɪv][mi:] . ['dʌblju:] ['ri:və] , - ; ['sɛvən][mi:] . [es] , [fɔ:r] - [wʌn] / [ˌtu:'tu:][mi:] . [i:] ['hɑ:dɪŋ] , [wʌn] .

1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 16 ; 7 mi . S , 4 - 1 / 2 mi . E Harding , 1 .

1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , - ; 7 米 . S , 4 - 1 / 2 米 . E 哈丁 , 1 .

1；10 英里南，5 英里西 Reva，16；7 英里南，4.5 英里东 Harding，1。

[ðə; ði] [lɒŋ] - [ɪəd] [maɪ'əʊtɪs][ɪz][nɒt] [ʌn'kɒmən] [ɪn][ænd; ənd][ə'raʊnd] ['wʊdɪd] [bju:ts] .
The long - eared myotis is not uncommon in and around wooded buttes .
这 长的 - 耳朵 鼠耳蝠 是 不是 罕见 在 和 大约 树木繁茂的 孤丘 .

长耳鼠耳蝠在树木繁茂的孤丘及其周围并不罕见。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 370]
[页 -]

[第370页]

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] [meɪ] [biː; bi]['məʊstli] ['lɪmɪtɪd] [tuː; tə] [ðiːz] ['eəriəz] ;
The species may be mostly limited to these areas ;
这 物种 可能 是 大多 有限的 到 这些 区域 ;

该物种可能主要分布在这些地区；

[æn; ən][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ɒv; əv] [ˌʌn'nəʊn] [seks] [faʊnd] [ded] [ɪn][ə; eɪ][smɔːl] [striːm] [ˌsaʊθ'iːst] [ɒv; əv]
an individual of unknown sex found dead in a small stream southeast of
一个 个人 的 未知 性别 成立 死的 在 一个 小的 溪流 东南 的
['hɑːdɪŋ] (['sevrəl] [maɪlz] [saʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [iːst] [ʃɔːt] [paɪn] [hɪlz]) [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] ['spesɪmən] [nɒt]
Harding (several miles south of the East Short Pine Hills) is the only specimen not
哈丁 (一些 英里 南 的 这 东方 短的 松树 丘陵) 是 这 仅有的 标本 不是
['teɪkən][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ][ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] .
taken in such a situation .
已采取 在 这样的 一个 情况 .

在哈丁东南方向的一条小溪中（东肖特派恩山以南几英里处）发现的一具性别不明的尸体，是唯一一个没有在这种情况下被捕获的标本。

[nɔːθ] [ɒv; əv][kæmp] [krʊk] , [ɒn][ðə; ði] ['iːstən] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] ,
North of Camp Crook , on the eastern edge of the Long Pine Hills ,
北 的 营 克鲁克 , 在 这 东 边缘 的 这 长的 松树 丘陵 ,

在克鲁克营地以北，长松山脉的东缘，

['sevrəl] [em] . [ɛvotɪs] [juːst] [æn; ən] [ə'bændənd] [ʃed] [æz; əz][ə; eɪ] [naɪt] [ruːst] [ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ɒv; əv]
several M . evotis used an abandoned shed as a night roost in the summer of
一些 M . 埃沃蒂斯 用过的 一个 弃 棚 作为 一个 夜晚 栖息地 在 这 夏天 的
- ;
1970 ;
- ;

1970 年夏天，几只 M. evotis 将一个废弃的棚子当作夜间栖息地；

[wʌn][wɒz; wəz] ['kæptʃəd] [ɪn][ə; eɪ][bæt][træp][set][æt; ət][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] ['entrənsiz] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃed] .
one was captured in a bat trap set at one of the entrances to the shed .
一 曾是 捕获 在 一个 蝙蝠 陷阱 放 在 一 的 这 入口 到 这 棚 .

其中一只蝙蝠是在棚屋入口处设置的蝙蝠陷阱中捕获的。

['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɒn] [meɪ] - [ænd; ənd][dʒuːn] - [ænd; ənd] - ['kærid] ['sɪŋg(ə)l]['embrɪəʊz] [ðæt]
Females obtained on May 29 and June 17 and 19 carried single embryos that
女性 获得 在 可能 - 和 六月 - 和 - 携带 单身的 胚胎 那
['meʒəd] [θriː] ,
measured 3 ,
测量 3 ,

5月29日、6月17日和19日获得的雌性个体均携带单个胚胎，胚胎大小为3，

- , [ænd; ənd] - , [rɪ'spektɪvli] .
14 , and 15 , respectively .
- , 和 - , 分别 .

分别为 14 和 15。

[ə; eɪ] [meɪl] [jʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)]['teɪkən][ɒn] ['ɔːgəst] [sɪks][wɒz; wəz] ['nɪəli] [ɒv; əv]['ædʌlt; ə'dʌlt][saɪz] .
A male young of the year taken on August 6 was nearly of adult size .
一个 男性 年轻的 的 这 年 已采取 在 八月 6 曾是 几乎 的 成人 尺寸 .

8月6日捕获的一只雄性幼崽体型已接近成年。

['testiːz] [ɒv; əv] [tuː] [meɪ] - ['teɪkən] [meɪlz] ['meʒəd] [fɔːr][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] ,
Testes of two May - taken males measured 4 and 2 ,
睾丸 的 二 可能 - 已采取 男性 测量 4 和 2 ,

5月份采集的两只雄性动物的睾丸大小分别为4和2，

[ˌweər'æz] [ðəʊz] [ɒv; əv][wʌn]['teɪkən][ɒn][dʒʊ'laɪ] - [ænd; ənd][ə'nʌðə(r)] ['kæptʃəd] [ɒn] ['ɔːgəst] [θriː]
whereas those of one taken on July 17 and another captured on August 3
然而 那些 的 一 已采取 在 七月 - 和 其他 捕获 在 八月 3
['meʒəd] [sɪks] . - [ænd; ənd]['sɛvən] . [faɪv] ,
measured 6 . 0 and 7 . 5 ,
测量 6 . - 和 7 . 5 ,

而7月17日拍摄的一张照片和8月3日拍摄的另一张照片的测量结果分别为6.0和7.5。

[rɪ'spektɪvli] .
respectively .
分别 .

分别。

[ɒv; əv]['sev(ə)n]['ædʌlts] [kə'lektɪd] [ɪn][ðə; ði]['pɪəriəd] ['ɔːgəst] [θriː][tuː; tə][sɪks] ,
Of seven adults collected in the period August 3 to 6 ,
的 七 成年人 集 在 这 时期 八月 3 到 6 ,

在8月3日至6日期间收集的7名成年人中，

[θriː] ['fiːmeɪl] [ænd; ənd] [tuː] [ɒv; əv][fɔː(r)] [meɪlz] [wɜː(r); wə(r)][ɪn] [freʃ] ['pelɪdʒ] ;
three females and two of four males were in fresh pelage ;
三 女性 和 二 的 四 男性 是 在 新鲜的 毛皮 ;

三只雌性动物和四只雄性动物中的两只毛发新鲜；

[məʊlt][wɒz; wəz] ['nɪəli] [kəm'plitɪd] [ɒn][ðə; ði] [tuː] [rɪ'meɪnɪŋ] [meɪlz] .
molt was nearly completed on the two remaining males .
蜕皮 曾是 几乎 完全的 在 这 二 其余的 男性 .

剩下的两只雄猫的换毛期已接近尾声。

[ə; eɪ] [meɪl] ['teɪkən][ɪn][mɪd] - [dʒʊ'laɪ][wɒz; wəz][ɪn][æn; ən] ['ɜːli] [steɪdʒ][ɒv; əv][məʊlt] .
A male taken in mid - July was in an early stage of molt .
一个 男性 已采取 在 中 - 七月 曾是 在 一个 早期的 阶段 的 蜕皮 .

7月中旬捕获的一只雄性蜘蛛正处于换毛初期。

[njuː] ['pelɪdʒ] [ɪz] [peɪl] ['jeləʊɪʃ] [braʊn] [ɪn]['kɒntrɑːst][tuː; tə][ðə; ði]['gəʊldən] [braʊn] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv]
New pelage is pale yellowish brown in contrast to the golden brown pelage of
新的 毛皮 是 苍白 淡黄色 棕色的 在 对比 到 这 金的 棕色的 毛皮 的
['spesəmən] ['teɪkən][ɪn] [meɪ] [ænd; ənd][dʒuːn] .
specimens taken in May and June .
标本 已采取 在 可能 和 六月 .

与五月和六月采集的标本的金棕色皮毛相比，新生的皮毛呈淡黄棕色。

['tʃɪgə(r); 'dʒɪgə(r)] , - [maɪ'əʊtɪs] (['juːiŋ]) , [wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ɒn][ðə; ði] [ɪəz] [ɒv; əv]
Chiggers , Leptotrombidium myotis (Ewing) , were found on the ears of
恙螨 , - 鼠耳蝠 (尤因) , 是 成立 在 这 耳朵 的
[wʌn] [lɒŋ] - [ɪəd] [maɪ'əʊtɪs] .
one long - eared myotis .
一 长的 - 耳朵 鼠耳蝠 .

在一只长耳鼠耳蝠的耳朵上发现了恙螨（Leptotrombidium myotis (Ewing)）。

[maɪ'əʊtɪs] [liːbi] - (['mɛriəm] , -)
Myotis leibii ciliolabrum (Merriam , 1886)
鼠耳蝠 莱比 - (梅里亚姆 , -)

莱氏鼠耳蝠 (Merriam, 1886)

[smɔːl] - ['fʊtɪd] [maɪ'əʊtɪs]
Small - footed Myotis
小的 - 有脚的 鼠耳蝠

小足鼠耳蝠

[eɪt] [meɪlz] [ɒv; əv] [ðɪs] [sæk'sɪkələs] ['spiːʃiːz] [wɜː(r); wə(r)] [ʃɒt] [ɔː(r)] ['netɪd] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɒrɪdʒd]
Eight males of this saxicolous species were shot or netted as they foraged
八 男性 的 这 岩栖的 物种 是 射击 或者 网 作为 他们 觅食
['əʊvə(r)][ə; eɪ] [smɔːl] [mæn] - [meɪd] [pɒnd] [ɪn] ['wʊdɪd] [dɪə(r)] [drɔː] [ɪn][ðə; ði] [slɪm] [bjuːts] ,
over a small man - made pond in wooded Deer Draw in the Slim Buttes ,
超过 一个 小的 男人 - 制成 池塘 在 树木繁茂的 鹿 画 在 这 苗条的 比尤特斯 ,

在斯利姆比尤特斯林木茂盛的鹿谷，有八只雄性岩栖动物在人工小池塘边觅食时被射杀或捕获。

- [miː] . [es][ænd; ənd][faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] — [sɪks][ɪn] [leɪt] [dʒuːn][ænd; ənd] [tuː] [ɪn] ['ɜːli] ['ɔːgəst] .
10 mi . S and 5 mi . W Reva — six in late June and two in early August .
- 米 . S 和 5 米 . W 瑞瓦 — 六 在 晚的 六月 和 二 在 早期的 八月 .

雷瓦以南 10 英里，以西 5 英里——6 月下旬有 6 人，8 月初有 2 人。

['prɒbəbli] [ðɪs] [bæt] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn] ['rɒki] ['eəriəz] [ˌels'weə(r)] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
Probably this bat will be found in rocky areas elsewhere in the county .
大概 这 蝙蝠 将要 是 成立 在 岩石 区域 别处 在 这 县 .

这只蝙蝠很可能也会出现在该县其他地方的岩石地区。

[wʌn] ['spesɪmən] ['teɪkən][ɒn][dʒuːn] - [wɒz; wəz] ['məʊltɪŋ] ['əʊvə(r)] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bɒdi] .
One specimen taken on June 23 was molting over much of the body .
一 标本 已采取 在 六月 - 曾是 蜕皮 超过 很多 的 这 身体 .

6月23日采集的一个标本，其身体大部分都在蜕皮。

[maɪ'əʊtɪs][luː'sɪfjʊgəs] [kə'risimə] ['tɒməs] , -
Myotis lucifugus carissima Thomas , 1904
鼠耳蝠 lucifugus 卡里西玛 托马斯 , -

鼠耳蝠 (Myotis lucifugus carissima Thomas), 1904

['lɪt(ə)l] [braʊn] [maɪ'əʊtɪs]
Little Brown Myotis
小的 棕色的 鼠耳蝠

小棕鼠耳蝠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [wʌn] ; [ˌen'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (27) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 1 ; NW 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 1 ; 西北 1 / 4 秒 .

检查的标本（27)。—北 2 英里，西 5 英里，卢德洛，1；西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [faɪv][iː] , [tiː] . - [en] , [fɔːr] ; [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
15 , R . 5 E , T . 22 N , 4 ; NE 1 / 4 sec .
- , 拉 . 5 E , T . - N , 4 ; 东北 1 / 4 秒 .

15，R. 5 E，T. 22 N，4；东北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [eit][iː] , [tiː] . - [en] , - ; [fɔːr][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] ,
24 , R . 8 E , T . 21 N , 20 ; 4 mi . S , 7 mi . W Ladner ,
- , 拉 . 8 E , T . - N , - ; 4 米 . S , 7 米 . W 拉德纳 ,

24，R. 8 E，T. 21 N，20；4 英里 S，7 英里 W Ladner，

[wʌn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 1 .
1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 1 .

1；10 英里南，5 英里西 Reva，1。

[ðɪs] [bæt][ɪz] ['waɪdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd][ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ænd; ənd][wɒz; wəz]
This bat is widely distributed in northwestern South Dakota and was
这 蝙蝠 是 广泛 分布式 在 西北 南 达科他州 和 曾是
[ðə; ði]['əʊnli] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][maɪ'əʊtɪs] [rɪ'pɔːtɪd] [baɪ] [vɪʃɝ] (- :
the only species of Myotis reported by Visher (1914 :
这 仅有的 物种 的 鼠耳蝠 据报道 经过 维舍尔 (- :

这种蝙蝠广泛分布于南达科他州西北部，是维舍尔（Visher，1914 年）记录的唯一一种鼠耳蝠属（Myotis）物种。

-) [ɪn][hɪz; ɪz] ['ɜːli] ['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
91) in his early natural history survey of Harding County .
-) 在 他的 早期的 自然的 历史 民意调查 的 哈丁 县 .

91）在他对哈丁县的早期自然历史调查中。

[wiː; wi] [tʊk] ['spesəmən] [frɒm; frəm] ['sevrəl] [ɒv; əv][ðə; ði] ['wʊdɪd] [bjuːts] [ænd; ənd]['ɔːlsəʊ][ɪn]['eəriəz]
We took specimens from several of the wooded buttes and also in areas
我们 采取 标本 从 一些 的 这 树木繁茂的 孤丘 和 还 在 区域
[wel] - [rɪ'muːvd] [frɒm; frəm]['tɪmbə(r)] ;
well - removed from timber ;
出色地 - 已移除 从 木材 ;

我们从几座树木繁茂的孤丘以及远离林木的地区采集了样本；

[wʌn][wɒz; wəz] [ʃɒt] , [fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] ,
one was shot , for example ,
一 曾是 射击 , 为了 例子 ,

例如，其中一人被枪击。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['fɒrɪdʒd] ['əʊvə(r)][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)][ɪn][ðə; ði] [ɪk'striːm] ['westən] [pɑːt] [ɒv; əv]
as it foraged over the Little Missouri River in the extreme western part of
作为 它 觅食 超过 这 小的 密苏里州 河 在 这 极端 西 部分 的
[ðə; ði] ['kaʊnti] .
the county .
这 县 .

它在该县最西端的密苏里河小河上觅食。

[ɒn] [meɪ] - , - ,
On May 28 , 1968 ,
在 可能 - , - ,

1968年5月28日，

[ə; eɪ] [bɑːn] [wɒz; wəz][ləʊ'keɪtɪd][ɪn] [wɪtʃ] [æn; ən] [ɪn'sɪpiənt] [mə'tɜːn(ə)l] ['kɒləni] (['sevrəl] ['hʌndrəd]
a barn was located in which an incipient maternal colony (several hundred
一个 谷仓 曾是 位于 在 哪个 一个 初期 母体 殖民地 (一些 百
['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl]) [ruːst] [bɪ'twiːn] ['dʌb(ə)l] ['rɑːftəz] [sə'pɔːtɪŋ] [ə; eɪ]['met(ə)l] [ruːf] .
adult females) roosted between double rafters supporting a metal roof .
成人 女性) 栖息 之间 双倍的 椽子 支持 一个 金属 屋顶 .

在谷仓里，一个初具规模的雌性蚁群（数百只成年雌蚁）栖息在支撑金属屋顶的双层椽木之间。

[ðə; ði]['əʊnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [bɑːn] , ['rɒbət] [p'ɑːks] [ɒv; əv] [rælf] ,
The owner of the barn , Robert Parks of Ralph ,
这 所有者 的 这 谷仓 , 罗伯特 公园 的 拉尔夫 ,

谷仓的主人是来自拉尔夫的罗伯特·帕克斯，

['steɪtɪd] [ðæt] [bæts][hæv; həv]['juːtəlaɪzd] [ðɪs] [pleɪs] [æz; əz][ə; eɪ] ['sʌmə(r)] [ruːst] [fɔː(r); fə(r)] ['sevrəl] [j'iəz]
stated that bats have utilized this place as a summer roost for several years
声明 那 蝙蝠 有 利用 这 地方 作为 一个 夏天 栖息地 为了 一些 年
.
.
.

据称，蝙蝠多年来一直将此地作为夏季栖息地。

[ðə; ði] [bɑːn] [stændz] [ə'dʒeɪs(ə)nt][tuː; tə][ðə; ði] ['nɪəli] ['triːləs] [bɪg] ['nɑːsti] [kriːk] ,
The barn stands adjacent to the nearly treeless Big Nasty Creek ,
这 谷仓 站立 邻近的 到 这 几乎 无树 大的 可恶的 溪 ,

谷仓毗邻几乎没有树木的大恶溪，

[wɪtʃ] [fləʊz] [θruː] [ðə; ði] ['hɪli] [tə'reɪn] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːstən] ['sekʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] .
which flows through the hilly terrain of the northeastern section of the county .
哪个 流量 通过 这 丘陵 地形 的 这 东北部 部分 的 这 县 .

它流经该县东北部的丘陵地带。

[ˌfɔːˈtiːn] [ɒv; əv] - [ˈfiːmeɪl] [ˈteɪkən][frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈkɒləni] [iːtʃ] [ˈkærid] [ə; eɪ][ˈsɪŋɡ(ə)l][ˈembriəʊ] (
Fourteen of 20 females taken from the colony each carried a single embryo (
十四 的 - 女性 已采取 从 这 殖民地 每个 携带 一个 单身的 胚胎 (
[kraʊn] - [rʌmp] [leŋθs] [ˈmeʒəd] [ˌtuːˈtuː][tuː; tə] - [wɪð] [ə; eɪ] [miːn] [ɒv; əv][faɪv] . [fɔːr]) .
crown - rump lengths measured 2 to 11 with a mean of 5 . 4) .
王冠 - 臀部 长度 测量 2 到 - 和 一个 意思是 的 5 . 4) .

从该群体中取出的 20 只雌性中有 14 只每只都携带一个胚胎（头臀长测量为 2 至 11，平均为 5.4）。

[ðə; ði][ˈʌðə(r)][sɪks][wɜː(r); wə(r)][nɒt] [ˈvɪzəbli] [ˈpreɡnənt] [əˈpɒn] [ɡrəʊs] [ɪɡˌzæmɪˈneɪʃ(ə)n][bʌt; bət][hæd; həd]
The other six were not visibly pregnant upon gross examination but had
这 其他 六 是 不是 明显地 孕 之上 总的 考试 但 有
[ɪnˈlɑːdʒd] [ˈjuːtəraɪ] ,
enlarged uteri ,
放大 子宫 ,

其余六名妇女经肉眼检查未见明显怀孕迹象，但子宫增大。

[ˈpɒsəbli] [ˈɪndɪkeɪtɪŋ] [ˈriːs(ə)nt] [ˌɪmplɑːnˈteɪʃn] .
possibly indicating recent implantation .
可能 表明 最近的 植入 .

可能表明近期已植入。

[ɒv; əv][ðə; ði] [rɪˈmeɪnɪŋ] [ˈfiːmeɪl] [frɒm; frəm] [ˈhɑːdɪŋ] [ˈkaʊnti] , [θriː] [kəˈlektɪd] [ɒn] [meɪ] - [hæd; həd]
Of the remaining females from Harding County , three collected on May 29 had
的 这 其余的 女性 从 哈丁 县 , 三 集 在 可能 - 有
[ɪnˈlɑːdʒd] [ˈjuːtəraɪ] ,
enlarged uteri ,
放大 子宫 ,

在哈丁县剩余的雌性个体中，5月29日采集的3只雌性个体子宫增大。

[ˌweərˈæz] [tuː] [kəˈlektɪd] [ɪn] [leɪt] [dʒuːn] [ˈevɪdənst] [nəʊ] [ɡrəʊs] [ˌriːprəˈdʌktɪv] [ækˈtɪvəti] .
whereas two collected in late June evidenced no gross reproductive activity .
然而 二 集 在 晚的 六月 有证据 不 总的 生殖 活动 .

而六月下旬采集的两只标本则未表现出明显的繁殖活动。

[ə; eɪ] [meɪl] [əbˈteɪnd] [meɪ] - [hæd; həd] [ˈtestiːz] [ðæt] [ˈmeʒəd] [fɔːr] .
A male obtained May 29 had testes that measured 4 .
一个 男性 获得 可能 - 有 睾丸 那 测量 4 .

5月29日获得的男性样本的睾丸大小为4。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 371]
[页 -]

[第371页]

[ˌektəuˈpærəsait] [əbˈteɪnd] [frɒm; frəm] [ðɪs] [ˈspiːʃiːz] [ɪnˈkluːd] [ˈtʃɪɡə(r); ˈdʒɪɡə(r)] , -
Ectoparasites obtained from this species include chiggers , Leptotrombidium
体外寄生虫 获得 从 这 物种 包括 恙螨 , -
[maɪˈəʊtɪs] ([ˈjuːɪŋ]) , [ə; eɪ] [tɪk] , [ˌɔːrnɪθəˈdɔːrəs] - [ˈkuːli] [ænd; ənd] [kəʊlz] ,
myotis (Ewing) , a tick , Ornithodoros kelleyi Cooley and Kohls ,
鼠耳蝠 (尤因) , 一个 打钩 , 奥尼托多罗斯 - 库利 和 科尔士百货 ,

从该物种身上获得的体外寄生虫包括恙螨（Leptotrombidium myotis (Ewing)）和蜱虫（Ornithodoros kelleyi Cooley and Kohls）。

[fliːz] , - [ˈdʒɛntɪlɪs][ˈdʒɔːdn][ænd; ənd] [ˈrɒʃɪlt] [ænd; ənd][em] . [ˌɪnˈsɪɡnɪs] ([ˈrɒʃɪlt]) ,
fleas , Myodopsylla gentilis Jordan and Rothschild and M . insignis (Rothschild) ,
跳蚤 , - gentilis 约旦 和 罗斯柴尔德 和 M . 标志 (罗斯柴尔德) ,
[ænd; ənd][æn; ən][ˌʌnaɪˈdentɪfaɪd] [ˈspiːʃiːz] [ɒv; əv] [maɪt] .
and an unidentified species of mite .
和 一个 身份不明 物种 的 螨虫 .

跳蚤，Myodopsylla gentilis Jordan and Rothschild 和 M. insignis (Rothschild)，以及一种未鉴定的螨虫。

[maɪ'əʊtɪs]['vəulænz][ɪn'tɪəriə(r)]['mɪlə(r)] , -
Myotis volans interior Miller , 1914
鼠耳蝠 飞行员 内部的 磨坊主 , -

飞鼠耳鼠室内米勒 (Miller)，1914 年

[lɒŋ] - [legd] [maɪ'əʊtɪs]
Long - legged Myotis
长的 - 腿 鼠耳蝠

长腿鼠耳蝠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [fɔːr] ; [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (43) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 4 ; NW 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 4 ; 西北 1 / 4 秒 .

检查的标本（43）。—北 2 英里，西 5 英里，卢德洛，4；西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [faɪv][iː] , [tiː] . - [en] , - ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , - .
15 , R . 5 E , T . 22 N , 12 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 27 .
- , 拉 . 5 E , T . - N , - ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , - .

15，R. 5 E，T. 22 N，12；10 英里 S，5 英里 W Reva，27。

[ðə; ði] [lɒŋ] - [legd] [maɪ'əʊtɪs][ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [k'ɒmənəst] [bæts][ɒv; əv][ðə; ði] ['wʊdɪd] [bjuːts] ,
The long - legged myotis is one of the commonest bats of the wooded buttes ,
这 长的 - 腿 鼠耳蝠 是 一 的 这 最常见的 蝙蝠 的 这 树木繁茂的 孤丘 ,

长腿鼠耳蝠是林木茂盛的孤丘中最常见的蝙蝠之一。

[ə'kaʊntɪŋ] [fɔː(r); fə(r)][ˈɔːlməʊst][hɑːf][ɒv; əv][ɔːl] ['teɪkən][ɪn] [ðiːz] ['eəriəz] .
accounting for almost half of all chiropterans taken in these areas .
会计 为了 几乎 一半 的 全部 翼手目 已采取 在 这些 区域 .

占这些地区捕获的所有翼手目昆虫的近一半。

[məʊst][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['spesəmən] [wɜː(r); wə(r)] [ʃɒt] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɒrɪdʒd] [ə'mʌŋ] [triːz] [ænd; ənd]['əʊvə(r)] ['wɔːtə(r)][ɪn][ðə; ði] ['iːvnɪŋ] ;
Most of our specimens were shot as they foraged among trees and over water in the evening ;
最多 的 我们的 标本 是 射击 作为 他们 觅食 之中 树木 和 超过 水 在 这 晚上 ;

我们的大部分标本都是在傍晚时分，当它们在树林间和水面上觅食时被射杀的；

[ə; eɪ] [fjuː] [wɜː(r); wə(r)] ['kæptʃəd] [ɪn] [mɪst] [nets] .
a few were captured in mist nets .
一个 很少 是 捕获 在 薄雾 网 .

少数几只被雾网捕获。

['juːtəraɪ][ɒv; əv] [eɪt] ['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɪn][ðə; ði]['pɪəriəd] [meɪ] - [tuː; tə] - [wɜː(r); wə(r)] [ɪn'lɑːdʒd] ;
Uteri of eight females obtained in the period May 23 to 31 were enlarged ;
子宫 的 八 女性 获得 在 这 时期 可能 - 到 - 是 放大 ;

5月23日至31日期间获得的8名女性的子宫增大；

[tuː] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ɒn][dʒuːn] - ['kærid] ['sɪŋ(ə)l]['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - [ænd; ənd] - .
two females collected on June 29 carried single embryos that measured 20 and 22 .
二 女性 集 在 六月 - 携带 单身的 胚胎 那 测量 - 和 - .

6 月 29 日采集的两只雌性动物携带单个胚胎，大小分别为 20 和 22。

[ə; eɪ] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] [wɒz; wəz]['teɪkən][ɒn] ['ɔːgəst] [θriː] ,
A lactating female was taken on August 3 ,
一个 哺乳期 女性 曾是 已采取 在 八月 3 ,

8月3日捕获了一只哺乳期雌性动物。

[bʌt; bət] [θriː] ['ʌðə(r)]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] ['ɜːli] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [mʌnθ] ['evɪdənst] [nəʊ]
but three other adult females taken early in the same month evidenced no
但 三 其他 成人 女性 已采取 早期的 在 这 相同的 月 有证据 不
[ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] .
reproductive activity .
生殖 活动 .

但当月早些时候捕获的另外三只成年雌性没有表现出繁殖活动。

['testiːz] ['meʒəd] [ˌtuː'tuː][tuː; tə][fɔːr][ɪn] [θriː] [meɪ] - ['teɪkən] [meɪlz] [ænd; ənd][fɔːr][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [tuː]
Testes measured 2 to 4 in three May - taken males and 4 in each of two
睾丸 测量 2 到 4 在 三 可能 - 已采取 男性 和 4 在 每个 的 二
[frɒm; frəm][dʒuːn] .
from June .
从 六月 .

5 月份采集的 3 只雄性动物的睾丸尺寸为 2 至 4，6 月份采集的 2 只雄性动物的睾丸尺寸均为 4。

[tuː] [meɪlz] [əb'teɪnd] [dʒuːn] - [ænd; ənd] - [wɜː(r); wə(r)] ['məʊltɪŋ] [æz; əz] ['evɪdənst] [baɪ] [njuː] [heəz]
Two males obtained June 16 and 23 were molting as evidenced by new hairs
二 男性 获得 六月 - 和 - 是 蜕皮 作为 有证据 经过 新的 头发
['ʌndə(r)][ðə; ði][əʊld] ['pelɪdʒ] ['əʊvə(r)] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['bɒdi] .
under the old pelage over much of the body .
在下面 这 老的 毛皮 超过 很多 的 这 身体 .

6 月 16 日和 23 日获得的两只雄性动物正在换毛，从身体大部分区域的旧皮毛下长出的新毛可以看出这一点。

[maɪ'əʊtɪs]['vəulænz] [ðæt] [wiː; wi] [ɪg'zæmɪnd] [fɔː(r); fə(r)][ˌektəu'pærəsait] ['hɑːbə] ['tʃɪgə(r); 'dʒɪgə(r)] ,
Myotis volans that we examined for ectoparasites harbored chiggers ,
鼠耳蝠 飞行员 那 我们 检查 为了 体外寄生虫 藏匿 恙螨 ,
- [maɪ'əʊtɪs] (['juːiŋ]) , [ænd; ənd] [fliːz] ,
Leptotrombidium myotis (Ewing) , and fleas ,
- 鼠耳蝠 (尤因) , 和 跳蚤 ,

我们检查的飞鼠耳蝠（Myotis volans）体内寄生着恙螨（Leptotrombidium myotis (Ewing)）和跳蚤。

- ['dʒɛntɪlɪs]['dʒɔːdn][ænd; ənd] ['roʃɪlt] .
Myodopsylla gentilis Jordan and Rothschild .
- gentilis 约旦 和 罗斯柴尔德 .

Myodopsylla gentilis Jordan 和 Rothschild。

- - ([lə'kɑːnt] , -)
Lasionycteris noctivagans (LeConte , 1831)
- - (勒孔特 , -)

Lasionycteris noctivagans (LeConte, 1831)

['sɪlvə(r)] - [heəd] [bæt]
Silver - haired Bat
银 - 头发 蝙蝠

银发蝙蝠

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] ['fiːmeɪl] , [wɪtʃ] [kən'teɪnd] [tuː] ['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] [fɔːr] ,
A single female , which contained two embryos that measured 4 ,
一个 单身的 女性 , 哪个 包含 二 胚胎 那 测量 4 ,

一只雌性动物，体内有两个胚胎，大小为4，

[ˌreprɪ'zents] [ðə; ði]['əʊnli]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɒv; əv][ə; eɪ]['sɪlvə(r)] - [heəd] [bæt][frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
represents the only record of a silver - haired bat from Harding County .
代表 这 仅有的 记录 的 一个 银 - 头发 蝙蝠 从 哈丁 县 .

这是哈丁县唯一发现的银毛蝙蝠记录。

[ðɪs] ['spesɪmən] [wɒz; wəz] [ʃɒt] [æt; ət] [dʌsk] [ɒn][dʒuːn][wʌn] , - ,
This specimen was shot at dusk on June 1 , 1968 ,
这 标本 曾是 射击 在 黄昏 在 六月 1 , - ,

这件标本是在1968年6月1日黄昏时分拍摄的。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['fɒrɪdʒd] ['əʊvə(r)][ə; eɪ] [smɔːl] [pɒnd][ɪn][dɪə(r)] [drɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][slɪm] [bjuːts] (- [miː] . [es]
as it foraged over a small pond in Deer Draw of the Slim Buttes (10 mi . S
作为 它 觅食 超过 一个 小的 池塘 在 鹿 画 的 这 苗条的 比尤特斯 (- 米 . S
[ænd; ənd][faɪv][miː] . ['dʌbljuː]['riːvə]) .
and 5 mi . W Reva) .
和 5 米 . W 瑞瓦) .

它在斯利姆比尤特斯鹿沟的一个小池塘上觅食（位于雷瓦以南 10 英里，以西 5 英里处）。

['sevrəl] ['ʌðə(r)][bæts] [bɪ'liːvd] [tuː; tə][biː; bi][ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [wɜː(r); wə(r)] [siːn] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm]
Several other bats believed to be of this species were seen at the same
一些 其他 蝙蝠 相信 到 是 的 这 物种 是 已见 在 这 相同的
[pleɪs] [ðæt] ['iːvnɪŋ] .
place that evening .
地方 那 晚上 .

当晚，在同一地点还发现了其他几只被认为是同一物种的蝙蝠。

[wiː; wi] [ɪ'nɪʃəli] [ə'sjuːmd] [ðæt] [ðiːz] [wɜː(r); wə(r)] [leɪt] ['maɪgrənts] ,
We initially assumed that these were late migrants ,
我们 最初 假定 那 这些 是 晚的 移民 ,

我们最初认为这些人是后期迁徙的移民，

[bʌt; bət]['riːs(ə)nt]['faɪndɪŋz] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪz][ə; eɪ] ['kɒmən] ['sʌmə(r)] [ɪn'hæbɪtənt][ɒv; əv]
but recent findings indicate that this species is a common summer inhabitant of
但 最近的 发现 表明 那 这 物种 是 一个 常见的 夏天 居民 的
[ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] [ɪn][ə'dʒeɪs(ə)nt]['kɑːtə(r)] ['kaʊnti] ,
the Long Pine Hills in adjacent Carter County ,
这 长的 松树 丘陵 在 邻近的 卡特 县 ,

但最近的研究表明，这种鸟类是邻近卡特县长松山常见的夏季居民。

[mɒn'tænə] , [ænd; ənd] ['laɪkli] , ['ðeəfɔː(r)] , ['ɔːlsəʊ][ə; eɪ] ['rezɪdənt] [ɪn] ['feɪvəd] [saɪts] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti]
Montana , and likely , therefore , also a resident in favored sites in Harding County
蒙大拿 , 和 可能 , 所以 , 还 一个 居民 在 受青睐 网站 在 哈丁 县
.
.
.

蒙大拿州，因此很可能也是哈丁县热门地区的居民。

[ɛp'tɛsɪkəs] ['fʌskəs] ['pælɪdəs] [jʌŋ] , -
Eptesicus fuscus pallidus Young , 1908
eptesicus 褐藻 苍白球 年轻的 , -

Eptesicus fuscus pallidus Young, 1908

[bɪg] [braʊn] [bæt]
Big Brown Bat
大的 棕色的 蝙蝠

大棕蝠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (11) . — NW 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 西北 1 / 4 秒 .

检查的样本（11）—西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [faɪv][iː] , [tiː] . - [en] , [θriː] ; ['sɛvən][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] ,
15 , R . 5 E , T . 22 N , 3 ; 7 mi . N , 2 mi . W Camp Crook ,
- , 拉 . 5 E , T . - N , 3 ; 7 米 . N , 2 米 . W 营 克鲁克 ,

15，R. 5 E，T. 22 N，3；7 英里北，2 英里西，克鲁克营地，

- [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [sɪks] .
3300 ft . , 2 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 6 .
- 英尺 . , 2 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 6 .

3300 英尺，2；南 10 英里，西 5 英里 Reva，6。

[ðə; ði][bɪg] [braʊn] [bæt][ɪz][ə; eɪ] ['kɒmən] [ɪn'hæbɪtənt][ɒv; əv][ðə; ði][slɪm] [bju:ts] [ænd; ənd] [nɔ:θ] [keɪv]
The big brown bat is a common inhabitant of the Slim Buttes and North Cave
这 大的 棕色的 蝙蝠 是 一个 常见的 居民 的 这 苗条的 比尤特斯 和 北 洞穴
[hɪlz] ,
Hills ,
丘陵 ,

大棕蝠是斯利姆比尤特斯山和北洞山常见的居民。

[weə(r)] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][wɜ:(r); wə(r)] [ʃɒt] [ɔ:(r)] ['netɪd] [æz; əz] [ðeɪ] ['fɒrɪdʒd] ['əʊvə(r)]['wɔ:tə(r)][ɔ:(r)] [ə'mʌŋ]
where individuals were shot or netted as they foraged over water or among
在哪里 个人 是 射击 或者 网 作为 他们 觅食 超过 水 或者 之中
[tri:z] [leɪt] [ɪn][ðə; ði] ['i:vnɪŋ] .
trees late in the evening .
树木 晚的 在 这 晚上 .

傍晚时分，人们在水边或树林中觅食时，被枪杀或被网捕。

[tu:] [meɪ] - ['teɪkən] ['fi:meɪl] [hæd; həd] [ɪn'lɑ:dʒd] ['ju:təraɪ][ænd; ənd][wʌn]['teɪkən][ɒn][dʒʊ'laɪ][eit][wɒz; wəz]
Two May - taken females had enlarged uteri and one taken on July 8 was
二 可能 - 已采取 女性 有 放大 子宫 和 一 已采取 在 七月 8 曾是
['lækteɪtɪŋ] .
lactating .
哺乳期 .

5 月份捕获的两只雌性动物子宫增大，7 月 8 日捕获的一只雌性动物正在哺乳。

[ðə; ði]['testi:z][ɒv; əv][ə; eɪ] [meɪ] - ['teɪkən] [meɪl] ['meʒəd] [faɪv] ,
The testes of a May - taken male measured 5 ,
这 睾丸 的 一个 可能 - 已采取 男性 测量 5 ,

五月份采集的一具雄性动物的睾丸大小为5，

[ˌweər'æz] [ðəʊz] [ɒv; əv][wʌn] [əb'teɪnd] [ɪn] ['ɜ:li] [dʒʊ'laɪ] ['meʒəd] [naɪn] .
whereas those of one obtained in early July measured 9 .
然而 那些 的 一 获得 在 早期的 七月 测量 9 .

而7月初获得的那一个测量结果为9。

[wʌn][ɒv; əv] [tu:] [meɪlz] [ʃɒt] [ɒn] ['ɔ:gəst] [fɔ:r][wɒz; wəz][ə; eɪ] [jʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] ;
One of two males shot on August 4 was a young of the year ;
一 的 二 男性 射击 在 八月 4 曾是 一个 年轻的 的 这 年 ;

8 月 4 日被射杀的两只雄性动物中，有一只还是当年的幼崽；

[ðə; ði]['ʌðə(r)] , [æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] , [wɒz; wəz][ɪn] [freʃ] ['pelɪdʒ] [æz; əz][wɒz; wəz][æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt]
the other , an adult , was in fresh pelage as was an adult
这 其他 , 一个 成人 , 曾是 在 新鲜的 毛皮 作为 曾是 一个 成人
[meɪl] [ʃɒt] [ɒn][dʒʊ'laɪ][eit] .
male shot on July 8 .
男性 射击 在 七月 8 .

另一只成年雄性动物的皮毛很新鲜，就像 7 月 8 日被射杀的成年雄性动物一样。

[ðə; ði][dʒʊ'laɪ] - ['teɪkən] ['lækteɪtɪŋ] ['fi:meɪl] [ænd; ənd] [θri:] [dʒu:n] - ['teɪkən] ['spesəmən] [wɜ:(r); wə(r)][ɪn]
The July - taken lactating female and three June - taken specimens were in
这 七月 - 已采取 哺乳期 女性 和 三 六月 - 已采取 标本 是 在
[əʊld] ['pelɪdʒ] .
old pelage .
老的 毛皮 .

7 月份捕获的哺乳期雌性以及 6 月份捕获的 3 个标本都穿着旧毛。

['sevrəl] ['spesəmən] [wɜ:(r); wə(r)]['pærəˌsaɪˌtaɪzd][ɒn][ðə; ði] [ɪəz] [baɪ]['tʃɪgə(r); 'dʒɪgə(r)] , -
Several specimens were parasitized on the ears by chiggers , Leptotrombidium
一些 标本 是 寄生虫 在 这 耳朵 经过 恙螨 , -
[maɪ'əʊtɪs] (['ju:ɪŋ]) .
myotis (Ewing) .
鼠耳蝠 (尤因) .

一些标本的耳朵上寄生着恙螨（Leptotrombidium myotis (Ewing)）。

[læsːʊrɪs] [sɪ'nɪriəs] [sɪ'nɪriəs] (- [diː] [boʊ'vwɑː] , -)
Lasiurus cinereus cinereus (Palisot de Beauvois , 1796)
拉西乌鲁斯 灰岩 灰岩 (- 德 博瓦 , -)

Lasiurus cinereus cinereus (Paisot de Beauvois, 1796)

['hɔːri] [bæt]
Hoary Bat
苍老 蝙蝠

白蝙蝠

[ðə; ði] ['hɔːri] [bæt] ['siːmɪŋli] [ɪz][æn; ən] [ʌn'kɒmən] ['sʌmə(r)] ['rezɪdənt] [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [æz; əz] [bʌt; bət][wʌn] ['spesɪmən] ,
The hoary bat seemingly is an uncommon summer resident of Harding County as but one specimen ,
这 苍老 蝙蝠 似乎 是 一个 罕见 夏天 居民 的 哈丁 县 作为 但 一 标本 ,

灰蝙蝠似乎是哈丁县不常见的夏季居民，因为目前只发现了一只。

[ə; eɪ] [nɒn] - ['pregnənt] ['fiːmeɪl] , [hæz; həz] [biːn] ['teɪkən] [ðeə(r)] .
a non - pregnant female , has been taken there .
一个 非 - 孕 女性 , 有 到过 已采取 那里 .

一名未怀孕的女性被带到了那里。

[ðɪs] [bæt] [wɒz; wəz] [ʃɒt] [ɒn] [ðə; ði] ['iːvnɪŋ] [ɒv; əv] [dʒuːn] - , - ,
This bat was shot on the evening of June 22 , 1961 ,
这 蝙蝠 曾是 射击 在 这 晚上 的 六月 - , - ,

这只蝙蝠是在1961年6月22日晚上被射杀的。

[ɪn] [ðə; ði] [slɪm] [bjuːts] [æz; əz] [aɪ 'tiː] ['fɒrɪdʒd] ['əʊvə(r)] [ə; eɪ] [smɔːl] [pɒnd] [ɪn] [dɪə(r)] [drɔː] (- [miː] . [es] [ænd; ənd] [faɪv] [miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə]) .
in the Slim Buttes as it foraged over a small pond in Deer Draw (10 mi . S and 5 mi . W Reva) .
在 这 苗条的 比尤特斯 作为 它 觅食 超过 一个 小的 池塘 在 鹿 画 (- 米 . S 和 5 米 . W 瑞瓦) .

在斯利姆比尤特斯，它在鹿沟（雷瓦以南 10 英里，以西 5 英里）的一个小池塘上觅食。

[plɛ'koʊtəs] - - (['mɪlə(r)] , -)
Plecotus townsendii pallescens (Miller , 1897)
长尾扇贝 - - (磨坊主 , -)

Plecotus Townsendii pallescens (Miller, 1897)

['taʊnzɛndz] [bɪg] - [ɪəd] [bæt]
Townsend's Big - eared Bat
汤森德 大的 - 耳朵 蝙蝠

汤氏大耳蝠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([fɔːr]) . — [ˌtuː'tuː] [miː] . [es] , [θriː] - [wʌn] / [fɔːr] [miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] (['lʌdləʊ] [keɪv]) , [ˌtuː'tuː] ([wʌn] [ˌɛs'diː'ɛs'juː]) ;
Specimens examined (4) . — 2 mi . S , 3 - 1 / 4 mi . W Ludlow (Ludlow Cave) , 2 (1 SDSU) ;
标本 检查 (4) . — 2 米 . S , 3 - 1 / 4 米 . W 卢德洛 (卢德洛 洞穴) , 2 (1 圣地亚哥州立大学) ;

检查的标本（4）—南 2 英里，西 3-1/4 英里 卢德洛（卢德洛洞穴），2（1 SDSU）；

- [miː] . [es] , [faɪv] [miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [ˌtuː'tuː] .
10 mi . S , 5 mi . W Reva , 2 .
- 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 2 .

南 10 英里，西 5 英里，里瓦，2。

[ðɪs] [bɪɡ] - [ɪəd] [bæt] ['evɪdəntli] [ɪz] [ʌn'kɒmən] [ɪn] [ˌnɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
This big - eared bat evidently is uncommon in northwestern South Dakota .
这 大的 - 耳朵 蝙蝠 显然 是 罕见 在 西北 南 达科他州 .

这种大耳蝠在南达科他州西北部显然并不常见。

[ɒv; əv][ðə; ði][fɔː(r)] ['spesəmən] [ɪɡ'zæmɪnd] ,
Of the four specimens examined ,
的 这 四 标本 检查 ,

在所检查的四个样本中，

[tuː] [wɜː(r); wə(r)]['teɪkən][æt; ət] ['lʌdləʊ] [keɪv] [ænd; ənd] [tuː] [wɜː(r); wə(r)]['teɪkən][ɪn][dʒuːn][ɪn][ðə; ði]
two were taken at Ludlow Cave and two were taken in June in the
二 是 已采取 在 卢德洛 洞穴 和 二 是 已采取 在 六月 在 这
['sʌðən] [pɑːt][ɒv; əv][slɪm] [bjuːts] — [ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ʃɒt] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['fɒrɪdʒd] ['əʊvə(r)][ə; eɪ][pɒnd][ɪn]
southern part of Slim Buttes — a female shot as it foraged over a pond in
南部 部分 的 苗条的 比尤特斯 — 一个 女性 射击 作为 它 觅食 超过 一个 池塘 在
[dɪə(r)] [drɔː] [ænd; ənd][ə'nʌðə(r)] ['fiːmeɪl] ['netɪd] ['əʊvə(r)][ə; eɪ]['wɔːtə(r)][tæŋk][æt; ət] ['sʌmɪt] [sprɪŋ]
Deer Draw and another female netted over a water tank at Summit Spring
鹿 画 和 其他 女性 网 超过 一个 水 坦克 在 首脑 春天
[ə'baʊt][ə; eɪ][hɑːf][maɪl] [saʊθ] [ɒv; əv][dɪə(r)] [drɔː] .
about a half mile south of Deer Draw .
关于 一个 一半 英里 南 的 鹿 画 .

其中两只在卢德洛洞穴被捕获，另外两只在六月份于斯利姆比尤特斯南部被捕获——一只雌性在鹿溪的一个池塘上觅食时被射杀，另一只雌性在鹿溪以南约半英里的峰顶泉的一个水箱上被网捕。

['lʌdləʊ] [keɪv] , [ɪn][ðə; ði] ['kæpˌrɒk] [ɒn][ðə; ði] [ˌsaʊθ'iːstən] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] ,
Ludlow Cave , in the caprock on the southeastern edge of the North Cave Hills ,
卢德洛 洞穴 , 在 这 盖层 在 这 东南部 边缘 的 这 北 洞穴 丘陵 ,

卢德洛洞穴，位于北洞山东南边缘的顶岩中，

[wɒz; wəz] [fɔːmd] [baɪ]['wɔːtə(r)][ɪ'rəʊʒ(ə)n] , [rɪ'zʌltɪŋ] [ɪn] ['njuːmərəs] [p'ɒkɪts] [ænd; ənd] [ɪn]
was formed by water erosion , resulting in numerous pockets and crevises in
曾是 形成 经过 水 侵蚀 , 结果 在 很多的 口袋 和 裂缝 在
[ðə; ði] ['siːlɪŋ] [ænd; ənd] [wɔːlz] .
the ceiling and walls .
这 天花板 和 墙壁 .

由水蚀作用形成，导致天花板和墙壁上出现许多凹陷和裂缝。

[ðə; ði] [keɪv] ['feɪsɪz] [ˌnɔːθ'west] ; [ðə; ði] [maʊθ] ['meʒəz] [ə'prɒksɪmətli] - [fiːt] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)] .
The cave faces northwest ; the mouth measures approximately 10 feet in diameter .
这 洞穴 面孔 西北 ; 这 嘴 措施 大约 - 脚 在 直径 .

洞穴朝向西北；洞口直径约 10 英尺。

[ə; eɪ] [fjuː] [fiːt] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['entrəns] [ðə; ði] [keɪv] ['nærəʊz] [ænd; ənd] [ə'prɒksɪmətli] - [fiːt]
A few feet from the entrance the cave narrows and approximately 50 feet
一个 很少 脚 从 这 入口 这 洞穴 变窄 和 大约 - 脚
[bæk] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nəʊ][mɔː(r)][ðæn; ðən] [θriː] [fiːt] [ɪn][daɪ'æmɪtə(r)] ,
back it is no more than three feet in diameter ,
后退 它 是 不 更多的 比 三 脚 在 直径 ,

离洞口几英尺远的地方，洞口变窄；往后大约50英尺，洞口直径不超过3英尺。

[ɔːl'ðəʊ] [ɪn][ðə; ði][fɜːst] - [fiːt] [ɔː(r)][səʊ][ðə; ði] ['siːlɪŋ] ['veəriz][frɒm; frəm] - [tuː; tə] - [fiːt] [ɪn]
although in the first 30 feet or so the ceiling varies from 10 to 15 feet in
虽然 在 这 第一的 - 脚 或者 所以 这 天花板 变化 从 - 到 - 脚 在
[haɪt] .
height .
高度 .

虽然在最初的 30 英尺左右，天花板的高度在 10 到 15 英尺之间变化。

[ə; eɪ] ['θʌrə] [sɜːtʃ] [ɒv; əv] [ðɪs] [keɪv] [ɒn][dʒuːn] - - , [rɪ'viːld] [wʌn][bæt] ,
A thorough search of this cave on June 18 , 1961 , revealed one bat ,
一个 彻底 搜索 的 这 洞穴 在 六月 - , - , 揭晓 一 蝙蝠 ,

1961年6月18日，对该洞穴进行彻底搜查后，发现了一只蝙蝠。

[ə; eɪ] [meɪl] [plɛ'koʊtəs] , [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [ʃɒt] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['siːlɪŋ] [ə'baʊt] - [fiːt] [frɒm; frəm][ðə; ði]
a male Plecotus , which was shot from the ceiling about 15 feet from the
一个 男性 长尾扇贝 , 哪个 曾是 射击 从 这 天花板 关于 - 脚 从 这
['entrəns] .
entrance .
入口 .

一条雄性异型鱼，是从距离入口约 15 英尺的天花板上射下来的。

[nəʊ][bæts][wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [wen] [ðə; ði] [keɪv] [wɒz; wəz] ['vɪzɪtɪd] [ɒn] [meɪ] - [ænd; ənd] [ə'gen] [ɒn]
No bats were found when the cave was visited on May 16 and again on
不 蝙蝠 是 成立 什么时候 这 洞穴 曾是 到访 在 可能 - 和 再次 在
[dʒuːn][fɔːr] , - .
June 4 , 1968 .
六月 4 , - .

1968 年 5 月 16 日和 6 月 4 日，人们两次探访该洞穴，但都没有发现蝙蝠。

[vɪʃɝ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] ['sevrəl] [plɛ'koʊtəs][wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ðeə(r)][ɪn] ['ɜːli] [sep'tembə(r)]
Visher (1914 : 92) reported that several Plecotus were found there in early September
维舍尔 (- : -) 据报道 那 一些 长尾扇贝 是 成立 那里 在 早期的 九月
, - .
, 1912 .
, - .

Visher (1914: 92) 报告称，1912 年 9 月初在那里发现了几条 Plecotus。

['prɒbəbli] ['lʌdləʊ] [keɪv] , [ə'lɒŋ] [wɪð] [ðə; ði] ['sevrəl] [ə'bændənd] [kəʊl] [maɪnz] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] ,
Probably Ludlow Cave , along with the several abandoned coal mines in the county ,
大概 卢德洛 洞穴 , 沿着 和 这 一些 弃 煤炭 矿井 在 这 县 ,

可能是卢德洛洞穴，以及该郡的几处废弃煤矿。

[sɜːrvz] [æz; əz][ə; eɪ][ˌhaɪbə'nækjʊləm][fɔː(r); fə(r)][sʌm; səm] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][bæts] .
serves as a hibernaculum for some species of bats .
服务 作为 一个 蛰伏 为了 一些 物种 的 蝙蝠 .

是某些蝙蝠的冬眠场所。

['ɔːdə(r)] [ˌlægə'mɔːrfə]
Order Lagomorpha
命令 兔形目

兔形目

['lepəs; 'liːpəs] - ['hɑːlɪstər] , -
Lepus townsendii campanius Hollister , 1915
兔 - 坎帕尼乌斯 霍利斯特 , -

天兔 Hollister, 1915

[waɪt] - [teɪld] [dʒæk] ['ræbɪt]
White - tailed Jack Rabbit
白色的 - 有尾巴的 杰克 兔子

白尾野兔

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (15) . — NW 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 西北 1 / 4 秒 .

检查的样本（15）—西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [sek] . - , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] ,
23 , R . 1 E , T . 23 N , 1 ; sec . 24 , R . 1 E ,
- , 拉 . 1 E , T . - N , 1 ; 秒 . - , 拉 . 1 E ,

23，R. 1 E，T. 23 N，1；第 24 节，R. 1 E，

[tiː] . - [en] , [wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [en] , [ˌtuːˈtuː][miː] . [iː]['læd.nər] , [wʌn] ; [fɔːr][miː] . [es] ,
T . 22 N , 1 ; 2 mi . N , 2 mi . E Ladner , 1 ; 4 mi . S ,
T . - N , 1 ; 2 米 . N , 2 米 . E 拉德纳 , 1 ; 4 米 . S ,

T. 22 N, 1; 2 英里北, 2 英里东 Ladner, 1; 4 英里南,

['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] , [ˌtuːˈtuː] ; - [miː] . [es]['læd.nər] , [wʌn] ; [sɪks][miː] . [en] ,
7 mi . W Ladner , 2 ; 10 mi . S Ladner , 1 ; 6 mi . N ,
7 米 . W 拉德纳 , 2 ; - 米 . S 拉德纳 , 1 ; 6 米 . N ,

7 英里。 W·拉德纳，2； 10 英里。 S拉德纳，1； 6 英里。尼，

[ˌtuːˈtuː] - [wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] , [wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [en]['bʌfələʊ] , [wʌn] ; [sek] . - ,
2 - 1 / 2 mi . W Camp Crook , 1 ; 2 mi . N Buffalo , 1 ; sec . 30 ,
2 - 1 / 2 米 . W 营 克鲁克 , 1 ; 2 米 . N 水牛 , 1 ; 秒 . - ,

距坎普克鲁克西 2.5 英里，1；距布法罗北 2 英里，1；第 30 节，

[ɑː(r)] . [θriː][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [es 'dʌbljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] . - , [ɑː(r)] . [ˌtuːˈtuː][iː] ,
R . 3 E , T . 19 N , 1 ; SW 1 / 4 sec . 26 , R . 2 E ,
拉 . 3 E , T . - N , 1 ; 西南 1 / 4 秒 . - , 拉 . 2 E ,

R. 3 E，T. 19 N，1；SW 1/4 sec. 26，R. 2 E，

[tiː] . - [en] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [θriː] ; - [miː] . [es] ,
T . 19 N , 1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 3 ; 12 mi . S ,
T . - N , 1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 3 ; - 米 . S ,

T. 19 N, 1; 10 英里 S, 5 英里 W Reva, 3; 12 英里 S,

[faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
5 mi . W Reva , 1 ; 17 mi . S , 4 mi . W Reva , 1 .
5 米 . W 瑞瓦 , 1 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 1 .

5 英里。 W雷瓦，1； 17 英里。 S，4 英里。 W雷瓦，1。

[ðɪs] [dʒæk] ['ræbɪt] [ɪz] [ə'bʌndənt] [θruː'aʊt] [ðə; ði]['eəriəz][ɒv; əv] [ʃɔːt] [grɑːs] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti]
This jack rabbit is abundant throughout the areas of short grass in the county
这 杰克 兔子 是 丰富 自始至终 这 区域 的 短的 草 在 这 县
[ænd; ənd][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [ə'keɪʒnəli] ['juːtəlaɪz] ['grɑːsi] [sləʊps] [ɒv; əv] [bjuːts] .
and individuals occasionally utilize grassy slopes of buttes .
和 个人 偶尔 利用 草丛 连续下坡 的 孤丘 .

这种野兔在全县的短草区都很常见，偶尔也会利用孤丘的草坡。

[ɪk'stensɪv] ['feɪvərəb(ə)l]['hæbɪtæt][ænd; ənd][ðə; ði] ['pɔːsəti] [ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl] ['predətəz] [rɪ'zʌltɪŋ]
Extensive favorable habitat and the paucity of natural predators resulting
广泛的 有利 栖息地 和 这 匮乏 的 自然的 捕食者 结果
[frɒm; frəm][kən'trəʊl] [ɑːpə'reɪʃnz] ['prɒbəbli] [ɑː(r); ə(r)][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)l] ['fæktəz] ['feɪvərɪŋ] [ðə; ði] ['hevi]
from control operations probably are the principal factors favoring the heavy
从 控制 运营 大概 是 这 主要的 因素 偏爱 这 重的
[kɒnsənt'reɪʃnz] [ɒv; əv] [ðɪs] [heə(r)]['nəʊtɪd][baɪ][ɔːl][ɒv; əv]['aʊə(r)] [fiːld] ['pɑːtiz] .
concentrations of this hare noted by all of our field parties .
浓度 的 这 野兔 著名的 经过 全部 的 我们的 场地 各方 .

广泛的适宜栖息地和控制行动导致的自然天敌减少，可能是我们所有野外考察队都观察到的这种野兔大量聚集的主要因素。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ɪg'zæmɪnd] [ɒn] [meɪ] - ['kærid] [faɪv] ['fiːtəsɪz] [ænd; ənd] [iːtʃ] [ɒv; əv] [tuː] ['ʌðə(r)z]
A female examined on May 21 carried five fetuses and each of two others
一个 女性 检查 在 可能 - 携带 五 胎儿 和 每个 的 二 其他的
[ɪg'zæmɪnd] [leɪt] [ɪn] [meɪ] ['kærid] [sɪks] ;
examined late in May carried six ;
检查 晚的 在 可能 携带 六 ;

5月21日接受检查的一名女性怀有5个胎儿，5月下旬接受检查的另外两名女性各怀有6个胎儿；

[ɔːl] ['fiːtəsɪz] [wɜː(r); wə(r)] ['nɪəli] [ɒv; əv][ðə; ði] [seɪm] [saɪz] (- [tuː; tə] -) [ænd; ənd][wɜː(r); wə(r)]
all fetuses were nearly of the same size (110 to 120) and were
全部 胎儿 是 几乎 的 这 相同的 尺寸 (- 到 -) 和 是
[kəm'pliːtli] ['kʌvəd] [wɪð] [heə(r)] .
completely covered with hair .
完全地 涵盖 和 头发 .

所有胎儿的大小都差不多（110 到 120），并且全身都长满了毛发。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɒn] [meɪ] - [ə'pɪəd] [tuː; tə][hæv; həv]['riːs(ə)ntli] [wiːn] [jʌŋ] [ænd; ənd]
A female obtained on May 31 appeared to have recently weaned young and
一个 女性 获得 在 可能 - 出现 到 有 最近 断奶 年轻的 和
['fiːmeɪl] [ɪg'zæmɪnd] [ɒn][dʒuːn][faɪv][ænd; ənd] - [wɜː(r); wə(r)] ['lækteɪtɪŋ] .
females examined on June 5 and 17 were lactating .
女性 检查 在 六月 5 和 - 是 哺乳期 .

5 月 31 日获得的雌性动物似乎刚刚断奶，而 6 月 5 日和 17 日检查的雌性动物正在哺乳。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ʃɒt] [ɒn][dʒuːn] - [ænd; ənd][ə'nʌðə(r)]['teɪkən]
A female shot on June 28 and another taken
一个 女性 射击 在 六月 - 和 其他 已采取

6月28日一名女性被枪击，另一名女性被枪击。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 373]
[页 -]

[第373页]

[ɒn][dʒʊ'laɪ] - [pruːvd] [tuː; tə][biː; bi] [ə'prɒksɪmətli] [hɑːf] [grəʊn] ,
on July 12 proved to be approximately half grown ,
在 七月 - 已证实 到 是 大约 一半 生长 ,

7月12日证实，它大约长了一半。

[ɔːl'ðəʊ] [jʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] [kə'lektɪd] [ɒn][dʒuːn] - , - , [ænd; ənd] - [wɜː(r); wə(r)] ['nɪəli]
although young of the year collected on June 16 , 26 , and 28 were nearly
虽然 年轻的 的 这 年 集 在 六月 - , - , 和 - 是 几乎
[ɒv; əv]['ædʌlt; ə'dʌlt][saɪz] .
of adult size .
的 成人 尺寸 .

虽然 6 月 16 日、26 日和 28 日采集的当年幼鱼体型已接近成鱼。

[ɪn] [leɪt] [mɑːtʃ] [ɒv; əv] - ,
In late March of 1963 ,
在 晚的 行进 的 - ,

1963年3月下旬，

[waɪt] - [teɪld] [dʒæk] ['ræbɪts] [wɜː(r); wə(r)] ['məʊltɪŋ] [tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [waɪt]
white - tailed jack rabbits were molting to summer pelage from the white
白色的 - 有尾巴的 杰克 兔子 是 蜕皮 到 夏天 毛皮 从 这 白色的
['pelɪdʒ] [ɒv; əv]['wɪntə(r)] .
pelage of winter .
毛皮 的 冬天 .

白尾野兔正在换毛，从冬季的白色皮毛变成夏季的皮毛。

[sɪl'vɪləˌgəs] - [bəɪleɪi] (['mɛriəm] , -)
Sylvilagus audubonii baileyi (Merriam , 1897)
西尔维拉古斯 - 百乐依 (梅里亚姆 , -)

Sylvilagus audubonii baileyi (Merriam, 1897)

['dezət] ['kɒtnteɪl]
Desert Cottontail
沙漠 棉尾兔

沙漠棉尾兔

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [es] ,
Specimens examined (12) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 2 ; 10 mi . S ,
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 2 ; - 米 . S ,

检查的标本（12）—北 2 英里，西 5 英里，卢德洛，2；南 10 英里，

[fɔːr][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] ,
4 mi . W Ladner , 1 ; 7 mi . N , 2 - 1 / 2 mi . W Camp Crook ,
4 米 . W 拉德纳 , 1 ; 7 米 . N , 2 - 1 / 2 米 . W 营 克鲁克 ,

拉德纳以西 4 英里，1；北 7 英里，克鲁克营地以西 2.5 英里，

- [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; [faɪv][miː] . ['dʌbljuː]['bʌfələʊ] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , ['sɛvən]
3300 ft . , 1 ; 5 mi . W Buffalo , 1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 7
- 英尺 . , 1 ; 5 米 . W 水牛 , 1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 7
.
:
.

3300 英尺，1；布法罗西 5 英里，1；南 10 英里，里瓦西 5 英里，7。

[ðə; ði] ['dezət] ['kɒtnteɪl] [ɪz][ə; eɪ] ['kɒmən] [ɪn'hæbɪtənt][ɒv; əv][ðə; ði] ['ʌpləndz] [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
The desert cottontail is a common inhabitant of the uplands of Harding County ,
这 沙漠 棉尾兔 是 一个 常见的 居民 的 这 高地 的 哈丁 县 ,

沙漠棉尾兔是哈丁县高地常见的动物。

[ɪ'speʃəli] [weə(r)] ['veərid] ['ləʊk(ə)l] [rɪ'liːf] [ænd; ənd] [ɪn] [sʌm; səm] ['ɪnstənsɪz] ['brʌʃi] [ˌvedʒə'teɪʃ(ə)n]
especially where varied local relief and in some instances brushy vegetation
尤其 在哪里 多种多样 当地的 宽慰 和 在 一些 实例 灌木丛 植被
[prə'vaɪd] ['suːtəb(ə)l] ['kʌvə(r)] .
provide suitable cover .
提供 合适的 覆盖 .

尤其是在地形起伏较大，且某些情况下灌木丛生的地方，可以提供合适的掩护。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ʃɒt] [ɒn] [meɪ] - [ɪn][ə; eɪ] [dens] [stænd][ɒv; əv] [paɪnz] [ɪn][ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] ['kærid]
A female shot on May 26 in a dense stand of pines in the North Cave Hills carried
一个 女性 射击 在 可能 - 在 一个 稠密 站立 的 松树 在 这 北 洞穴 丘陵 携带
[faɪv]['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - ,
five embryos that measured 75 ,
五 胚胎 那 测量 - ,

5月26日，一只雌性动物在北洞山茂密的松树林中被射杀，它怀有5个胚胎，这些胚胎长75毫米。

[ə'nʌðə(r)] ['teɪkən] [ɒn] [dʒʊ'laɪ] [fɔːr] [wɒz; wəz] ['pregnənt] [wɪð] [sɪks] ['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - ,
another taken on July 4 was pregnant with six embryos that measured 18 ,
其他 已采取 在 七月 4 曾是 孕 和 六 胚胎 那 测量 - ,

7月4日拍摄的另一张照片显示，子宫内有6个胚胎，大小为18毫米。

[ænd; ənd] [tuː] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ɒn][dʒuːn] - [ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] [ɒn][dʒuːn] - ['kærid] ['sev(ə)n]
and two females collected on June 16 and another on June 24 carried seven
和 二 女性 集 在 六月 - 和 其他 在 六月 - 携带 七
['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - ,
embryos that measured 32 ,
胚胎 那 测量 - ,

6月16日采集的两只雌性以及6月24日采集的另一只雌性均携带7个胚胎，这些胚胎的测量值为32，

- , [ænd; ənd] - , [rɪ'spektɪvli] .
40 , and 45 , respectively .
- , 和 - , 分别 .

分别为 40 和 45。

[tuː] [sʌb'ædʌlt] [kə'lektɪd] [ɪn] [leɪt] [dʒuːn][ænd; ənd] [tuː] [kə'lektɪd] [ɪn] ['ɜːli] ['ɔːgəst] [wɜː(r); wə(r)] ['nɪəli]
Two subadults collected in late June and two collected in early August were nearly
二 亚成年体 集 在 晚的 六月 和 二 集 在 早期的 八月 是 几乎
[fʊl] [grəʊn] .
full grown .
满的 生长 .

6 月下旬采集的两只亚成体和 8 月初采集的两只亚成体都已接近完全成熟。

[ðə; ði] ['testiːz] [ɒv; əv] [æn; ən] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [əb'teɪnd] [ɒn] [mɑːtʃ] - ['meʒəd] - .
The testes of an adult male obtained on March 28 measured 50 .
这 睾丸 的 一个 成人 男性 获得 在 行进 - 测量 - .

3月28日获得的一名成年男性的睾丸测量值为50。

[ðə; ði] [meɪl] ['menʃ(ə)nd] [ə'bʌv] [wɒz; wəz] [kəm'pliːtli] [ɪn]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] .
The male mentioned above was completely in winter pelage .
这 男性 提及 多于 曾是 完全地 在 冬天 毛皮 .

上面提到的那只雄性动物完全换上了冬毛。

['ædʌlts]['teɪkən][ɒn][dʒuːn] - , - , [ænd; ənd] - [hæd; həd]['ɔːlməʊst] [kəm'plitɪd] [məʊlt][tuː; tə] ['sʌmə(r)]
Adults taken on June 16 , 23 , and 24 had almost completed molt to summer
成年人 已采取 在 六月 - , - , 和 - 有 几乎 完全的 蜕皮 到 夏天
['pelɪdʒ] ,
pelage ,
毛皮 ,

6月16日、23日和24日捕获的成年个体几乎已经完成了换毛，长出了夏季的毛皮。

[bʌt; bət] [iːtʃ] [rɪ'teɪnd] [sʌm; səm] ['evɪdəns] [ɒv; əv] ['æktɪv] [heə(r)] [rɪ'pleɪsmənt] , [məʊst]['ɒf(ə)n]['əʊvə(r)]
but each retained some evidence of active hair replacement , most often over
但 每个 保留 一些 证据 的 积极的 头发 替代品 , 最多 经常 超过
[ðə; ði] ['ʃəuldəz] ;
the shoulders ;
这 肩膀 ;

但每人身上都保留了一些毛发再生的迹象，最常见于肩膀部位；

[ə; eɪ] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɒn][dʒʊ'laɪ][fɔːr][hæd; həd]['əʊnli] ['pɑːʃəli] [kəm'plitɪd] [ðə; ði][məʊlt]
a pregnant female obtained on July 4 had only partially completed the molt
一个 孕 女性 获得 在 七月 4 有 仅有的 部分 完全的 这 蜕皮
[tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] .
to summer pelage .
到 夏天 毛皮 .

7 月 4 日获得的一只怀孕雌性动物只完成了部分换毛，换上了夏季的毛皮。

[æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] [ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ðæt] [wɒz; wəz]['teɪkən][ɒn] ['ɔːgəst] [fɔːr][wɒz; wəz]
An adult female in summer pelage that was taken on August 4 was
一个 成人 女性 在 夏天 毛皮 那 曾是 已采取 在 八月 4 曾是
[ˌɪnɪk'splɪkəbli] ['məʊltɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [saɪdz] [ænd; ənd]['əʊvə(r)][ðə; ði] ['ʃəuldəz] .
inexplicably molting on the sides and over the shoulders .
莫名其妙地 蜕皮 在 这 侧面 和 超过 这 肩膀 .

8 月 4 日拍摄到的一只成年雌性，身披夏季皮毛，其侧面和肩部却莫名其妙地开始脱毛。

[ə; eɪ] [meɪ] - ['teɪkən] ['fiːmeɪl] [wɒz; wəz]['pærəˌsaɪˌtaɪzd][baɪ] [fliːz] , - [ˌɪnɪ'kwɑːlɪs] (['beɪkə(r)]) .
A May - taken female was parasitized by fleas , Cediopsylla inaequalis (Baker) .
一个 可能 - 已采取 女性 曾是 寄生虫 经过 跳蚤 , - 不平等 (贝克) .

5 月份捕获的雌性动物被跳蚤（Cediopsylla inaequalis (Baker)）寄生。

[sɪl'vɪləˌgəs] [ˌflɔːrɪ'deɪnəs]['sɪmɪlɪs] ['nelsn] , -
Sylvilagus floridanus similis Nelson , 1907
西尔维拉古斯 佛罗里达 相似 纳尔逊 , -

西尔维拉古斯·佛罗里达·纳尔逊, 1907

['iːstən] ['kɒtnteɪl]
Eastern Cottontail
东 棉尾兔

东部棉尾兔

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([ˌtuː'tuː]) . — [fɔːr][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] , [wʌn] ; - [miː] . [es]
Specimens examined (2) . — 4 mi . S , 7 mi . W Ladner , 1 ; 10 mi . S
标本 检查 (2) . — 4 米 . S , 7 米 . W 拉德纳 , 1 ; - 米 . S
,
,
,

检查的标本（2）—拉德纳以南 4 英里，以西 7 英里，1；以南 10 英里，

[faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
5 mi . W Reva , 1 .
5 米 . W 瑞瓦 , 1 .

英里西雷瓦，1。

[ðɪs] ['ræbɪt] [ɪz] [ʌn'kɒmən] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ænd; ənd] ['evɪdəntli] [ɪz] ['strɪktli]
This rabbit is uncommon in northwestern South Dakota and evidently is strictly
这 兔子 是 罕见 在 西北 南 达科他州 和 显然 是 严格
[ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [raɪ'peəriən]['hæbəˌtæt] .
associated with riparian habitats .
联系 和 河岸 栖息地 .

这种兔子在南达科他州西北部并不常见，而且显然只生活在河岸栖息地。

['aʊə(r)]['əʊnli] ['spesəmən] [wɜː(r); wə(r)]['teɪkən] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] ,
Our only specimens were taken along the Little Missouri River ,
我们的 仅有的 标本 是 已采取 沿着 这 小的 密苏里州 河 ,

我们唯一的样本采集于小密苏里河沿岸。

[weə(r)] ['θɪkɪt] [ænd; ənd] [smɔːl] ['kɒtnwʊd] [triːz] [wɜː(r); wə(r)] ['prevələnt] ,
where thickets and small cottonwood trees were prevalent ,
在哪里 灌木丛 和 小的 棉白杨 树木 是 流行 ,

在灌木丛和小白杨树普遍存在的地方，

[ænd; ənd][æt; ət][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['θɪkɪt] [ɪn] [sprɪŋ] - [fed] [dɪə(r)] [drɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][slɪm]
and at the edge of a thicket in spring - fed Deer Draw of the Slim
和 在 这 边缘 的 一个 灌木丛 在 春天 - 美联储 鹿 画 的 这 苗条的
[bjuːts] .
Buttes .
比尤特斯 .

在斯利姆比尤特斯山泉水汇聚的鹿谷灌木丛边缘。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɒn][dʒuːn] - ['kærid] [eɪt] ['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - ,
A female obtained on June 26 carried eight embryos that measured 26 ,
一个 女性 获得 在 六月 - 携带 八 胚胎 那 测量 - ,

6月26日获得的雌性动物怀有8个胚胎，这些胚胎长26厘米。

[ænd; ənd][wɒz; wəz][ɪn]['prəʊses][ɒv; əv] ['siːzən(ə)l] [məʊlt] .
and was in process of seasonal molt .
和 曾是 在 过程 的 季节性 蜕皮 .

当时正处于换毛期。

['testiːz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [meɪl] [ʃɒt] [ɒn] [meɪ] - ['meʒəd] - .
Testes of a male shot on May 20 measured 35 .
睾丸 的 一个 男性 射击 在 可能 - 测量 - .

5月20日被枪击的男性睾丸测量值为35。

['ɔːdə(r)][rəu'dentʃə]
Order Rodentia
命令 啮齿类动物

啮齿目

- ['mɪnɪməs] ['pælɪdəs] ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -)
Eutamias minimus pallidus (J . A . Allen , 1874)
- 最小 苍白球 (J . 一个 . 艾伦 , -)

Eutamias minimus pallidus (JA Allen, 1874)

[li:st] ['tʃɪpmʌŋk]
Least Chipmunk
至少 花栗鼠

最小的花栗鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtu:'tu:][mi:] . [en] , [faɪv][mi:] . ['dʌblju:] ['lʌdləʊ] , - ; [ˌɛn'dʌbəlju:][wʌn] / [fɔ:r][sek] .
Specimens examined (31) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 15 ; NW 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , - ; 西北 1 / 4 秒 .

检查的标本（31）。—北 2 英里，西 5 英里，卢德洛，15；西北 1/4 秒。

- , [ɑ:(r)] . [faɪv][i:] , [ti:] . - [en] , [ˌtu:'tu:] ; [ˌtu:'tu:][mi:] . [es] , [θri:] - [wʌn] / [fɔ:r][mi:] . ['dʌblju:] ['lʌdləʊ] ,
15 , R . 5 E , T . 22 N , 2 ; 2 mi . S , 3 - 1 / 4 mi . W Ludlow ,
- , 拉 . 5 E , T . - N , 2 ; 2 米 . S , 3 - 1 / 4 米 . W 卢德洛 ,

15，R. 5 E，T. 22 N，2；2 英里 S，3-1/4 英里 W Ludlow，

[ˌtu:'tu:] ; [ˌɛn'dʌbəlju:][wʌn] / [fɔ:r][sek] .
2 ; NW 1 / 4 sec .
2 ; 西北 1 / 4 秒 .

2；西北 1/4 秒。

- , [ɑ:(r)] . [wʌn][i:] , [ti:] . - [en] , [wʌn] ; [naɪn][mi:] . [es] , ['sɛvən][mi:] . ['dʌblju:] ['ri:və] ,
32 , R . 1 E , T . 20 N , 1 ; 9 mi . S , 7 mi . W Reva ,
- , 拉 . 1 E , T . - N , 1 ; 9 米 . S , 7 米 . W 瑞瓦 ,

32，R. 1 E，T. 20 N，1；9 英里 S，7 英里 W Reva，

[wʌn] ; - [mi:] . [es] , [faɪv][mi:] . ['dʌblju:] ['ri:və] , [naɪn] ; [ˌen 'i:][wʌn] / [fɔ:r][sek] .
1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 9 ; NE 1 / 4 sec .
1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 9 ; 东北 1 / 4 秒 .

1; 10 英里。 S，5 英里。 W雷瓦，9； NE 1/4 秒

[eit] , [ɑ:(r)] . [eit][i:] , [ti:] . - [en] , [wʌn] .
8 , R . 8 E , T . 16 N , 1 .
8 , 拉 . 8 E , T . - N , 1 .

8，R. 8 E，T. 16 N，1。

[ðə; ði] [li:st] ['tʃɪpmʌŋk] [ɪz] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði] [bju:ts] [ænd; ənd][ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd]['bædlændz]
The least chipmunk is common in the buttes and associated badlands
这 至少 花栗鼠 是 常见的 在 这 孤丘 和 联系 恶地

小花栗鼠在孤丘和相关的荒地中很常见

[[ˌpi: 'dʒi:] -]
[Pg 374]
[页 -]

[第374页]

[weə(r)] [ˌaɪ 'ti:][məʊst] ['fri:kwəntli] [in'hæbit] ['rɒki] ['eəriəz] .
where it most frequently inhabits rocky areas .
在哪里 它 最多 频繁地 居住地 岩石 区域 .

它最常栖息在岩石地区。

[vɪʃɝ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [iː] . ['mɪnɪməs] [frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] (" [ə'bʌndənt] [ɪn] ['bædlændz]
Visher (1914 : 88) reported E . minimus from Harding County (" abundant in badlands
维舍尔 (- : -) 据报道 E . 最小 从 哈丁 县 (" 丰富 在 恶地
") ,
") ,
") ,

Visher（1914：88）报道了来自哈丁县的 E. minimus（“在荒地中很常见”），

[bʌt; bət] [hɪz; ɪz] ['peɪpə(r)] [hæz; həz] [biːn] [ˌəʊvə'lʊkt] [baɪ] [məʊst] ['sʌbsɪkwənt] ['wɜːkəz] .
but his paper has been overlooked by most subsequent workers .
但 他的 纸 有 到过 被忽视的 经过 最多 随后的 工人 .

但他的论文却被后来的大多数研究者所忽视。

- ['menʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['tʃɪpmʌŋk] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [maʊθ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [mə'roʊ] ['rɪvə(r)] [ɪn]
Visher's mention of a chipmunk from the mouth of the Moreau River in
- 提到 的 一个 花栗鼠 从 这 嘴 的 这 莫罗 河 在
[nɔːθ] - ['sentrəl] [saʊθ] [də'kəʊtə] ,
north - central South Dakota ,
北 - 中央 南 达科他州 ,

维舍尔提到了一只来自南达科他州中北部莫罗河河口的花栗鼠，

[ˌɪnsɪ'dent(ə)li] , [wʊd] [siːm] [tuː; tə] [biː; bi] [ɪn] ['erə(r)] , [æz; əz] [wʊd] [ðə; ði] [rɪ'pɔːt] [baɪ] ['əʊvə(r)] [ænd; ənd]
incidentally , would seem to be in error , as would the report by Over and
顺便 , 会 似乎 到 是 在 错误 , 作为 会 这 报告 经过 超过 和
['tʃɜːtʃɪl] (- :
Churchill (1945 :
丘吉尔 (- :

顺便一提，这似乎有误，就像 Over 和 Churchill (1945 年) 的报告一样：

-) [ɒv; əv] - [in'hæbit] " . . . ['θɪkɪt] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ]
28) of Eutamias inhabiting " . . . thickets along the Little Missouri River of Harding
-) 的 - 居住 " . . . 灌木丛 沿着 这 小的 密苏里州 河 的 哈丁
['kaʊnti] .
County .
县 .

28) 栖息于哈丁县小密苏里河沿岸灌木丛中的 Eutamias。

" ['fiːmeɪl] ['evɪdəntli] [beə(r)] [bʌt; bət] [wʌn] ['lɪtə(r)] ['ænjuəli] ([ɪn] [leɪt] [meɪ]) [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ]
" Females evidently bear but one litter annually (in late May) in northwestern South
" 女性 显然 熊 但 一 垃圾 每年 (在 晚的 可能) 在 西北 南
[də'kəʊtə] [ænd; ənd] [jʌŋ] [ɑː(r); ə(r)] [wiːn] [baɪ] [ðə; ði] ['lætə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] [dʒuːn] .
Dakota and young are weaned by the latter part of June .
达科他州 和 年轻的 是 断奶 经过 这 后者 部分 的 六月 .

“在南达科他州西北部，雌性动物显然每年只产一胎（在五月下旬），幼崽在六月下旬断奶。

['fiːmeɪl] ['teɪkən] [ɒn] [meɪ] - [ænd; ənd] - ['kærid] ['embrɪəʊz] ([faɪv] ['meʒərɪŋ] - [ænd; ənd] [θriː]
Females taken on May 15 and 19 carried embryos (five measuring 30 and three
女性 已采取 在 可能 - 和 - 携带 胚胎 (五 测量 - 和 三
['meʒərɪŋ] - , [rɪ'spektɪvli]) .
measuring 28 , respectively) .
测量 - , 分别) .

5 月 15 日和 19 日捕获的雌性动物分别携带了 5 个 30 号和 3 个 28 号胚胎。

[ə; eɪ] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] [wɪð] [faɪv] [plə'sentl] [skɑːrz] [wɒz; wəz] [əb'teɪnd] [ɒn] [meɪ] - ,
A lactating female with five placental scars was obtained on May 24 ,
一个 哺乳期 女性 和 五 胎盘 疤痕 曾是 获得 在 可能 - ,

5月24日，我们获得了一只哺乳期雌性动物，它身上有5处胎盘瘢痕。

[bʌt; bət] [eɪt] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] ['ɑːftə(r)] [dʒuːn] - ['priːviəsli] [hæd; həd] [wiːn] [jʌŋ] .
but eight adult females taken after June 23 previously had weaned young .
但 八 成人 女性 已采取 后 六月 - 之前 有 断奶 年轻的 .

但 6 月 23 日之后捕获的 8 名成年雌性此前都已断奶幼崽。

['dʒʊvənl] [wɜː(r); wə(r)] [kə'lektɪd] [ɒn][dʒuːn] - [ænd; ənd] - .
Juveniles were collected on June 24 and 25 .
幼年 是 集 在 六月 - 和 - .

6月24日和25日采集了幼体。

['testiːz] [ɒv; əv] [tuː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] [kə'lektɪd] [ɪn][mɪd] - [meɪ] ['meʒəd] - [ænd; ənd] - ,
Testes of two adult males collected in mid - May measured 11 and 18 ,
睾丸 的 二 成人 男性 集 在 中 - 可能 测量 - 和 - ,

5月中旬采集的两只成年男性的睾丸尺寸分别为11和18，

[bʌt; bət] [meɪlz] ['teɪkən][ɪn] ['sʌmə(r)] [hæd; həd] [mʌtʃ] [smɔːlə(r)]['testiːz] .
but males taken in summer had much smaller testes .
但 男性 已采取 在 夏天 有 很多 较小的 睾丸 .

但夏季捕获的雄性睾丸要小得多。

[ɪn] [leɪt] [sprɪŋ] , [məʊst]['ædʌlt; ə'dʌlt] [liːst] ['tʃɪpˌmʌŋks] [məʊlt][frɒm; frəm][ðə; ði] [wɔːn] ,
In late spring , most adult least chipmunks molt from the worn ,
在 晚的 春天 , 最多 成人 至少 花栗鼠 蜕皮 从 这 磨损 ,

春末时节，大多数成年小花栗鼠会换毛，脱去磨损的羽毛。

[dræb] - [greɪ] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv]['wɪntə(r)][tuː; tə][ə; eɪ] [braɪtə] , [mɔː(r)] ['tɔːni] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] , [bʌt; bət]
drab - gray pelage of winter to a brighter , more tawny summer pelage , but
单调 - 灰色的 毛皮 的 冬天 到 一个 更亮 , 更多的 黄褐色 夏天 毛皮 , 但
[məʊlt][ɪn][ə; eɪ] [fjuː] ['fiːmeɪl] ,
molt in a few females ,
蜕皮 在 一个 很少 女性 ,

冬季毛色暗淡呈灰色，夏季毛色则变得更明亮、更偏黄褐色，但少数雌性会换毛。

[pə'hæps] [ə'rɪdʒənəli] [dɪ'leɪd] [baɪ] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] , [kən'tɪnjuːz] [wel] ['ɪntuː][ðə; ði] ['sʌmə(r)]
perhaps originally delayed by reproductive activity , continues well into the summer
也许 起初 延迟 经过 生殖 活动 , 继续 出色地 进入 这 夏天
[mʌnθs] .
months .
几个月 .

或许最初是由于生殖活动而推迟的，一直持续到夏季。

[ɒv; əv]['sev(ə)n] ['spesəmən] ['teɪkən] [bɪ'twiːn] [meɪ] - [ænd; ənd] - ,
Of seven specimens taken between May 15 and 24 ,
的 七 标本 已采取 之间 可能 - 和 - ,

在5月15日至24日期间采集的7个样本中，

[tuː] ([wʌn] [meɪl] [ænd; ənd][wʌn] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl]) [wɜː(r); wə(r)][ɪn][æn; ən] ['ɜːli] [steɪdʒ][ɒv; əv][məʊlt] ,
two (one male and one lactating female) were in an early stage of molt ,
二 (一 男性 和 一 哺乳期 女性) 是 在 一个 早期的 阶段 的 蜕皮 ,

其中两只（一雄一雌，处于哺乳期）正处于换毛初期。

[ˌweər'æz] [ðə; ði][rɪ'meɪndə(r)][wɜː(r); wə(r)][ɪn]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] .
whereas the remainder were in winter pelage .
然而 这 余 是 在 冬天 毛皮 .

其余的则穿着冬毛。

[naɪn] ['spesəmən] ([fɔː(r)] ['fiːmeɪl] [ænd; ənd][faɪv] [meɪlz]) ['teɪkən][ɪn][mɪd] - [ænd; ənd] [leɪt] [dʒuːn]
Nine specimens (four females and five males) taken in mid - and late June
九 标本 (四 女性 和 五 男性) 已采取 在 中 - 和 晚的 六月
[wɜː(r); wə(r)] ['məʊltɪŋ] ,
were molting ,
是 蜕皮 ,

6月中下旬采集的9个标本（4只雌性和5只雄性）正在蜕皮。

[bʌt; bət] [tuː] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ðen] [wɜː(r); wə(r)] [ɪn] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] , [ænd; ənd] [θriː] ['ænɪmlz] , [tuː]
but two females collected then were in winter pelage , and three animals , two
但 二 女性 集 然后 是 在 冬天 毛皮 , 和 三 动物 , 二

[meɪlz] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['fiːmeɪl] ,
males and a female ,
男性 和 一个 女性 ,

但当时采集到的两只雌性动物处于冬季皮毛状态，还有三只动物，两只雄性和一只雌性，

[hæd; həd] [kəm'plitɪd] [məʊlt] [tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] .
had completed molt to summer pelage .
有 完全的 蜕皮 到 夏天 毛皮 .

已完成换毛，长出夏季毛发。

[wʌn] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] [ɒn] ['ɔːgəst] [faɪv] [hæd; həd] [jet] [tuː; tə] [kəm'pliːt] [məʊlt] [tuː; tə] ['sʌmə(r)]
One adult female taken on August 5 had yet to complete molt to summer
一 成人 女性 已采取 在 八月 5 有 然而 到 完全的 蜕皮 到 夏天

['pelɪdʒ] .
pelage .
毛皮 .

8 月 5 日捕获的一只成年雌性尚未完成换毛，长出夏季的毛皮。

[ɪn] ['aʊə(r)] [mə'tɪəriəl] ,
In our material ,
在 我们的 材料 ,

在我们的材料中，

[ðə; ði] [fɜːst] [ˌɪndɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] [məʊlt] [frɒm; frəm] ['wɪntə(r)] [tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ə'pɪəz] [ɒn] [ðə; ði] [tɒp]
the first indication of molt from winter to summer pelage appears on the top
这 第一的 指示 的 蜕皮 从 冬天 到 夏天 毛皮 出现 在 这 顶部

[ɒv; əv] [ðə; ði] [hed] [ænd; ənd] [ðə; ði] [tʃiːks] .
of the head and the cheeks .
的 这 头 和 这 脸颊 .

从冬季毛发换到夏季毛发的第一个迹象出现在头部和脸颊上。

[ˌðeər'ɑːftə(r)] ,
Thereafter ,
此后 ,

此后，

[məʊlt] ['prəʊsiːdz] [pɑːs'tɪriərli] ['əʊvə(r)] [ðə; ði] ['ʃəʊldə(r)] ['riːdʒən] [ænd; ənd] [mɔː(r)] [ɔː(r)] [les] ['iːvnli] [ə'lɒŋ]
molt proceeds posteriorly over the shoulder region and more or less evenly along
蜕皮 收益 后方 超过 这 肩膀 地区 和 更多的 或者 较少的 均匀地 沿着

[ðə; ði] [bæk] [ænd; ənd] [saɪdz] .
the back and sides .
这 后退 和 侧面 .

换毛从肩部向后进行，然后大致均匀地沿着背部和侧面进行。

[ɪn] [tuː] ['spesəmən] , [smɔːl] ['pætʃɪz] [ɒv; əv] [məʊlt] [priː'siːd, pri-] [ðə; ði] ['dʒen(ə)rəl] [məʊlt] [laɪn] .
In two specimens , small patches of molt preceded the general molt line .
在 二 标本 , 小的 补丁 的 蜕皮 之前 这 一般的 蜕皮 线 .

在两个标本中，小片蜕皮先于整体蜕皮线出现。

[məʊlt] [ɒn] [ðə; ði] ['ventə(r)] [ə'pærəntli] [bɪ'gɪnz] ['ɑːftə(r)] [məʊlt] [ɒn] [ðə; ði] ['dɔːsəm] [ə'prəʊtʃɪz] [kəm'pliːʃ(ə)n]
Molt on the venter apparently begins after molt on the dorsum approaches completion
蜕皮 在 这 腹部 显然 开始 后 蜕皮 在 这 背部 方法 完成

,
,
,

腹部的蜕皮似乎在背部蜕皮接近完成后才开始。

[bʌt; bət][wiː; wi][kʊd; kəd] [dɪ'sɜːn] [nəʊ] ['defɪnət] ['pæt(ə)n] ; [ɒn][fɔː(r)] ['spesəmən] ,
but we could discern no definite pattern ; on four specimens ,
但 我们 可以 辨别 不 定 图案 ; 在 四 标本 ,

但我们无法辨别出任何明确的规律；在四个样本中，

[heə(r)][wɒz; wəz] ['biːɪŋ] [rɪ'pleɪsd] [ɒn][ðə; ði]['ventə(r)][ɪn] ['skætəd] ['pætʃɪz] .
hair was being replaced on the venter in scattered patches .
头发 曾是 存在 替换 在 这 腹部 在 疏散 补丁 .

腹部的毛发呈零星斑块状脱落。

[æn; ən] ['ɔːgəst] - ['teɪkən] [jʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn][pəʊst] - ['dʒuːvɪnəl][məʊlt][hæd; həd] [njuː]
An August - taken young of the year engaged in post - juvenal molt had new
一个 八月 - 已采取 年轻的 的 这 年 已订婚的 在 邮政 - 幼年 蜕皮 有 新的
['ædʌlt; ə'dʌlt] ['pelɪdʒ] [ɪn][ə; eɪ] [veɪg] ['aʊə(r)] - [glɑːs] ['pæt(ə)n] [ɪn][ðə; ði]['dɔːs(ə)l] [trʌŋk] ['riːdʒən][æz; əz] [wel]
adult pelage in a vague hour - glass pattern in the dorsal trunk region as well
成人 毛皮 在 一个 模糊的 小时 - 玻璃 图案 在 这 背侧 树干 地区 作为 出色地
[æz; əz][ɒn][ðə; ði] [tʃiːks] [ænd; ənd][æn'tɪəriə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [hed] .
as on the cheeks and anterior part of the head .
作为 在 这 脸颊 和 前部 部分 的 这 头 .

一只八月份捕获的幼年动物正在进行换毛，其背部躯干区域以及脸颊和头部前部的新成体皮毛呈模糊的沙漏状图案。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] ['æktɪvli] ['məʊltɪŋ] [ɒn][tɒp][ɒv; əv][ðə; ði] [hed] , [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ɪəz] , ['əʊvə(r)][ðə; ði]
It was actively molting on top of the head , between the ears , over the
它 曾是 积极 蜕皮 在 顶部 的 这 头 , 之间 这 耳朵 , 超过 这
['ʃəuldəz] ,
shoulders ,
肩膀 ,

它的头部、耳朵之间、肩膀上方都在积极换毛。

['lætərəli] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [frʌnt] [fiːt] , [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [saɪdz] , [ænd; ənd][hæd; həd][əʊld] ['pelɪdʒ]
laterally behind the front feet , and along the sides , and had old pelage
横向 在后面 这 正面 脚 , 和 沿着 这 侧面 , 和 有 老的 毛皮
[ɒn][ðə; ði] [rʌmp] .
on the rump .
在 这 臀部 .

前脚后方和两侧有毛发，臀部有旧毛。

[v'ɛntɹəli] , [ðə; ði] [njuː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['pelɪdʒ] [wɒz; wəz] ['evɪdənt] ['əʊnli] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['mɪdlaɪn] .
Ventrally , the new adult pelage was evident only along the midline .
腹侧 , 这 新的 成人 毛皮 曾是 明显 仅有的 沿着 这 中线 .

从腹部看，新的成体毛发仅在中线处可见。

[wʌn] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [ɪg'zæmɪnd] [fɔː(r); fə(r)][ˌektəu'pærəsait] ['hɑːbə] [ə; eɪ] [tɪk] , ['dəːməˌsentə]
One adult male examined for ectoparasites harbored a tick , Dermacentor
一 成人 男性 检查 为了 体外寄生虫 藏匿 一个 打钩 , 德玛森特
[ˌændər'soʊniː] [staɪlz] , [ænd; ənd] [fliːz] , - - ['roʃɪlt] .
andersoni Stiles , and fleas , Monopsyllus eumolpi Rothschild .
安德森尼 斯泰尔斯 , 和 跳蚤 , - - 罗斯柴尔德 .

对一名成年男性进行体外寄生虫检查时，发现其体内有一只蜱（Dermacentor andersoni Stiles）和一只跳蚤（Monopsyllus eumolpi Rothschild）。

[spɜːr'mɑːfɪləs] - ['pælɪdəs] [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -
Spermophilus tridecemlineatus pallidus J . A . Allen , 1874
嗜精菌 - 苍白球 J . 一个 . 艾伦 , -

苍白嗜精菌 JA Allen, 1874

[ˌθɜː'tiːn] - [laɪnd] [graʊnd] ['skwɪrəl]
Thirteen - lined Ground Squirrel
十三 - 衬里 地面 松鼠

十三纹地松鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [faɪv] ; - [miː] . [en] ,
Specimens examined (22) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 5 ; 19 mi . N ,
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 5 ; - 米 . N ,

检查的标本（22）—北 2 英里，西 5 英里，卢德洛，5；北 19 英里，

[wʌn][miː] . [iː][kæmp] [krʊk] , [ˌtuː'tuː] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] ,
1 mi . E Camp Crook , 2 ; 2 mi . S , 2 mi . W Ladner ,
1 米 . E 营 克鲁克 , 2 ; 2 米 . S , 2 米 . W 拉德纳 ,

距坎普克鲁克东 1 英里，距拉德纳南 2 英里，距拉德纳西 2 英里

[wʌn] ; [sɪks] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] , [wʌn] ; [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] .
1 ; 6 - 1 / 2 mi . N , 2 mi . W Camp Crook , 1 ; 1 / 2 mi .
1 ; 6 - 1 / 2 米 . N , 2 米 . W 营 克鲁克 , 1 ; 1 / 2 米 .
['dʌbljuː] ['riːvə] ,
W Reva ,
W 瑞瓦 ,

1；北 6.5 英里，西 2 英里至克鲁克营地，1；西 1/2 英里至雷瓦，

[θriː] ; [fɔːr][miː] . [es] , [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ; [sɪks][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
3 ; 4 mi . S , 1 / 2 mi . W Reva , 1 ; 6 mi . W Reva ,
3 ; 4 米 . S , 1 / 2 米 . W 瑞瓦 , 1 ; 6 米 . W 瑞瓦 ,

3； 4 英里。 S，1/2 英里。 W雷瓦，1； 6 英里。 W雷瓦，

['sɛvən] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . [es] , [fɔːr] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [iː]
7 ; 15 mi . S , 4 mi . W Reva , 1 ; 7 mi . S , 4 - 1 / 2 mi . E
7 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 1 ; 7 米 . S , 4 - 1 / 2 米 . E
['hɑːdɪŋ] , [wʌn] .
Harding , 1 .
哈丁 , 1 .

7；15 英里南，4 英里西 Reva，1；7 英里南，4.5 英里东 Harding，1。

[graʊnd] ['skwirəlz] [ɑː(r); ə(r)] ['kɒmən] [ɪn]['eəriəz][ɒv; əv] [ʃɔːt] [grɑːs] ;
Ground squirrels are common in areas of short grass ;
地面 松鼠 是 常见的 在 区域 的 短的 草 ;

地松鼠常见于短草地区；

[wiː; wi] [əb'zɜːvd] [ðem; ðəm][məʊst] ['friːkwəntli] [ə'lɒŋ] ['rəudwei] [ænd; ənd] [fɛnsɝoʊz] [ɪn] ['ʌðəwaɪz]
we observed them most frequently along roadways and fencerows in otherwise
我们 观察到 他们 最多 频繁地 沿着 道路 和 篱笆 在 否则
['əuvə'greizd] [flæts] .
overgrazed flats .
过度放牧 公寓 .

我们在过度放牧的平原上，最常在道路和篱笆沿线看到它们。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 375]
[页 -]

[第375页]

['meni] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['spesəmən] [wɜː(r); wə(r)] [ʃɒt] [ɔː(r)]['teɪkən][ɪn] [breɪk] - [bæk] [træps] [beit] [wɪð]
Many of our specimens were shot or taken in break - back traps baited with
许多 的 我们的 标本 是 射击 或者 已采取 在 休息 - 后退 陷阱 诱饵 和
[rəʊld] [əʊts] [ɪn][dʒʌst] [sʌtʃ] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] .
rolled oats in just such situations .
滚动 燕麦 在 只是 这样的 情况 .

很多标本都是在这种情况下被射杀或用燕麦片作诱饵的陷阱捕获的。

[jʌŋ] [frɒm; frəm][ðə; ði][fɜːst] ['litəz] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)][wɜː(r); wə(r)] [ə'bʌv] [graʊnd] [baɪ] [leɪt] [dʒuːn]
Young from the first litters of the year were above ground by late June
年轻的 从 这 第一的 幼崽 的 这 年 是 多于 地面 经过 晚的 六月
[ænd; ənd] [ˌreprɪ'zentɪd] [ðə; ði]['lɑːdʒɪst] ['segmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][æt; ət] [ðæt] [taɪm] ;
and represented the largest segment of the population at that time ;
和 代表 这 最大 部分 的 这 人口 在 那 时间 ;

当年第一批幼崽到六月下旬已经破土而出，并且是当时种群中最大的群体；

[fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] , ['əʊnli] [θriː] [ɒv; əv] - [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [kə'lektɪd] [frɒm; frəm][dʒuːn] - [tuː; tə] -
for example , only three of 17 individuals collected from June 20 to 27
为了 例子 , 仅有的 三 的 - 个人 集 从 六月 - 到 -
[wɜː(r); wə(r)]['ædʌlts] .
were adults .
是 成年人 .

例如，6 月 20 日至 27 日采集的 17 个个体中，只有 3 个是成年人。

['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ɒn][dʒuːn] - [ænd; ənd][dʒʊ'laɪ]['sevən][hæd; həd] [ɪn'lɑːdʒd] ['mæmiː]
Adult females collected on June 20 and July 7 had enlarged mammae
成人 女性 集 在 六月 - 和 七月 7 有 放大 乳房
[bʌt; bət][wɜː(r); wə(r)][nəʊ][lɒŋgə(r)] ['lækteɪtɪŋ] .
but were no longer lactating .
但 是 不 更长 哺乳期 .

6 月 20 日和 7 月 7 日采集的成年雌性乳腺增大，但已不再哺乳。

[taɪm] [ɒv; əv] [ɪ'mɜːdʒəns] [frɒm; frəm][ˌhaɪbə'neɪʃ(ə)n][ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ɪz] [ˌʌn'nəʊn] ,
Time of emergence from hibernation in northwestern South Dakota is unknown ,
时间 的 出现 从 冬眠 在 西北 南 达科他州 是 未知 ,

南达科他州西北部地区冬眠结束的时间尚不清楚。

[bʌt; bət] ['meni] [graʊnd] ['skwirəlz] [wɜː(r); wə(r)] ['æktɪv] [ɪn][ðə; ði][lɑːst] [wiːk] [ɒv; əv] [mɑːtʃ] , - .
but many ground squirrels were active in the last week of March , 1963 .
但 许多 地面 松鼠 是 积极的 在 这 最后的 星期 的 行进 , - .

但 1963 年 3 月的最后一周，许多地松鼠都很活跃。

[ə; eɪ] [meɪl] [əb'teɪnd] [ɒn] [mɑːtʃ] - [hæd; həd]['testiːz] [ðæt] ['meʒəd] - [ænd; ənd][wɒz; wəz][ɪn] [fʊl]
A male obtained on March 28 had testes that measured 27 and was in full
一个 男性 获得 在 行进 - 有 睾丸 那 测量 - 和 曾是 在 满的
['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] ,
winter pelage ,
冬天 毛皮 ,

3月28日捕获的一只雄性动物，睾丸大小为27，并且全身覆盖着冬季毛发。

[wɪtʃ] [ɪz] ['iːzəli] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ʃɔːtə] , [dɑːkə] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv] ['sʌmə(r)] .
which is easily distinguished from the shorter , darker pelage of summer .
哪个 是 容易地 杰出的 从 这 较短 , 较暗 毛皮 的 夏天 .

这与夏季较短、颜色较深的毛皮很容易区分。

['saɪnəmɪs] [ˌluːdəˌvɪ'keɪniəs][ˌluːdəˌvɪ'keɪniəs] ([ɔːrd] , -)
Cynomys ludovicianus ludovicianus (Ord , 1815)
犬耳菊 路德维希安 路德维希安 (奥德 , -)

Cynomys ludovicianus ludovicianus (Ord, 1815)

[blæk] - [teɪld] ['preəri] [dɒg]
Black - tailed Prairie Dog
黑色的 - 有尾巴的 草原 狗

黑尾草原犬鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([faɪv]) . — [sek] .
Specimens examined (5) . — Sec .
标本 检查 (5) . — 秒 .

检验的标本（5）——第

- , [ɑː(r)] . [θriː][iː] , [tiː] . - [en] , [ˌtuːˈtuː] ; [wʌn] - [wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː][ˈbʌfələʊ] , [wʌn] ;
25 , R . 3 E , T . 22 N , 2 ; 1 - 1 / 2 mi . W Buffalo , 1 ;
- , 拉 . 3 E , T . - N , 2 ; 1 - 1 / 2 米 . W 水牛 , 1 ;

25，R. 3 E，T. 22 N，2；1-1/2 英里，布法罗西，1；

[wʌn] / [ˌtuːˈtuː][miː] . [ˈdʌbljuː][kæmp] [krʊk] , [ˌef ˈtiː] . , [ˌtuːˈtuː] .
1 / 2 mi . W Camp Crook , 3200 ft . , 2 .
1 / 2 米 . W 营 克鲁克 , - 英尺 . , 2 .

1/2 英里，克鲁克营地以西，3200 英尺，2。

[ðə; ði] [ɪkˈstensɪv] [ˈflætˌlændz][ɒv; əv] [ʃɔːt] [ɡræs] [ɒn] [ˈrelətɪvli] [diːp] [sɔɪlz] [prəˈvaɪd] [aɪˈdiːəl][ˈhæbɪtæt]
The extensive flatlands of short grasses on relatively deep soils provide ideal habitat
这 广泛的 平原 的 短的 草 在 相对地 深的 土壤 提供 理想的 栖息地
[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [blæk] - [teɪld] [ˈpreəri] [dɒɡ][ɪn] [ˈhɑːdɪŋ] [ˈkaʊnti] .
for the black - tailed prairie dog in Harding County .
为了 这 黑色的 - 有尾巴的 草原 狗 在 哈丁 县 .

哈丁县广阔的平原上长满了短草，土壤相对较深，为黑尾草原犬鼠提供了理想的栖息地。

[vɪʃɚ] (- :
Visher (1914 :
维舍尔 (- :

维舍尔（1914 年：

-) [ˈmenʃ(ə)nd] [ɪkˈstensɪv] [ˈkɒləniz] [əˈlɒŋ] " [flæts] " [ɒv; əv] [striːmz] [ænd; ənd] [rɪˈpɔːtɪd] [wʌn] " [taʊn]
89) mentioned extensive colonies along " flats " of streams and reported one " town
-) 提及 广泛的 殖民地 沿着 " 公寓 " 的 溪流 和 据报道 一 " 镇
" [west] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈlɪt(ə)l] [mɪˈzʊəri] [ˈrɪvə(r)] [ðæt] [ˈkʌvəd] [ˈsevrəl] [ˈsekʃənz] [ænd; ənd] [əˈnʌðə(r)] " [ɒn]
" west of the Little Missouri River that covered several sections and another " on
" 西方 的 这 小的 密苏里州 河 那 涵盖 一些 部分 和 其他 " 在
[ðə; ði][ˈteɪb(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [west] [ʃɔːt] [paɪn] [hɪlz] .
the table of the West Short Pine Hills .
这 桌子 的 这 西方 短的 松树 丘陵 .

89) 提到了沿溪流“平原”分布的大片殖民地，并报告说，在小密苏里河以西有一个“城镇”，覆盖了几个地区，另一个“城镇”位于“西肖特派恩山的台地上”。

" [ˈriːs(ə)ntli] ,
" Recently ,
" 最近 ,

“最近，

[ˈemfəsɪs] [ɒn][kənˈtrəʊl][ɒv; əv] [ˈnʌmbəz] [ɒv; əv] [ˈpreəri] [dɒɡz][ɪn][ðə; ði][ˈeəriə][hæz; həz] [rɪˈdjuːst] [ˈmeni]
emphasis on control of numbers of prairie dogs in the area has reduced many
强调 在 控制 的 数字 的 草原 狗 在 这 区域 有 减少 许多
[ˈfɔːməli] [ɪkˈstensɪv] [ˈkɒləniz] [tuː; tə] [smɔːl] ,
formerly extensive colonies to small ,
以前 广泛的 殖民地 到 小的 ,

加强对该地区草原犬鼠数量的控制，已将许多以前规模庞大的栖息地减少到小型规模。

[dɪsˈdʒʌŋkt][ˈjuːnɪts] .
disjunct units .
分离 单位 .

分离单元。

[əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ˈrɒbət] [ˈkriːɡə] ([ˈpɜːsən(ə)l] [kəˌmjuːnɪˈkeɪʃ(ə)n] , -) , [ə; eɪ] " [taʊn] " [ɒv; əv]
According to Robert Kriege (personal communication , 1968) , a " town " of
根据 到 罗伯特 战争 (个人的 沟通 , -) , 一个 " 镇 " 的
[əˈprɒksɪmətli] - [ˈeɪkəz] ,
approximately 3000 acres ,
大约 - 英亩 ,

据罗伯特·克里格（1968 年私人通信）所述，这是一个占地约 3000 英亩的“城镇”，

[ə'baʊt] [faɪv] [maɪlz] [iːst] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] ([ɪn][ɑː(r)] . [ˌtuː'tuː][iː] ,
about five miles east of the Little Missouri River (in R . 2 E ,
关于 五 英里 东方 的 这 小的 密苏里州 河 (在 拉 . 2 E ,

在小密苏里河以东约五英里处（位于 R. 2 E，

[tiː] . - [en]) , [ɪz][ðə; ði]['lɑːdʒɪst] [rɪ'meɪnɪŋ] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
T . 21 N) , is the largest remaining in the county .
T . - N) , 是 这 最大 其余的 在 这 县 .

T. 21 N），是该县现存最大的山峰。

[ˌθɜː'tiːn] ['ʌðə(r)] ['kɒləniz] [ðen] [nəʊn] [tuː; tə][hɪm][reɪndʒd][ɪn] [ə'prɒksɪmət] [saɪz][frɒm; frəm] - [tuː; tə] - ['eɪkəz] .
Thirteen other colonies then known to him ranged in approximate size from 25 to 300 acres .
十三 其他 殖民地 然后 已知 到 他 范围 在 近似 尺寸 从 - 到 - 英亩 .

当时他所知的其他 13 个殖民地，面积大约在 25 到 300 英亩之间。

[waɪt] - ['kʌləd] ['preəri] [dɒgz] [ə'pærəntli] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] [ʌn'kɒmən] [ɪn][sʌm; səm]['eəriəz][ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] [ænd; ənd]['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə][ˌjuː 'es][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] ['ɪnstənsɪz] [ɒv; əv] ['saɪtɪŋ] [sʌtʃ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] .
White - colored prairie dogs apparently are not uncommon in some areas of the county and local residents reported to us a number of instances of sighting such individuals .
白色的 - 有色 草原 狗 显然 是 不是 罕见 在 一些 区域 的 这 县 和 当地的 居民 据报道 到 我们 一个 数字 的 实例 的 目击 这样的 个人 .

在该县的某些地区，白色的草原犬鼠似乎并不罕见，当地居民向我们报告了多起目击此类个体的事件。

[wʌn] " [taʊn] " [ləʊ'keɪtɪd]['sɛvən] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] ,
One " town " located 7 - 1 / 2 mi . N and 12 mi . W Ladner ,
一 " 镇 " 位于 7 - 1 / 2 米 . N 和 - 米 . W 拉德纳 ,

一个“城镇”位于拉德纳以北 7.5 英里、以西 12 英里处。

[ɪn][ðə; ði] [ˌnɔːθ'westən] ['kɔːnə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] , [kən'teɪnd] [æt; ət] [liːst] [sɪks] ['fæmɪlɪz] [ɒv; əv] [waɪt] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] ,
in the northwestern corner of the county , contained at least six families of white individuals ,
在 这 西北 角落 的 这 县 , 包含 在 至少 六 家庭 的 白色的 个人 ,

该县西北角至少居住着六个白人家庭，

['kɔŋgri,geit] [tə'geðə(r)] [æt; ət][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['kɒləni] , [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ɒv; əv] - .
congregated together at the edge of the colony , in the spring of 1968 .
聚集 一起 在 这 边缘 的 这 殖民地 , 在 这 春天 的 - .

1968 年春天，他们聚集在殖民地边缘。

[waɪt] ['preəri] [dɒgz]['ɔːlsəʊ][wɜː(r); wə(r)]['nəʊtɪd][baɪ][wʌn][ɒv; əv]['aʊə(r)] [fiːld] ['pɑːtiz] [ɪn] - [ɪn][ə; eɪ] " [taʊn] " ['fɔːməli] [ləʊ'keɪtɪd]['sɛvən] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː]['bʌfələʊ] .
White prairie dogs also were noted by one of our field parties in 1963 in a " town " formerly located 7 - 1 / 2 mi . W Buffalo .
白色的 草原 狗 还 是 著名的 经过 一 的 我们的 场地 各方 在 - 在 一个 " 镇 " 以前 位于 7 - 1 / 2 米 . W 水牛 .

1963 年，我们的一支野外考察队在布法罗以西 7.5 英里处的一个“城镇”里也发现了白土拨鼠。

[temiːæsʃʊrɪs] [hədsɑːnɪkəs] - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -)
Tamiasciurus hudsonicus dakotensis (J . A . Allen , 1894)
塔米亚松鼠 哈德逊河 - (J . 一个 . 艾伦 , -)

Tamiasciurus hudsonicus dakotensis (JA Allen, 1894)

[red] ['skwɪrəl]
Red Squirrel
红色的 松鼠

红松鼠

[vɪʃɝ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [hiː; hi] [əb'teɪnd] [ə; eɪ] [red] ['skwɪrəl] [ɪn][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] ,
Visher (1914 : 88) reported that he obtained a red squirrel in the Long Pine Hills ,
维舍尔 (- : -) 据报道 那 他 获得 一个 红色的 松鼠 在 这 长的 松树 丘陵 ，

Visher（1914：88）报告说，他在长松山获得了一只红松鼠，

[ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['westən] ['bɔːdə(r)][ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
along the western border of Harding County ,
沿着 这 西 边界 的 哈丁 县 ，

沿哈丁县西部边界，

[ɪn][dʒʊ'laɪ][ɒv; əv] - [ænd; ənd]['nəʊtɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [hæd; həd] [biːn] [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə][hɪm]
in July of 1910 and noted that the species had been reported to him
在 七月 的 - 和 著名的 那 这 物种 有 到过 据报道 到 他
[æz; əz] [ə'kɜːrɪŋ] ['ɔːlsəʊ][ɪn][ðə; ði] [west] [ʃɔːt] [paɪn] [hɪlz] .
as occurring also in the West Short Pine Hills .
作为 发生 还 在 这 西方 短的 松树 丘陵 .

1910 年 7 月，他注意到有人向他报告说，该物种也出现在西肖特派恩山。

- ['rekɔːd; rɪ'kɔːd] ['evɪdəntli] [hæz; həz] [biːn] [ˌəʊvə'lʊkt] [baɪ] ['sʌbsɪkwənt] ['kætəˌlɒgə(r)] ([siː] ,
Visher's record evidently has been overlooked by subsequent cataloguers (see ,
- 记录 显然 有 到过 被忽视的 经过 随后的 目录编目员 (看 ，
[fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l] , [hɔːl] [ænd; ənd] ['kelsən] ,
for example , Hall and Kelson ,
为了 例子 ， 大厅 和 凯尔森 ，

维舍尔的记录显然被后来的编目者忽略了（例如，参见霍尔和凯尔森，

- : [mæp] -) .
1959 : map 257) .
- : 地图 -) .

1959 年：地图 257）。

[ˌɪnsə'fɑː(r)][æz; əz][wiː; wi][kæn; kən] [ˌæsə'teɪn] ,
Insofar as we can ascertain ,
就目前而言 作为 我们 能 探明 ，

据我们所知，

[tiː] . [hədsɑːnɪkəs] [dʌz] [nɒt] [naʊ] [ə'kɜː(r)][ɒn] ['eni] [ɒv; əv][ðə; ði] [paɪn] - [klæd] [bjuːts] [ænd; ənd] [rɪdʒɪz]
T . hudsonicus does not now occur on any of the pine - clad buttes and ridges
T . 哈德逊河 做 不是 现在 发生 在 任何 的 这 松树 - 覆膜 孤丘 和 山脊
[ɒv; əv][ðə; ði] ['kaʊnti] ,
of the county ,
的 这 县 ，

目前，该县所有覆盖着松树的孤丘和山脊上均已不再出现 T. hudsonicus。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪz]['prez(ə)nt][ɪn] ['relətɪvli] [dens] [stændz][ɒv; əv][ˌpɒndə'rəʊzə][paɪn][ɪn][ðə; ði]
although the species is present in relatively dense stands of ponderosa pine in the
虽然 这 物种 是 展示 在 相对地 稠密 站立 的 黄松 松树 在 这
[lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] [ɒv; əv][ə'dʒeɪs(ə)nt]['kɑːtə(r)] ['kaʊnti] ,
Long Pine Hills of adjacent Carter County ,
长的 松树 丘陵 的 邻近的 卡特 县 ，

虽然该物种在邻近卡特县长松山相对茂密的黄松林中也有分布，

[mɒn'tænə] , [æt; ət][ə; eɪ] [pleɪs] ['əʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [west] [ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] [də'kəʊtə]['bɔːdə(r)] .
Montana , at a place only a few miles west of the South Dakota border .
蒙大拿 ， 在 一个 地方 仅有的 一个 很少 英里 西方 的 这 南 达科他州 边界 .

蒙大拿州，距离南达科他州边界仅几英里之遥。

['prɒbəbli] [sʌm; səm][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [streɪ] ['ɪntuː][ðə; ði] ['relətɪvli] [smɔːl] [ænd; ənd] ['spɑːsli] - ['wʊdɪd]
Probably some individuals stray into the relatively small and sparsely - wooded
大概 一些 个人 流浪 进入 这 相对地 小的 和 稀疏地 - 树木繁茂的
['eəriəz][ɒv; əv][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] [ðæt] [ɪk'stend] ['iːstwəd] [tuː; tə][ðə; ði] [nɔːθ] [ɒv; əv][kæmp] [krʊk] .
areas of the Long Pine Hills that extend eastward to the north of Camp Crook .
区域 的 这 长的 松树 丘陵 那 延长 向东 到 这 北 的 营 克鲁克 .

可能有些人会误入长松山相对较小且树木稀疏的区域，该区域向东延伸至克鲁克营地以北。

[ɒn] [ðə; ði]['beɪsɪs][ɒv; əv]['kʌlə(r)] , ['spesəmən] [wiː; wi][hæv; həv] [ɪg'zæmɪnd] [frɒm; frəm][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪnz]
On the basis of color , specimens we have examined from the Long Pines
在 这 基础 的 颜色 , 标本 我们 有 检查 从 这 长的 松树

根据颜色，我们检查过的长松树标本

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 376]
[页 -]

[第376页]

['klɪəli] [ɑː(r); ə(r)] [ə'saɪnəbl] [tuː; tə][tiː] . [eɪtʃ] . - ['rɑːðə(r)][ðæn; ðən][tuː; tə][tiː] . [eɪtʃ] . [bəɪleɪi] ,
clearly are assignable to T . h . dakotensis rather than to T . h . baileyi ,
清楚地 是 可分配 到 T . h . - 相当 比 到 T . h . 百乐依 ,

显然应归类为 T. h. dakotensis 而不是 T. h. baileyi，

[səb'stænʃieit] [ɪn] [pɑːt] [ðə; ði] ['steɪtmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv] - ['pʌblɪʃt] [baɪ]
substantiating in part the statement of the distribution of dakotensis published by
证实 在 部分 这 陈述 的 这 分配 的 - 已发布 经过
['mɪlə(r)][ænd; ənd] ['kelɒg] (- : -) .
Miller and Kellogg (1955 : 263) .
磨坊主 和 家乐氏 (- : -) .

部分证实了 Miller 和 Kellogg (1955: 263) 发表的关于 dakotensis 分布的声明。

[θɑː'mɑːmɪs] - - ['beɪli] , -
Thomomys talpoides bullatus Bailey , 1914
托莫西斯 - - 贝利 , -

1914 年的 Thomomys talpoides bullatus Bailey

['nɔːðən] ['pɒkɪt] ['gəʊfə(r)]
Northern Pocket Gopher
北方 口袋 地鼠

北方囊鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (22) . — NE 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 东北 1 / 4 秒 .

检查的样本（22）—NE 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; ['sɛvən][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp]
22 , R . 1 E , T . 23 N , 1 ; 7 mi . N , 2 - 1 / 2 mi . W Camp
- , 拉 . 1 E , T . - N , 1 ; 7 米 . N , 2 - 1 / 2 米 . W 营
[krʊk] ,
Crook ,
克鲁克 ,

22，R. 1 E，T. 23 N，1；7 英里北，2.5 英里西，克鲁克营地，

- [ˌef 'tiː] . , [θriː] ; [kæmp] [krʊk] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
3300 ft . , 3 ; Camp Crook , 1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva ,
- 英尺 . , 3 ; 营 克鲁克 , 1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 ,

海拔3300英尺，3；克鲁克营地，1；南10英里，西5英里，里瓦，

- ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [fɔːr] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [faɪv][miː] .
10 ; 10 mi . S , 4 mi . W Reva , 4 ; 2 mi . S , 5 mi .
- ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 4 ; 2 米 . S , 5 米 .

10； 10 英里。S，4 英里。W雷瓦，4； 2 英里。S，5 英里。

[iː] ['hɑːdɪŋ] , [ˌtuː'tuː] ; [krəʊ] [bjuːts] , [wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) .
E Harding , 2 ; Crow Buttes , 1 (USNM) .
E 哈丁 , 2 ; 乌鸦 比尤特斯 , 1 (美国海军陆战队) .

E Harding，2；Crow Buttes，1（美国海军陆战队）。

[ðə; ði] ['nɔːðən] ['pɒkɪt] ['gəʊfə(r)] ['prɒbəbli] [ə'kɜːz] [ɪn][məʊst]['eəriəz][ɒv; əv] ['nɔːθ'westən] [saʊθ]
The northern pocket gopher probably occurs in most areas of northwestern South
这 北方 口袋 地鼠 大概 发生 在 最多 区域 的 西北 南
[də'kəʊtə] [weə(r)] [ðə; ði] [sɔɪl] [ɪz] [sə'fɪʃntli] [diːp] [fɔː(r); fə(r)] [kən'strʌktɪŋ] [b'ʌləʊz] ,
Dakota where the soil is sufficiently deep for constructing burrows ,
达科他州 在哪里 这 土壤 是 足够 深的 为了 建造 洞穴 ,

北方囊鼠可能分布于南达科他州西北部的大部分地区，那里的土壤足够深，可以建造洞穴。

[bʌt; bət][wiː; wi] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː] [k'ɒmənəst] [ɪn][ðə; ði]['ləʊə(r)] ['grɑːsi] [sləʊps] [ɒv; əv] [bjuːts] [ænd; ənd][ɪn]
but we found it commonest in the lower grassy slopes of buttes and in
但 我们 成立 它 最常见的 在 这 降低 草丛 连续下坡 的 孤丘 和 在
['relətɪvli] ['sændi]['eəriəz] [ə'lɒŋ] [sʌm; səm][ɒv; əv][ðə; ði]['meɪdʒə(r)] [striːmz] .
relatively sandy areas along some of the major streams .
相对地 沙 区域 沿着 一些 的 这 主要的 溪流 .

但我们发现，这种植物最常见于孤丘较低的草坡和一些主要溪流沿岸相对沙质的地区。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɒn][dʒuːn] - [kən'teɪnd] [tuː] ['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] [θriː] .
A female obtained on June 20 contained two embryos that measured 3 .
一个 女性 获得 在 六月 - 包含 二 胚胎 那 测量 3 .

6月20日获得的雌性动物体内有两个胚胎，大小为3。

['testiːz] [ɒv; əv][æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [træpt] [ɒn] [meɪ] - ['meʒəd] - [ænd; ənd] [ðəʊz] [ɒv; əv]
Testes of an adult male trapped on May 18 measured 19 and those of
睾丸 的 一个 成人 男性 被困 在 可能 - 测量 - 和 那些 的
[wʌn]['teɪkən][ɒn][dʒʊ'laɪ][sɪks] ['meʒəd] [naɪn] .
one taken on July 6 measured 9 .
一 已采取 在 七月 6 测量 9 .

5 月 18 日捕获的成年雄性睾丸测量值为 19，7 月 6 日捕获的成年雄性睾丸测量值为 9。

['dʒʊvənl] [wɜː(r); wə(r)] [kə'lektɪd] [ɪn][bəʊθ] [meɪ] [ænd; ənd][dʒuːn] .
Juveniles were collected in both May and June .
幼年 是 集 在 两个都 可能 和 六月 .

5月和6月都采集到了幼体。

['beɪli] (- : -) [rɪ'fɜːd] [ə; eɪ] ['spesɪmən] [frɒm; frəm] [krəʊ] [bjuːts] [tuː; tə][tiː] . [tiː] . - ,
Bailey (1915 : 102) referred a specimen from Crow Buttes to T . t . bullatus ,
贝利 (- : -) 指 一个 标本 从 乌鸦 比尤特斯 到 T . t . - ,

Bailey（1915：102）将克罗比尤特斯的一个标本归类为 T. t. bullatus，

[bʌt; bət] - (- : [θriː]) , [ɪn][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv][tiː] . [tiː] . - ,
but Swenk (1941 : 3) , in the original description of T . t . pierreicolus ,
但 - (- : 3) , 在 这 原来的 描述 的 T . t . - ,

但是 Swenk (1941: 3) 在对 T. t. pierreicolus 的原始描述中，

[sə'dʒestid] [ðæt] [ðɪs] [seɪm] ['spesɪmən] " ['prɒbəbli] " [wɒz; wəz][rɪ'fɜːrəbl; 'refrəbl][tuː; tə][ðə; ði]['lætə(r)]
suggested that this same specimen " probably " was referable to the latter
建议 那 这 相同的 标本 " 大概 " 曾是 可参考的 到 这 后者
[bɪ'kəz; bɪ'kɒz][hiː; hi] [ə'sjuːmd] [ˌaɪ 'tiː] [keɪm] [frɒm; frəm] [sɔɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði] [pjeə] ['sɪəriːz] .
because he assumed it came from soils of the Pierre series .
因为 他 假定 它 来了 从 土壤 的 这 皮埃尔 系列 .

他认为，这个标本“可能”属于后者，因为他认为它来自皮埃尔系列的土壤。

[haʊ'evə(r)] , ['beɪkə(r)] (- : [eit]) [ɪn'kluːdɪd][ðə; ði] [krəʊ] [bjuːts] [ɪn][ðə; ði] [hel] [kriːk] [fɔː'meɪʃ(ə)n]
However , Baker (1952 : 8) included the Crow Buttes in the Hell Creek formation
然而 , 贝克 (- : 8) 包括 这 乌鸦 比尤特斯 在 这 地狱 溪 形成
[ænd; ənd] , [ɪn] ['eni] [ɪ'vent] ,
and , in any event ,
和 , 在 任何 事件 ,

然而，贝克（1952：8）将克罗比尤特斯归入地狱溪组，而且，无论如何，

[wʌn][ɒv; əv][ˌjuː 'es] ([dʒəunz]) [ɪg'zæmɪnd] [ðə; ði] ['spesɪmən] [ɪn] ['kwestʃən] [ænd; ənd] [faʊnd] [ˌaɪ 'tiː] ['klɪəli]
one of us (Jones) examined the specimen in question and found it clearly
一 的 我们 (琼斯) 检查 这 标本 在 问题 和 成立 它 清楚地
[rɪ'fɜːrəbl; 'refrəbl][tuː; tə][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] - .
referable to the subspecies bullatus .
可参考的 到 这 亚种 - .

我们中的一人（琼斯）检查了相关标本，发现它显然属于亚种 bullatus。

['əʊvə(r)][ænd; ənd] ['tʃɜːtʃɪl] (- :
Over and Churchill (1945 :
超过 和 丘吉尔 (- :

奥弗和丘吉尔（1945 年：

-) [ɪ'rəʊniəsli] [ə'saɪnd] ['pɒkɪt] [g'əʊfəz] [frɒm; frəm] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][tuː; tə] [tuː]
32) erroneously assigned pocket gophers from northwestern South Dakota to two
-) 错误地 分配 口袋 地鼠 从 西北 南 达科他州 到 二
['dɪfrənt] ['sʌbspiːʃiːz] (- [ænd; ənd]['kluːziəs]) ,
different subspecies (bullatus and clusius) ,
不同的 亚种 (- 和 克卢修斯) ,

32）错误地将南达科他州西北部的囊鼠归为两个不同的亚种（bullatus 和 clusius），

[rɪ'fɜːrɪŋ] [æt; ət] [liːst] [wʌn][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [tuː; tə][tiː] . [tiː] . ['kluːziəs] .
referring at least one individual from Harding County to T . t . clusius .
指 在 至少 一 个人 从 哈丁 县 到 T . t . 克卢修斯 .

至少将哈丁县的一名个体归类为 T. t. clusius。

[fliːz] , - [ɪg'noʊtə] (['beɪkə(r)]) , [wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ɒn][wʌn][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [ɪg'zæmɪnd] .
Fleas , Dactylopsylla ignota (Baker) , were found on one individual examined .
跳蚤 , - 伊格诺塔 (贝克) , 是 成立 在 一 个人 检查 .

在接受检查的一名个体身上发现了跳蚤，学名为 Dactylopsylla ignota (Baker)。

['məʊltɪŋ] ['ædʌlts][wɜː(r); wə(r)]['teɪkən][ɪn] [iːtʃ] [mʌnθ] [frɒm; frəm] [meɪ] [θruː] ['ɔːgəst] .
Molting adults were taken in each month from May through August .
蜕皮 成年人 是 已采取 在 每个 月 从 可能 通过 八月 .

从五月到八月，每个月都会收集蜕皮的成虫。

[ˌpɛroʊ'nɑːθəs] [ˌfæʃi'eɪtəs] [ˌfæʃi'eɪtəs] [wiːd] - ['nɔɪˌviːd] , -
Perognathus fasciatus fasciatus Wied - Neuwied , 1839
佩罗格纳图斯 筋膜 筋膜 维德 - 诺伊维德 , -

Perognathus fasciatus fasciatus Wied-Neuwied, 1839

['ɒlɪv] - [bækt] ['pɒkɪt] [maʊs]
Olive - backed Pocket Mouse
橄榄 - 支持的 口袋 老鼠

橄榄色背衬口袋鼠标

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [θriː] ; [fɔːr][miː] . [es] ,
Specimens examined (16) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 3 ; 4 mi . S ,
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 3 ; 4 米 . S ,

检查的标本（16）—北 2 英里，西 5 英里，卢德洛，3；南 4 英里，

['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] , [naɪn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ;
7 mi . W Ladner , 9 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 1 ;
7 米 . W 拉德纳 , 9 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 1 ;

7 英里。W·拉德纳，9； 10 英里。S，5 英里。 W雷瓦，1；

- [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
14 mi . S , 4 mi . W Reva , 2 ; 15 mi . S , 4 mi . W Reva , 1 .
- 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 2 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 1 .

14 英里。S，4 英里。W雷瓦，2；15 英里。S，4 英里。W雷瓦，1。

[ðɪs] ['pɒkɪt] [maʊs] [ɪz][nɒt] [ʌn'kɒmən] [ɪn]['eəriəz][ɒv; əv] [ʃɔːt] [ɡrɑːs] [ænd; ənd][seɪdʒ][ɪn] ['hɑːdɪŋ]
This pocket mouse is not uncommon in areas of short grass and sage in Harding
这 口袋 老鼠 是 不是 罕见 在 区域 的 短的 草 和 圣人 在 哈丁
['kaʊnti] .
County .
县 .

这种口袋鼠在哈丁县的短草和鼠尾草丛生地区并不罕见。

[nʌn] [ɒv; əv][faɪv]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] [leɪt] [ɪn][dʒuːn][wɒz; wəz]['preɡnənt][ɔː(r)]['lækteɪtɪŋ] ,
None of five adult females taken late in June was pregnant or lactating ,
没有任何 的 五 成人 女性 已采取 晚的 在 六月 曾是 孕 或者 哺乳期 ,

六月下旬捕获的五名成年雌性动物中，没有一人怀孕或哺乳。

[bʌt; bət] [θriː] [hæd; həd] [ɪn'lɑːdʒd] ['mæmiː] [ɪn'dɪkətɪv] [ɒv; əv] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] ['ɜːlɪə(r)] [ɪn][ðə; ði]
but three had enlarged mammae indicative of reproductive activity earlier in the
但 三 有 放大 乳房 指示性的 的 生殖 活动 早些时候 在 这
[sprɪŋ] ,
spring ,
春天 ,

但其中三只乳房增大，表明它们在早春时节有过繁殖活动。

[tuː; tə] [wɪtʃ] [jʌŋ] [ɒv; əv] ['veəriəs] ['saɪzɪz][ɪn]['aʊə(r)]['sɪəriːz]['ɔːlsəʊ] [ə'test] .
to which young of various sizes in our series also attest .
到 哪个 年轻的 的 各种各样的 尺寸 在 我们的 系列 还 证明 .

我们系列中不同体型的幼崽也证实了这一点。

['æktɪv] [məʊlt][wɒz; wəz]['evɪdənt][ɒn]['ædʌlts]['teɪkən][ɒn][dʒuːn] - , - , [ænd; ənd] - .
Active molt was evident on adults taken on June 19 , 26 , and 28 .
积极的 蜕皮 曾是 明显 在 成年人 已采取 在 六月 - , - , 和 - .

6月19日、26日和28日采集的成虫均有明显的蜕皮迹象。

['aʊə(r)] ['spesəmən] [ɑː(r); ə(r)] ['ɪntəˌɡreɪd] [bɪ'twiːn] [ˌpɛroʊ'nɑːθəs] [ˌfæʃi'eɪtəs] [ˌfæʃi'eɪtəs] [ænd; ənd][ðə; ði]
Our specimens are intergrades between Perognathus fasciatus fasciatus and the
我们的 标本 是 中间级 之间 佩罗格纳图斯 筋膜 筋膜 和 这
['peɪlə(r)][piː] . [ef] . - .
paler P . f . olivaceogriseus .
肤色较浅 P . f . - .

我们的标本是条纹拟齿甲虫（Perognathus fasciatus fasciatus）和颜色较浅的橄榄灰拟齿甲虫（P. f. olivaceogriseus）之间的过渡类型。

['ævərɪdʒ] [ɪk'stɜːn(ə)l] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv]['sev(ə)n]['ædʌlts] ([tuː] [meɪlz] [ænd; ənd][faɪv] ['fiːmeɪl])
Average external measurements of seven adults (two males and five females)
平均的 外部的 测量 的 七 成年人 (二 男性 和 五 女性)
[ɑː(r); ə(r)] : ['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] ,
are : total length ,
是 : 全部的 长度 ,

七名成年人（两男五女）的平均外部测量数据为：全长，

- . - (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] , - . [θriː] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] ,
138 . 0 (130 - 150) ; length of tail , 65 . 3 (59 - 74) ; length of hind foot ,
- . - (- - -) ; 长度 的 尾巴 , - . 3 (- - -) ; 长度 的 后 脚 ,
- . [wʌn] (- - - . [faɪv]) ;
17 . 1 (15 - 18 . 5) ;
- . 1 (- - - . 5) ;

体长 138.0 (130-150)；尾长 65.3 (59-74)；后足长 17.1 (15-18.5)；

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] ([sɪks] ['spesəmən] ['əʊnli]) , [sɪks] . [eit] ([sɪks] - ['sɛvən]) ; [weɪt] [ɪn][græmz] ([faɪv]
length of ear (six specimens only) , 6 . 8 (6 - 7) ; weight in grams (five
长度 的 耳朵 (六 标本 仅有的) , 6 . 8 (6 - 7) ; 重量 在 克 (五

['spesəmən] ['əʊnli]) , - . [naɪn] (- . [ˌtuːˈtuː] - - . [sɪks]) .
specimens only) , 12 . 9 (11 . 2 - 14 . 6) .
标本 仅有的) , - . 9 (- . 2 - - . 6) .

耳朵长度（仅六个标本），6.8（6-7）；重量（仅五个标本），12.9克（11.2-14.6）。

[sɪ'lektɪd] ['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ðə; ði] [tuː] [meɪlz] [ænd; ənd] [tuː] [ɒv; əv][ðə; ði] ['fiːmeɪl]
Selected cranial measurements of the two males and two of the females
已选 颅骨 测量 的 这 二 男性 和 二 的 这 女性

[ɑː(r); ə(r)] ,
are ,
是 ,

选取两名男性和两名女性的颅骨测量数据如下：

[rɪ'spektɪvli] , [æz; əz] [f'ɒləʊz] : [ˌɑːksɪpɪtoʊ'neɪzəl][leŋkθ; leŋθ] , - . - , - . [ˌtuːˈtuː] , - . [faɪv] , - .
respectively , as follows : occipitonasal length , 24 . 0 , 23 . 2 , 23 . 5 , 22 .
分别 , 作为 跟随 : 枕鼻 长度 , - . - , - . 2 , - . 5 , - .

[θriː] ; [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l] [bredθ] , [fɔːr] . [naɪn] , [faɪv] . [ˌtuːˈtuː] ,
3 ; interorbital breadth , 4 . 9 , 5 . 2 ,
3 ; 轨道间 宽度 , 4 . 9 , 5 . 2 ,

分别为：枕鼻长度，24.0，23.2，23.5，22.3；眶间宽度，4.9，5.2，

[faɪv] . - , [faɪv] . - ; ['mæstɔɪd] [bredθ] , - . - , - . [wʌn] , - . [ˌtuːˈtuː] , - . [naɪn] ; [leŋkθ; leŋθ]
5 . 0 , 5 . 0 ; mastoid breadth , 13 . 0 , 13 . 1 , 12 . 2 , 11 . 9 ; length
5 . - , 5 . - ; 乳突 宽度 , - . - , - . 1 , - . 2 , - . 9 ; 长度

[ɒv; əv] [mæk'sɪləri] , [θriː] . [θriː] , [θriː] . [θriː] , [θriː] . [wʌn] , [θriː] . [fɔːr] .
of maxillary toothrow , 3 . 3 , 3 . 3 , 3 . 1 , 3 . 4 .
的 上颌 牙列 , 3 . 3 , 3 . 3 , 3 . 1 , 3 . 4 .

5.0，5.0；乳突宽度，13.0，13.1，12.2，11.9；上颌牙列长度，3.3，3.3，3.1，3.4。

[ˌpɛroʊ'nɑːθəs] ['hɪspɪdəs] [ˌpærə'dɑːksəs] ['mɛriəm] , -
Perognathus hispidus paradoxus Merriam , 1889
佩罗格纳图斯 粗毛 悖论 梅里亚姆 , -

Perognathus hispidus paradoxus Merriam, 1889

['hɪspɪd] ['pɒkɪt] [maʊs]
Hispid Pocket Mouse
粗糙的 口袋 老鼠

长毛口袋鼠

[æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] , [nɒt] [ˌriːprə'dʌktɪvli] ['æktɪv] ,
An adult female , not reproductively active ,
一个 成人 女性 , 不是 生殖方面 积极的 ,

成年雌性，不具备生育能力

[ðæt] [wɒz; wəz] [træpt] [ɪn]['rɑːðə(r)] ['spɑːsli] ['vedʒəteɪtɪd]['reɪndʒˌlænd][tuː; tə][ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv]
that was trapped in rather sparsely vegetated rangeland to the southwest of
那 曾是 被困 在 相当 稀疏地 植被 牧场 到 这 西南 的

[slɪm] [bjuːts] (- [miː] . [es][ænd; ənd][fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə]) [ɒn][dʒʊ'laɪ] - ,
Slim Buttes (14 mi . S and 4 mi . W Reva) on July 19 ,
苗条的 比尤特斯 (- 米 . S 和 4 米 . W 瑞瓦) 在 七月 - ,

月 19 日，在斯利姆比尤特斯西南方向（雷瓦以南 14 英里，以西 4 英里）植被稀疏的牧场中捕获了它。

- , [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] ['spesɪmən] [ɒv; əv][ðə; ði]['hɪspɪd] ['pɒkɪt] [maʊs] [ɒn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][frɒm; frəm]
1961 , is the only specimen of the hispid pocket mouse on record from
- , 是 这 仅有的 标本 的 这 粗糙的 口袋 老鼠 在 记录 从
['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
Harding County .
哈丁 县 .

1961 年，是哈丁县有记录的唯一一种粗毛口袋鼠标本。

['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [smɔːl] ['mæm(ə)lz] ['teɪkən][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [ɔː(r)][ə'dʒeɪs(ə)nt] [træplaɪnz] [wɜː(r); wə(r)]
Other species of small mammals taken in the same or adjacent traplines were
其他 物种 的 小的 哺乳动物 已采取 在 这 相同的 或者 邻近的 捕兽线 是
[ˌpɛroʊ'nɑːθəs] [ˌfæʃi'eɪtəs] ,
Perognathus fasciatus ,
佩罗格纳图斯 筋膜 ,

在同一或相邻的陷阱线中捕获的其他小型哺乳动物物种有：条纹狨猴（Perognathus fasciatus）。

[ˌdɪ'pɑːdəˌmɪs] - , - - , [ˌpɛroʊ'maɪskəs][ˌmænɪkjuː'leɪtəs] , [ænd; ənd]
Dipodomys ordii , Reithrodontomys megalotis , Peromyscus maniculatus , and
双齿鼠 - , - - , 鹿鼠 曼氏 , 和
- - .
Onychomys leucogaster .
- - .

Dipodomys ordii、Reithrodontomys megalotis、Peromyscus maniculatus 和 Onychomys leucogaster。

[ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [rɪ'pɔːtɪd] [frɒm; frəm] [weɪd] , [grɑːnt][ˌsiː 'əʊ] . , [nɔːθ] [də'kəʊtə] , [baɪ] ['beɪli] (
A single individual reported from Wade , Grant Co . , North Dakota , by Bailey (
一个 单身的 个人 据报道 从 韦德 , 授予 合作 . , 北 达科他州 , 经过 贝利 (
- :
1927 :
- :

据 Bailey (1927 年) 报道，来自北达科他州格兰特县韦德的一名居民

-) , [ə'prɒksɪmətli] - [maɪlz] [tuː; tə][ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːst] , [ɪz][ðə; ði]['əʊnli] ['spesɪmən] [nəʊn]
123) , approximately 100 miles to the northeast , is the only specimen known
-) , 大约 - 英里 到 这 东北 , 是 这 仅有的 标本 已知
[frɒm; frəm][ə; eɪ][mɔː(r)] ['nɔːðəli] [ləʊ'kæləti] .
from a more northerly locality .
从 一个 更多的 北风 地点 .

123），位于东北方向约 100 英里处，是唯一已知来自更北部地区的标本。

[ˌdɪ'pɑːdəˌmɪs] - - - , -
Dipodomys ordii terrosus Hoffmester , 1942
双齿鼠 - - - , -

Dipodomys ordii terrosus Hoffmester, 1942

[ɔrdz] [ˌkæŋgə'ruː] [ræt]
Ord's Kangaroo Rat
奥德 袋鼠 鼠

奥氏袋鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (13) . — NE 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 东北 1 / 4 秒 .

检查的样本（13）—NE 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [sɪks] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] ,
22 , R . 1 E , T . 23 N , 6 ; 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow ,
- , 拉 . 1 E , T . - N , 6 ; 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 ,

22，R. 1 E，T. 23 N，6；北纬2英里，西经5英里，卢德洛，

[wʌn] ; [ˌtuːˈtuː][miː] . [es] , - [miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈriːvə] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈriːvə] ,
1 ; 2 mi . S , 11 mi . W Reva , 1 ; 14 mi . S , 4 mi . W Reva ,
1 ; 2 米 . S , - 米 . W 瑞瓦 , 1 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 ,

1; 2 英里。 S，11 英里。 W雷瓦，1； 14 英里。 S，4 英里。 W雷瓦，

[fɔːr] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . [ˈdʌbljuː] [ˈriːvə] , [wʌn] .
4 ; 15 mi . S , 4 mi . W Reva , 1 .
4 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 1 .

4；15 英里南，4 英里西 Reva，1。

[ɔrdz] [ˌkæŋɡəˈruː] [ræt] [ɪz] [faʊnd] [ɪn] [ˈspɑːsli] [ˈvedʒəteɪtɪd] [ˈflætˌlændz] [θruːˈaʊt] [ˈhɑːdɪŋ] [ˈkaʊnti] ,
Ord's kangaroo rat is found in sparsely vegetated flatlands throughout Harding County ,
奥德 袋鼠 鼠 是 成立 在 稀疏地 植被 平原 自始至终 哈丁 县 ,

奥氏袋鼠鼠分布于哈丁县植被稀疏的平原地区。

[ɔːlˈðəʊ] [ˌaɪ ˈtiː] [əˈpɪəz] [tuː; tə] [biː; bi] [ʌnˈkɒmən] [ɪkˈsept] [ɪn] [ˈləʊkəlaɪzd] [ˈeəriəz] [ɒv; əv] [ˈrelətɪvli]
although it appears to be uncommon except in localized areas of relatively
虽然 它 出现 到 是 罕见 除了 在 本地化 区域 的 相对地
[ˈsændi] [sɔɪlz] .
sandy soils .
沙 土壤 .

虽然这种现象似乎并不常见，仅在土壤相对沙质的局部地区较为常见。

[faɪv] [ɒv; əv] [ˈsev(ə)n] [ˈspesəmən] [ˈteɪkən] [frɒm; frəm] [dʒuːn] - [θruː] - , - , [wɜː(r); wə(r)] [jʌŋ]
Five of seven specimens taken from June 18 through 24 , 1961 , were young
五 的 七 标本 已采取 从 六月 - 通过 - , - , 是 年轻的
[ɒv; əv] [ðə; ði] [jɪə(r)] ,
of the year ,
的 这 年 ,

1961年6月18日至24日采集的7个标本中，有5个是当年的幼年个体。

[æz; əz] [wɜː(r); wə(r)] [θriː] [ɒv; əv] [sɪks] [ˌɪndɪˈvɪdʒuəlz] [træpt] [ɒn] [meɪ] - , - .
as were three of six individuals trapped on May 31 , 1968 .
作为 是 三 的 六 个人 被困 在 可能 - , - .

就像 1968 年 5 月 31 日被困的 6 个人中的 3 人一样。

[wʌn] [ˈædʌlt; əˈdʌlt] [ˈfiːmeɪl] (- . [wʌn] [ɡræmz]) [əbˈteɪnd] [ɒn] [meɪ] - [wɒz; wəz] [ˈlækteɪtɪŋ] [ænd; ənd]
One adult female (81 . 1 grams) obtained on May 31 was lactating and
一 成人 女性 (- . 1 克) 获得 在 可能 - 曾是 哺乳期 和
[hæd; həd] [fɔː(r)] [pləˈsentl] [skɑːrz] ,
had four placental scars ,
有 四 胎盘 疤痕 ,

5月31日捕获的一只成年雌性（81.1克）处于哺乳期，身上有四处胎盘瘢痕。

[ˌweərˈæz] [əˈnʌðə(r)] [ðæt] [wei] - . [ˌtuːˈtuː] [ɡræmz] [ˈevɪdənst] [nəʊ] [ˈriːs(ə)nt] [ˌriːprəˈdʌktɪv] [ækˈtɪvəti] .
whereas another that weighed 67 . 2 grams evidenced no recent reproductive activity .
然而 其他 那 称重 - . 2 克 有证据 不 最近的 生殖 活动 .

而另一只重 67.2 克的幼虫则没有表现出近期的繁殖活动。

[æn; ən] [ˈædʌlt; əˈdʌlt] [meɪl] (- . [naɪn] [ɡræmz]) [ˈteɪkən] [ɒn] [meɪ] - [hæd; həd] [ˈtestiːz] [ðæt] [ˈmeʒəd]
An adult male (67 . 9 grams) taken on May 31 had testes that measured
一个 成人 男性 (- . 9 克) 已采取 在 可能 - 有 睾丸 那 测量
[naɪn] ;
9 ;
9 ;

5月31日采集的成年男性标本（67.9克）的睾丸大小为9；

[ðəʊz] [ɒv; əv][ə; eɪ] [sʌb'ædʌlt] [meɪl] (- . [faɪv][græmz]) ['teɪkən][ɒn][ðə; ði] [seɪm] [deɪt] ['meʒəd] ['əʊnli]
those of a subadult male (46 . 5 grams) taken on the same date measured only
那些 的 一个 亚成体 男性 (- . 5 克) 已采取 在 这 相同的 日期 测量 仅有的
[sɪks] .
6 .
6 .

同一天采集的亚成年雄性（46.5克）的测量结果仅为6。

[ðə; ði] [tuː] [meɪ] - ['teɪkən]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['menʃ(ə)nd] [ə'bʌv] [stɪl] [wɜː(r); wə(r)] [kəm'pliːtli] [ɪn]
The two May - taken adult females mentioned above still were completely in
这 二 可能 - 已采取 成人 女性 提及 多于 仍然 是 完全地 在
['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] ,
winter pelage ,
冬天 毛皮 ,

上文提到的两只五月份捕获的成年雌性动物仍然完全穿着冬毛。

[bʌt; bət][ðə; ði]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [træpt] [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm] [wɒz; wəz] ['məʊltɪŋ] .
but the adult male trapped at the same time was molting .
但 这 成人 男性 被困 在 这 相同的 时间 曾是 蜕皮 .

但同时捕获的成年雄性正在蜕皮。

[æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] (- . [ˌtuː'tuː][græmz]) [əb'teɪnd] [ɒn][dʒuːn] - [hæd; həd] [kəm'plitɪd] [məʊlt]
An adult male (57 . 2 grams) obtained on June 22 had completed molt
一个 成人 男性 (- . 2 克) 获得 在 六月 - 有 完全的 蜕皮
[seɪv] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [smɔːl] [pætʃ] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ɪəz] [ænd; ənd] [ɪ'miːdiətli] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [hed] .
save for a small patch between the ears and immediately behind the head .
节省 为了 一个 小的 修补 之间 这 耳朵 和 立即地 在后面 这 头 .

6 月 22 日获得的一只成年雄性（57.2 克）已经完全换毛，只剩下耳朵之间和头部后方的一小块区域。

['kɑːstə(r)][ˌkænə'dɛnsɪs] - ['beɪli] , -
Castor canadensis missouriensis Bailey , 1919
卡斯托尔 加拿大 - 贝利 , -

加拿大河狸（Castor canadensis missouriensis Bailey, 1919）

['biːvə(r)]
Beaver
海狸

海狸

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([ˌtuː'tuː]) . — [sek] .
Specimens examined (2) . — Sec .
标本 检查 (2) . — 秒 .

检验的标本（2）—第

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; - [miː] . [ˌesˈiː]['bʌfələʊ] , [wʌn] .
22 , R . 1 E , T . 20 N , 1 ; 32 mi . SE Buffalo , 1 .
- , 拉 . 1 E , T . - N , 1 ; - 米 . 东南 水牛 , 1 .

22、R.1 E、T.20 N、1； 32 英里。布法罗东南部，1。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə]['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] , [ðə; ði]['biːvə(r)] [ɪz] ['kɒmən] [ə'lɒŋ] ['meni] [ɒv; əv][ðə; ði]['wɔːtə(r)]
According to local residents , the beaver is common along many of the water
根据 到 当地的 居民 , 这 海狸 是 常见的 沿着 许多 的 这 水
['kɔːsɪz] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
courses in the county .
课程 在 这 县 .

据当地居民称，该县许多水道沿岸都常见海狸。

[wʌn] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [tuː] ['spesəmən] [keɪm] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] ['trɪbjətri] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri]
One of our two specimens came from a tributary of the Little Missouri
一 的 我们的 二 标本 来了 从 一个 支流 的 这 小的 密苏里州

['rɪvə(r)] [nɔːθ] [ɒv; əv] [kæmp] [krʊk] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] [wɒz; wəz] ['teɪkən] [frɒm; frəm] [ə; eɪ] ['trɪbjətri]
River north of Camp Crook and the other was taken from a tributary
河 北 的 营 克鲁克 和 这 其他 曾是 已采取 从 一个 支流

[ɒv; əv] [ðə; ði] [mə'roʊ] ['rɪvə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'iːstən] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kaʊnti] .
of the Moreau River in the southeastern part of the county .
的 这 莫罗 河 在 这 东南部 部分 的 这 县 .

我们的两个标本中，一个来自克鲁克营地以北的小密苏里河的一条支流，另一个来自该县东南部的莫罗河的一条支流。

['rɒbət] ['kriːgə] [ɒv; əv] ['bʌfələʊ] [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə] [ˌjuː 'es] [ðæt] ['biːvə(r)] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə]
Robert Kriege of Buffalo reported to us that beaver are not restricted to
罗伯特 战争 的 水牛 据报道 到 我们 那 海狸 是 不是 受限制的 到

['wʊdɪd] ['eəriəz] ,
wooded areas ,
树木繁茂的 区域 ,

来自布法罗的罗伯特·克里格告诉我们，海狸并不局限于林地。

[bʌt; bət] ['friːkwəntli] [ɪn'hæbɪt] [striːmz] [ænd; ənd] [mɔː(r)] [ɔː(r)] [les] ['pɜːmənənt] [im'paundmənt]
but frequently inhabit streams and more or less permanent impoundments
但 频繁地 居住 溪流 和 更多的 或者 较少的 永恒的 扣押

['bɔːdəd] [baɪ] ['grɑːslænd] .
bordered by grassland .
带边框 经过 草原 .

但经常栖息于被草地环绕的溪流和或多或少永久性的水库中。

[ɪn] [sʌtʃ] ['pleɪsɪz] [ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)] [sed] [tuː; tə] [kən'strʌkt] [bæŋk] [denz] [ænd; ənd] [iːt] ['prɪnsəpli] [seɪdʒ]
In such places they are said to construct bank dens and eat principally sage
在 这样的 地方 他们 是 说 到 构造 银行 巢穴 和 吃 主要 圣人

[ænd; ənd] [fɔːrbz] .
and forbs .
和 草本植物 .

据说在这样的地方，它们会建造河岸巢穴，主要以鼠尾草和草本植物为食。

[vɪʃɚ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] , ['bɑːksˌɛldər] [kriːk] ,
Visher (1914 : 89) reported this species along the Little Missouri River , Boxelder Creek ,
维舍尔 (- : -) 据报道 这 物种 沿着 这 小的 密苏里州 河 , 美洲槭 溪 ,

Visher（1914：89）报道了该物种在小密苏里河和博克斯埃尔德溪沿岸的分布情况，

[ðə; ði] [fɔːrks] [ɒv; əv] [grænd] ['rɪvə(r)] , [bʊl] [kriːk] , [ænd; ənd] " ['dɛvəlz] [gʌltʃ] " [ɪn] [ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv]
the forks of Grand River , Bull Creek , and " Devil's Gulch " in the North Cave
这 叉子 的 盛大 河 , 公牛 溪 , 和 " 魔鬼的 峡谷 " 在 这 北 洞穴

[hɪlz] ,
Hills ,
丘陵 ,

大河、布尔溪和北洞山“魔鬼峡谷”的岔口

[ænd; ənd] ['fɪgəd] ([ˌpiː 'el] . [sɪks]) [ə; eɪ] [dæm] [ɒn] ['ræbɪt] [kriːk] .
and figured (pl . 6) a dam on Rabbit Creek .
和 想 (pl . 6) 一个 坝 在 兔子 溪 .

并绘制了（图 6）兔子溪上的水坝。

[wiː; wi] [hæv; həv] [əb'zɜːvd] ['evɪdəns] [ɒv; əv] ['biːvə(r)] [æk'tɪvəti] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)]
We have observed evidence of beaver activity along the Little Missouri River
我们 有 观察到 证据 的 海狸 活动 沿着 这 小的 密苏里州 河

[ˌsaʊθ'west]
southwest
西南

我们在小密苏里河西南沿岸观察到了海狸活动的迹象

[ɒv; əv]['læd.nər][ænd; ənd] [ə'lɒŋ] ['æspən] - ['wʊdɪd] [striːm] [bæŋks][ɪn][ðə; ði] [ʃɔːt] [paɪn] [hɪlz] ,
of Ladner and along aspen - wooded stream banks in the Short Pine Hills ,
的 拉德纳 和 沿着 白杨 - 树木繁茂的 溪流 银行 在 这 短的 松树 丘陵 ，

在拉德纳和肖特派恩希尔斯白杨树林立的溪岸边，

[weə(r)] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ɒv; əv] - [ə'bʌndənt] [saɪn][wɒz; wəz] [faʊnd] .
where in the spring of 1963 abundant sign was found .
在哪里 在 这 春天 的 - 丰富 符号 曾是 成立 .

1963年春季，在那里发现了大量迹象。

- - - [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -
Reithrodontomys megalotis dychei J . A . Allen , 1895
- - - J . 一个 . 艾伦 ， -

Reithrodontomys megalotis dychei JA Allen, 1895

['westən] ['hɑːvɪst] [maʊs]
Western Harvest Mouse
西 收成 老鼠

西部收获鼠

['spesəmən] [ɪɡ'zæmɪnd] (-) . — [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (27) . — NE 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 东北 1 / 4 秒 .

检查的样本（27）—NE 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [fɔːr][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] ,
22 , R . 1 E , T . 23 N , 1 ; 4 mi . S , 7 mi . W Ladner ,
- ， 拉 . 1 E ， T . - N ， 1 ； 4 米 . S ， 7 米 . W 拉德纳 ，

22，R. 1 E，T. 23 N，1；4 英里 S，7 英里 W Ladner，

[θriː] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , ['sɛvən] ; [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
3 ; 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 7 ; 1 / 2 mi . W Reva ,
3 ； 2 米 . N ， 5 米 . W 卢德洛 ， 7 ； 1 / 2 米 . W 瑞瓦 ，

3； 2 英里。北，5 英里。 W勒德洛，7； 1/2 英里。 W雷瓦，

- ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
14 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 1 ; 14 mi . S , 4 mi . W Reva , 1 .
- ； - 米 . S ， 5 米 . W 瑞瓦 ， 1 ； - 米 . S ， 4 米 . W 瑞瓦 ， 1 .

14； 10 英里。 S，5 英里。 W雷瓦，1； 14 英里。 S，4 英里。 W雷瓦，1。

[ðə; ði] ['westən] ['hɑːvɪst] [maʊs] [wɒz; wəz]['teɪkən] ['kɒmənli] [ɪn][stændz][ɒv; əv] [tɔːl] [ɡræs] [ænd; ənd] [fɔːrbz] ,
The western harvest mouse was taken commonly in stands of tall grasses and forbs ,
这 西 收成 老鼠 曾是 已采取 通常 在 站立 的 高的 草 和 草本植物 ，

西部收割鼠常见于高高的草丛和草本植物丛中。

[pə'tɪkjələli] [ə'lɒŋ] ['rəudwei] [ænd; ənd] [fɛnsɝoʊz] .
particularly along roadways and fencerows .
特别 沿着 道路 和 篱笆 .

尤其是在道路和篱笆沿线。

[ə'keɪʒən(ə)l] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][wɜː(r); wə(r)] [træpt] [ɪn]['eəriəz][ɒv; əv] [mɪkst] [ʃrʌbz] [ænd; ənd] [ɡræs] .
Occasional individuals were trapped in areas of mixed shrubs and grasses .
偶然 个人 是 被困 在 区域 的 混合 灌木 和 草 .

偶尔有个体被困在灌木和草地混生的区域。

[fɔː(r)] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɪn] [leɪt] [dʒuːn] ['kærid] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['embrɪəʊz] (
Four pregnant females taken in late June carried the following number of embryos (
四 孕 女性 已采取 在 晚的 六月 携带 这 下列的 数字 的 胚胎 (
[kraʊn] - [rʌmp] [leŋθs] [ɪn] [pə'renθəsiːz]) :
crown - rump lengths in parentheses) :
王冠 - 臀部 长度 在 括号) :

六月下旬捕获的四只怀孕雌性动物携带以下数量的胚胎（括号内为头臀长）:

['sev(ə)n] ([fɔːr]) , [sɪks] ([faɪv]) , [sɪks] (-) , [faɪv] ([fɔːr]) .
seven (4) , six (5) , six (10) , five (4) .
七 (4) , 六 (5) , 六 (-) , 五 (4) .

七（4），六（5），六（10），五（4）。

[θriː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] ['teɪkən][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['pɪəriəd][hæd; həd]['testiːz] [ðæt] ['meʒəd] ['sɛvən] ,
Three adult males taken in the same period had testes that measured 7 ,
三 成人 男性 已采取 在 这 相同的 时期 有 睾丸 那 测量 7 ,

同一时期采集的三名成年男性的睾丸测量值为 7，

['sɛvən] , [ænd; ənd][eit] , [ˌweər'æz] [ðəʊz] [ɒv; əv] [tuː] [meɪ] - ['teɪkən] [meɪlz] ['meʒəd] - [ænd; ənd][sɪks] .
7 , and 8 , whereas those of two May - taken males measured 12 and 6 .
7 , 和 8 , 然而 那些 的 二 可能 - 已采取 男性 测量 - 和 6 .

和 8，而 5 月份捕获的两只雄性个体的测量值为 12 和 6。

[məʊlt][frɒm; frəm]['wɪntə(r)][tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [wɒz; wəz][ɪn]['prəʊgres] , [frɒm; frəm][æn'tɪəriə(r)][tuː; tə]
Molt from winter to summer pelage was in progress , from anterior to
蜕皮 从 冬天 到 夏天 毛皮 曾是 在 进步 , 从 前部 到
[pɒ'stɪəriə(r)] ,
posterior ,
后部 ,

从冬季毛到夏季毛的换毛过程正在进行中，从前部到后部。

[ɒn][bəuθ][ðə; ði] ['dɔːsəm] [ænd; ənd]['ventə(r)][ɒv; əv] ['meni] [meɪ] - [ænd; ənd][dʒuːn] - ['teɪkən] ['ænɪmlz] .
on both the dorsum and venter of many May - and June - taken animals .
在 两个都 这 背部 和 腹部 的 许多 可能 - 和 六月 - 已采取 动物 .

在五月和六月捕获的许多动物的背部和腹部都有。

[sʌm; səm][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][hæd; həd] [kəm'plitɪd] [məʊlt] ,
Some individuals had completed molt ,
一些 个人 有 完全的 蜕皮 ,

有些个体已经完成蜕皮，

[ɔː(r)][hæd; həd][bʌt; bət][ə; eɪ] [smɔːl] [pætʃ] [ɒv; əv]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ɒn][ðə; ði] [rʌmp] ,
or had but a small patch of winter pelage remaining on the rump ,
或者 有 但 一个 小的 修补 的 冬天 毛皮 其余的 在 这 臀部 ,

或者臀部只剩下一小块冬季绒毛，

[æz; əz] ['ɜːli] [æz; əz][ðə; ði][lɑːst] [wiːk] [ɪn][dʒuːn] .
as early as the last week in June .
作为 早期的 作为 这 最后的 星期 在 六月 .

最早可能在六月最后一周。

- [mɔːn'teɪnəs] - ['keəri] , -
Reithrodontomys montanus albescens Cary , 1903
- 蒙塔努斯 - 凯瑞 , -

Reithrodontomys montanus albescens Cary, 1903

[pleɪnz] ['hɑːvɪst] [maʊs]
Plains Harvest Mouse
平原 收成 老鼠

平原收割鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([θriː]) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [ˌtuː'tuː] ; [wʌn] /
Specimens examined (3) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 2 ; 1 /
标本 检查 (3) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 2 ; 1 /
[ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
2 mi . W Reva , 1 .
2 米 . W 瑞瓦 , 1 .

检查的标本（3）—卢德洛以北 2 英里，以西 5 英里，2 个；雷瓦以西 1/2 英里，1 个。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

南达科他州西北部的哺乳动物(Mammals of Northwestern South Dakota)

[ðɪs] ['hɑːvɪst] [maʊs] [ɪz] [ʌn'kɒmən] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] ,
This harvest mouse is uncommon in northwestern South Dakota ,
这 收成 老鼠 是 罕见 在 西北 南 达科他州 ,

这种田鼠在南达科他州西北部并不常见。

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] ['prɒbəbli] [ə'kɜːz] ['speərɪŋli] [ɪn] ['ʌplənd] ['grɑːsi] ['hæbəˌtæt] [θruː'aʊt] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
although the species probably occurs sparingly in upland grassy habitats throughout Harding County .
虽然 这 物种 大概 发生 少量地 在 高地 草丛 栖息地 自始至终 哈丁 县 .

尽管该物种可能在哈丁县各地的高地草地栖息地中零星出现。

['aʊə(r)] ['spesəmən] , [ə'lɒŋ] [wɪð] [wʌn][ɪn][ðə; ði] [kə'lekʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv] ['mɪʃɪgən] [mju'ziːəm][ɒv; əv][zu'ɒlədʒi] ,
Our specimens , along with one in the collections of the University of Michigan Museum of Zoology ,
我们的 标本 , 沿着 和 一 在 这 收藏 的 这 大学 的 密歇根州 博物馆 的 动物学 ,

我们的标本，以及密歇根大学动物学博物馆收藏的一件标本，

[nɒt] ['priːviəsli] [rɪ'pɔːtɪd] , [frɒm; frəm] - [miː] . [es]['mændæn] , ['mɔːt(ə)n][ˌsiː 'əʊ] . , [nɔːθ] [də'kəʊtə] ,
not previously reported , from 11 mi . S Mandan , Morton Co . , North Dakota ,
不是 之前 据报道 , 从 - 米 . S 曼丹 , 莫顿 合作 . , 北 达科他州 ,

此前未曾报道，地点位于北达科他州莫顿县曼丹以南 11 英里处。

[ˌreprɪ'zent] [ðə; ði] ['nɔːðənməʊst] [nəʊn] ['rekɔːdz] [ɒv; əv] [ðɪs] [maʊs] .
represent the northernmost known records of this mouse .
代表 这 最北端 已知 记录 的 这 老鼠 .

代表了目前已知该鼠类分布的最北端记录。

[ə; eɪ] [jʌŋ] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] , [əb'teɪnd] [ɒn][dʒuːn] - ,
A young adult female , obtained on June 21 ,
一个 年轻的 成人 女性 , 获得 在 六月 - ,

一名年轻成年女性，于6月21日获得。

['kærid] [θriː] ['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - [ænd; ənd][wɒz; wəz][ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] ;
carried three embryos that measured 17 and was in summer pelage ;
携带 三 胚胎 那 测量 - 和 曾是 在 夏天 毛皮 ;

怀有 3 个胚胎，大小为 17，处于夏季毛色；

[æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] ['teɪkən][ɒn][dʒuːn] - [stɪl] [wɒz; wəz][ɪn][ə; eɪ] [wɔːn] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] .
an adult male taken on June 27 still was in a worn winter pelage .
一个 成人 男性 已采取 在 六月 - 仍然 曾是 在 一个 磨损 冬天 毛皮 .

6月27日捕获的一只成年雄性动物仍然穿着破旧的冬季皮毛。

[æt; ət][ðə; ði][ləʊ'kæləti][wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
At the locality 1 / 2 mi . W Reva ,
在 这 地点 1 / 2 米 . W 瑞瓦 ,

在距离雷瓦西半英里处，

[weə(r)] [træps][wɜː(r); wə(r)][set][ɪn] [spɑːs] [tuː; tə] ['relətɪvli] [lʌʃ] ['grɑːsi] ['eəriəz] [ə'lɒŋ] [saʊθ] [də'kəʊtə]
where traps were set in sparse to relatively lush grassy areas along South Dakota
在哪里 陷阱 是 放 在 疏 到 相对地 郁郁葱葱 草丛 区域 沿着 南 达科他州
['haɪweɪ] - ,
Highway 20 ,
公路 - ,

在南达科他州 20 号公路沿线稀疏或相对茂盛的草地上设置陷阱的地方，

[ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [smɔːl] ['mæm(ə)lz] [wɜː(r); wə(r)]['teɪkən][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['træpˌlaɪn] ([ɔː(r)][ə'dʒeɪs(ə)nt][laɪnz]
the following small mammals were taken in the same trapline (or adjacent lines
这 下列的 小的 哺乳动物 是 已采取 在 这 相同的 陷阱线 (或者 邻近的 线条
) [ɪn] [wɪtʃ] [wʌn][pleɪnz] ['hɑːvɪst] [maʊs] [wɒz; wəz] ['kæptʃəd] :
) in which one plains harvest mouse was captured :
) 在 哪个 一 平原 收成 老鼠 曾是 捕获 :

在捕获一只平原收割鼠的同一条捕兽线（或相邻的捕兽线）中，还捕获了以下几种小型哺乳动物：

[spɜːr'mɑːfɪləs] - ['pælɪdəs] , - - - , [ˌpɛroʊ'maɪskəs]
Spermophilus tridecemlineatus pallidus , Reithrodontomys megalotis dychei , Peromyscus
嗜精菌 - 苍白球 , - - - , 鹿鼠
[ˌmænɪkjuː'leɪtəs] - , [maɪk'rəʊtəs][ˌɑːkroʊ'gæstər] - , [ænd; ənd][maɪk'rəʊtəs]
maniculatus nebrascensis , Microtus ochrogaster haydenii , and Microtus
曼氏 - , 田鼠 赭色腹甲 - , 和 田鼠
[ˌpɛnsəl'vænɪkəs] - .
pennsylvanicus insperatus .
宾夕法尼亚 - .

Spermophilus tridecemlineatus pallidus、Reithrodontomys megalotis dychei、Peromyscus maniculatus nebrascensis、Microtus ochrogaster haydenii 和 Microtus pennsylvanicus insperatus。

[ˌpɛroʊ'maɪskəs] ['luːkəpəs] - ['ɒsˌgʊd] , -
Peromyscus leucopus aridulus Osgood , 1909
鹿鼠 白足鼠 - 奥斯古德 , -

Peromyscus leucopus aridulus Osgood, 1909

[waɪt] - ['fʊtɪd] [maʊs]
White - footed Mouse
白色的 - 有脚的 老鼠

白足鼠

['sev(ə)n]['ædʌlts][ɒv; əv] [ðɪs] ['wʊdlənd] [ɪn'hæbɪtənt][wɜː(r); wə(r)] [træpt] [ə'lɒŋ] [ʃrʌb] - ['kʌvəd] [bæŋks]
Seven adults of this woodland inhabitant were trapped along shrub - covered banks
七 成年人 的 这 林地 居民 是 被困 沿着 灌木 - 涵盖 银行
[ɒv; əv][ðə; ði] [sprɪŋ] - [fed] [striːm] [ænd; ənd] [smɔːl] [ɪm'paʊndmənt] [ɪn][dɪə(r)] [drɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][slɪm]
of the spring - fed stream and small impoundment in Deer Draw of the Slim
的 这 春天 - 美联储 溪流 和 小的 扣押 在 鹿 画 的 这 苗条的
[bjuːts] (- [miː] . [es][ænd; ənd][faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə]) .
Buttes (10 mi . S and 5 mi . W Reva) .
比尤特斯 (- 米 . S 和 5 米 . W 瑞瓦) .

在斯利姆比尤特斯鹿谷（雷瓦以南 10 英里，以西 5 英里）的泉水溪流和小水库的灌木丛生的河岸边，捕获了 7 只成年的林地居民。

[dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] [gruː] [ɪn][ðə; ði] ['bɒtəm] [ɒv; əv][ðə; ði] [drɔː] ,
Deciduous trees grew in the bottom of the draw ,
落叶 树木 生长 在 这 底部 的 这 画 ,

沟底长着落叶树。

[bʌt; bət][ðə; ði] [sləʊps] [ə'bʌv] [sə'pɔːrtɪd] [ˌpɒndə'rəʊzə] [paɪn] [ænd; ənd]['dʒuːnɪpə(r)] .
but the slopes above supported ponderosa pine and juniper .
但 这 连续下坡 多于 有 黄松 松树 和 杜松 .

但上面的山坡上生长着黄松和杜松。

[nəʊ] [waɪt] - ['fʊtɪd] [maɪs] [wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['dʒen(ə)rəli] ['triːləs] ['trɪbjəˌteri] [ɒv; əv]
No white - footed mice were found along the generally treeless tributaries of
不 白色的 - 有脚的 小鼠 是 成立 沿着 这 一般来说 无树 支流 的

[ðə; ði] [mə'roʊ] [ænd; ənd] [grænd] ['rɪvəz] [tuː; tə] [ðə; ði] [iːst] [ɒv; əv] [slɪm] [bjuːts] [nɔː(r)] [wɜː(r); wə(r)] [ðiːz]
the Moreau and Grand rivers to the east of Slim Buttes nor were these
这 莫罗 和 盛大 河流 到 这 东方 的 苗条的 比尤特斯 也不 是 这些

[maɪs] [faʊnd] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] [ɔː(r)] [ɪn] ['laɪkli] - ['lʊkɪŋ] ['hæbɪtæt] [ɪn] [ðə; ði] [nɔːθ]
mice found along the Little Missouri River or in likely - looking habitat in the North
小鼠 成立 沿着 这 小的 密苏里州 河 或者 在 可能 - 寻找 栖息地 在 这 北

[keɪv] [hɪlz] .
Cave Hills .
洞穴 丘陵 .

在斯利姆比尤特斯以东的莫罗河和格兰德河的支流沿岸，通常没有树木，也没有发现白足鼠；在小密苏里河沿岸或北洞山的可能栖息地，也没有发现白足鼠。

[ðə; ði] [piː] . ['luːkəpəs] [ɒv; əv] [dɪə(r)] [drɔː] ['laɪkli] [ˌreprɪ'zent] , ['ðeəfɔː(r)] , [æn; ən]
The P . leucopus of Deer Draw likely represent , therefore , an
这 P . 白足鼠 的 鹿 画 可能 代表 , 所以 , 一个

因此，鹿溪的白足鼠（P. leucopus）可能代表了一种

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 379]
[页 -]

[第379页]

['aɪsəleɪtɪd] ['segmənt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['fɔːməli] [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['brɔːdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n]
isolated segment of a formerly much more broadly distributed population
孤立 部分 的 一个 以前 很多 更多的 总体而言 分布式 人口

[ɒv; əv] [waɪt] - ['fʊtɪd] [maɪs] [ɒn] [ðə; ði] ['nɔːðən] [greɪt] [pleɪnz] [ɪn] [pəʊst] - [wɪs'kɒnsɪn] [taɪmz] .
of white - footed mice on the Northern Great Plains in post - Wisconsin times .
的 白色的 - 有脚的 小鼠 在 这 北方 伟大的 平原 在 邮政 - 威斯康星州 时代 .

在威斯康辛战役之后，白足鼠在北部大平原上曾经广泛分布，如今只剩下一个孤立的群体。

['ʌðə(r)] [sʌtʃ] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [meɪ] [ɪg'zɪst] [ɪn] [slɪm] [bjuːts] [ænd; ənd] [pə'hæps] [ˌels'weə(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['kaʊnti]
Other such populations may exist in Slim Buttes and perhaps elsewhere in the county
其他 这样的 人口 可能 存在 在 苗条的 比尤特斯 和 也许 别处 在 这 县

.
.
.

斯利姆比尤特斯以及该县其他地方可能也存在类似的人群。

['zeɪpəs] - [ænd; ənd] [maɪk'rəʊtəs] [ˌpɛnsəl'vænɪkəs] [wɜː(r); wə(r)] [træpt] [ɪn] [dɪə(r)] [drɔː] [ɪn]
Zapus hudsonius and Microtus pennsylvanicus were trapped in Deer Draw in
扎普斯 - 和 田鼠 宾夕法尼亚 是 被困 在 鹿 画 在

[əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] [wɪð] [waɪt] - ['fʊtɪd] [maɪs] .
association with white - footed mice .
协会 和 白色的 - 有脚的 小鼠 .

在鹿沟中，人们捕获了与白足鼠有关的哈德逊鼠和宾夕法尼亚田鼠。

['fiːmeɪl] [kə'lektɪd] [ɒn] [dʒuːn] - [ænd; ənd] ['ɔːgəst] ['sɛvən] [wɜː(r); wə(r)] ['lækteɪtɪŋ] [ænd; ənd] [wʌn] ['teɪkən]
Females collected on June 15 and August 7 were lactating and one taken
女性 集 在 六月 - 和 八月 7 是 哺乳期 和 一 已采取

[ɒn] [dʒuːn] - [kən'teɪnd] [sɪks] ['embrɪəʊz] [ðæt] ['meʒəd] - .
on June 20 contained six embryos that measured 15 .
在 六月 - 包含 六 胚胎 那 测量 - .

6 月 15 日和 8 月 7 日采集的雌性动物处于哺乳期，6 月 20 日采集的一只雌性动物体内含有 6 个胚胎，测量值为 15。

[tuː] [meɪlz] ['teɪkən] [ɒn] [dʒuːn] [ˌtuː'tuː] [hæd; həd] ['testiːz] [ðæt] ['meʒəd] - [ænd; ənd] - .
Two males taken on June 2 had testes that measured 12 and 15 .
二 男性 已采取 在 六月 2 有 睾丸 那 测量 - 和 - .

6 月 2 日采集的两份男性标本的睾丸尺寸分别为 12 和 15。

[ðiːz] [tuː] [meɪlz] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɒn][dʒuːn] - [stɪl] [wɜː(r); wə(r)][ɪn]['wɪntə(r)]
These two males and a lactating female taken on June 15 still were in winter
这些 二 男性 和 一个 哺乳期 女性 已采取 在 六月 - 仍然 是 在 冬天
['pelɪdʒ] ,
pelage ,
毛皮 ,

6月15日捕获的这两只雄性和一只哺乳期雌性仍然穿着冬毛。

[ˌweər'æz] [ə; eɪ][nɒn] - ['briːdɪŋ] ['fiːmeɪl] [əb'teɪnd] [ɒn][dʒuːn] - [ænd; ənd][ə; eɪ] [meɪl] [ænd; ənd] ['fiːmeɪl]
whereas a non - breeding female obtained on June 15 and a male and female
然而 一个 非 - 选育 女性 获得 在 六月 - 和 一个 男性 和 女性
(['pregnənt]) [træpt] [ɒn][dʒuːn] - [wɜː(r); wə(r)][ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ɔː(r)][æn; ən] [əd'vɑːnst] [steɪdʒ]
(pregnant) trapped on June 20 were in summer pelage or an advanced stage
(孕) 被困 在 六月 - 是 在 夏天 毛皮 或者 一个 先进的 阶段
[ɒv; əv][məʊlt][tuː; tə] [ðæt] ['pelɪdʒ] .
of molt to that pelage .
的 蜕皮 到 那 毛皮 .

而 6 月 15 日捕获的非繁殖期雌性，以及 6 月 20 日捕获的雄性和雌性（怀孕）则处于夏季皮毛期或换毛的后期阶段。

[ə; eɪ] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɒn] ['ɔːgəst] ['sevən][wɒz; wəz][ɪn] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ɪk'septɪŋ] [ðæt] [wɒt]
A lactating female taken on August 7 was in summer pelage excepting that what
一个 哺乳期 女性 已采取 在 八月 7 曾是 在 夏天 毛皮 除外 那 什么
['defɪnətli] [ə'pɪəd] [tuː; tə][biː; bi] [njuː] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] [wɒz; wəz]['prez(ə)nt][ɒn][ðə; ði] [hed] ,
definitely appeared to be new winter pelage was present on the head ,
确实 出现 到 是 新的 冬天 毛皮 曾是 展示 在 这 头 ,

8月7日捕获的一只哺乳期雌性，除头部明显长有冬季新毛外，其余部分均为夏季毛。

[tʃiːks] , [ænd; ənd] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] [ɪəz] , [ænd; ənd][məʊlt][wɒz; wəz] ['evɪdənt] [ə'dʒeɪs(ə)nt][tuː; tə] [ðiːz]
cheeks , and below the ears , and molt was evident adjacent to these
脸颊 , 和 以下 这 耳朵 , 和 蜕皮 曾是 明显 邻近的 到 这些
['eəriəz] .
areas .
区域 .

脸颊和耳朵下方，以及这些区域附近都有明显的换毛痕迹。

[sɪ'lektɪd] ['ævərɪdʒ] ([ænd; ənd] [ɪk'striːm]) ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ðə; ði]['sev(ə)n]['ædʌlts][frɒm; frəm][dɪə(r)]
Selected average (and extreme) measurements of the seven adults from Deer
已选 平均的 (和 极端) 测量 的 这 七 成年人 从 鹿
[drɔː] [ɑː(r); ə(r)] :
Draw are :
画 是 :

以下是来自鹿溪谷的七位成年人的部分平均（及极端）测量数据：

['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - . [fɔːr] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [teɪl] , - . [fɔːr] (- - -) ;
total length , 184 . 4 (175 - 199) ; length of tail , 77 . 4 (70 - 88) ;
全部的 长度 , - . 4 (- - -) ; 长度 的 尾巴 , - . 4 (- - -) ;
[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] ,
length of hind foot ,
长度 的 后 脚 ,

全长184.4（175-199）；尾长77.4（70-88）；后足长

- . [wʌn] (- - -) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] , - . ['sevən] (- - -) ; ['greɪtɪst] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv]
21 . 1 (20 - 22) ; length of ear , 16 . 7 (16 - 18) ; greatest length of
- . 1 (- - -) ; 长度 的 耳朵 , - . 7 (- - -) ; 最 长度 的
[skʌl] , - . [eit] (- . - - - . [fɔːr]) ;
skull , 27 . 8 (27 . 0 - 28 . 4) ;
颅骨 , - . 8 (- . - - - . 4) ;

21.1（20-22）；耳长，16.7（16-18）；头骨最大长度，27.8（27.0-28.4）；

[ˌzaɪgəʊ'mætɪk] [bredθ] , - . [sɪks] (- . - - - . [naɪn]) ; [liːst] [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l][wɪdθ; wɪtθ] , [fɔːr] . [wʌn] (
zygomatic breadth , 14 . 6 (14 . 0 - 14 . 9) ; least interorbital width , 4 . 1 (
颧骨 宽度 , - . 6 (- . - - - . 9) ; 至少 轨道间 宽度 , 4 . 1 (
[fɔːr] . - - [fɔːr] . [θriː]) ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][mæk'sɪləri] , [fɔːr] . [ˌtuː'tuː] ([fɔːr] . - - [fɔːr] . [fɔːr]) .
4 . 0 - 4 . 3) ; length of maxillary toothrow , 4 . 2 (4 . 0 - 4 . 4) .
4 . - - 4 . 3) ; 长度 的 上颌 牙列 , 4 . 2 (4 . - - 4 . 4) .

颧骨宽度，14.6（14.0-14.9）；最小眶间宽度，4.1（4.0-4.3）；上颌牙列长度，4.2（4.0-4.4）。

[θriː] [meɪlz] [ænd; ənd] [tuː] [nɒn] - ['pregnənt] ['fiːmeɪl] [wei] - . [naɪn] , - . [sɪks] , - . [faɪv] , -
Three males and two non - pregnant females weighed 34 . 9 , 34 . 6 , 30 . 5 , 32
三 男性 和 二 非 - 孕 女性 称重 - . 9 , - . 6 , - . 5 , -
. [ˌtuː'tuː] , [ænd; ənd] - . [fɔːr][græmz] , [rɪ'spektɪvli] .
. 2 , and 31 . 4 grams , respectively .
. 2 , 和 - . 4 克 , 分别 .

三只雄性和两只非怀孕雌性分别重 34.9 克、34.6 克、30.5 克、32.2 克和 31.4 克。

[ˌpɛroʊ'maɪskəs][ˌmænɪkjuː'leɪtəs] - ([kuːz] , -)
Peromyscus maniculatus nebrascensis (Coues , 1877)
鹿鼠 曼氏 - (库斯 , -)

Peromyscus maniculatus nebrascensis (Coues, 1877)

[dɪə(r)] [maʊs]
Deer Mouse
鹿 老鼠

鹿鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — - [miː] . [en] , [wʌn][miː] . [iː][kæmp] [krʊk] , [faɪv] ; - [miː] . [en]
Specimens examined (214) . — 19 mi . N , 1 mi . E Camp Crook , 5 ; 18 mi . N
标本 检查 (-) . — - 米 . N , 1 米 . E 营 克鲁克 , 5 ; - 米 . N
[kæmp] [krʊk] ,
Camp Crook ,
营 克鲁克 ,

检查的标本（214）—北 19 英里，东 1 英里，克鲁克营地，5；北 18 英里，克鲁克营地，

[ˌtuː'tuː] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , - ; [fɔːr][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər]
2 ; 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 58 ; 4 mi . S , 7 mi . W Ladner
2 ; 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , - ; 4 米 . S , 7 米 . W 拉德纳
,
,
,

2； 2 英里。北，5 英里。 W勒德洛，58； 4 英里。 S，7 英里。 W·拉德纳，

- ; [naɪn][miː] . [en] , [θriː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] , - [ˌef 'tiː] . , [θriː] ; ['sɛvən][miː] . [en] ,
14 ; 9 mi . N , 3 mi . W Camp Crook , 3400 ft . , 3 ; 7 mi . N ,
- ; 9 米 . N , 3 米 . W 营 克鲁克 , - 英尺 . , 3 ; 7 米 . N ,

14；北9英里，西3英里，克鲁克营地，海拔3400英尺，3；北7英里，

[ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] , - [ˌef 'tiː] . , [ˌtuː'tuː] ; [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
2 - 1 / 2 mi . W Camp Crook , 3300 ft . , 2 ; NW 1 / 4 sec .
2 - 1 / 2 米 . W 营 克鲁克 , - 英尺 . , 2 ; 西北 1 / 4 秒 .

2-1/2 英里，Camp Crook 西，3300 英尺，2；西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [fɔːr] ; [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [ˌtuː'tuː] ; [es 'dʌbljuː][wʌn] /
32 , R . 1 E , T . 20 N , 4 ; 1 / 2 mi . W Reva , 2 ; SW 1 /
- , 拉 . 1 E , T . - N , 4 ; 1 / 2 米 . W 瑞瓦 , 2 ; 西南 1 /
[fɔːr][sek] .
4 sec .
4 秒 .

32，R. 1 E，T. 20 N，4；Reva 西 1/2 英里，2；西南 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . ['sɛvən][iː] , [tiː] . - [en] , [faɪv] ; [naɪn][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
30 , R . 7 E , T . 18 N , 5 ; 9 mi . S , 7 mi . W Reva ,
- , 拉 . 7 E , T . - N , 5 ; 9 米 . S , 7 米 . W 瑞瓦 ,

30，R. 7 E，T. 18 N，5；9 英里 S，7 英里 W Reva，

[θriː] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , - ; - - - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
3 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 64 ; 14 - 15 mi . S , 4 mi . W Reva ,
3 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , - ; - - - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 ,

3； 10 英里。 S，5 英里。 W·雷瓦，64； 14-15 英里。 S，4 英里。 W雷瓦，

- ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [faɪv][miː] .
33 ; 2 mi . S , 5 mi .
- ; 2 米 . S , 5 米 .

33；南 2 英里，5 英里。

[iː] ['hɑːdɪŋ] , - ; ['sɛvən][miː] . [es] , [fɔːr] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [iː] ['hɑːdɪŋ] , [θriː] .
E Harding , 16 ; 7 mi . S , 4 - 1 / 2 mi . E Harding , 3 .
E 哈丁 , - ; 7 米 . S , 4 - 1 / 2 米 . E 哈丁 , 3 .

E Harding，16；7 英里南，4-1/2 英里 E Harding，3。

[ðə; ði][dɪə(r)] [maʊs] [ɪz][ðə; ði][məʊst] [ə'bʌndənt] [ænd; ənd] ['waɪdspred] [smɔːl] ['mæm(ə)l] [ɪn]
The deer mouse is the most abundant and widespread small mammal in
这 鹿 老鼠 是 这 最多 丰富 和 广泛 小的 哺乳动物 在
['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
northwestern South Dakota .
西北 南 达科他州 .

鹿鼠是南达科他州西北部数量最多、分布最广的小型哺乳动物。

[wiː; wi] [tʊk] ['spesəmən] [ɪn][ɔːl] [tə'restriəl] ['hæbəˌtæt] ,
We took specimens in all terrestrial habitats ,
我们 采取 标本 在 全部 陆地 栖息地 ,

我们在所有陆地栖息地都采集了标本，

[ɔːl'ðəʊ] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [wɒz; wəz] [k'ɒmənəst] [ɪn] ['ʌplənd] [ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] [sʌtʃ] [æz; əz] ['grɑːsi] [fɛnsɝoʊz]
although the species was commonest in upland situations such as grassy fencerows
虽然 这 物种 曾是 最常见的 在 高地 情况 这样的 作为 草丛 篱笆
, ['rɒki] ['eəriəz] ,
, rocky areas ,
, 岩石 区域 ,

虽然该物种在草地篱笆、岩石区等高地环境中最为常见，

[ænd; ənd] ['hɪlsaɪd] [sə'pɔːtɪŋ] [ʃrʌbz] , ['dʒuːnɪpə(r)] , [ɔː(r)] [paɪn] .
and hillsides supporting shrubs , juniper , or pine .
和 山坡 支持 灌木 , 杜松 , 或者 松树 .

以及长满灌木、杜松或松树的山坡。

['ædʌlt; ə'dʌlt] [maɪs] [ɪn] [ˌriːprə'dʌktɪv] [kən'dɪʃn] [wɜː(r); wə(r)] ['teɪkən] [ɪn] [iːtʃ] [mʌnθ] [frɒm; frəm] [meɪ]
Adult mice in reproductive condition were taken in each month from May
成人 小鼠 在 生殖 状况 是 已采取 在 每个 月 从 可能
[θruː] ['ɔːgəst] ,
through August ,
通过 八月 ,

从五月到八月，每月都采集处于繁殖期的成年小鼠，

[ɔːl'ðəʊ] [məʊst] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ðə; ði] [mʌnθs] [ɒv; əv] [meɪ] [ænd; ənd] [dʒuːn] .
although most of our information is for the months of May and June .
虽然 最多 的 我们的 信息 是 为了 这 几个月 的 可能 和 六月 .

虽然我们的大部分信息都集中在五月和六月。

[ɪn] [ðə; ði] [lɑːst] [hɑːf] [ɒv; əv] [meɪ] ,
In the last half of May ,
在 这 最后的 一半 的 可能 ,

五月下旬，

['sev(ə)n] ['pregnənt] ['fiːmeɪl] ['kærid] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ɒv; əv][faɪv] . - ([fɔːr] - [sɪks]) ['embrɪəʊz] [ðæt]
seven pregnant females carried an average of 5 . 0 (4 - 6) embryos that
七 孕 女性 携带 一个 平均的 的 5 . - (4 - 6) 胚胎 那
[reɪndʒd][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ][frɒm; frəm][ˌtuː'tuː][tuː; tə] - ;
ranged in crown - rump length from 2 to 10 ;
范围 在 王冠 - 臀部 长度 从 2 到 - ;

7 只怀孕的雌性平均怀有 5.0 (4-6) 个胚胎，胚胎的头臀长为 2 至 10；

[θriː] ['ʌðə(r)z]['teɪkən][ɪn][ðə; ði] [seɪm] ['pɪəriəd][hæd; həd][sɪks] , [sɪks] , [ænd; ənd] [θriː] ['riːs(ə)nt] [plə'sentl]
three others taken in the same period had six , six , and three recent placental
三 其他的 已采取 在 这 相同的 时期 有 六 , 六 , 和 三 最近的 胎盘
[skɑːrz] ,
scars ,
疤痕 ,

同期采集的其他三份样本分别有6处、6处和3处近期胎盘瘢痕。

[ænd; ənd] [ə'nʌðə(r)] [wɒz; wəz] ['lækteɪtɪŋ] .
and another was lactating .
和 其他 曾是 哺乳期 .

另一名还在哺乳期。

['twenti] - [θriː] [meɪlz] [kə'lektɪd] [leɪt] [ɪn] [meɪ] [hæd; həd] ['testiːz] [ðæt] ['meʒəd] [faɪv][tuː; tə] - (
Twenty - three males collected late in May had testes that measured 5 to 15 (
二十 - 三 男性 集 晚的 在 可能 有 睾丸 那 测量 5 到 - (
['ævərɪdʒ] - . [ˌtuː'tuː]) .
average 10 . 2) .
平均的 - . 2) .

5 月下旬采集的 23 只雄性动物的睾丸大小为 5 至 15（平均 10.2）。

[ɪn][ðə; ði][lɑːst][hɑːf][ɒv; əv][dʒuːn] ,
In the last half of June ,
在 这 最后的 一半 的 六月 ,

六月下旬，

- ['fiːmeɪl] [kən'teɪnd] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ɒv; əv][fɔːr] . [naɪn] ([ˌtuː'tuː] - ['sɛvən]) ['embrɪəʊz] [ðæt] [reɪndʒd]
19 females contained an average of 4 . 9 (2 - 7) embryos that ranged
- 女性 包含 一个 平均的 的 4 . 9 (2 - 7) 胚胎 那 范围
[ɪn][saɪz][frɒm; frəm][θriː][tuː; tə] - [ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] ,
in size from 3 to 30 in crown - rump length ,
在 尺寸 从 3 到 - 在 王冠 - 臀部 长度 ,

19只雌性小鼠平均每只怀有4.9（2-7）个胚胎，胚胎大小从头臀长3厘米到30厘米不等。

[ænd; ənd] [tuː] [mɔː(r)][wɜː(r); wə(r)] ['lækteɪtɪŋ] ;
and two more were lactating ;
和 二 更多的 是 哺乳期 ;

还有两名哺乳期妇女；

['sev(ə)n] [meɪlz] [əb'teɪnd] [ɪn][ðə; ði]['pɪəriəd][dʒuːn] - - - [hæd; həd] ['testiːz] [ðæt] ['ævərɪdʒd] [eɪt] . ['sɛvən]
seven males obtained in the period June 15 - 25 had testes that averaged 8 . 7
七 男性 获得 在 这 时期 六月 - - - 有 睾丸 那 平均值 8 . 7
([eɪt] - -) .
(8 - 10) .
(8 - -) .

6 月 15 日至 25 日期间获得的 7 名男性睾丸平均大小为 8.7（8-10）。

[ə'dɪʃənəli] , [wiː; wi] [tʊk] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] [ɒn][dʒʊ'laɪ][sɪks] , [dʒʊ'laɪ]['sɛvən] , [ænd; ənd] ['ɔːgəst]
Additionally , we took lactating females on July 6 , July 7 , and August
此外 , 我们 采取 哺乳期 女性 在 七月 6 , 七月 7 , 和 八月
['sɛvən] ,
7 ,
7 ,

此外，我们分别于7月6日、7月7日和8月7日采集了哺乳期雌性动物的样本。

[ænd; ənd] [tuː] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [wɪð] ['riːs(ə)nt] [plə'sentl] [skɑːrz][ɒn] ['ɔːgəst] [faɪv] .
and two individuals with recent placental scars on August 5 .
和 二 个人 和 最近的 胎盘 疤痕 在 八月 5 .

8 月 5 日，还有两名近期有胎盘瘢痕的患者。

['twenti] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] [kə'lektɪd] [ɪn][ðə; ði]['pɪəriəd][dʒʊ'laɪ][sɪks][tuː; tə] - [hæd; həd]['testiːz] [ðæt]
Twenty adult males collected in the period July 6 to 18 had testes that
二十 成人 男性 集 在 这 时期 七月 6 到 - 有 睾丸 那
['ævərɪdʒd] [naɪn] . [θriː] ([sɪks] - - . [faɪv]) ,
averaged 9 . 3 (6 - 11 . 5) ,
平均值 9 . 3 (6 - - . 5) ,

7 月 6 日至 18 日期间采集的 20 名成年雄性动物的睾丸平均大小为 9.3（6-11.5），

[ˌweər'æz] [ðəʊz] [ɒv; əv] [tuː] ['teɪkən][ɒn] ['ɔːgəst] [fɔːr][ænd; ənd][faɪv] ['meʒəd] - [ænd; ənd] - ,
whereas those of two taken on August 4 and 5 measured 10 and 12 ,
然而 那些 的 二 已采取 在 八月 4 和 5 测量 - 和 - ,
[rɪ'spektɪvli] .
respectively .
分别 .

而 8 月 4 日和 5 日采集的两份样本的测量结果分别为 10 和 12。

[jʌŋ] ['ænɪmlz] [ɪn]['dʒuːvɪnəl] ['pelɪdʒ] [wɜː(r); wə(r)] ['kæptʃəd] [ɪn] [iːtʃ] [mʌnθ] , [meɪ]
Young animals in juvenal pelage were captured in each month , May
年轻的 动物 在 幼年 毛皮 是 捕获 在 每个 月 , 可能

五月的每个月都捕获了身披幼年毛皮的幼年动物。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 380]
[页 -]

[第380页]

[θruː] ['ɔːgəst] , [ðə; ði] ['ɜːliɪst] ['biːɪŋ] ['teɪkən][ɒn] [meɪ] - .
through August , the earliest being taken on May 20 .
通过 八月 , 这 最早 存在 已采取 在 可能 - .

一直持续到8月份，最早的拍摄日期是5月20日。

[ðə; ði][fɜːst] ['fiːmeɪl] [jʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)] [ðæt] [wɒz; wəz] [faʊnd] ['kæriɪŋ] ['embrɪəʊz][wɒz; wəz]
The first female young of the year that was found carrying embryos was
这 第一的 女性 年轻的 的 这 年 那 曾是 成立 携带 胚胎 曾是
[træpt] [ɒn][dʒuːn] - .
trapped on June 16 .
被困 在 六月 - .

今年第一只被发现怀有胚胎的雌性幼崽于 6 月 16 日被捕获。

[məʊlt][frɒm; frəm]['wɪntə(r)][tuː; tə] ['sʌmə(r)] ['pelɪdʒ] [ɪz] ['evɪdənt] [ɒn][sʌm; səm] ['spesəmən] ['teɪkən][æz; əz]
Molt from winter to summer pelage is evident on some specimens taken as
蜕皮 从 冬天 到 夏天 毛皮 是 明显 在 一些 标本 已采取 作为
['ɜːli] [æz; əz][ðə; ði]['lætə(r)] [pɑːt] [ɒv; əv] [meɪ] ,
early as the latter part of May ,
早期的 作为 这 后者 部分 的 可能 ,

一些在五月下旬采集的标本上，已经出现了从冬毛到夏毛的明显换毛现象。

[bʌt; bət][məʊst][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][frɒm; frəm] [ðæt] ['pɪəriəd][ænd; ənd][frɒm; frəm][ðə; ði][fɜːst] [pɑːt] [ɒv; əv][dʒuːn]
but most individuals from that period and from the first part of June
但 最多 个人 从 那 时期 和 从 这 第一的 部分 的 六月
[stɪl] [rɪ'teɪnd] ['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] .
still retained winter pelage .
仍然 保留 冬天 毛皮 .

但那个时期以及六月初的大多数个体仍然保留着冬季皮毛。

[baɪ][ðə; ði][lɑːst][hɑːf][ɒv; əv][dʒuːn] , [sʌm; səm][maɪs][hæd; həd] [kəm'plitɪd] ([ɔː(r)] ['nɪəli] [səʊ]) [ðə; ði]
By the last half of June , some mice had completed (or nearly so) the
经过 这 最后的 一半 的 六月 , 一些 小鼠 有 完全的 (或者 几乎 所以) 这
['siːzən(ə)l] [məʊlt] ,
seasonal molt ,
季节性 蜕皮 ,

到了六月下旬，一些老鼠已经完成（或接近完成）季节性换毛。

[bʌt; bət] ['meni] [rɪ'teɪnd] [æt; ət] [liːst] [sʌm; səm] [wɔːn] ['pelɪdʒ] [ɒv; əv]['wɪntə(r)]['ɪntuː][ðə; ði][fɜːst] [wiːk]
but many retained at least some worn pelage of winter into the first week
但 许多 保留 在 至少 一些 磨损 毛皮 的 冬天 进入 这 第一的 星期
[ɒv; əv][dʒʊ'laɪ] .
of July .
的 七月 .

但许多动物直到七月的第一周仍然保留着一些冬季磨损的皮毛。

[tuː] [dɪ'stɪŋktɪv] [ˌmætʃu'reɪʃənl] ['pelɪdʒ] [ɑː(r); ə(r)] [siːn] [ɪn]['aʊə(r)][mə'tɪəriəl] — ['dʒuːvɪnəl][ænd; ənd]
Two distinctive maturational pelages are seen in our material — juvenal and
二 独特的 成熟 毛皮 是 已见 在 我们的 材料 — 幼年 和
[pəʊst] - ['dʒuːvɪnəl][ɔː(r)] [sʌb'ædʌlt] ,
post - juvenal or subadult ,
邮政 - 幼年 或者 亚成体 ,

我们的研究材料中观察到两种截然不同的成熟毛皮——幼年毛皮和幼年后期或亚成年毛皮。

[wɪtʃ] ['dʒen(ə)rəli][rɪ'zemb(ə)lz]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['pelɪdʒ] ([ɒv; əv] ['siːz(ə)n]) [ɪn]['tekstʃə(r)][bʌt; bət][ɪz]['dʌlə(r)]
which generally resembles adult pelage (of season) in texture but is duller
哪个 一般来说 类似 成人 毛皮 (的 季节) 在 质地 但 是 更暗淡
[ɒv; əv]['kʌlə(r)] .
of color .
的 颜色 .

其质地通常与成年（当季）毛皮相似，但颜色较暗淡。

['kɒlɪnz] (-) [fɔː(r); fə(r)][piː] . [ˌmænɪkjuː'leɪtəs] , ['hɔːfˌmaɪstər] (-) [fɔː(r); fə(r)][piː] . [truːɪ] ,
Collins (1918) for P . maniculatus , Hoffmeister (1951) for P . truei ,
柯林斯 (-) 为了 P . 曼氏 , 霍夫迈斯特 (-) 为了 P . 真的 ,
[ænd; ənd] [braʊn] (-) [fɔː(r); fə(r)][piː] . - ,
and Brown (1963) for P . boylii ,
和 棕色的 (-) 为了 P . - ,

Collins (1918) 对 P. maniculatus 进行了描述，Hoffmeister (1951) 对 P. truei 进行了描述，Brown (1963) 对 P. boylii 进行了描述，

[ə'mʌŋ] ['ʌðə(r)z] ,
among others ,
之中 其他的 ,

其中包括

[hæv; həv] [dɪ'skraɪbd] [ˌmætʃu'reɪʃənl] ['pelɪdʒ] [ænd; ənd] ['siːkwəns] [ɒv; əv] [ˌmætʃu'reɪʃənl] [məʊlts]['sɪmələ(r)]
have described maturational pelages and sequence of maturational molts similar
有 描述 成熟 毛皮 和 顺序 的 成熟 蜕皮 相似的
[tuː; tə] [ðəʊz] [əb'zɜːvd] [ɪn]['aʊə(r)] ['spesəmən] .
to those observed in our specimens .
到 那些 观察到 在 我们的 标本 .

已经描述了与我们在标本中观察到的相似的成熟毛皮和成熟换毛顺序。

[dɪə(r)][maɪs][frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ['klɪəli] [ɑː(r); ə(r)][rɪ'fɜːrəbl; 'refrəbl][tuː; tə][piː] . [em] .
Deer mice from Harding County clearly are referable to P . m .
鹿 小鼠 从 哈丁 县 清楚地 是 可参考的 到 P . 米 .
- (['rɑːðə(r)][ðæn; ðən][tuː; tə][ðə; ði][smɔːlə(r)][ænd; ənd]['peɪlə(r)][piː] . [em] . [luː'tjəs] ,
nebrascensis (rather than to the smaller and paler P . m . luteus ,
- (相当 比 到 这 较小的 和 肤色较浅 P . 米 . 黄体 ,

来自哈丁县的鹿鼠显然属于内布拉斯加州鹿鼠（P. m. nebrascensis）（而不是体型较小、颜色较浅的黄鹿鼠（P. m. luteus））。

[wɪtʃ] [ə'kɜːz] [tuː; tə][ðə; ði] [iːst] [ænd; ənd] [ˌsaʊθ'iːst]) ,
which occurs to the east and southeast) ,
哪个 发生 到 这 东方 和 东南) ,

（发生在东部和东南部），

['iːv(ə)n] [ðəʊ] ['ædʌlts] ['ævərɪdʒ] ['sʌmwɒt] ['peɪlə(r)] [ðæn; ðən] ['ædʌlts] [ɒv; əv] ['tɪpɪk(ə)l] [pɒpjʊ'leɪʃnz]
even though adults average somewhat paler than adults of typical populations
甚至 尽管 成年人 平均的 有些 肤色较浅 比 成年人 的 典型的 人口
[ɒv; əv] [ðæt] ['sʌbspiːʃiːz] .
of that subspecies .
的 那 亚种 .

尽管成年个体的平均肤色比该亚种典型种群的成年个体略浅。

[ə; eɪ] [tɪk] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪk'soʊdiːz] - - - ['kɒmpleks] [wɒz; wəz] [əb'teɪnd] [frɒm; frəm] [wʌn]
A tick of the Ixodes ochotonae - angustus complex was obtained from one
一个 打钩 的 这 硬蜱 - - - 复杂的 曾是 获得 从 一
['spesɪmən] .
specimen .
标本 .

从一份标本中获得了一只 Ixodes ochotonae-angustus 复合群的蜱虫。

- - - (['ɔːdəˌbɒn] [ænd; ənd] ['bɑːkmən] , -)
Onychomys leucogaster missouriensis (Audubon and Bachman , 1851)
- - - (奥杜邦 和 巴赫曼 , -)

密苏里白腹鼠（Onychomys leucogaster missouriensis (Audubon and Bachman, 1851)）

['nɔːðən] ['grɑːshɒpə(r)] [maʊs]
Northern Grasshopper Mouse
北方 蚱蜢 老鼠

北方蚱蜢鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([fɔːr]) . — [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (4) . — NE 1 / 4 sec .
标本 检查 (4) . — 东北 1 / 4 秒 .

检查的样本（4）—NE 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [ˌtuː'tuː] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] ,
22 , R . 1 E , T . 22 N , 2 ; 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow ,
- , 拉 . 1 E , T . - N , 2 ; 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 ,

22，R. 1 E，T. 22 N，2；北纬2英里，西经5英里，卢德洛，

[wʌn] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] .
1 ; 14 mi . S , 4 mi . W Reva , 1 .
1 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 , 1 .

1；14 英里南，4 英里西 Reva，1。

[wiː; wi] [faʊnd] [ðə; ði] ['grɑːshɒpə(r)] [maʊs] [ʌn'kɒmən] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
We found the grasshopper mouse uncommon in Harding County .
我们 成立 这 蚱蜢 老鼠 罕见 在 哈丁 县 .

我们在哈丁县发现蚱蜢鼠并不常见。

[ɔːl] [fɔː(r)][ɒv; əv][ðə; ði][maɪs] ['lɪstɪd] [æz; əz] [ɪg'zæmɪnd] [wɜː(r); wə(r)] [træpt] [ɪn]['eəriəz] [sə'pɔːtɪŋ] [seɪdʒ]
All four of the mice listed as examined were trapped in areas supporting sage
全部 四 的 这 小鼠 列出 作为 检查 是 被困 在 区域 支持 圣人
[ænd; ənd] [ʃɔːt] [græs] ,
and short grasses ,
和 短的 草 ,

所有四只被检查的小鼠都是在生长着鼠尾草和短草的区域被捕获的。

[wɪð] ['relətɪvli] ['lɪt(ə)l] [graʊnd] ['kʌvə(r)] .
with relatively little ground cover .
和 相对地 小的 地面 覆盖 .

地被植物相对较少。

[θriː] [ɒv; əv]['aʊə(r)][fɔː(r)] ['spesəmən] [ɑː(r); ə(r)] [ˌɪmə'tjʊə(r)] — [tuː] [meɪlz] [kə'lektɪd] [ɒn] [meɪ] - (
Three of our four specimens are immature — two males collected on May 31 (
三 的 我们的 四 标本 是 不成熟 — 二 男性 集 在 可能 - (
['testiːz] - ,
testes 10 ,
睾丸 - ,

我们采集的四个标本中有三个是未成熟的——两个雄性标本于5月31日采集（睾丸10，

-) [ænd; ənd][ə; eɪ] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɒn][dʒuːn] - .
12) and a female taken on June 25 .
-) 和 一个 女性 已采取 在 六月 - .

12）和 6 月 25 日捕获的一只雌性动物。

[æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [træpt] [ɒn][dʒuːn] - [wɒz; wəz][ɪn]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] ,
An adult male trapped on June 18 was in winter pelage ,
一个 成人 男性 被困 在 六月 - 曾是 在 冬天 毛皮 ,

6月18日捕获的一只成年雄性动物当时身披冬毛。

[bʌt; bət][məʊlt][wɒz; wəz] [ˌʌndə'weɪ] [ɒn][ðə; ði] [kraʊn] , [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [ɪəz] , [ænd; ənd]['əʊvə(r)][ðə; ði]
but molt was underway on the crown , between the ears , and over the
但 蜕皮 曾是 进行 在 这 王冠 , 之间 这 耳朵 , 和 超过 这
['ʌpə(r)] [bæk] [ænd; ənd] ['ʃəuldəz] .
upper back and shoulders .
上 后退 和 肩膀 .

但头顶、耳朵之间、上背部和肩部已经开始换毛。

[ˌniː'ɑːtoʊmə] [sɪ'niːriə] [ruː'pɪkələ][dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -
Neotoma cinerea rupicola J . A . Allen , 1894
新瘤 灰烬 岩皮科拉 J . 一个 . 艾伦 , -

Neotoma cinerea rupicola JA Allen, 1894

['bʊʃi] - [teɪld] [wʊd] [ræt]
Bushy - tailed Wood Rat
茂密的 - 有尾巴的 木头 鼠

毛尾林鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([eit]) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [faɪv] ; - [miː] . [en]
Specimens examined (8) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 5 ; 12 mi . N
标本 检查 (8) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 5 ; - 米 . N
['bʌfələʊ] ,
Buffalo ,
水牛 ,

检查的标本（8）—卢德洛以北 2 英里，以西 5 英里，5；布法罗以北 12 英里，

[wʌn] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) ; ['sɛvən][miː] . [en] , [ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] , - [ˌef 'tiː]
1 (USNM) ; 7 mi . N , 2 - 1 / 2 mi . W Camp Crook , 3300 ft
1 （美国海军陆战队） ; 7 米 . N , 2 - 1 / 2 米 . W 营 克鲁克 , - 英尺
. , [wʌn] ;
. , 1 ;
. , 1 ;

1（美国海军博物馆）；北 7 英里，西 2.5 英里，克鲁克营地，海拔 3300 英尺，1；

[ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [faɪv][miː] . [iː] ['hɑːdɪŋ] , [wʌn] .
2 mi . S , 5 mi . E Harding , 1 .
2 米 . S , 5 米 . E 哈丁 , 1 .

南 2 英里，东 5 英里，哈丁，1。

[ðɪs] ['wʊdˌræt] [ɪz] ['relətɪvli] [ʌn'kɒmən] , [jet] ['waɪdli] [dɪ'strɪbju:tɪd; 'dɪstrɪbju:tɪd] , [ɪn] ['nɔ:θ'westən]
This woodrat is relatively uncommon , yet widely distributed , in northwestern
这 林鼠 是 相对地 罕见 , 然而 广泛 分布式 , 在 西北
[saʊθ] [də'kəʊtə] .
South Dakota .
南 达科他州 .

这种林鼠虽然相对少见，但在南达科他州西北部分布广泛。

[ðə; ði] ['spi:ʃi:z] ['prɒbəbli] [ə'kɜ:z] [θru:'aʊt] [ðə; ði] ['rɒki] ['eəriəz][ɪn][ðə; ði] [hɪlz] [ænd; ənd] [bju:ts]
The species probably occurs throughout the rocky areas in the hills and buttes
这 物种 大概 发生 自始至终 这 岩石 区域 在 这 丘陵 和 孤丘
[ɒv; əv] ['hɑ:dɪŋ] ['kaʊnti] ,
of Harding County ,
的 哈丁 县 ,

该物种可能分布于哈丁县山丘和孤丘的岩石地区。

[ænd; ənd]['ɔ:lsəʊ]['fri:kwənt, fri'kwent] [ə'bændənd] [ɔ:(r)]['lɪt(ə)l] - [ju:st] ['bɪldɪŋz] [ænd; ənd] [fi:d] ['steɪʃnz]
and also frequents abandoned or little - used buildings and feed stations
和 还 常客 弃 或者 小的 - 用过的 建筑物 和 喂养 车站
[fɔ:(r); fə(r)] ['laɪvstɒk] .
for livestock .
为了 家畜 .

他还经常出没于废弃或很少使用的建筑物和牲畜饲料站。

[ɔ:l][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['spesəmən] [wɜ:(r); wə(r)] [træpt] [ɪn] ['rɒki] ['hæbəˌtæt] ,
All of our specimens were trapped in rocky habitats ,
全部 的 我们的 标本 是 被困 在 岩石 栖息地 ,

我们所有的标本都是在岩石栖息地捕获的。

[bʌt; bət][ɪn] ['meni] [sʌtʃ] ['pleɪsɪz][wi:; wi] [træpt] [ˌʌnsək'sesfəli] [fɔ:(r); fə(r)][ˌni:'ɑ:toʊmə] [sɪ'ni:riə] ,
but in many such places we trapped unsuccessfully for Neotoma cinerea ,
但 在 许多 这样的 地方 我们 被困 不成功 为了 新瘤 灰烬 ,

但在许多这样的地方，我们捕捉灰背蜘蛛（Neotoma cinerea）均未成功。

['i:v(ə)n] [ðəʊ] [sʌm; səm] [saɪn] [ɒv; əv][ɪts] ['prez(ə)ns] ['fri:kwəntli] [wɒz; wəz] ['evɪdənt] .
even though some sign of its presence frequently was evident .
甚至 尽管 一些 符号 的 它是 在场 频繁地 曾是 明显 .

尽管它的存在迹象经常很明显。

[faɪv] [ɒv; əv]['aʊə(r)]['sev(ə)n] ['spesəmən] ([ɔ:l]['teɪkən] [leɪt] [ɪn][dʒu:n][ɔ:(r)] ['ɜ:li] [ɪn][dʒʊ'laɪ]) [ɑ:(r); ə(r)]
Five of our seven specimens (all taken late in June or early in July) are
五 的 我们的 七 标本 (全部 已采取 晚的 在 六月 或者 早期的 在 七月) 是
[jʌŋ] [ɒv; əv][ðə; ði][jɪə(r)][ɪn] ['greɪɪʃ] ['pelɪdʒ] .
young of the year in grayish pelage .
年轻的 的 这 年 在 灰蒙蒙的 毛皮 .

我们采集的七个标本中有五个（均在六月下旬或七月初采集）是当年幼崽，毛色呈灰色。

[æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪl] [træpt] [ɒn][dʒʊ'laɪ] - [hæd; həd]['testi:z] [ðæt] ['meʒəd] - .
An adult male trapped on July 14 had testes that measured 14 .
一个 成人 男性 被困 在 七月 - 有 睾丸 那 测量 - .

7 月 14 日捕获的一只成年雄性睾丸测量值为 14。

['əʊvə(r)][ænd; ənd] ['tʃɜ:tʃɪl] (- : -) ['menʃ(ə)nd] [ə; eɪ] ['spesɪmən] , [wɪtʃ] [ðeɪ] [rɪ'fɜ:d] [tu:; tə]
Over and Churchill (1945 : 40) mentioned a specimen , which they referred to
超过 和 丘吉尔 (- : -) 提及 一个 标本 , 哪个 他们 指 到
[ðə; ði] ['sʌbspi:ʃi:z] [en] . [si:] . [sɪ'ni:riə] ,
the subspecies N . c . cinerea ,
这 亚种 N . c . 灰烬 ,

Over 和 Churchill (1945: 40) 提到了一个标本，他们将其归为亚种 N. c. cinerea，

[ðæt] " ['prɒbəbli] [keɪm] [frɒm; frəm][ðə; ði][slɪm] [bjuːt] ['eəriə][ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
that " probably came from the Slim Butte area of Harding County .
那 " 大概 来了 从 这 苗条的 比尤特 区域 的 哈丁 县 .

“那很可能来自哈丁县的斯利姆比尤特地区。

" [vɪʃɜ·] (- : -) [rɪ'kɔːdɪd] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [æz; əz] " ['plentɪf(ə)l][ænd; ənd]['dʒen(ə)rəl] " [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] .
" Visher (1914 : 89) recorded the species as " plentiful and general " in the county .
" 维舍尔 (- : -) 记录 这 物种 作为 " 丰富 和 一般的 " 在 这 县 .

“Visher（1914：89）记录该物种在该县“数量众多且分布广泛”。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 381]
[页 -]

[第381页]

[maɪk'rəʊtəs][ˌɑːkroʊ'gæstər] - ([bɛəd] , -)
Microtus ochrogaster haydenii (Baird , 1858)
田鼠 赭色腹甲 - (贝尔德 , -)

褐田鼠 (Baird, 1858)

['preəri] [vəʊl]
Prairie Vole
草原 田鼠

草原田鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (40) . — NE 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 东北 1 / 4 秒 .

检查的样本（40）—NE 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
22 , R . 1 E , T . 23 N , 1 ; NW 1 / 4 sec .
- , 拉 . 1 E , T . - N , 1 ; 西北 1 / 4 秒 .

22，R. 1 E，T. 23 N，1；西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [faɪv][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] ,
15 , R . 5 E , T . 22 N , 1 ; 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow ,
- , 拉 . 5 E , T . - N , 1 ; 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 ,

15，R. 5 E，T. 22 N，1；2 英里北，5 英里西，卢德洛，

[fɔːr] ; [fɔːr][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] , - ; [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [ˌtuː'tuː] ; [es 'dʌbljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
4 ; 4 mi . S , 7 mi . W Ladner , 19 ; 1 / 2 mi . W Reva , 2 ; SW 1 / 4 sec .
4 ; 4 米 . S , 7 米 . W 拉德纳 , - ; 1 / 2 米 . W 瑞瓦 , 2 ; 西南 1 / 4 秒 .

4； 4 英里。 S，7 英里。 W·拉德纳，19； 1/2 英里。 W雷瓦，2； SW 1/4 秒

- , [ɑː(r)] . ['sɛvən][iː] , [tiː] . - [en] , [θriː] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , - .
30 , R . 7 E , T . 18 N , 3 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 10 .
- , 拉 . 7 E , T . - N , 3 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , - .

30，R. 7 E，T. 18 N，3；10 英里 S，5 英里 W Reva，10。

[ðə; ði] ['preəri] [vəʊl] [ɪz][ðə; ði][məʊst] [ə'bʌndənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] ['maɪkrəˌtaɪnz] [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
The prairie vole is the most abundant of the three microtines that are known from Harding County .
这 草原 田鼠 是 这 最多 丰富 的 这 三 微型针 那 是 已知 从 哈丁 县 .

在哈丁县已知的三种田鼠中，草原田鼠数量最多。

['aʊə(r)] ['spesəmən] [keɪm] [praɪ'merəli][frɒm; frəm]['eəriəz][ɒv; əv] ['relətɪvli] [dens] [græs] ,
Our specimens came primarily from areas of relatively dense grasses ,
我们的 标本 来了 主要 从 区域 的 相对地 稠密 草 ，

我们的标本主要来自草丛相对茂密的地区，

[sʌtʃ] [æz; əz] [ðəʊz] [faʊnd] [ɪn] [striːm] ['bɒtəms] [ænd; ənd] [ə'lɒŋ] [fɛnsɝoʊz] .
such as those found in stream bottoms and along fencerows .
这样的 作为 那些 成立 在 溪流 底部 和 沿着 篱笆 .

例如在溪底和篱笆边发现的那些。

[æt; ət] [tuː] ['pleɪsɪz] , [ə'lɒŋ] [ə; eɪ] [fens'rəʊ] [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] [ænd; ənd][ɪn][dɪə(r)] [drɔː] ,
At two places , along a fencerow 1 / 2 mi . W Reva and in Deer Draw ,
在 二 地方 ， 沿着 一个 篱笆 1 / 2 米 . W 瑞瓦 和 在 鹿 画 ，

在两处地点，分别位于雷瓦西半英里处的栅栏旁和鹿溪谷。

- [miː] . [es][ænd; ənd][faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [maɪk'rəʊtəs][ˌɑːkroʊ'gæstər][ænd; ənd][ðə; ði] ['medəʊ] [vəʊl] ,
10 mi . S and 5 mi . W Reva , Microtus ochrogaster and the meadow vole ,
- 米 . S 和 5 米 . W 瑞瓦 ， 田鼠 赭色腹甲 和 这 草地 田鼠 ，

南距雷瓦10英里，西距雷瓦5英里处有田鼠（Microtus ochrogaster）和草地田鼠。

[em] . [ˌpɛnsəl'vænɪkəs] , [wɜː(r); wə(r)] [træpt] [tə'geðə(r)] .
M . pennsylvanicus , were trapped together .
M . 宾夕法尼亚 ， 是 被困 一起 .

M. pennsylvanicus，它们被一起捕获了。

[naɪn] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] [leɪt] [ɪn] [meɪ] [ænd; ənd][ɪn][dʒuːn] ['kærid] [æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ɒv; əv][fɔːr] . [fɔːr] ([θriː] - [sɪks]) ['embrɪəʊz] [ðæt] ['ævərɪdʒd] - . [eit] ([fɔːr] - -) [ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ] .
Nine females taken late in May and in June carried an average of 4 . 4 (3 - 6) embryos that averaged 14 . 8 (4 - 25) in crown - rump length .
九 女性 已采取 晚的 在 可能 和 在 六月 携带 一个 平均的 的 4 . 4 (3 - 6) 胚胎 那 平均值 - . 8 (4 - -) 在 王冠 - 臀部 长度 .

5 月下旬和 6 月捕获的 9 只雌性平均怀有 4.4 (3-6) 个胚胎，平均头臀长为 14.8 (4-25)。

[iːtʃ] [ɒv; əv] [tuː] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] ['teɪkən][ɪn] [leɪt] [meɪ] [hæd; həd][sɪks] [plə'sentl] [skɑːrz] .
Each of two lactating females taken in late May had six placental scars .
每个 的 二 哺乳期 女性 已采取 在 晚的 可能 有 六 胎盘 疤痕 .

5 月下旬采集的两只哺乳期雌性动物身上各有 6 个胎盘疤痕。

['testiːz] [ɒv; əv]['sev(ə)n]['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] ['teɪkən][ɪn] [meɪ] [ænd; ənd][dʒuːn] ['ævərɪdʒd] - . [wʌn] (- - -) [ɪn][leŋkθ; leŋθ] .
Testes of seven adult males taken in May and June averaged 13 . 1 (12 - 16) in length .
睾丸 的 七 成人 男性 已采取 在 可能 和 六月 平均值 - . 1 (- - -) 在 长度 .

5 月和 6 月采集的 7 只成年雄性的睾丸平均长度为 13.1（12-16）。

[maɪk'rəʊtəs] [ˌpɛnsəl'vænɪkəs] - ([dʒeɪ] . [ə; eɪ] . ['ælən] , -)
Microtus pennsylvanicus insperatus (J . A . Allen , 1894)
田鼠 宾夕法尼亚 - (J . 一个 . 艾伦 ， -)

宾夕法尼亚田鼠 (JA Allen, 1894)

['medəʊ] [vəʊl]
Meadow Vole
草地 田鼠

草地田鼠

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
Specimens examined (14) . — 1 / 2 mi . W Reva , 1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva ,
标本 检查 (-) . — 1 / 2 米 . W 瑞瓦 , 1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 ,

检查的标本（14）—雷瓦西 1/2 英里，1；南 10 英里，雷瓦西 5 英里，

- ; ['sɛvən][miː] . [es] , [fɔːr] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [iː] ['hɑːdɪŋ] , [wʌn] .
12 ; 7 mi . S , 4 - 1 / 2 mi . E Harding , 1 .
- ; 7 米 . S , 4 - 1 / 2 米 . E 哈丁 , 1 .

12；7 英里南，4-1/2 英里东哈丁，1。

[ðɪs] [vəʊl] ['evɪdəntli] [ɪz] ['lɪmɪtɪd] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [tuː; tə]['hæbəˌtæt][ɒv; əv] [dens] [grɑːs] [ænd; ənd] [fɔːrbz] [ə'dʒeɪs(ə)nt][tuː; tə]['wɔːtə(r)] .
This vole evidently is limited in Harding County to habitats of dense grass and forbs adjacent to water .
这 田鼠 显然 是 有限的 在 哈丁 县 到 栖息地 的 稠密 草 和 草本植物 邻近的 到 水 .

显然，这种田鼠在哈丁县仅限于水边茂密的草地和草本植物栖息地。

[wiː; wi] [feɪld] [tuː; tə][træp][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɪn][sʌm; səm]['eəriəz] [ðæt] [ə'pɪəd] [tuː; tə][biː; bi]['suːtəb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] ['ɒkjəpənsi] .
We failed to trap the species in some areas that appeared to be suitable for occupancy .
我们 失败的 到 陷阱 这 物种 在 一些 区域 那 出现 到 是 合适的 为了 占用 .

在一些看似适合该物种栖息的地区，我们未能成功捕获到该物种。

[tuː] ['fiːmeɪl] , [kə'lektɪd] [ɒn] [meɪ] - [ænd; ənd][dʒuːn][ˌtuː'tuː] , [kən'teɪnd] [θriː] [ænd; ənd][sɪks] ['embrɪəʊz] ,
Two females , collected on May 15 and June 2 , contained three and six embryos ,
二 女性 , 集 在 可能 - 和 六月 2 , 包含 三 和 六 胚胎 ,

5月15日和6月2日采集的两只雌性个体分别含有3个和6个胚胎。

[rɪ'spektɪvli] , [ðæt] ['meʒəd] - .
respectively , that measured 15 .
分别 , 那 测量 - .

分别测量了 15。

[wʌn] ['fiːmeɪl] [wɪð] [faɪv] [plə'sentl] [skɑːrz] ([meɪ] -) [ænd; ənd] [tuː] [wɪð] [sɪks] ([meɪ] - ,
One female with five placental scars (May 15) and two with six (May 16 ,
一 女性 和 五 胎盘 疤痕 (可能 -) 和 二 和 六 (可能 - ,

一只雌性动物有5个胎盘瘢痕（5月15日），两只雌性动物有6个胎盘瘢痕（5月16日）。

[dʒuːn][ˌtuː'tuː]) ['ɔːlsəʊ][wɜː(r); wə(r)] [træpt] , [ænd; ənd][ə; eɪ] ['lækteɪtɪŋ] ['fiːmeɪl] [wɒz; wəz] ['kæptʃəd] [ɒn] [dʒuːn] - .
June 2) also were trapped , and a lactating female was captured on June 20 .
六月 2) 还 是 被困 , 和 一个 哺乳期 女性 曾是 捕获 在 六月 - .

6 月 2 日）也被捕获，6 月 20 日捕获了一只哺乳期雌性。

['testiːz] [ɒv; əv] [tuː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] ['teɪkən][ɪn] [sprɪŋ] ([meɪ] - [ænd; ənd][dʒuːn][ˌtuː'tuː]) ['meʒəd] - ,
Testes of two adult males taken in spring (May 18 and June 2) measured 15 ,
睾丸 的 二 成人 男性 已采取 在 春天 (可能 - 和 六月 2) 测量 - ,

春季（5月18日和6月2日）采集的两只成年雄性睾丸的测量值为15，

[ænd; ənd] [ðəʊz] [ɒv; əv][wʌn] [weɪɪŋ] - . [sɪks][græmz] [ðæt] [wɒz; wəz]['teɪkən] ['ɜːli] [ɪn][dʒuːn]
and those of one weighing 45 . 6 grams that was taken early in June
和 那些 的 一 称重 - . 6 克 那 曾是 已采取 早期的 在 六月
['meʒəd] - .
measured 17 .
测量 - .

其中一块重 45.6 克的样品于 6 月初采集，其测量值为 17。

[ɑːn'dɑːtrə] [zaɪbɛθɪkəs] [sɪnəmɑmːnəs] (['hɑːlɪstər] , -)
Ondatra zibethicus cinnamominus (Hollister , 1910)
翁达特拉 紫花苜蓿 肉桂 (霍利斯特 , -)

Ondatra zibethicus cinnamominus (Hollister, 1910)

['mʌskræt]
Muskrat
麝鼠

麝鼠

[ðə; ði]['mʌskræt][ɪz] ['kɒmən] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
The muskrat is common in Harding County .
这 麝鼠 是 常见的 在 哈丁 县 .

麝鼠在哈丁县很常见。

[hɑːf] [ə; eɪ] ['sentʃəri] [ə'gəʊ] [vɪʃɚ] (- :
Half a century ago Visher (1914 :
一半 一个 世纪 前 维舍尔 (- :

半个世纪前，维舍尔（1914 年：

-) ['nəʊtɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] " ['feəli] ['plentɪf(ə)l] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [striːmz] ['hævɪŋ] [diːp] ['pɜːmənənt] -
89) noted that it was " Fairly plentiful along the streams having deep permanent '
-) 著名的 那 它 曾是 " 相当 丰富 沿着 这 溪流 拥有 深的 永恒的 -
[həʊlz] - .
holes ' .
孔 - .

89）指出，这种植物"在有深而永久'坑'的溪流沿岸相当常见"。

" ['sev(ə)n]['ædʌlts] , [ɔːl][ɪn]['wɪntə(r)] ['pelɪdʒ] ,
" Seven adults , all in winter pelage ,
" 七 成年人 , 全部 在 冬天 毛皮 ,

"七只成年猫，全部都穿着冬毛，

[wɜː(r); wə(r)]['teɪkən] [leɪt] [ɪn] [mɑːtʃ] [frɒm; frəm][ə; eɪ] [pɒnd] [nɪə(r)][ðə; ði] [west] [saɪd][ɒv; əv] [slɪm] [bjuːts] (
were taken late in March from a pond near the west side of Slim Buttes (
是 已采取 晚的 在 行进 从 一个 池塘 靠近 这 西方 边 的 苗条的 比尤特斯 (
[faɪv][miː] . [es][ænd; ənd] - [miː] . [iː]['bʌfələʊ]) .
5 mi . S and 14 mi . E Buffalo) .
5 米 . S 和 - 米 . E 水牛) .

于三月下旬从斯利姆比尤特斯西侧附近的一个池塘（布法罗以南 5 英里，以东 14 英里）采集。

['testiːz] [ɒv; əv] [θriː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] ['meʒəd] - , - , [ænd; ənd] - ; [ɒv; əv] [θriː] ['fiːmeɪl] ,
Testes of three adult males measured 17 , 19 , and 22 ; of three females ,
睾丸 的 三 成人 男性 测量 - , - , 和 - ; 的 三 女性 ,
[nʌn] ['evɪdənst] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] .
none evidenced reproductive activity .
没有任何 有证据 生殖 活动 .

三名成年男性的睾丸大小分别为 17、19 和 22；三名女性均未表现出生殖活动。

[mʌs] ['mʌskjələs] [li'ni(ː)əs] , -
Mus musculus Linnaeus , 1758
音乐 肌肉 林奈 , -

小鼠（Mus musculus Linnaeus, 1758）

[haʊs] [maʊs]
House Mouse
房子 老鼠

家鼠

[ðə; ði] [haʊs] [maʊs] ['evɪdəntli] [ɪz] [ʌn'kɒmən] [ɪn]['rʊərəl][ɛnv'aɪənmənts][ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ]
The house mouse evidently is uncommon in rural environments in northwestern South
这 房子 老鼠 显然 是 罕见 在 乡村的 环境 在 西北 南
[də'kəʊtə] .
Dakota .
达科他州 .

显然，家鼠在南达科他州西北部的农村环境中并不常见。

[wʌn] [sʌb'ædʌlt] ['fiːmeɪl] [wɒz; wəz] [træpt] [ə'lɒŋ] [ə; eɪ] " ['wiːdi] " [fens'rəʊ] , [ˌtuː'tuː][miː] . [en]
One subadult female was trapped along a " weedy " fencerow , 2 mi . N
一 亚成体 女性 曾是 被困 沿着 一个 " 杂草 " 篱笆 , 2 米 . N
[ænd; ənd][faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] .
and 5 mi . W Ludlow .
和 5 米 . W 卢德洛 .

在卢德洛以北 2 英里、以西 5 英里的“杂草丛生”的篱笆边，捕获了一只亚成年雌性。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 382]
[页 -]

[第382页]

['zeɪpəs] - [kæm'pestris] ['prɛbl] , -
Zapus hudsonius campestris Preble , 1899
扎普斯 - 野油菜 普雷布尔 , -

Zapus hudsonius campestris Preble, 1899

['medəʊ] ['dʒʌmpɪŋ] [maʊs]
Meadow Jumping Mouse
草地 跳 老鼠

草地跳鼠

[ɪ'lev(ə)n] ['spesəmən] [ɒv; əv] [ðɪs] ['dʒʌmpɪŋ] [maʊs] [wɜː(r); wə(r)]['teɪkən][frɒm; frəm][ə; eɪ]['relɪkt][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n]
Eleven specimens of this jumping mouse were taken from a relict population
十一 标本 的 这 跳 老鼠 是 已采取 从 一个 遗迹 人口
[rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə][ə; eɪ] [ʃrʌb] - [grɑːs] ['hæbɪtæt][ə'dʒeɪs(ə)nt][tuː; tə][ə; eɪ] [smɔːl] [sprɪŋ] - [fed] [striːm]
restricted to a shrub - grass habitat adjacent to a small spring - fed stream
受限制的 到 一个 灌木 - 草 栖息地 邻近的 到 一个 小的 春天 - 美联储 溪流
[ænd; ənd] [ɪm'paʊndmənt] [ɪn][dɪə(r)] [drɔː] (- [miː] . [es][ænd; ənd][faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə]) .
and impoundment in Deer Draw (10 mi . S and 5 mi . W Reva) .
和 扣押 在 鹿 画 (- 米 . S 和 5 米 . W 瑞瓦) .

从鹿溪（位于雷瓦以南 10 英里，以西 5 英里）附近一条由泉水汇聚的小溪和蓄水池旁的灌木草栖息地中，采集到了 11 个这种跳鼠的残存种群。

['sɪmələ(r)]['aɪsəleɪtɪd] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [meɪ] [biː; bi]['prez(ə)nt][ɪn][ðə; ði] [fjuː] ['ʌðə(r)]['suːtəb(ə)l]['miːzɪk]['hæbəˌtæt]
Similar isolated populations may be present in the few other suitable mesic habitats
相似的 孤立 人口 可能 是 展示 在 这 很少 其他 合适的 中间 栖息地
[ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
in Harding County ,
在 哈丁 县 ,

在哈丁县其他少数适宜的中湿生境中，可能也存在类似的孤立种群。

[bʌt; bət][wiː; wi][hæv; həv] [træpt] [ɪk'stensɪvli] , [jet] [ˌʌnsək'sesfəli] , [fɔː(r); fə(r)]['zeɪpəs][ɪn] [sʌtʃ]
but we have trapped extensively , yet unsuccessfully , for Zapus in such
但 我们 有 被困 广泛地 , 然而 不成功 , 为了 扎普斯 在 这样的
[ˌsɪtʃʊ'eɪʃnz] ; ['spesəmən] [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] ,
situations ; specimens are known ,
情况 ; 标本 是 已知 ,

但是，我们曾多次尝试在类似情况下捕捉 Zapus，但均未成功；已知有标本存在，

[haʊ'evə(r)] , [frɒm; frəm][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [hɪlz] [ænd; ənd][frɒm; frəm] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)]
however , from the Long Pine Hills and from along the Little Missouri River
然而 , 从 这 长的 松树 丘陵 和 从 沿着 这 小的 密苏里州 河
[ɪn][ə'dʒeɪs(ə)nt]['kɑːtə(r)] ['kaʊnti] ,
in adjacent Carter County ,
在 邻近的 卡特 县 ,

然而，从长松山丘和邻近卡特县的小密苏里河沿岸，

[mɒn'tænə] .
Montana .
蒙大拿 .

蒙大拿。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɒv; əv] ['ɪntrəst] [ðæt] [ə; eɪ]['relɪkt][ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ˌpɛroʊ'maɪskəs] ['luːkəpəs] ['ɔːlsəʊ] [ə'kɜːz] [ɪn]
It is of interest that a relict population of Peromyscus leucopus also occurs in
它 是 的 兴趣 那 一个 遗迹 人口 的 鹿鼠 白足鼠 还 发生 在
[dɪə(r)] [drɔː] .
Deer Draw .
鹿 画 .

值得注意的是，鹿谷中还存在着白足鼠的残遗种群。

[ðə; ði]['testiːz][ɒv; əv] [tuː] ['ædʌlt; ə'dʌlt] [meɪlz] [əb'teɪnd] [ɒn][dʒuːn][θriː] ['meʒəd] ['sɛvən] ,
The testes of two adult males obtained on June 3 measured 7 ,
这 睾丸 的 二 成人 男性 获得 在 六月 3 测量 7 ,

6月3日获得的两名成年男性的睾丸测量结果为7，

[ˌweər'æz] [ðəʊz] [ɒv; əv][wʌn]['teɪkən][ɒn] [meɪ] - ['meʒəd] - .
whereas those of one taken on May 16 measured 16 .
然而 那些 的 一 已采取 在 可能 - 测量 - .

而5月16日测量的其中一次测量结果为16。

['sev(ə)n]['embrɪəʊz] (['meʒərɪŋ] [eit][ɪn] [kraʊn] - [rʌmp] [leŋkθ; leŋθ]) [wɜː(r); wə(r)] ['kærid] [baɪ][ə; eɪ]
Seven embryos (measuring 8 in crown - rump length) were carried by a
七 胚胎 (测量 8 在 王冠 - 臀部 长度) 是 携带 经过 一个
['məʊltɪŋ] ['fiːmeɪl] [træpt] [ɒn][dʒuːn] - .
molting female trapped on June 16 .
蜕皮 女性 被困 在 六月 - .

6 月 16 日捕获的一只正在换毛的雌性蜘蛛怀有 7 个胚胎（头臀长 8 英寸）。

['aʊə(r)] ['spesəmən] [ɒv; əv]['zeɪpəs] , ['kʌrəntli] ['ʌndə(r)] ['stʌdi] [baɪ] [pɔːl] [biː] . ['rɒbətsən] ,
Our specimens of Zapus , currently under study by Paul B . Robertson ,
我们的 标本 的 扎普斯 , 现在 在下面 学习 经过 保罗 B . 罗伯逊 ,

我们目前由保罗·B·罗伯逊研究的扎普斯标本

[ə'pɪə(r)] [tuː; tə][biː; bi] ['ɪntəˌgreɪd] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [kæm'pestris][ænd; ənd] [ˌɪntə'miːdiəs] ,
appear to be intergrades between the subspecies campestris and intermedius ,
出现 到 是 中间级 之间 这 亚种 野油菜 和 中间人 ,

似乎是田野亚种和中间亚种之间的过渡类型，

[bʌt; bət][rɪ'zemb(ə)l][ðə; ði]['fɔːmə(r)][mɔː(r)] ['kləʊsli] [ðæn; ðən][ðə; ði]['lætə(r)] .
but resemble the former more closely than the latter .
但 类似 这 以前的 更多的 密切 比 这 后者 .

但它与前者更接近，而非后者。

[ˌɛrɪ'θaɪˌzɒn] - - - , -
Erethizon dorsatum bruneri Swenk , 1916
埃雷希宗 - - - , -

Erethizon dorsatum Bruneri Swenk, 1916

['pɔːkjupaɪn]
Porcupine
豪猪

豪猪

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
Specimens examined (11) . — NW 1 / 4 sec .
标本 检查 (-) . — 西北 1 / 4 秒 .

检查的样本（11）—西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [faɪv][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] ,
15 , R . 5 E , T . 22 N , 1 ; 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow ,
- , 拉 . 5 E , T . - N , 1 ; 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 ,

15，R. 5 E，T. 22 N，1；2 英里北，5 英里西，卢德洛，

[θriː] ; [fɔːr][miː] . [es] , ['sɛvən][miː] . ['dʌbljuː]['læd.nər] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [fɔːr][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] ,
3 ; 4 mi . S , 7 mi . W Ladner , 1 ; 10 mi . S , 4 mi . W Reva ,
3 ; 4 米 . S , 7 米 . W 拉德纳 , 1 ; - 米 . S , 4 米 . W 瑞瓦 ,

3； 4 英里。S，7 英里。 W·拉德纳，1； 10 英里。S，4 英里。 W雷瓦，

[wʌn] ; - [miː] . [es] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [fɔːr] ; [ˌtuː'tuː][miː] . [es] , [faɪv][miː] .
1 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 4 ; 2 mi . S , 5 mi .
1 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 4 ; 2 米 . S , 5 米 .

1; 10 英里。 S，5 英里。 W雷瓦，4； 2 英里。 S，5 英里。

[iː] ['hɑːdɪŋ] , [wʌn] .
E Harding , 1 .
E 哈丁 , 1 .

E Harding，1.

[ðə; ði] ['pɔːkjupaɪn] [ɪz] [ə; eɪ] ['kɒmən] ['rezɪdənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [paɪn] - [klæd] [bjuːts] [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti]
The porcupine is a common resident of the pine - clad buttes of Harding County
这 豪猪 是 一个 常见的 居民 的 这 松树 - 覆膜 孤丘 的 哈丁 县
[ænd; ənd] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [wɜː(r); wə(r)] [ə'keɪʒnəli] [ɪn'kaʊntəd] [sʌm; səm] ['dɪstəns] [frɒm; frəm] [paɪnz] .
and individuals were occasionally encountered some distance from pines .
和 个人 是 偶尔 遭遇 一些 距离 从 松树 .

豪猪是哈丁县松树覆盖的孤丘上的常见居民，偶尔也会在距离松树较远的地方发现豪猪。

[wiː; wi] ['nəʊtɪd] ['pɔːkjəˌpaɪnz] ['ɔːlməʊst] ['naɪtli] [ɪn] [dʒuːn] [ɒv; əv] - [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [rəʊd] [ðæt] ['pærəlels]
We noted porcupines almost nightly in June of 1961 along the road that parallels
我们 著名的 豪猪 几乎 每晚 在 六月 的 - 沿着 这 路 那 平行线
[ðə; ði] [slɪm] [bjuːts] [tuː; tə] [ðə; ði] [iːst] ,
the Slim Buttes to the east ,
这 苗条的 比尤特斯 到 这 东方 ,

1961年6月，我们几乎每晚都能在与斯利姆比尤特山脉东侧平行的公路沿线看到豪猪。

[ænd; ənd] [faʊnd] [ə; eɪ] ['nʌmbə(r)] [ðæt] [hæd; həd] [biːn] [strʌk] [baɪ] ['ɔːtəməbiːlz] [ə'lɒŋ] [ðɪs] [ænd; ənd]
and found a number that had been struck by automobiles along this and
和 成立 一个 数字 那 有 到过 击 经过 汽车 沿着 这 和
['ʌðə(r)] ['rəudwei] [ɪn] ,
other roadways in ,
其他 道路 在 ,

并发现有多人沿着这条路和其他道路被汽车撞倒，

[ɔː(r)] [ə'dʒeɪs(ə)nt] [tuː; tə] , ['wʊdɪd] ['eəriəz] .
or adjacent to , wooded areas .
或者 邻近的 到 , 树木繁茂的 区域 .

或毗邻林地。

[vɪʃɜ˞] (- : -) ['ɜ:lɪə(r)] [rɪ'pɔ:tɪd] [ˌɛrɪ'θaɪˌzɒn] [frɒm; frəm] ['hɑ:dɪŋ] ['kaʊnti] .
Visher (1914 : 90) earlier reported Erethizon from Harding County .
维舍尔 (- : -) 早些时候 据报道 埃雷希宗 从 哈丁 县 .

Visher（1914：90）早先报道了来自哈丁县的 Erethizon。

['ɔ:də(r)] [kɑ:'ni:vərə]
Order Carnivora
命令 食肉动物

食肉目

['keɪnɪs] ['leɪtrænz] ['leɪtrænz] [seɪ] , -
Canis latrans latrans Say , 1823
犬科动物 拉特兰斯 拉特兰斯 说 , -

Canis latrans latrans Say, 1823

[kaɪ'əʊti; kɔɪ'əʊti]
Coyote
郊狼

郊狼

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([eit]) . — [nɔ:θ] [keɪv] [hɪlz] , [wʌn] ; [en] [ɒv; əv] [slɪm] [bju:ts] , [wʌn] ; [en] [end] [slɪm] [bju:ts] ,
Specimens examined (8) . — North Cave Hills , 1 ; N of Slim Buttes , 1 ; N end Slim Buttes ,
标本 检查 (8) . — 北 洞穴 丘陵 , 1 ; N 的 苗条的 比尤特斯 , 1 ; N 结尾 苗条的 比尤特斯 ,

检查的标本（8）——北洞山，1；斯利姆比尤特斯北侧，1；斯利姆比尤特斯北端，

[wʌn] ; [sɪks] [mi:] . [en] , [fɔ:r] [mi:] . ['dʌblju:] [kæmp] [krʊk] , [ˌtu:'tu:] ; ['dʌblju:] [ɒv; əv] [i:st] [ʃɔ:t] [paɪn] [hɪlz] ,
1 ; 6 mi . N , 4 mi . W Camp Crook , 2 ; W of East Short Pine Hills ,
1 ; 6 米 . N , 4 米 . W 营 克鲁克 , 2 ; W 的 东方 短的 松树 丘陵 ,

1；北 6 英里，西 4 英里，克鲁克营地，2；东肖特派恩希尔斯以西，

[wʌn] ; [i:] [ɒv; əv] [ʃɔ:t] [paɪn] [hɪlz] , [wʌn] ; [ʃi:p] ['maʊntən] , [wʌn] .
1 ; E of Short Pine Hills , 1 ; Sheep Mountain , 1 .
1 ; E 的 短的 松树 丘陵 , 1 ; 羊 山 , 1 .

1；肖特派恩希尔斯东侧，1；绵羊山，1。

[ðə; ði] [kaɪ'əʊti; kɔɪ'əʊti] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] [ɪn] ['hɑ:dɪŋ] ['kaʊnti] [ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['eəriəz] [ɪz] [ləʊ] ['əʊɪŋ] [tu:; tə] [æn; ən] ['æktɪv] ['predətə(r)] [kən'trəʊl] ['prəʊgræm] [ðæt] [ɪz] [sə'pɔ:rtɪd] [baɪ] ['ləʊk(ə)l] ['rɑ:ntʃə, 'ræn-] [ænd; ənd] [baɪ] [steɪt] [ænd; ənd] ['fedərəl] ['eɪdʒənsiz] .
The coyote population in Harding County and adjacent areas is low owing to an active predator control program that is supported by local ranchers and by state and federal agencies .
这 郊狼 人口 在 哈丁 县 和 邻近的 区域 是 低的 欠款 到 一个 积极的 捕食者 控制 程序 那 是 有 经过 当地的 牧场主 和 经过 状态 和 联邦 机构 .

由于当地牧场主以及州和联邦机构支持的积极的捕食者控制计划，哈丁县及邻近地区的郊狼数量很少。

['aʊə(r)] [fi:ld] ['pɑ:tiz] ['naɪðə(r)] [sɔ:] [nɔ:(r)] [hɜ:d] [kaɪ'əʊti:z] ,
Our field parties neither saw nor heard coyotes ,
我们的 场地 各方 两者都不 锯 也不 听到 郊狼 ,

我们的野外考察队既没有看到也没有听到郊狼，

[ɔ:l'ðəʊ] [træks] [wɜ:(r); wə(r)] [faʊnd] [æt; ət] [wʌn] [ɔ:(r)] [tu:] ['pleɪsɪz] [ɪn] [mɑ:tʃ] [ɒv; əv] - .
although tracks were found at one or two places in March of 1963 .
虽然 轨道 是 成立 在 一 或者 二 地方 在 行进 的 - .

尽管在 1963 年 3 月在一两个地方发现了足迹。

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə] ['rɒbət] ['kri:gə] (['pɜ:sən(ə)l] [kəˌmju:nɪ'keɪʃ(ə)n]) ,
According to Robert Kriege (personal communication) ,
根据 到 罗伯特 战争 (个人的 沟通) ,

根据罗伯特·克里奇（Robert Kriege）（个人通讯）的说法，

[ðə; ði] [fjuː] [kaɪ'əʊtiːz] [ðæt] [duː; də] [rɪ'zaɪd] [ɪn][ðə; ði]['eəriə][faɪnd]['refjuːdʒ][ɪn][ðə; ði][məʊst] ['rʌɡɪd] [pɑːts]
the few coyotes that do reside in the area find refuge in the most rugged parts
这 很少 郊狼 那 做 居住 在 这 区域 寻找 避难所 在 这 最多 崎岖 部分
[ɒv; əv][ðə; ði] [hɪlz] [ænd; ənd] [bjuːts] .
of the hills and buttes .
的 这 丘陵 和 孤丘 .

该地区仅有的几只郊狼会在山丘和孤丘最崎岖的地方找到庇护所。

[vɪʃɚ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [ðɪs] ['kɑːnɪvɔː(r)][wɒz; wəz] " ['dʒen(ə)rəli] [kən'sɪdəd] [æz; əz]
Visher (1914 : 90) reported that this carnivore was " generally considered as
维舍尔 (- : -) 据报道 那 这 食肉动物 曾是 " 一般来说 经过考虑的 作为
[ə'bʌndənt] .
abundant .
丰富 .

Visher（1914：90）报告说，这种食肉动物"通常被认为数量众多"。

" ['aʊə(r)] ['spesəmən] [ɔːl] [ɑː(r); ə(r)] [skʌlz] [ɒv; əv][ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [kɪld] [baɪ][ə; eɪ]['fedərəl]['træpə(r)][ɪn][ðə; ði]
" Our specimens all are skulls of individuals killed by a federal trapper in the
" 我们的 标本 全部 是 头骨 的 个人 被杀 经过 一个 联邦 捕兽人 在 这
['wɪntə(r)][ɒv; əv] - - - .
winter of 1961 - 62 .
冬天 的 - - - .

"我们的标本都是1961-62年冬天被联邦捕兽人猎杀的个体的头骨。

['keɪnɪs]['luːpəs][n'juːbɪləs] [seɪ] , -
Canis lupus nubilus Say , 1823
犬科动物 狼疮 努比勒斯 说 , -

Canis lupus nubilus Say, 1823

[greɪ] [wʊlf]
Gray Wolf
灰色的 狼

灰狼

[vɪʃɚ] (- : -) ['steɪtɪd] [ðæt] [wʊlvz] [wɜː(r); wə(r)] " [kwaɪt]['plentɪf(ə)l] " [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli]
Visher (1914 : 90) stated that wolves were " quite plentiful " in the early
维舍尔 (- : -) 声明 那 狼 是 " 相当 丰富 " 在 这 早期的

维舍尔（1914：90）指出，早期狼的数量"相当多"。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 383]
[页 -]

[第383页]

- ;
1900's ;
- ;

1900年代；

[hiː; hi][kwəʊtid] ['fɪɡəz] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] [tuː] - [mʌnθ] ['pɪəriəd][ɪn] - [wen] [ə; eɪ] ['ɡʌvənmənt]
he quoted figures for a two - month period in 1910 when a government
他 引 数据 为了 一个 二 - 月 时期 在 - 什么时候 一个 政府
['træpə(r)] [tʊk] [faɪv] ['ædʌlts][ænd; ənd] - [pʌps] [ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ɒv; əv][ðə; ði] [ʃɔːt] [paɪn] [hɪlz]
trapper took five adults and 25 pups in the vicinity of the Short Pine Hills
捕兽人 采取 五 成年人 和 - 幼犬 在 这 附近 的 这 短的 松树 丘陵
[ænd; ənd] [tuː] ['ædʌlts][ænd; ənd] - [pʌps] [ɪn][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl]['eəriə][ɒv; əv][ðə; ði] [keɪv] [hɪlz] .
and two adults and 11 pups in the general area of the Cave Hills .
和 二 成年人 和 - 幼犬 在 这 一般的 区域 的 这 洞穴 丘陵 .

他引用了 1910 年两个月的数据，当时一名政府捕兽人在肖特派恩山附近捕获了 5 只成年狮子和 25 只幼狮，在洞穴山附近捕获了 2 只成年狮子和 11 只幼狮。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə]['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] , [wʊlvz] [wɜː(r); wə(r)] ['kɒmən] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɪn][ðə; ði]
According to local residents , wolves were common in Harding County in the
根据 到 当地的 居民 , 狼 是 常见的 在 哈丁 县 在 这
- .
1920's .
- .

据当地居民称，20 世纪 20 年代，狼在哈丁县很常见。

[wʌn] ([ðə; ði] ['feɪməs] " [θriː] [təʊz] ") [træpt] - [miː] . [ˌɛn'dʌbəljuː]['bʌfələʊ] [ɪn][dʒʊ'laɪ][ɒv; əv] -
One (the famous " Three Toes ") trapped 20 mi . NW Buffalo in July of 1925
一 (这 著名的 " 三 脚趾 ") 被困 - 米 . 西北 水牛 在 七月 的 -
[hæd; həd] [ɪ'luːdid] ['kæptʃə(r)][fɔː(r); fə(r)][mɔː(r)][ðæn; ðən] - [j'iəz] ,
had eluded capture for more than 13 years ,
有 躲避 捕获 为了 更多的 比 - 年 ,

其中一只（著名的“三趾”）于 1925 年 7 月在布法罗西北 20 英里处被捕，此前它已躲避捕猎超过 13 年。

[ænd; ənd][ɪn] [ðæt] ['pɪəriəd] [kɔːzd] [æn; ən] ['estɪmeɪtɪd] $50 , - [ɪn] ['dæmɪdʒ] [tuː; tə] ['laɪvstɒk] ([jʌŋ]
and in that period caused an estimated $50 , 000 in damage to livestock (Young
和 在 那 时期 导致 一个 估计的 $50 , - 在 损害 到 家畜 (年轻的
, - : - , -) .
, 1944 : 259 , 277) .
, - : - , -) .

在此期间，估计给牲畜造成了 50,000 美元的损失（Young，1944：259，277）。

[ˌaɪ 'tiː] [siːm] ['laɪkli] [ðæt] [ðə; ði] [skʌl] [ɒv; əv] [ðɪs] ['ænɪm(ə)l] , [ɪn][ðə; ði][juː] . [es] . ['næʃ(ə)nəl][mjuː'ziːəm] ,
It seems likely that the skull of this animal , in the U . S . National Museum ,
它 似乎 可能 那 这 颅骨 的 这 动物 , 在 这 U . S . 国家的 博物馆 ,

这只动物的头骨似乎很可能就收藏在美国国家博物馆里。

[ɪz][ðə; ði][wʌn] [rɪ'fɜːd] [tuː; tə][baɪ][gəuld,mən] (- : -) .
is the one referred to by Goldman (1944 : 445) .
是 这 一 指 到 经过 高盛 (- : -) .

是高德曼（1944：445）所指的。

[wʊlvz] [ə'pærəntli] [hæd; həd] [bɪ'kʌm] [reə(r)][baɪ][ə'baʊt] - .
Wolves apparently had become rare by about 1930 .
狼 显然 有 变得 稀有的 经过 关于 - .

到 1930 年左右，狼的数量似乎已经很少了。

[ðə; ði][lɑːst][wʌn] [nəʊn] [tuː; tə][hæv; həv] [biːn] [kɪld] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][wɒz; wəz]
The last one known to have been killed in northwestern South Dakota was
这 最后的 一 已知 到 有 到过 被杀 在 西北 南 达科他州 曾是
['teɪkən][ɒn]['dʒænjuəri] - ,
taken on January 27 ,
已采取 在 一月 - ,

据知，最后一只在南达科他州西北部被杀害的狗是在1月27日被捕获的。

- , [nɪə(r)] [red] [elm] , [ziːbɑːk] ['kaʊnti] ([kɑːl] [kɔː'nel] , ['pɜːsən(ə)l] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n]) .
1945 , near Red Elm , Ziebach County (Carl Cornell , personal communication) .
- , 靠近 红色的 榆树 , 齐巴赫 县 (卡尔 康奈尔大学 , 个人的 沟通) .

1945 年，在齐巴赫县红榆树附近（卡尔·康奈尔，私人通信）。

[wiː; wi][hæv; həv] [siːn] [ə; eɪ] ['fəʊtəgrɑːf] [ɒv; əv] [ðɪs] [wʊlf] ,
We have seen a photograph of this wolf ,
我们 有 已见 一个 照片 的 这 狼 ,

我们见过这只狼的照片，

[wɪtʃ] [wɒz; wəz] ['maʊntɪd] [ænd; ənd] [naʊ] [ɪz][ɒn] [dɪ'spleɪ] [ɪn] ['dedwʊd] , [saʊθ] [də'kəʊtə] .
which was mounted and now is on display in Deadwood , South Dakota .
哪个 曾是 安装 和 现在 是 在 展示 在 死木镇 , 南 达科他州 .

这件展品已被装裱，现陈列于南达科他州戴德伍德。

[æz; əz]['nəʊtɪd][baɪ][gəuld,mən] (- : -) , [ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] [n'juːbɪləs] ['prɒbəbli] [ɪz][ɪk'stɪŋkt] .
As noted by Goldman (1944 : 442) , the subspecies nubilus probably is extinct .
作为 著名的 经过 高盛 (- : -) , 这 亚种 努比勒斯 大概 是 灭绝 .

正如戈德曼（1944：442）所指出的，亚种 nubilus 可能已经灭绝。

['vʌlpiːz] ['vʌlpiːz] ['riːgəlɪs] ['mɛriəm] , -
Vulpes vulpes regalis Merriam , 1900
狐狸 狐狸 帝王 梅里亚姆 , -

狐狸 Merriam, 1900

[red] [fɒks]
Red Fox
红色的 狐狸

红狐

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([sɪks]) . — [wʌn][miː] . [es] , [faɪv][miː] . [iː]['læd.nər] , [θriː] ; [θriː][miː] . [es] , - [miː]
Specimens examined (6) . — 1 mi . S , 5 mi . E Ladner , 3 ; 3 mi . S , 12 mi
标本 检查 (6) . — 1 米 . S , 5 米 . E 拉德纳 , 3 ; 3 米 . S , - 米
.
.
.

检查的标本（6）。—1 英里南，5 英里东 Ladner，3；3 英里南，12 英里。

[iː] ['lʌdləʊ] , [wʌn] ; [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] , - [ˌef 'tiː] . , [wʌn] ; [fɔːr][miː] . [es] , [wʌn][miː] .
E Ludlow , 1 ; 2 mi . W Camp Crook , 3200 ft . , 1 ; 4 mi . S , 1 mi .
E 卢德洛 , 1 ; 2 米 . W 营 克鲁克 , - 英尺 . , 1 ; 4 米 . S , 1 米 .

E Ludlow，1；2 英里。W Camp Crook，3200 英尺，1；4 英里。S，1 英里。

[iː]['bʌfələʊ] , [wʌn] .
E Buffalo , 1 .
E 水牛 , 1 .

东布法罗，1。

[ðɪs] [fɒks][wɒz; wəz]['prez(ə)nt] , [ɔːl'ðəʊ] [ə'pærəntli] [nɒt] [ə'bʌndənt] ,
This fox was present , although apparently not abundant ,
这 狐狸 曾是 展示 , 虽然 显然 不是 丰富 ,

这只狐狸虽然出现，但数量似乎并不多。

[ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['sentʃəri] ([vɪʃɚ] , - : -) .
in Harding County in the early part of this century (Visher , 1914 : 90) .
在 哈丁 县 在 这 早期的 部分 的 这 世纪 (维舍尔 , - : -) .

本世纪初在哈丁县（Visher，1914：90）。

[hiː; hi] [rɪ'pɔːtɪd] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] " [tuː] [ɔː(r)] [θriː] " [ðæt] [hæd; həd] [biːn] [træpt] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti]
He reported knowledge of " two or three " that had been trapped in the county
他 据报道 知识 的 " 二 或者 三 " 那 有 到过 被困 在 这 县
[ænd; ənd] ['fɜːðə(r)] ['nəʊtɪd][ə; eɪ] [rɪ'pɔːt] [ðæt] [red] [fɒksiz][wɜː(r); wə(r)] " [nɒt] [reə(r)] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] [ləʊn]
and further noted a report that red foxes were " not rare along the Lone
和 更远 著名的 一个 报告 那 红色的 狐狸 是 " 不是 稀有的 沿着 这 孤独
[paɪnz] .
Pines .
松树 .

他报告说，他知道该县有"两三只"赤狐被捕获，并进一步指出有报告称，赤狐在孤松地区"并不罕见"。

" - ['peɪpə(r)] ['evɪdəntli] [wɒz; wəz] [ˌəʊvə'lʊkt] [baɪ] [hɔːl] [ænd; ənd] ['kelsən] (- : [mæp] -) ,
" Visher's paper evidently was overlooked by Hall and Kelson (1959 : map 447) ,
" - 纸 显然 曾是 被忽视的 经过 大厅 和 凯尔森 (- : 地图 -) ,

"Visher 的论文显然被 Hall 和 Kelson 忽略了（1959 年：地图 447），

[huː] [dɪd] [nɒt] [ɪn'kluːd] [ðə; ði] ['westən] [hɑːf] [ɒv; əv] [saʊθ] [də'kəʊtə] [wɪ'ðɪn] [ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv]
who did not include the western half of South Dakota within the distribution of
WHO 做过 不是 包括 这 西 一半 的 南 达科他州 之内 这 分配 的
[ðə; ði] ['spiːʃiːz] .
the species .
这 物种 .

但他们并未将南达科他州西部地区纳入该物种的分布范围。

[ðə; ði]['əʊnli][fɔksiz] [əb'zɜːvd] [baɪ]['aʊə(r)] [fiːld] ['pɑːtiz] [wɜː(r); wə(r)] [tuː] [siːn] [ɪn][dʒʊ'laɪ][ɒv; əv] - —
The only foxes observed by our field parties were two seen in July of 1970 —
这 仅有的 狐狸 观察到 经过 我们的 场地 各方 是 二 已见 在 七月 的 - —
[wʌn][æn; ən] [ˌɪmə'tjʊə(r)] ['ænɪm(ə)l] [held] ['kæptɪv] [ɪn][kæmp] [krʊk] [ænd; ənd] [rɪ'meɪnz] [ɒv; əv] [ə'nʌðə(r)]
one an immature animal held captive in Camp Crook and remains of another
一 一个 不成熟 动物 握住 俘虏 在 营 克鲁克 和 遗迹 的 其他
[ðæt] [hæd; həd] [biːn] [kɪld] [ɒn][ə; eɪ] ['kaʊnti] [rəʊd] [ə'baʊt] - [maɪlz] [nɔːθ] [ɒv; əv] [ðæt] [pleɪs] .
that had been killed on a county road about 18 miles north of that place .
那 有 到过 被杀 在 一个 县 路 关于 - 英里 北 的 那 地方 .

我们的野外考察队只观察到两只狐狸，它们是在 1970 年 7 月看到的——一只幼年狐狸被圈养在克鲁克营地，另一只狐狸的遗骸在距离该营地以北约 18 英里的一条县道上被杀死。

[faɪv] ['spesəmən] [ðæt] [hæd; həd] [biːn] [kɪld] [baɪ] ['hʌntəz] [wɜː(r); wə(r)] [ə'kwaɪəd] [ɪn] [mɑːtʃ] -
Five specimens that had been killed by hunters were acquired in March 1963
五 标本 那 有 到过 被杀 经过 猎人 是 获得 在 行进 -
[ænd; ənd][æn; ən]['aɪsəleɪtɪd] [skʌl] [wɒz; wəz] [pɪkt] [ʌp] [west] [ɒv; əv][kæmp] [krʊk] [ɪn] - .
and an isolated skull was picked up west of Camp Crook in 1970 .
和 一个 孤立 颅骨 曾是 挑选 向上 西方 的 营 克鲁克 在 - .

1963 年 3 月，获得了 5 个被猎人杀死的标本；1970 年，在克鲁克营地以西发现了一个孤立的头骨。

[ðeə(r)] [ɪz][ə; eɪ] [kən'tɪnjʊɪŋ] [dɪ'mɑːnd][frɒm; frəm] [ʃiːp] ['rɑːntʃə, 'ræn-][ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] [ðæt] [fɔksiz]
There is a continuing demand from sheep ranchers in the county that foxes
那里 是 一个 继续 要求 从 羊 牧场主 在 这 县 那 狐狸
[biː; bi] [kən'trəʊld] ,
be controlled ,
是 受控 ,

该县的牧羊人一直要求控制狐狸数量。

[jet] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [siːm] [tuː; tə] [meɪn'teɪn] [kən'sɪdərəbli] ['haɪə(r)] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ðæn; ðən] [dʌz] [ðə; ði]
yet this species seems to maintain considerably higher populations than does the
然而 这 物种 似乎 到 维持 相当 更高 人口 比 做 这
[kaɪ'əʊti; kɔɪ'əʊti] .
coyote .
郊狼 .

然而，该物种的数量似乎比郊狼要多得多。

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] ['fedərəl] ['træpə(r)] ['rɒbət] ['kriːgə] (['pɜːsən(ə)l] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n]) ,
According to federal trapper Robert Kriege (personal communication) ,
根据 到 联邦 捕兽人 罗伯特 战争 (个人的 沟通) ,

据联邦捕猎者罗伯特·克里奇（Robert Kriege）（个人通讯）称，

[denz][ɒv; əv][ðə; ði] [red] [fɒks][hæv; həv] [biːn] [faʊnd] ['prɪnsəpli] [ɪn][ðə; ði]['bædlændz][ænd; ənd][ɪn]
dens of the red fox have been found principally in the badlands and in
巢穴 的 这 红色的 狐狸 有 到过 成立 主要 在 这 恶地 和 在
['sɜːt(ə)n]['grɑːslænd]['eəriəz] ,
certain grassland areas ,
肯定 草原 区域 ,

赤狐的巢穴主要发现于荒地和某些草原地区。

[bʌt; bət] ['reəli] [ɪn][ðə; ði] [bjuːts] ['prɒpə(r)] .
but rarely in the buttes proper .
但 很少 在 这 孤丘 恰当的 .

但在真正的孤丘中却很少见。

['rekɔːdz] [kept] [baɪ]['mɪstə(r)] . ['kriːgə] ['ɪndɪkeɪt] [ðæt] ['lɪtəz] [ɑː(r); ə(r)] [bɔːn] [ɪn][mɪd] - [mɑːtʃ] [ɪn] ['hɑːdɪŋ]
Records kept by Mr . Kriege indicate that litters are born in mid - March in Harding
记录 保留 经过 先生 . 战争 表明 那 幼崽 是 出生 在 中 - 行进 在 哈丁
['kaʊnti] .
County .
县 .

克里格先生的记录显示，哈丁县的幼崽通常在三月中旬出生。

[hiː; hi] ['estɪmeɪtɪd] [ðæt] ['əʊvə(r)][ðə; ði][pɑːst] [fjuː] [j'iəz] [hiː; hi][hæz; həz][ɪg'zæmɪnd] [welp] [frɒm; frəm]
He estimated that over the past few years he has examined whelps from
他 估计的 那 超过 这 过去的 很少 年 他 有 检查 幼犬 从
[æn; ən] ['ævərɪdʒ] [ɒv; əv] - [denz] [ə; eɪ] [jɪə(r)] ,
an average of 50 dens a year ,
一个 平均的 的 - 巢穴 一个 年 ,

他估计，过去几年里，他平均每年检查 50 个洞穴中的幼崽。

[bʌt; bət] [ðæt] [mɔː(r)][ðæn; ðən] - [denz] [wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] [ɒv; əv] - .
but that more than 170 dens were found in the spring of 1963 .
但 那 更多的 比 - 巢穴 是 成立 在 这 春天 的 - .

但1963年春季发现了170多个巢穴。

['ɜːrsəs][əˌmɛrɪ'kɑːnəs][əˌmɛrɪ'kɑːnəs]['pæləs] , -
Ursus americanus americanus Pallas , 1780
熊 美洲 美洲 帕拉斯 , -

美洲熊属（Ursus americanus americanus Pallas, 1780）

[blæk] [beə(r)]
Black Bear
黑色的 熊

黑熊

[vɪʃɚ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [ə; eɪ] [blæk] [beə(r)] " [wɒz; wəz] [siːn] [nɪə(r)][ðə; ði] [keɪv] [hɪlz] [ɪn]
Visher (1914 : 91) reported that a black bear " was seen near the Cave Hills in
维舍尔 (- : -) 据报道 那 一个 黑色的 熊 " 曾是 已见 靠近 这 洞穴 丘陵 在
[dʒʊ'laɪ] , - .
July , 1910 .
七月 , - .

Visher（1914：91）报告说，1910 年 7 月，有人在洞穴山附近看到了一只黑熊。

" [hiː; hi] ['fɜːðə(r)] ['nəʊtɪd] :
" He further noted :
" 他 更远 著名的 :

他还指出：

" [beəz] [hæv; həv] [biːn] ['riːs(ə)ntli] [kɪld] [ɪn][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn] [ænd; ənd][ˌiːkə'lækə]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] [
" Bears have been recently killed in the Long Pine and Ekalaka forests [
" 熊 有 到过 最近 被杀 在 这 长的 松树 和 埃卡拉卡 森林 [
[ɒv; əv][ə'dʒeɪs(ə)nt][mɒn'tænə]] ,
of adjacent Montana] ,
的 邻近的 蒙大拿] ,

“最近在邻近的蒙大拿州的朗派恩森林和埃卡拉卡森林里，都有熊被猎杀。”

[bʌt; bət][ðeə(r)] [deɪ] [ɒv; əv] [ɪkˌstɜːmɪ'neɪʃn] [ɪz][hɪə(r)][nɪə(r)][æt; ət][hænd] .
but their day of extermination is here near at hand .
但 他们的 天 的 灭绝 是 这里 靠近 在 手 .

但他们的灭绝之日即将到来。

" [wiː; wi] [nəʊ] [ɒv; əv][nəʊ]['ʌðə(r)] [rɪ'pɔːts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['kɑːnɪvɔː(r)][frɒm; frəm][ðə; ði]['eəriə] .
" We know of no other reports of this carnivore from the area .
" 我们 知道 的 不 其他 报告 的 这 食肉动物 从 这 区域 .

“我们尚未收到该地区发现这种食肉动物的其他报告。”

['ɜːrsəs]['ɑːrˌtɑːs] [ˌhɔːˈrɪbɪlɪs] [ɔːrd] , -
Ursus arctos horribilis Ord , 1815
熊 北极星 可怕的 奥德 , -

熊熊 (Ursus arctos horribilis Ord), 1815

['grɪzli] [beə(r)]
Grizzly Bear
灰熊 熊

灰熊

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [vɪʃɝ] (- :
According to Visher (1914 :
根据 到 维舍尔 (- :

根据维舍尔（1914 年）:

-) [ə; eɪ] ['grɪzli] [beə(r)][wɒz; wəz] [kɪld] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] - [ə; eɪ] [ʃɔːt] ['dɪstəns] [ˌsaʊθ'west] [ɒv; əv]
91) a grizzly bear was killed in the early 1890's a short distance southwest of
-) 一个 灰熊 熊 曾是 被杀 在 这 早期的 - 一个 短的 距离 西南 的
[kæmp] [krʊk] .
Camp Crook .
营 克鲁克 .

91) 1890 年代初，在克鲁克营地西南不远处，一头灰熊被猎杀。

['prəusiːˌɔn]['loʊtɔːr] - ['nelsn] [ænd; ənd][gəuld,mən] , -
Procyon lotor hirtus Nelson and Goldman , 1930
南河三 乐托 - 纳尔逊 和 高盛 , -

Procyon lotor hirtus Nelson and Goldman, 1930

[rə'kuːn]
Raccoon
狸

狸

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] (-) . — [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [faɪv][miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [fɔːr] ; [wʌn] / [ˌtuː'tuː]
Specimens examined (10) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 4 ; 1 / 2
标本 检查 (-) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 4 ; 1 / 2
[miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [wʌn] ; [fɔːr][miː] .
mi . W Reva , 1 ; 4 mi .
米 . W 瑞瓦 , 1 ; 4 米 .

检查的标本（10）。—北 2 英里，西 5 英里 Ludlow，4；西 1/2 英里 Reva，1；4 英里。

[iː] ['riːvə] , [ˌtuː'tuː] ; [ˌɛn'dʌbəljuː][wʌn] / [fɔːr][sek] .
E Reva , 2 ; NW 1 / 4 sec .
E 瑞瓦 , 2 ; 西北 1 / 4 秒 .

E Reva，2；西北 1/4 秒。

- , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] , [tiː] . - [en] , [θriː] .
32 , R . 1 E , T . 20 N , 3 .
- , 拉 . 1 E , T . - N , 3 .

32，R. 1 E，T. 20 N，3。

[ðə; ði] [rə'kuːn] ['evɪdəntli] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [k'ɒmənəst] [kaːnivɔːz] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
The raccoon evidently is one of the commonest carnivores in Harding County .
这 狸 显然 是 一 的 这 最常见的 食肉动物 在 哈丁 县 .

浣熊显然是哈丁县最常见的食肉动物之一。

[ɒn] [dʒuːn] - , - , [ə; eɪ] [den] [wɪð] [θriː] [jʌŋ] (['ævərɪdʒ] ['təʊt(ə)l] [leŋkθ; leŋθ] ,
On June 24 , 1961 , a den with three young (average total length ,
在 六月 - , - , 一个 丹 和 三 年轻的 (平均的 全部的 长度 ,

1961年6月24日，一个巢穴里有三只幼崽（平均总长度，

-) [wɒz; wəz] [faʊnd] [ɪn] [wʌn] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['njuːmərəs] [p'ɒkɪts] [ɪ'əʊdɪd] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['kæpˌrɒk]
429) was found in one of the numerous pockets eroded from the caprock
-) 曾是 成立 在 一 的 这 很多的 口袋 侵蚀 从 这 盖层
[ɒv; əv] [ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] ,
of the North Cave Hills ,
的 这 北 洞穴 丘陵 ,

429）是在北洞山盖层岩石侵蚀形成的众多凹陷处之一中发现的，

[ænd; ənd] [ɒn] [meɪ] - , - , [ə'nʌðə(r)] [den] , [ðɪs] [wʌn] [kən'teɪnɪŋ] [faɪv] [jʌŋ] (['ævərɪdʒ] ['təʊt(ə)l]
and on May 21 , 1968 , another den , this one containing five young (average total
和 在 可能 - , - , 其他 丹 , 这 一 包含 五 年轻的 (平均的 全部的
[leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv] [θriː] ,
length of three ,
长度 的 三 ,

1968 年 5 月 21 日，又发现了一个巢穴，里面有 5 只幼崽（平均总长度为 3，

-) , [wɒz; wəz] [faʊnd] [ɪn] [ə; eɪ] ['sɪmələ(r)] [ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n] [ɒn] [ðə; ði] [iːst] [edʒ] [ɒv; əv] [ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn]
271) , was found in a similar situation on the east edge of the Long Pine
-) , 曾是 成立 在 一个 相似的 情况 在 这 东方 边缘 的 这 长的 松树
[hɪlz] .
Hills .
丘陵 .

271），在长松山的东缘也发现了类似的情况。

[ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [træpt] [ɒn] [dʒuːn] - , - , [wɒz; wəz] ['lækteɪtɪŋ] .
A female trapped on June 20 , 1961 , was lactating .
一个 女性 被困 在 六月 - , - , 曾是 哺乳期 .

1961年6月20日捕获的一只雌性动物正在哺乳期。

[θriː] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [ðæt] [hæd; həd] [biːn] [kɪld] [æt; ət] [rælf] , [ə'lɒŋ] ['nɪəli] ['triːləs] [bɪg] ['nɑːsti]
Three individuals that had been killed at Ralph , along nearly treeless Big Nasty
三 个人 那 有 到过 被杀 在 拉尔夫 , 沿着 几乎 无树 大的 可恶的
[kriːk] ,
Creek ,
溪 ,

在拉尔夫，沿着几乎没有树木的大恶溪，有三人被杀害。

[wɜː(r); wə(r)] [ɪg'zæmɪnd] [ɒn] [meɪ] - , - .
were examined on May 28 , 1968 .
是 检查 在 可能 - , - .

于 1968 年 5 月 28 日接受检查。

[mə'stiːlə] [frɪnɑːtə] [loʊːndʒəkɔdə] ['bəʊnəpɑːt] , -
Mustela frenata longicauda Bonaparte , 1838
妙思乐 弗伦纳塔 长尾 波拿巴 , -

长尾鼬 波拿巴, 1838

[lɒŋ] - [teɪld] ['wiːzl]
Long - tailed Weasel
长的 - 有尾巴的 黄鼠狼

长尾鼬

[ðɪs] ['mʌstɪlɪd] [siːm] [ʌn'kɒmən] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
This mustelid seems uncommon in northwestern South Dakota .
这 鼬科 似乎 罕见 在 西北 南 达科他州 .

这种鼬科动物在南达科他州西北部似乎并不常见。

[ðə; ði]['əʊnli]['riːs(ə)nt] [rɪ'pɔːts] [frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ðæt] [hæv; həv] [kʌm] [tuː; tə]['aʊə(r)] [ə'tenʃ(ə)n]
The only recent reports from Harding County that have come to our attention
这 仅有的 最近的 报告 从 哈丁 县 那 有 来 到 我们的 注意力
[ɑː(r); ə(r)][ɒv; əv][ə; eɪ] ['fiːmeɪl] [ænd; ənd][fɔː(r)][ɔː(r)][faɪv] [jʌŋ] [ðæt] [wɜː(r); wə(r)] [faʊnd] [ɪn][ə; eɪ] ['heɪstæk]
are of a female and four or five young that were found in a haystack
是 的 一个 女性 和 四 或者 五 年轻的 那 是 成立 在 一个 草垛
" ['sevrəl] [j'iəz] ['praɪə(r)][tuː; tə] - " (['rɒbət] ['kriːgə] ,
" several years prior to 1963 " (Robert Kriege ,
" 一些 年 事先的 到 - " (罗伯特 战争 ,

我们注意到的哈丁县最近的唯一报告是关于在“1963 年之前的几年”在一个干草堆中发现的一只雌性动物和四五只幼崽（罗伯特·克里格，

['pɜːsən(ə)l] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n]) ,
personal communication) ,
个人的 沟通) ,

（个人交流）

[ænd; ənd][ɒv; əv] ['sevrəl] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [siːn] [baɪ][ə; eɪ]['rɑːntʃə(r)][ɪn][ə; eɪ] [heɪ] [fiːld] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l]
and of several individuals seen by a rancher in a hay field along the Little
和 的 一些 个人 已见 经过 一个 牧场主 在 一个 干草 场地 沿着 这 小的
[mɪ'zʊəri] [ə'baʊt]['sɛvən][miː] .
Missouri about 7 mi .
密苏里州 关于 7 米 .

一位牧场主在小密苏里河沿岸约 7 英里处的一片干草地上看到了几个人。

[en][kæmp] [krʊk] ['djʊərɪŋ] ['məʊɪŋ] [ɑːpə'reɪʃnz] [ɪn][dʒʊ'laɪ] - .
N Camp Crook during mowing operations in July 1970 .
N 营 克鲁克 期间 割草 运营 在 七月 - .

1970 年 7 月，N Camp Crook 在割草作业期间。

[vɪʃɝ] (- : -) [rɪ'gɑːdɪd] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [æz; əz] " [kwaɪt] ['kɒmən] ,
Visher (1914 : 91) regarded the species as " quite common ,
维舍尔 (- : -) 认为 这 物种 作为 " 相当 常见的 ,

Visher（1914：91）认为该物种“相当常见，

" [ænd; ənd]['nəʊtɪd] [ðæt] " [fɔːr][ɔː(r)][faɪv] [ded] [wʌnz] " [wɜː(r); wə(r)] [siːn] [ə'lɒŋ] [rəʊdz] [ɪn][ðə; ði]
" and noted that " 4 or 5 dead ones " were seen along roads in the
" 和 著名的 那 " 4 或者 5 死的 一个 " 是 已见 沿着 道路 在 这
['sʌmə(r)] [ɒv; əv] - .
summer of 1910 .
夏天 的 - .

并指出，1910 年夏天，在道路沿线发现了“4 或 5 具尸体”。

[mə'stiːlə] [ˌnaɪ'graɪˌpiːz] (['ɔːdəˌbɒn] [ænd; ənd] ['bɑːkmən] , -)
Mustela nigripes (Audubon and Bachman , 1851)
妙思乐 黑足 (奥杜邦 和 巴赫曼 , -)

黑足鼬（奥杜邦和巴赫曼，1851 年）

[blæk] - ['fʊtɪd] ['ferɪt]
Black - footed Ferret
黑色的 - 有脚的 雪貂

黑足鼬

[ɪn][ə; eɪ]['riːs(ə)nt] ['sʌməri] [ɒv; əv][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪn] [saʊθ] [də'kəʊtə]
In a recent summary of the natural history of this species in South Dakota
在 一个 最近的 概括 的 这 自然的 历史 的 这 物种 在 南 达科他州
,
,
,

在最近一份关于该物种在南达科他州自然史的总结中，

['hendəsən] [et][əl] . (-) ['lɪstɪd] ['sev(ə)n][ləu'kæləitiz][ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ([ɔːl][ɪn] ['preəri] [dɒg] "
Henderson et al . (1969) listed seven localities in Harding County (all in prairie dog "
亨德森 等 al . (-) 列出 七 地方 在 哈丁 县 (全部 在 草原 狗 "
[taʊnz] ") [æt; ət] [wɪtʃ] ['ferɪt] [hæd; həd] [biːn] ['saɪtɪd] [ɔː(r)] [træpt] [æz; əz] [f'ɒləʊz] ([deɪts] [ɪn]
towns ") at which ferrets had been sighted or trapped as follows (dates in
城镇 ") 在 哪个 雪貂 有 到过 目击者 或者 被困 作为 跟随 (日期 在
[pə'renθəsiːz]) :
parentheses) :
括号) :

Henderson 等人 (1969) 列出了哈丁县的七个地点（均位于草原犬鼠“聚居地”），在这些地点都曾发现或捕获过雪貂，如下（括号内为日期）：

[nɪə(r)]['læd.nər] ([mɑːtʃ] , -) ; - [miː] . [en][kæmp] [krʊk] ([ə'baʊt] - [ɔː(r)] -) ;
near Ladner (March , 1963) ; 17 mi . N Camp Crook (about 1956 or 1957) ;
靠近 拉德纳 (行进 , -) ; - 米 . N 营 克鲁克 (关于 - 或者 -) ;

拉德纳附近（1963 年 3 月）；克鲁克营以北 17 英里（约 1956 年或 1957 年）；

[tiː] . - [en] , [ɑː(r)] . [θriː][iː] (-) ; [tiː] . - [en] , [ɑː(r)] . [fɔːr][iː] (['wɪntə(r)] ,
T . 20 N , R . 3 E (1964) ; T . 20 N , R . 4 E (winter ,
T . - N , 拉 . 3 E (-) ; T . - N , 拉 . 4 E (冬天 ,

T. 20 N, R. 3 E (1964)；T. 20 N, R. 4 E (冬季,

-) ; [tiː] . - [en] , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] ([leɪt] [nəʊ'vembə(r)] , -) ; [tiː] . - [en] ,
1964) ; T . 19 N , R . 1 E (late November , 1966) ; T . 17 N ,
-) ; T . - N , 拉 . 1 E (晚的 十一月 , -) ; T . - N ,

1964 年)；T. 19 N，R. 1 E（1966 年 11 月下旬）；T. 17 N，

[ɑː(r)] . [eit][iː] (['sʌmə(r)] , -) ; [tiː] . - [en] , [ɑː(r)] . [wʌn][iː] (['wɪntə(r)] , -) .
R . 8 E (summer , 1965) ; T . 15 N , R . 1 E (winter , 1963) .
拉 . 8 E (夏天 , -) ; T . - N , 拉 . 1 E (冬天 , -) .

R. 8 E（1965 年夏季）；T. 15 N，R. 1 E（1963 年冬季）。

[ðiːz] ['ɔːθəz] ['ɔːlsəʊ] [rɪ'pɔːtɪd] [ə; eɪ] ['spesɪmən] [ɪn][ðə; ði][juː] . [es] . ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm] ([nəʊ] .
These authors also reported a specimen in the U . S . National Museum (no .
这些 作者 还 据报道 一个 标本 在 这 U . S . 国家的 博物馆 (不 .
-) [ðæt] [wɒz; wəz]['teɪkən][æt; ət]['goʊvɜːrt][ɒn][nəʊ'vembə(r)][wʌn] , - .
243990) that was taken at Govert on November 1 , 1923 .
-) 那 曾是 已采取 在 戈弗特 在 十一月 1 , - .

这些作者还报告说，美国国家博物馆收藏的一份标本（编号 243990）于 1923 年 11 月 1 日在戈弗特采集。

[ə'dɪʃənəli] , ['wesli] ['bruːə(r)] , [ðen] [ðə; ði]['ləʊk(ə)l] [geɪm] ['wɔːdn] ,
Additionally , Wesley Broer , then the local game warden ,
此外 , 韦斯利 兄弟 , 然后 这 当地的 游戏 典狱长 ,

此外，当时的当地野生动物管理员韦斯利·布罗尔

[rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə][wʌn][ɒv; əv]['aʊə(r)] ['pɑːtiz] [ðæt] [ə; eɪ] ['ferɪt] [wɒz; wəz] [siːn] [ɒn] ['februəri] - ,
reported to one of our parties that a ferret was seen on February 27 ,
据报道 到 一 的 我们的 各方 那 一个 雪貂 曾是 已见 在 二月 - ,

有人向我们其中一方报告称，2月27日发现了一只雪貂。

- , [æt; ət][ə; eɪ] [pleɪs] ['sɛvən][miː] . [en][ænd; ənd] - [miː] . ['dʌbljuː]['bʌfələʊ] .
1963 , at a place 7 mi . N and 16 mi . W Buffalo .
- , 在 一个 地方 7 米 . N 和 - 米 . W 水牛 .

1963 年，在布法罗以北 7 英里、以西 16 英里处。

[vɪʃɝ] (-) [meɪd] [nəʊ]['menʃ(ə)n][ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪn][hɪz; ɪz] [rɪ'pɔːt] [ɒv; əv][ðə; ði]['nætʃ(ə)rəl]
Visher (1914) made no mention of this species in his report of the natural
维舍尔 (-) 制成 不 提到 的 这 物种 在 他的 报告 的 这 自然的
['hɪstri; 'hɪstəri][ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
history of Harding County .
历史 的 哈丁 县 .

Visher (1914) 在其哈丁县自然史报告中没有提及该物种。

[məˈstiːlə] [ˈvaɪzən] - [ˈhɑːlɪstər] , -
Mustela vison letifera Hollister , 1913
妙思乐 愿景 - 霍利斯特 , -

Mustela vison letifera Hollister, 1913

[mɪŋk]
Mink
貂

貂

[træks] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [mɪŋk] [wɜː(r); wə(r)] [əbˈzɜːvd] [baɪ] [ə; eɪ] [ˈmembə(r)] [ɒv; əv] [wʌn] [ɒv; əv] [ˈaʊə(r)] [fiːld]
Tracks of a mink were observed by a member of one of our field
轨道 的 一个 貂 是 观察到 经过 一个 成员 的 一 的 我们的 场地
[ˈpɑːtiz] ([tiː] . [eɪtʃ] . [ˈswɛrɪndʒən]) [ɪn] [leɪt] [mɑːtʃ] [ɒv; əv] - [æt; ət] [ə; eɪ] [pɒnd] [faɪv] [miː] . [es]
parties (T . H . Swearingen) in late March of 1963 at a pond 5 mi . S
各方 (T . H . 斯韦林根) 在 晚的 行进 的 - 在 一个 池塘 5 米 . S
[ænd; ənd] - [miː] .
and 14 mi .
和 - 米 .

1963 年 3 月下旬，我们野外考察队的一名成员（TH Swearingen）在南 5 英里、东 14 英里处的一个池塘边发现了水貂的足迹。

[iː]
E
E

E

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 385]
[页 -]

[第385页]

[ˈbʌfələʊ] , [ænd; ənd] [wʌn] [wɒz; wəz] [rɪˈpɔːtɪd] [tuː; tə] [hæv; həv] [biːn] [træpt] [ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [ˈeəriə] [ðə; ði]
Buffalo , and one was reported to have been trapped in the same area the
水牛 , 和 一 曾是 据报道 到 有 到过 被困 在 这 相同的 区域 这
[ˈpriːviəs] [ˈwɪntə(r)] .
previous winter .
以前的 冬天 .

据报道，前一年冬天，同一地区曾捕获过一头水牛。

[rɪˈpɔːts] [baɪ] [ˈləʊk(ə)l] [ˈrezɪdənts] [ˈɪndɪkeɪt] [ðæt] [mɪŋk] [əˈkɜː(r)] [əˈlɒŋ] [ðə; ði] [ˈlɪt(ə)l] [mɪˈzʊəri] [ˈrɪvə(r)] [æz; əz]
Reports by local residents indicate that mink occur along the Little Missouri River as
报告 经过 当地的 居民 表明 那 貂 发生 沿着 这 小的 密苏里州 河 作为
[wel] [æz; əz] [striːmz] [ɒn] [ðə; ði] [nɔːθ] [saɪd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] .
well as streams on the north side of the North Cave Hills .
出色地 作为 溪流 在 这 北 边 的 这 北 洞穴 丘陵 .

当地居民的报告显示，在小密苏里河沿岸以及北洞山北侧的溪流中都能看到水貂的身影。

[vɪʃɝ] (- :
Visher (1914 :
维舍尔 (- :

维舍尔（1914 年：

-) [rɪˈpɔːtɪd] [ðə; ði] [ˈspiːʃiːz] [tuː; tə] [biː; bi] [ʌnˈkɒmən] [bʌt; bət] [hiː; hi] [njuː] [ɒv; əv] [wʌn] [træpt] [ɪn]
91) reported the species to be uncommon but he knew of one trapped in
-) 据报道 这 物种 到 是 罕见 但 他 知道 的 一 被困 在
[ˈfebruəri] [ɒv; əv] - [ɒn] [bʊl] [kriːk] .
February of 1911 on Bull Creek .
二月 的 - 在 公牛 溪 .

91) 报告称该物种不常见，但他知道 1911 年 2 月在布尔溪捕获了一只。

[tæk'sɪdiːə]['tæksʌs]['tæksʌs] (['ʃreɪbər] , -)
Taxidea taxus taxus (Schreber , 1778)
税务理念 红豆杉 红豆杉 (施雷伯 , -)

红豆杉总科 (Schreber, 1778)

['bædʒə(r)]
Badger
獾

獾

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([fɔːr]) . — [sek] .
Specimens examined (4) . — Sec .
标本 检查 (4) . — 秒 .

检查的标本（4）——第

- , [ɑː(r)] . [θriː][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; [ˌen 'iː][wʌn] / [fɔːr][sek] . - , [ɑː(r)] . [fɔːr][iː] ,
25 , R . 3 E , T . 22 N , 1 ; NE 1 / 4 sec . 28 , R . 4 E ,
- , 拉 . 3 E , T . - N , 1 ; 东北 1 / 4 秒 . - , 拉 . 4 E ,

25，R. 3 E，T. 22 N，1；东北 1/4 节 28，R. 4 E，

[tiː] . - [en] , [wʌn] ; [fɔːr][miː] .
T . 19 N , 1 ; 4 mi .
T . - N , 1 ; 4 米 .

T. 19 N，1；4 英里。

[iː] ['riːvə] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː]['bʌfələʊ] , [wʌn] .
E Reva , 1 ; 10 mi . S , 2 mi . W Buffalo , 1 .
E 瑞瓦 , 1 ; - 米 . S , 2 米 . W 水牛 , 1 .

埃雷瓦，1； 10 英里。 S，2 英里。 W布法罗，1。

['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] [rɪ'gɑːdɪd] [ðə; ði]['bædʒə(r)][æz; əz] ['relətɪvli] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði]['grɑːsˌlændz][ɒv; əv]
Local residents regarded the badger as relatively common in the grasslands of
当地的 居民 认为 这 獾 作为 相对地 常见的 在 这 草原 的
['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
Harding County ,
哈丁 县 ,

当地居民认为獾在哈丁县的草原上比较常见。

[ɔːl'ðəʊ] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [wɒz; wəz]['əʊnli] ['reəli] [əb'zɜːvd] [baɪ] ['membəz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [fiːld] ['pɑːtiz] .
although this species was only rarely observed by members of our field parties .
虽然 这 物种 曾是 仅有的 很少 观察到 经过 成员 的 我们的 场地 各方 .

虽然我们的野外考察队员很少观察到这种物种。

[vɪʃɚ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][biː; bi] " [kwaɪt] ['kɒmən] .
Visher (1914 : 91) reported it to be " quite common .
维舍尔 (- : -) 据报道 它 到 是 " 相当 常见的 .

Visher（1914：91）报告说，这种情况“相当常见”。

" [ˌspaɪ'lɑːgəˌli][pjuː'tɔːriəs] [ˌɪntə'rʌptə] ([ˌræfɪ'nɛsk] , -)
" Spilogale putorius interrupta (Rafinesque , 1820)
" 斯皮洛加莱 普托里乌斯 中断 (拉菲内斯克 , -)

“Spilogale putorius Interrupta（Rafinesque，1820）

['spɒtɪd] [skʌŋk]
Spotted Skunk
斑 臭鼬

斑点臭鼬

[wiː; wi] [tʊk] [nəʊ] ['spɒtɪd] [skʌŋks] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ænd; ənd][bəʊθ]['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts]
We took no spotted skunks in northwestern South Dakota and both local residents
我们 采取 不 斑 臭鼬 在 西北 南 达科他州 和 两个都 当地的 居民

[ænd; ənd] ['gʌvənmənt] [t'ræpəz] [rɪ'pɔːtɪd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [tuː; tə][biː; bi][reə(r)][ɪn][ðə; ði]['eərɪə] .
and government trappers reported this species to be rare in the area .
和 政府 捕兽人 据报道 这 物种 到 是 稀有的 在 这 区域 .

我们在南达科他州西北部没有捕获到斑点臭鼬，当地居民和政府捕兽者都表示，该物种在该地区很罕见。

[vɪʃɚ] (- :
Visher (1914 :
维舍尔 (- :

维舍尔（1914 年：

-) ['ɪndəˌkeɪtɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz] " [mʌtʃ] [mɔː(r)] ['kɒmən] [ðæn; ðən][ðə; ði] [lɑːdʒ] [skʌŋk] " [ɪn][ðə; ði]
91) indicated that it was " much more common than the large skunk " in the
-) 表明的 那 它 曾是 " 很多 更多的 常见的 比 这 大的 臭鼬 " 在 这

['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['sentʃəri] .
early part of this century .
早期的 部分 的 这 世纪 .

91）指出，在本世纪初，它"比大臭鼬常见得多"。

[mə'faɪtɪs] [mə'faɪtɪs] - ['rɪtʃədsən] , -
Mephitis mephitis hudsonica Richardson , 1829
沴 沴 - 理查森 , -

Mephitis mephitis hudsonica Richardson, 1829

[straɪpt] [skʌŋk]
Striped Skunk
有条纹的 臭鼬

条纹臭鼬

[vɪʃɚ] (- : -) [faʊnd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [tuː; tə][biː; bi] " [ʌn'kɒmən] " [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
Visher (1914 : 91) found this species to be " uncommon " in Harding County ,
维舍尔 (- : -) 成立 这 物种 到 是 " 罕见 " 在 哈丁 县 ,

Visher（1914：91）发现该物种在哈丁县"不常见"。

[æz; əz][wiː; wi][dɪd][mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ][hɑːf] ['sentʃəri] ['leɪtə(r)] .
as we did more than a half century later .
作为 我们 做过 更多的 比 一个 一半 世纪 之后 .

半个多世纪后，我们依然这样做了。

[sʌm; səm]['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] , [haʊ'evə(r)] , [rɪ'pɔːtɪd] [ðɪs] [skʌŋk] [tuː; tə][biː; bi] ['feəli] [ə'bʌndənt] .
Some local residents , however , reported this skunk to be fairly abundant .
一些 当地的 居民 , 然而 , 据报道 这 臭鼬 到 是 相当 丰富 .

然而，一些当地居民反映，这种臭鼬数量相当多。

[wiː; wi] [tʊk] [wʌn] ['spesɪmən] , [æn; ən]['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['hævɪŋ] [ɪn'lɑːdʒd] ['mæmiː] [ðæt] [wɒz; wəz]
We took one specimen , an adult female having enlarged mammae that was
我们 采取 一 标本 , 一个 成人 女性 拥有 放大 乳房 那 曾是

['kæptʃəd] [ɒn][dʒʊ'laɪ][sɪks] ,
captured on July 6 ,
捕获 在 七月 6 ,

我们采集了一个标本，这是一头乳头增大的成年雌性，于7月6日捕获。

- , [æt; ət][ə; eɪ] [pleɪs] ['sɛvən][miː] . [es][ænd; ənd][fɔːr] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [iː] ['hɑːdɪŋ] ,
1965 , at a place 7 mi . S and 4 - 1 / 2 mi . E Harding ,
- , 在 一个 地方 7 米 . S 和 4 - 1 / 2 米 . E 哈丁 ,

1965年，在哈丁以南7英里、以东4.5英里处，

[dʒʌst] [saʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] [ʃɔːt] [paɪn] [hɪlz] .
just south of the Short Pine Hills .
只是 南 的 这 短的 松树 丘陵 .

就在肖特派恩山南边。

[saɪt] ['rekɔːdz] [ɒv; əv] ['sevrəl] ['ʌðə(r)] [straɪpt] [skʌŋks] [wɜː(r); wə(r)] [əb'teɪnd] [æz; əz] [f'ɒləʊz] : - [miː] . [en]
Site records of several other striped skunks were obtained as follows : 14 mi . N
地点 记录 的 一些 其他 有条纹的 臭鼬 是 获得 作为 跟随 : - 米 . N
['bʌfələʊ] ;
Buffalo ;
水牛 ;

还获得了其他几条条纹臭鼬的栖息地记录，如下：布法罗以北 14 英里；

[sɪks][miː] . [en][ænd; ənd][ˌtuː'tuː] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . ['dʌbljuː][kæmp] [krʊk] ; [faɪv] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] .
6 mi . N and 2 - 1 / 2 mi . W Camp Crook ; 5 - 1 / 2 mi .
6 米 . N 和 2 - 1 / 2 米 . W 营 克鲁克 ; 5 - 1 / 2 米 .
[ˌdʌbəljuː ɛn 'dʌbəljuː]['bʌfələʊ] ;
WNW Buffalo ;
西西北 水牛 ;

北距坎普克鲁克 6 英里，西距坎普克鲁克 2.5 英里；西距布法罗 5.5 英里；

[wʌn] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [es][ænd; ənd][wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] .
1 - 1 / 2 mi . S and 1 / 2 mi .
1 - 1 / 2 米 . S 和 1 / 2 米 .

1.5 英里南和 0.5 英里。

[iː]['bʌfələʊ] ; [fɔːr][miː] . [es]['bʌfələʊ] ; - [miː] . [es 'dʌbljuː] [rælf] ; [ænd; ənd][wʌn][miː] . [es] ['riːvə] .
E Buffalo ; 4 mi . S Buffalo ; 10 mi . SW Ralph ; and 1 mi . S Reva .
E 水牛 ; 4 米 . S 水牛 ; - 米 . 西南 拉尔夫 ; 和 1 米 . S 瑞瓦 .

东布法罗；南布法罗 4 英里；西南拉尔夫 10 英里；南雷瓦 1 英里。

['luːtrə][ˌkænə'dɛnsɪs][ɪn'tɪəriə(r)] - , -
Lutra canadensis interior Swenk , 1920
卢特拉 加拿大 内部的 - , -

Lutra canadensis 内部 Swenk, 1920

['ɒtə(r)]
Otter
獭

獭

[wiː; wi][hæv; həv][nəʊ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ['ʌðə(r)][ðæn; ðən] - (
We have no record of this species in Harding County other than Visher's (
我们 有 不 记录 的 这 物种 在 哈丁 县 其他 比 - (
- :
1914 :
- :

除了 Visher 的记录（1914 年）之外，我们在哈丁县没有其他关于该物种的记录。

-) [rɪ'pɔːt] [ðæt] [æn; ən][ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][wɒz; wəz] " ['riːs(ə)ntli] [træpt] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri]
91) report that an individual was " recently trapped along the Little Missouri
-) 报告 那 一个 个人 曾是 " 最近 被困 沿着 这 小的 密苏里州
['rɪvə(r)] .
River .
河 .

91）报道称，最近有人在小密苏里河沿岸被困。

" ['fiːlɪs]['kɒnkʌlə(r)] - ['mɛriəm] , -
" Felis concolor hippolestes Merriam , 1897
" 菲利斯 康科 - 梅里亚姆 , -

"梅里安猫 (Felis concolor hippolestes Merriam)，1897 年

['maʊntən] ['laɪən]
Mountain Lion
山 狮子

美洲狮

[ðɪs] [lɑːdʒ] [kæt] ['laɪkli] [ə'kɜːd] [θruː'aʊt] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] ['praɪə(r)] [tuː; tə]
This large cat likely occurred throughout northwestern South Dakota prior to
这 大的 猫 可能 发生 自始至终 西北 南 达科他州 事先的 到
['set(ə)lmənt] [baɪ] [waɪt] [mæn] .
settlement by white man .
沉降 经过 白色的 男人 .

这种大型猫科动物很可能在白人定居南达科他州西北部地区广泛分布。

[nəʊ] ['spesəmən] [ɑː(r); ə(r)] [ə'veɪləb(ə)l] [frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , [bʌt; bət] [vɪʃɚ] (- :
No specimens are available from Harding County , but Visher (1914 :
不 标本 是 可用的 从 哈丁 县 , 但 维舍尔 (- :

哈丁县没有标本可供参考，但 Visher (1914:

-) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [æn; ən] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] " ['vɪzɪtɪd] [ðə; ði] [iːst] [ʃɔːt] [paɪnz] [ɪn] [ðə; ði] ['wɪntə(r)] [ɒv; əv]
91) reported that an individual " visited the East Short Pines in the winter of
-) 据报道 那 一个 个人 " 到访 这 东方 短的 松树 在 这 冬天 的
- - - .
1910 - 11 .
- - - .

91）报告称，有人"在 1910-11 年的冬天参观了东肖特派恩斯。

" [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['daʊtf(ə)l] [ðæt] ['fiːlɪs] ['kɒnkʌlə(r)] [ə'kɜːz] [ɪn] [ðə; ði] ['eəriə] [tə'deɪ] , [ɪk'sept] ['pɒsəbli] [æz; əz]
" It is doubtful that Felis concolor occurs in the area today , except possibly as
" 它 是 疑 那 菲利斯 康科 发生 在 这 区域 今天 , 除了 可能 作为
[æn; ən] [ə'keɪʒən(ə)l] ['trænziənt] .
an occasional transient .
一个 偶然 瞬态 .

"除了偶尔出现的过境个体外，很难说如今该地区还有美洲猫（Felis concolor）存在。"

[lɪŋks] ['ruːfəs] - ['mɛriəm] , -
Lynx rufus pallescens Merriam , 1899
山猫 鲁弗斯 - 梅里亚姆 , -

山猫 Merriam, 1899

['bɒbkæt]
Bobcat
山猫

山猫

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([θriː]) . — - [miː] . [en] , [naɪn] [miː] . ['dʌbljuː] ['bʌfələʊ] , [wʌn] ; - [miː] . [en] ,
Specimens examined (3) . — 12 mi . N , 9 mi . W Buffalo , 1 ; 11 mi . N ,
标本 检查 (3) . — - 米 . N , 9 米 . W 水牛 , 1 ; - 米 . N ,

检查的标本（3）—布法罗以北 12 英里，以西 9 英里，1；以北 11 英里，

['sɛvən] [miː] . ['dʌbljuː] ['bʌfələʊ] , [wʌn] ; [naɪn] [miː] . [en] , [naɪn] [miː] . ['dʌbljuː] ['bʌfələʊ] , [wʌn] .
7 mi . W Buffalo , 1 ; 9 mi . N , 9 mi . W Buffalo , 1 .
7 米 . W 水牛 , 1 ; 9 米 . N , 9 米 . W 水牛 , 1 .

7 英里。 W 布法罗，1； 9 英里。北，9 英里。 W布法罗，1。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 386]
[页 -]

[第386页]

[ðə; ði] ['bɒbkæt] , [ɔːl'ðəʊ] [nɒt] [ə'bʌndənt] , [ɪz] ['dʒen(ə)rəli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] [θruː'aʊt]
The bobcat , although not abundant , is generally distributed throughout
这 山猫 , 虽然 不是 丰富 , 是 一般来说 分布式 自始至终
['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , [pə'tɪkjələli] [ɪn] [ðə; ði] [bjuːts] [ænd; ənd] ['bædlændz] .
Harding County , particularly in the buttes and badlands .
哈丁 县 , 特别 在 这 孤丘 和 恶地 .

山猫虽然数量不多，但总体上分布于哈丁县各地，尤其是在孤丘和荒地中。

[vɪʃɚ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [æz; əz] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv] [ðɪs] ['sentʃəri] .
Visher (1914 : 90) reported the species as common in the early part of this century .
维舍尔 (- : -) 据报道 这 物种 作为 常见的 在 这 早期的 部分 的 这 世纪 .

Visher（1914：90）报道说，该物种在本世纪初很常见。

['aʊə(r)] [θriː] ['spesəmən] [wɜː(r); wə(r)] [ʃɒt] [ɪn] [mɑːtʃ] - [baɪ] [prə'feʃən(ə)l] ['hʌntəz] ['spɒnsəd] [baɪ] [ðə; ði] ['westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] ['ʃiːpmæn] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] ,
Our three specimens were shot in March 1963 by professional hunters sponsored by the Western South Dakota Sheepman Association ,
我们的 三 标本 是 射击 在 行进 - 经过 专业的 猎人 赞助 经过 这 西 南 达科他州 牧羊人 协会 ,

我们这三只标本是1963年3月由西南达科他州牧羊人协会赞助的职业猎人猎杀的。

[tuː] [frɒm; frəm][ðə; ði][eə(r)][ænd; ənd][wʌn][ɒn][ðə; ði] [graʊnd] .
two from the air and one on the ground .
二 从 这 空气 和 一 在 这 地面 .

其中两张来自空中，一张来自地面。

[tuː] ['ʌðə(r)][b'ɒbkæts][wɜː(r); wə(r)] [kɪld] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [θriː] - [deɪ] ['pɪəriəd] ([mɑːtʃ] - - -) .
Two other bobcats were killed in the same three - day period (March 25 - 27) .
二 其他 山猫 是 被杀 在 这 相同的 三 - 天 时期 (行进 - - -) .

在同一三天（3月25日至27日）内，另有两只短尾猫被杀。

[wiː; wi] ['tentətɪvli] [ə'saɪn] ['aʊə(r)] ['spesəmən] [tuː; tə][ðə; ði] ['sʌbspiːʃiːz] - ['əʊɪŋ] [tuː; tə][ðeə(r)] [peɪl] ['kʌlə(r)][ænd; ənd][ðə; ði]['dʒen(ə)rəl] [ə'griːmənt] [ɒv; əv][ðeə(r)][ɪk'stɜːn(ə)l][ænd; ənd]['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [wɪð] [ðəʊz] [rɪ'pɔːtɪd] [fɔː(r); fə(r)]['ʌðə(r)] ['spesəmən] [ɒv; əv] [ðæt] [reɪs] .
We tentatively assign our specimens to the subspecies pallescens owing to their pale color and the general agreement of their external and cranial measurements with those reported for other specimens of that race .
我们 姑且 分配 我们的 标本 到 这 亚种 - 欠款 到 他们的 苍白 颜色 和 这 一般的 协议 的 他们的 外部的 和 颅骨 测量 和 那些 据报道 为了 其他 标本 的 那 种族 .

由于标本颜色较浅，且其外部和颅骨测量值与该种族其他标本的测量值基本一致，我们暂且将标本归为淡色亚种。

[ˌdʒiːə'græfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn] [lɪŋks] ['ruːfəs][frɒm; frəm] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['nɔːðən] [greɪt] [pleɪnz] [ɪz] ['pɔːli; 'pʊəli] ['dɒkjumentɪd] ,
Geographic variation in Lynx rufus from throughout the Northern Great Plains is poorly documented ,
地理 变化 在 山猫 鲁弗斯 从 自始至终 这 北方 伟大的 平原 是 差 已记录 ,

北部大平原地区红猞猁的地理变异情况鲜有记载。

[haʊ'evə(r)] , [ænd; ənd][ɪz][ɪn] [niːd] [ɒv; əv]['krɪtɪk(ə)l][ə'næləsɪs] .
however , and is in need of critical analysis .
然而 , 和 是 在 需要 的 批判的 分析 .

然而，它需要进行批判性分析。

[ɪk'stɜːn(ə)l] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ðə; ði] [θriː] ['spesəmən] , [ɔːl] [meɪlz] (['ædʌlt; ə'dʌlt][ænd; ənd] [tuː] [jʌŋ] ['ædʌlts] ,
External measurements of the three specimens , all males (adult and two young adults ,
外部的 测量 的 这 三 标本 , 全部 男性 (成人 和 二 年轻的 成年人 ,

对三个标本（均为雄性，其中两个为成年个体，两个为青年个体）进行了外部测量。

[rɪ'spektɪvli]) , [ɑː(r); ə(r)] : ['təʊt(ə)l][leŋkθ; leŋθ] , - , - , - ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][teɪl] , - , - , - ;
respectively) , are : total length , 870 , 925 , 820 ; length of tail , 142 , 176 , 155 ;
分别) , 是 : 全部的 长度 , - , - , - ; 长度 的 尾巴 , - , - , - ;

分别为：总长度，870，925，820；尾长，142，176，155；

[leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][haɪnd] [fʊt] , - , - , - ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][ɪə(r)] , - , - , - ;
length of hind foot , 191 , 192 , 178 ; length of ear , 82 , 84 , 71 ;
长度 的 后 脚 , - , - , - ; 长度 的 耳朵 , - , - , - ;

后足长度：191、192、178；耳朵长度：82、84、71；

[weɪt] ([paʊndz]) , - , - , - .
weight (pounds) , 23 , 17 , 16 .
重量 (磅) , - , - , - .

重量（磅），23，17，16。

[rɪ'spektɪv] [leŋθs] [ɒv; əv] ['testiːz] [wɜː(r); wə(r)] - , - , [ænd; ənd] - .
Respective lengths of testes were 30 , 36 , and 15 .
各自 长度 的 睾丸 是 - , - , 和 - .

睾丸长度分别为 30、36 和 15。

[sɪ'lektɪd] ['kreɪniəl] ['meʒəm(ə)nts] [ɒv; əv][ðə; ði]['ædʌlt; ə'dʌlt][ænd; ənd]['lɑːdʒɪst] [jʌŋ] ['ædʌlt; ə'dʌlt]
Selected cranial measurements of the adult and largest young adult
已选 颅骨 测量 的 这 成人 和 最大 年轻的 成人
[ɑː(r); ə(r)] : [leŋkθ; leŋθ] ,
are : condylobasal length ,
是 : 髁基底部 长度 ,

成年个体和体型最大的青年个体的部分颅骨测量数据包括：颅底髁长度，

- . ['sɛvən] , - . [faɪv] ; [ˌzaɪgəʊ'mætɪk] [bredθ] , - . [θriː] , - . ['sɛvən] ; [ˌɪntər'ɔːbɪt(ə)l] [kən'strɪkʃn]
113 . 7 , 111 . 5 ; zygomatic breadth , 88 . 3 , 83 . 7 ; interorbital constriction
- . 7 , - . 5 ; 颧骨 宽度 , - . 3 , - . 7 ; 轨道间 收缩
, - . [faɪv] , - . [faɪv] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] ['neɪzlz] ,
, 24 . 5 , 23 . 5 ; length of nasals ,
, - . 5 , - . 5 ; 长度 的 鼻音 ,

113.7，111.5；颧骨宽度，88.3，83.7；眶间缩窄，24.5，23.5；鼻骨长度，

- . [wʌn] , - . [eit] ; [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv][mæk'sɪləri] , - . ['sɛvən] , - . [sɪks] .
30 . 1 , 30 . 8 ; length of maxillary toothrow , 37 . 7 , 38 . 6 .
- . 1 , - . 8 ; 长度 的 上颌 牙列 , - . 7 , - . 6 .

30.1，30.8；上颌牙列长度，37.7，38.6。

['ɔːdə(r)][ˌɑːtiəu'dæktilə]
Order Artiodactyla
命令 偶蹄目

偶蹄目

['sɜːrvəs] ['ɛləfəs] [ˌkænə'dɛnsɪs]['ɜːrksˌleɪbən] , -
Cervus elaphus canadensis Erxleben , 1777
宫颈 马蹄兔 加拿大 埃尔克斯莱本 , -

马鹿 (Cervus elaphus canadensis Erxleben), 1777

['wɒpɪti] [ɔː(r)] [elk]
Wapiti or Elk
麋鹿 或者 麋鹿

马皮蒂鹿或麋鹿

[vɪʃɝ] (- :
Visher (1914 :
维舍尔 (- :

维舍尔（1914 年：

-) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [ðə; ði] [lɑːst] ['neɪtɪv] [elk] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [wɒz; wəz] [kɪld] [ɪn] [ðə; ði] [lɒŋ] [paɪn]
87) reported that the last native elk in Harding County was killed in the Long Pine
-) 据报道 那 这 最后的 本国的 麋鹿 在 哈丁 县 曾是 被杀 在 这 长的 松树
[hɪlz] [ɪn] - ,
Hills in 1879 ,
丘陵 在 - ,

87)报道称，哈丁县最后一头本地麋鹿于1879年在长松山被猎杀。

[ænd; ənd] ['ɔːlsəʊ] ['menʃ(ə)nd] [skʌlz] [pɪkt] [ʌp] [ɪn] [ðə; ði] [keɪv] [hɪlz] .
and also mentioned skulls picked up in the Cave Hills .
和 还 提及 头骨 挑选 向上 在 这 洞穴 丘陵 .

他还提到在洞穴山中发现的头骨。

[ðə; ði] ['ɒrɪdʒɪn] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['wɒpɪti] [ə'ledʒɪdli] [ʃɒt] [ɪn] [ðə; ði] [slɪm] [bjuːts] [ɪn] - (['rɒbət] ['kriːgə] ,
The origin of a wapiti allegedly shot in the Slim Buttes in 1956 (Robert Kriege ,
这 起源 的 一个 麋鹿 据称 射击 在 这 苗条的 比尤特斯 在 - (罗伯特 战争 ,

据称，1956 年在斯利姆比尤特斯被射杀的马鹿的起源（罗伯特·克里格，

['pɜːsən(ə)l] [kəˌmjuːnɪ'keɪʃ(ə)n]) [ɪz] [ˌʌn'nəʊn] , [bʌt; bət] [prɪ'zjuːməbli] [ðɪs] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl] [wɒz; wəz] [ə; eɪ]
personal communication) is unknown , but presumably this individual was a
个人的 沟通) 是 未知 , 但 想必 这 个人 曾是 一个
['wɒndərə(r)] ,
wanderer ,
流浪者 ,

私人交流）尚不清楚，但据推测，此人是一位流浪者。

['pɒsəbli] [frɒm; frəm] [ðə; ði] [blæk] [hɪlz] [tuː; tə] [ðə; ði] [saʊθ] [weə(r)] [elk] [wɜː(r); wə(r)] ['riː,intrə'djuːs]
possibly from the Black Hills to the south where elk were reintroduced
可能 从 这 黑色的 丘陵 到 这 南 在哪里 麋鹿 是 重新引入
[sʌm; səm] [j'iəz] [ə'gəʊ] .
some years ago .
一些 年 前 .

可能来自南部的黑山地区，那里几年前重新引入了麋鹿。

[ˌɒdə'kɔɪliːəs] ['hiːmiˌɑːnəs] ['hiːmiˌɑːnəs] ([ˌræfɪ'nɛsk] , -)
Odocoileus hemionus hemionus (Rafinesque , 1817)
口回肠 半球 半球 (拉菲内斯克 , -)

Odocoileus hemionus hemionus (Rafinesque, 1817)

[mjuːl] [dɪə(r)]
Mule Deer
骡子 鹿

骡鹿

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([sɪks]) . — [ˌtuː'tuː] [miː] . [en] , [faɪv] [miː] . ['dʌbljuː] ['lʌdləʊ] , [wʌn] ; [naɪn] [miː] . [en]
Specimens examined (6) . — 2 mi . N , 5 mi . W Ludlow , 1 ; 9 mi . N
标本 检查 (6) . — 2 米 . N , 5 米 . W 卢德洛 , 1 ; 9 米 . N
,
,
,

检查的标本（6）—卢德洛以北 2 英里，以西 5 英里，1；以北 9 英里，

- [miː] . ['dʌbljuː] ['bʌfələʊ] , [ˌtuː'tuː] ; - [miː] . [es] , [faɪv] [miː] . ['dʌbljuː] ['riːvə] , [θriː] .
10 mi . W Buffalo , 2 ; 10 mi . S , 5 mi . W Reva , 3 .
- 米 . W 水牛 , 2 ; - 米 . S , 5 米 . W 瑞瓦 , 3 .

10 英里。 W 布法罗，2； 10 英里。 S，5 英里。 W雷瓦，3。

[ðə; ði] [mjuːl] [dɪə(r)] [ɪz] ['kɒmən] [ɪn] [ðə; ði] [bjuːts] [ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['bædlænd] ['eəriəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['kaʊnti] ,
The mule deer is common in the buttes and adjacent badland areas of the county ,
这 骡子 鹿 是 常见的 在 这 孤丘 和 邻近的 荒地 区域 的 这 县 ,

骡鹿在该县的孤丘和邻近的荒地地区很常见。

[ænd; ənd] ['meni] [wɜː(r); wə(r)] [siːn] [baɪ] ['membəz] [ɒv; əv] [iːtʃ] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [fiːld] ['pɑːtiz] .
and many were seen by members of each of our field parties .
和 许多 是 已见 经过 成员 的 每个 的 我们的 场地 各方 .

许多野生动物都被我们各个野外考察队的成员看到了。

['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] [rɪ'pɔːtɪd] " [blæk] - [teɪlz] " [tuː; tə] [biː; bi] ['waɪdspred] [ɪn] [ðə; ði] ['eəriə] [ænd; ənd] [steɪt] [geɪm] [prə'tektə(r)] ['merit] - [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə] ['ændərsən] [ðæt] ['iːv(ə)n] [ðəʊ] ['hʌntɪŋ] [sək'ses] [wɒz; wəz] [haɪ] [ɪn] [ðə; ði] ['ɔːtəm] [ɒv; əv] - ,
Local residents reported " black - tails " to be widespread in the area and State Game Protector Merritt Paukarbek reported to Andersen that even though hunting success was high in the autumn of 1967 ,
当地的 居民 据报道 " 黑色的 - 尾巴 " 到 是 广泛 在 这 区域 和 状态 游戏 保护者 梅里特 - 据报道 到 安徒生 那 甚至 尽管 打猎 成功 曾是 高的 在 这 秋天 的 - ,

当地居民报告说，该地区"黑尾鹿"分布广泛，州野生动物保护员梅里特·保卡贝克向安德森报告说，尽管1967年秋季的狩猎成功率很高，

[ðeə(r)] [wɒz; wəz] [nəʊ] [ə'pærənt] [rɪ'dʌkʃ(ə)n] [ɪn] ['nʌmbəz] [ɪn] [ðə; ði] [sprɪŋ] [ɒv; əv] - .
there was no apparent reduction in numbers in the spring of 1968 .
那里 曾是 不 明显 减少 在 数字 在 这 春天 的 - .

1968 年春季，数量没有明显减少。

[ɪn] ['kɒntrɑːst] , [vɪʃɝ] (- : -) [faʊnd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] ['æbsənt] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɪn] [ðə; ði] ['ɜːli] - ,
In contrast , Visher (1914 : 88) found this species absent in Harding County in the early 1900's ,
在 对比 , 维舍尔 (- : -) 成立 这 物种 缺席的 在 哈丁 县 在 这 早期的 - ,

相比之下，Visher（1914：88）发现，20世纪初哈丁县没有这种物种。

[ænd; ənd] ['steɪtɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɒz; wəz] " [ik'stə:mineit] [baɪ] - .
and stated that it was " exterminated by 1900 .
和 声明 那 它 曾是 " 灭绝 经过 - .

并声称它"在 1900 年被消灭了"。

" [æn; ən] ['ædʌlt; ə'dʌlt] ['fiːmeɪl] ['teɪkən] [ɒn] [dʒuːn] - , - ,
" An adult female taken on June 26 , 1961 ,
" 一个 成人 女性 已采取 在 六月 - , - ,

"1961年6月26日拍摄的一名成年女性，

[ɪn] [ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] [wɒz; wəz] ['məʊltɪŋ] [ænd; ənd] ['evɪdənst] [nəʊ] [ˌɪndɪ'keɪʃn] [ɒv; əv] [ˌriːprə'dʌktɪv] [æk'tɪvəti] .
in the North Cave Hills was molting and evidenced no indication of reproductive activity .
在 这 北 洞穴 丘陵 曾是 蜕皮 和 有证据 不 指示 的 生殖 活动 .

北洞丘陵的幼鸟正在换毛，没有表现出任何繁殖活动的迹象。

[ˌɒdə'kɔɪliːəs] [vərˌdʒɪni'eɪnəs] - [gəuld,mən] [ænd; ənd] ['kelɒg] , -
Odocoileus virginianus dacotensis Goldman and Kellogg , 1940
口回肠 弗吉尼亚努斯 - 高盛 和 家乐氏 , -

Odocoileus virginianus dacotensis Goldman and Kellogg, 1940

[waɪt] - [teɪld] [dɪə(r)]
White - tailed Deer
白色的 - 有尾巴的 鹿

白尾鹿

['spesɪmən] [ɪg'zæmɪnd] ([wʌn]) . — [eit] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [en] , [wʌn] - [wʌn] / [ˌtuː'tuː][miː] . [iː][kæmp] [krʊk] , [wʌn] .
Specimen examined (1) . — 8 - 1 / 2 mi . N , 1 - 1 / 2 mi . E Camp Crook , 1 .
标本 检查 (1) . — 8 - 1 / 2 米 . N , 1 - 1 / 2 米 . E 营 克鲁克 , 1 .

检查的标本（1）—北 8-1/2 英里，东 1-1/2 英里，克鲁克营地，1。

[ðə; ði] [waɪt] - [teɪld] [dɪə(r)][ɪz] [les] [ə'bʌndənt] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ðæn; ðən]
The white - tailed deer is less abundant in northwestern South Dakota than
这 白色的 - 有尾巴的 鹿 是 较少的 丰富 在 西北 南 达科他州 比

南达科他州西北部的白尾鹿数量比其他地方少。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 387]
[页 -]

[第387页]

[ɪz][əʊ] . ['hiːmiˌɑːnəs] ,
is O . hemionus ,
是 哦 . 半球 ,

是 O. hemionus，

[bʌt; bət][ə; eɪ]['nʌmbə(r)][wɜː(r); wə(r)] [siːn] [baɪ] ['membəz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] ['pɑːtiz] ([ɪn][dɪə(r)] [drɔː] [ɒv; əv] [ðə; ði][slɪm] [bjuːts] ,
but a number were seen by members of our parties (in Deer Draw of the Slim Buttes ,
但 一个 数字 是 已见 经过 成员 的 我们的 各方 (在 鹿 画 的 这 苗条的 比尤特斯 ,

但我们一行人中有人看到了一些（在斯利姆比尤特斯的鹿谷，

[fɔː(r); fə(r)][ɪg'zɑːmp(ə)l]) , [ænd; ənd]['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] [rɪ'pɔːtɪd] ['meni] ['saɪtɪŋ] [tuː; tə][ˌjuː 'es] .
for example) , and local residents reported many sightings to us .
为了 例子) , 和 当地的 居民 据报道 许多 目击事件 到 我们 .

例如），当地居民向我们报告了许多目击事件。

[vɪʃɝ] (- :
Visher (1914 :
维舍尔 (- :

维舍尔（1914 年：

-) ['ɜːlɪə(r)] [rɪ'kɔːdɪd] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [æz; əz][wʌns] " ['feəli] ['plentɪf(ə)l][ɪn][ðə; ði] ['fɒrɪst] [rɪ'zɜːvz] " [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
82) earlier recorded this species as once " fairly plentiful in the forest reserves " in Harding County ,
-) 早些时候 记录 这 物种 作为 一次 " 相当 丰富 在 这 森林 储备 " 在 哈丁 县 ,

82）此前记录显示，该物种曾经在哈丁县的森林保护区中"相当丰富"，

[bʌt; bət]['steɪtɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][hæd; həd] [bɪ'kʌm] [reə(r)] [wen] [hiː; hi] [meɪd] [hɪz; ɪz][ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv][ðə; ði]['eəriə][ɪn] - [ænd; ənd] - .
but stated that it had become rare when he made his biological survey of the area in 1910 and 1912 .
但 声明 那 它 有 变得 稀有的 什么时候 他 制成 他的 生物 民意调查 的 这 区域 在 - 和 - .

但他表示，当他在 1910 年和 1912 年对该地区进行生物调查时，这种生物已经变得很少见了。

[ˌæntɪlə'kæprə][əˌmerɪ'kɑːnə][əˌmerɪ'kɑːnə] ([ɔːrd] , -)
Antilocapra americana americana (Ord , 1815)
反山羊 美洲 美洲 (奥德 , -)

美洲羚羊（Antilocapra americana americana (Ord, 1815)）

['prɒŋhɔːn]
Pronghorn
叉角羚

叉角羚

['spesəmən] [ɪg'zæmɪnd] ([ˌtuː'tuː]) . — [sek] .
Specimens examined (2) . — Sec .
标本 检查 (2) . — 秒 .

检验的标本（2）—第

- , [ɑː(r)] . [eit][iː] , [tiː] . - [en] , [wʌn] ; - [miː] . [es] , - [miː] . ['dʌbljuː]['bʌfələʊ] , [wʌn] .
28 , R . 8 E , T . 23 N , 1 ; 12 mi . S , 10 mi . W Buffalo , 1 .
- , 拉 . 8 E , T . - N , 1 ; - 米 . S , - 米 . W 水牛 , 1 .

28，R. 8 E，T. 23 N，1；12 英里 S，10 英里 W Buffalo，1。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪz][ðə; ði][məʊst] [kən'spɪkjuəs] ([ænd; ənd] ['pɒsəbli] [ðə; ði][məʊst] [ə'bʌndənt])
This species is the most conspicuous (and possibly the most abundant)
这 物种 是 这 最多 显眼的 (和 可能 这 最多 丰富)
['ʌŋgjələt; 'ʌŋgjuleɪt][ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
ungulate in Harding County .
有蹄类动物 在 哈丁 县 .

该物种是哈丁县最引人注目（也可能是数量最多）的有蹄类动物。

[ˌaɪ 'tiː]['reɪndʒɪz] [θruː'aʊt] [ðə; ði] ['kaʊnti] [ɒn] [flæt] [ænd; ənd] ['rəʊlɪŋ] ['grɑːsˌlændz] [weə(r)] [smɔːl] [gruːps]
It ranges throughout the county on flat and rolling grasslands where small groups
它 范围 自始至终 这 县 在 平坦的 和 滚动 草原 在哪里 小的 团体
,
,
,

它在整个县的平坦和起伏的草原上活动，小群人经常在那里活动。

[ænd; ənd] [ə'keɪʒnəli] [hɜːrdz][ɒv; əv][ʌp][tuː; tə] - [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] , [wɜː(r); wə(r)] [siːn] [ɪn] - , - ,
and occasionally herds of up to 50 individuals , were seen in 1960 , 1961 ,
和 偶尔 畜群 的 向上 到 - 个人 , 是 已见 在 - , - ,
- , - , [ænd; ənd] - .
1963 , 1968 , and 1970 .
- , - , 和 - .

1960 年、1961 年、1963 年、1968 年和 1970 年，偶尔可以看到多达 50 只个体的群体。

[vɪʃɚ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [ðə; ði] ['prɒŋhɔːn] [wɒz; wəz] ['kɒmən] [ɪn][ðə; ði]['eəriə][ʌn'tɪl] [ə'baʊt]
Visher (1914 : 88) reported that the pronghorn was common in the area until about
维舍尔 (- : -) 据报道 那 这 叉角羚 曾是 常见的 在 这 区域 直到 关于
- ,
1900 ,
- ,

Visher（1914：88）报告称，叉角羚羊在该地区一直很常见，直到大约 1900 年。

[bʌt; bət] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][nɪə(r)][ðə; ði] [pɔɪnt] [ɒv; əv] [ɪk'stɪŋkʃn] [wen] [hiː; hi] ['vɪzɪtɪd] [ðə; ði] ['kaʊnti]
but that it was near the point of extinction when he visited the county
但 那 它 曾是 靠近 这 观点 的 灭绝 什么时候 他 到访 这 县
[ɪn] - [ænd; ənd] - .
in 1910 and 1912 .
在 - 和 - .

但他在 1910 年和 1912 年访问该县时发现，这种植物已经濒临灭绝。

['baɪs(ə)n]['baɪs(ə)n]['baɪs(ə)n] ([li'ni(:)əs] , -)
Bison bison bison (Linnaeus , 1758)
野牛 野牛 野牛 (林奈 , -)

野牛 野牛（林奈，1758）

['baɪs(ə)n]
Bison
野牛

野牛

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə][hɪ'stɒrɪk(ə)l] [ə'kaʊnts] ([ə'nɒnɪməs] , -) ,
According to historical accounts (Anonymous , 1959) ,
根据 到 历史 账户 (匿名的 , -) ,

根据历史记载（匿名，1959 年），

[ðə; ði]['baɪs(ə)n][wɒz; wəz][reə(r)][ɔː(r)]['æbsənt][ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] ['set(ə)lmənt]
the bison was rare or absent in Harding County at the time of settlement
这 野牛 曾是 稀有的 或者 缺席的 在 哈丁 县 在 这 时间 的 沉降
[ɪn] - .
in 1876 .
在 - .

1876 年定居哈丁县时，野牛在当地很少见，甚至没有。

[baɪ][ðə; ði] ['ɜːli] - , [haʊ'evə(r)] , [hɜːrdz][wɜː(r); wə(r)][ɒv; əv]['regjələ(r)] [ə'kʌrəns] , [ænd; ənd][ðeə(r)]
By the early 1880's , however , herds were of regular occurrence , and there
经过 这 早期的 - , 然而 , 畜群 是 的 常规的 发生 , 和 那里
[ɪz][wʌn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd] ([ɒp] .
is one record (op .
是 一 记录 (操作 .

然而，到了 19 世纪 80 年代初，牛群已经很常见了，并且有一份记录（同上）。

[sɪt] . : - - -) [ɒv; əv] [θ'aʊzəndz] ['krɒsɪŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] [nɪə(r)][kæmp] [krʊk] [ɪn]
cit . : 95 - 96) of thousands crossing the Little Missouri near Camp Crook in
引用 . : - - -) 的 数千 过境 这 小的 密苏里州 靠近 营 克鲁克 在
[nəʊ'vembə(r)][ɒv; əv] - .
November of 1882 .
十一月 的 - .

引自：95-96）1882 年 11 月，成千上万的人在克鲁克营地附近渡过小密苏里河。

[wʌn] [rɪ'pɔːt] [hæz; həz][ˌaɪ 'tiː] [ðæt] [ðə; ði][lɑːst]['baɪs(ə)n] [kɪld] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] [wɒz; wəz] [ʃɒt] [ɪn][ðə; ði]
One report has it that the last bison killed in the county was shot in the
一 报告 有 它 那 这 最后的 野牛 被杀 在 这 县 曾是 射击 在 这
['sʌmə(r)] [ɒv; əv] - ([ɒp] .
summer of 1884 (op .
夏天 的 - (操作 .

有报道称，该县最后一头被猎杀的野牛是在 1884 年夏天被射杀的（同上）。

[sɪt] . :
cit . :
引用 . :

引文：

- - -) , [bʌt; bət]
73 - 74) , but
- - -) , 但

73-74），但

[vɪʃɝ] (- : -) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [æn; ən] " [əʊld] ['setlə(r)] " [hæd; həd] [siːn] " [ə; eɪ] [smɔːl] [bʌntʃ] [ɪn] - .
Visher (1914 : 88) reported that an " old settler " had seen " a small bunch in 1886 .
维舍尔 (- : -) 据报道 那 一个 " 老的 定居者 " 有 已见 " 一个 小的 束 在 - .

Visher (1914: 88) 报告说，一位"老定居者"在 1886 年看到了"一小群人"。

" [vɪʃɝ] ['ɔːlsəʊ] [rɪ'pɔːtɪd] ['faɪndɪŋ] ['baɪs(ə)n] [rɪ'meɪnz] , ['prɒbəbli] [ɪn] - [ɔː(r)] - ,
" Visher also reported finding bison remains , probably in 1910 or 1912 ,
" 维舍尔 还 据报道 寻找 野牛 遗迹 , 大概 在 - 或者 - ,

"维舍尔还报告说发现了野牛遗骸，可能是在 1910 年或 1912 年。"

[tuː; tə] [ðə; ði] [ˌnɔːθ'iːst] [ɒv; əv] [ðə; ði] [nɔːθ] [keɪv] [hɪlz] [ænd; ənd] [west] [ɒv; əv] [ðə; ði] [saʊθ] [keɪv] [hɪlz] .
to the northeast of the North Cave Hills and west of the South Cave Hills .
到 这 东北 的 这 北 洞穴 丘陵 和 西方 的 这 南 洞穴 丘陵 .

位于北洞丘的东北方向，南洞丘的西方向。

['əuvis] [ˌkænə'dɛnsɪs] - ['mɛriəm] , -
Ovis canadensis auduboni Merriam , 1901
绵羊 加拿大 - 梅里亚姆 , -

加拿大绵羊 auduboni Merriam, 1901

['maʊntən] [ʃiːp]
Mountain Sheep
山 羊

山羊

[ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [vɪʃɝ] (- : -) ,
According to Visher (1914 : 88) ,
根据 到 维舍尔 (- : -) ,

根据 Visher (1914: 88) 的说法，

['maʊntən] [ʃiːp] ['fɔːməli] [ɪn'hæbɪtɪd] [ɔːl] [ðə; ði] ['eəriəz] [ɒv; əv] [bjuːts] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [bʌt; bət] [wɜː(r); wə(r)] ['ekstəpeɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði] - .
mountain sheep formerly inhabited all the areas of buttes in Harding County but were extirpated in the 1890's .
山 羊 以前 有人居住的 全部 这 区域 的 孤丘 在 哈丁 县 但 是 根除 在 这 - .

山羊曾经遍布哈丁县的所有孤丘地区，但在 19 世纪 90 年代被灭绝了。

[ʃiːp] ['maʊntən] , [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [bjuːt] [dʒʌst] [bɪ'ləʊ] [ðə; ði] [saʊθ] [end] [ɒv; əv] [ðə; ði] [slɪm] [bjuːts] ,
Sheep Mountain , a large butte just below the south end of the Slim Buttes ,
羊 山 , 一个 大的 比尤特 只是 以下 这 南 结尾 的 这 苗条的 比尤特斯 ,

绵羊山，是位于斯利姆比尤特斯南端下方的一座大型孤山。

[wɒz; wəz] [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [lɑːst] ['eəriə] [ɪn] [wɪtʃ] [ðiːz] ['ænɪmlz] [ə'kɜːd] .
was reported to be the last area in which these animals occurred .
曾是 据报道 到 是 这 最后的 区域 在 哪个 这些 动物 发生 .

据报道，这是这些动物最后一次出现的地区。

['əʊvə(r)] [ænd; ənd] ['tʃɜːtʃɪl] (- :
Over and Churchill (1945 :
超过 和 丘吉尔 (- :

奥弗和丘吉尔（1945 年：

-) ['menʃ(ə)nd] [bəʊθ][ðə; ði] [keɪv] [hɪlz] [ænd; ənd][slɪm] [bjuːts] [æz; əz][ləʊ'kælitiz] ['fɔːməli] [ɪn'hæbɪtɪd]
54) mentioned both the Cave Hills and Slim Buttes as localities formerly inhabited
-) 提及 两个都 这 洞穴 丘陵 和 苗条的 比尤特斯 作为 地方 以前 有人居住的

[baɪ][əʊ] . [siː] . - .
by O . c . auduboni .
经过 哦 . c . - .

54) 提到洞穴山和斯利姆比尤特斯都是奥杜邦鸟 (O. c. auduboni) 曾经居住的地方。

['ɜːli] [ɪn] - , [ðə; ði] [saʊθ] [də'kəʊtə] [geɪm] [kə'mɪʃ(ə)n] [ˌɪntrə'djuːst] - ['ænɪmlz] , [fɔː(r)][ræmz]
Early in 1961 , the South Dakota Game Commission introduced 12 animals , four rams
早期的 在 - , 这 南 达科他州 游戏 委员会 介绍 - 动物 , 四 公羊

[ænd; ənd] [eɪt] [juːz] ,
and eight ewes ,
和 八 母羊 ,

1961年初，南达科他州狩猎委员会引进了12只动物，4只公羊和8只母羊。

[frɒm; frəm][æl'bɜːtə] (['sʌbspiːʃiːz] [əʊ] . [siː] . [ˌkænə'dɛnsɪs]) [ɒn][ðə; ði][slɪm] [bjuːts] ,
from Alberta (subspecies O . c . canadensis) on the Slim Buttes ,
从 艾伯塔省 (亚种 哦 . c . 加拿大) 在 这 苗条的 比尤特斯 ,

来自艾伯塔省（亚种 O. c. canadensis）的斯利姆比尤特山脉，

[bʌt; bət] [nʌn] [ɪz] [nəʊn] [tuː; tə][hæv; həv] [sə'vaivd] [tuː; tə] - .
but none is known to have survived to 1968 .
但 没有任何 是 已知 到 有 幸存下来 到 - .

但据知，没有一人活到 1968 年。

['spiːʃiːz] [ɒv; əv] [ʌn'verɪfaɪd] [ə'kʌrəns]
Species of Unverified Occurrence
物种 的 未经证实 发生

未证实出现的物种

[ðə; ði][ten] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] ['lɪstɪd] [bɪ'ləʊ] [ɑː(r); ə(r)][nɒt] [nəʊn] ['sɜːt(ə)nli] [tuː; tə][ə'kɜː(r)][ɪn]
The ten species of mammals listed below are not known certainly to occur in
这 十 物种 的 哺乳动物 列出 以下 是 不是 已知 当然 到 发生 在

['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
Harding County ,
哈丁 县 ,

以下列出的十种哺乳动物目前尚不确定是否在哈丁县有分布。

[bʌt; bət][ðeə(r)][ɪz][ə; eɪ] [strɒŋ] ['laɪklihʊd] [ðæt] [sʌm; səm] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði]['eəriə][ɔː(r)][wʌns]
but there is a strong likelihood that some will be found in the area or once
但 那里 是 一个 强的 可能性 那 一些 将要 是 成立 在 这 区域 或者 一次

[ə'kɜːd] [ðeə(r)] .
occurred there .
发生 那里 .

但很有可能在该地区发现一些，或者曾经在那里发生过一些。

[θriː] [wɜː(r); wə(r)] ['menʃ(ə)nd] [baɪ] [vɪʃɝ] (-) [æz; əz] ['hævɪŋ] [biːn] [siːn] [ɔː(r)]['teɪkən][ɪn][ðə; ði]
Three were mentioned by Visher (1914) as having been seen or taken in the
三 是 提及 经过 维舍尔 (-) 作为 拥有 到过 已见 或者 已采取 在 这

['kaʊnti] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] ,
county at the time of ,
县 在 这 时间 的 ,

Visher (1914) 提到，当时在该县有人看到或拍到过三只鸟。

[ɔː(r)]['praɪə(r)][tuː; tə] , [hɪz; ɪz][ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv] - [ænd; ənd]
or prior to , his biological survey of 1910 and
或者 事先的 到 , 他的 生物 民意调查 的 - 和

或者在此之前，他在1910年进行的生物学调查以及

- , [bʌt; bət][hɪz; ɪz] [əˈkaʊnts] [wɜː(r); wə(r)][nɒt] [səˈpɔːrtɪd] [baɪ] [ˈædɪkwət] [ˌdɒkjumenˈteɪʃn] .
1912 , but his accounts were not supported by adequate documentation .
- , 但 他的 账户 是 不是 有 经过 足够的 文档 .

1912年，但他的说法缺乏充分的文献支持。

[ɪn] [əˈdɪʃ(ə)n] [tuː; tə][ðə; ði][kaɪndz] [ˈlɪstɪd] , [ˈsevrəl] [ˈʌðə(r)] [ˈmæm(ə)lz] , [sʌtʃ] [æz; əz] [kiːnz] [bæt] (
In addition to the kinds listed , several other mammals , such as Keen's bat (
在 添加 到 这 种类 列出 , 一些 其他 哺乳动物 , 这样的 作为 基恩的 蝙蝠 (
[maɪˈəʊtɪs] - [ˌsɛpˌtɛntriˌoʊˈnælɪs]) ,
Myotis keenii septentrionalis) ,
鼠耳蝠 - 北方) ,

除了列出的种类外，还有其他几种哺乳动物，例如基恩氏蝙蝠（Myotis keenii septentrionalis），

[ðə; ði] [red] [bæt] ([læsːʊrɪs] [ˌbɔːriˈeɪlɪs][ˌbɔːriˈeɪlɪs]) ,
the red bat (Lasiurus borealis borealis) ,
这 红色的 蝙蝠 (拉西乌鲁斯 北方 北方) ,

红蝙蝠（Lasiurus borealis borealis）

[ɔː(r)][ðə; ði] [liːst] [ˈwiːzl] ([məˈstiːlə] [naɪˈveɪlɪs] [kæmˈpestrɪs]) [ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [tuː; tə][əˈkɜː(r)][nɪə(r)]
or the least weasel (Mustela nivalis campestris) are known to occur near
或者 这 至少 黄鼠狼 (妙思乐 雪崩 野油菜) 是 已知 到 发生 靠近
[ɪˈnʌf] [tuː; tə][ðə; ði][ˈeəriə] [ðæt] [ðə; ði] [ˌpɒsəˈbɪləti] [ɒv; əv][ðeə(r)] [ˈprez(ə)ns] [ˈkænɒt] [biː; bi]
enough to the area that the possibility of their presence cannot be
足够的 到 这 区域 那 这 可能性 的 他们的 在场 不能 是
[dɪsˈkaʊntɪd; ˈdɪskaʊntɪd] .
discounted .
折扣 .

或者，已知小鼬（Mustela nivalis campestris）在该地区附近出现，因此不能排除它们存在的可能性。

[ˈsɔːrɛks] [sɪˈnɪriəs] - [bɛəd] , - . — [nəʊ] [ʃruː] [ˈprez(ə)ntli][ɑː(r); ə(r)] [nəʊn] [frɒm; frəm]
Sorex cinereus haydeni Baird , 1858 . — No shrews presently are known from
索雷克斯 灰岩 - 贝尔德 , - . — 不 鼩鼱 目前 是 已知 从
[ˈhɑːdɪŋ] [ˈkaʊnti] .
Harding County .
哈丁 县 .

Sorex cinereus haydeni Baird, 1858.—目前在哈丁县还没有发现鼩鼱。

[ðɪs] [ˈspiːʃiːz] [ˈɔːlməʊst] [ˈsɜːt(ə)nli] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn] [ˈrelətɪvli] [ˈmiːzɪk][ˈhæbəˌtæt][ðeə(r)] , [haʊˈevə(r)] ,
This species almost certainly will be found in relatively mesic habitats there , however ,
这 物种 几乎 当然 将要 是 成立 在 相对地 中间 栖息地 那里 , 然而 ,

然而，几乎可以肯定的是，这种物种会在那里相对湿润的栖息地被发现。

[æz; əz][ˈaʊə(r)] [fiːld] [ˈpɑːtiz] [hæv; həv][ˈteɪkən] [ˈspesəmən] [ɪn][əˈdʒeɪs(ə)nt] [ˈbəʊmən] [ˈkaʊnti] , [nɔːθ]
as our field parties have taken specimens in adjacent Bowman County , North
作为 我们的 场地 各方 有 已采取 标本 在 邻近的 鲍曼 县 , 北
[dəˈkəʊtə] ,
Dakota ,
达科他州 ,

我们的野外考察队已在邻近的北达科他州鲍曼县采集了标本，

[ænd; ənd][ˈəʊnli][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [tuː; tə][ðə; ði] [west] [ɒv; əv][ðə; ði] [ˈkaʊnti] [ɪn][ðə; ði] [lɒŋ] [paɪnz] [hɪlz]
and only a few miles to the west of the county in the Long Pines Hills
和 仅有的 一个 很少 英里 到 这 西方 的 这 县 在 这 长的 松树 丘陵
[ɒv; əv][mɒnˈtænə] .
of Montana .
的 蒙大拿 .

距离该县以西仅几英里，位于蒙大拿州的长松山脉。

['sɔːrɛks] - - ['dɒbs(ə)n] ,
Sorex merriami merriami Dobson ,
索雷克斯 - - 多布森 ,

索雷克斯·梅里亚米·梅里亚米·多布森,

- . — [ðɪs] [ʃruː] [in'hæbit] ['sʌmwɒt] [mɔː(r)]['zɪərɪk]['eəriəz][ðæn; ðən][məʊst]['ʌðə(r)] ['membəz]
1890 . — This shrew inhabits somewhat more xeric areas than most other members
- . — 这 泼妇 居住地 有些 更多的 干燥的 区域 比 最多 其他 成员
[ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs][ænd; ənd]['ʃʊəli; 'ʃɔːli] [ə'kɜːz] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
of the genus and surely occurs in northwestern South Dakota .
的 这 属 和 一定 发生 在 西北 南 达科他州 .

1890.—这种鼩鼱生活在比该属其他大多数成员更为干旱的地区，并且肯定出现在南达科他州西北部。

['spesəmən] [ɑː(r); ə(r)][ɒn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][frɒm; frəm] ['westən] [nɔːθ] [də'kəʊtə][ænd; ənd] ['nɔːθ'westən]
Specimens are on record from western North Dakota and northwestern
标本 是 在 记录 从 西 北 达科他州 和 西北
[nə'bræskə] ,
Nebraska ,
内布拉斯加州 ,

标本记录来自北达科他州西部和内布拉斯加州西北部。

[ænd; ənd][ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ɒv; əv] - [ə; eɪ] [fiːld] ['pɑːti] [frɒm; frəm][ðə; ði][ˌjuːnɪ'vɜːsəti][ɒv; əv]['kænzəs]
and in the summer of 1970 a field party from The University of Kansas
和 在 这 夏天 的 - 一个 场地 派对 从 这 大学 的 堪萨斯州
[tʊk] [wʌn][bʌt; bət][ə; eɪ][hɑːf][maɪl] [west][ɒv; əv][ðə; ði] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ([steɪt]) [laɪn][ɪn]['kɑːtə(r)]
took one but a half mile west of the Harding County (state) line in Carter
采取 一 但 一个 一半 英里 西方 的 这 哈丁 县 (状态) 线 在 卡特
['kaʊnti] ,
County ,
县 ,

1970 年夏天，堪萨斯大学的一个野外考察队在卡特县哈丁县（州）边界以西 1.5 英里处进行了考察。

[mɒn'tænə] .
Montana .
蒙大拿 .

蒙大拿。

[spɜːr'mɑːfɪləs] [rɪkɝdsoʊni] [rɪkɝdsoʊni] (['sæbain] , -) . — [vɪʃɝ] (- :
Spermophilus richardsonii richardsonii (Sabine , 1822) . — Visher (1914 :
嗜精菌 理查森 理查森 (萨宾 , -) . — 维舍尔 (- :

Spermophilus richardsonii richardsonii (Sabine, 1822).—Visher (1914:

-) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [hiː; hi] [sɔː] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz][ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] " [ɪn][ðə; ði] [ɪk'striːm] ['nɔːθ'westən]
88) reported that he saw individuals of this species " in the extreme northwestern
-) 据报道 那 他 锯 个人 的 这 物种 " 在 这 极端 西北
['kɔːnə(r)] " [ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
corner " of Harding County .
角落 " 的 哈丁 县 .

88) 报告说，他在哈丁县“西北角”看到了这种动物。

[haʊ'evə(r)] ,
However ,
然而 ,

然而，

[ðə; ði]['lɪmɪts][ɒv; əv][ðə; ði]['prez(ə)ntli] [nəʊn] [reɪndʒ][ɒv; əv][ðə; ði] ['spiːʃiːz] [ɑː(r); ə(r)] [ə'prɒksɪmətli] -
the limits of the presently known range of the species are approximately 150
这 限制 的 这 目前 已知 范围 的 这 物种 是 大约 -
[maɪlz] ['dɪstənt][frɒm; frəm] [ðæt] ['eəriə] .
miles distant from that area .
英里 遥远 从 那 区域 .

该物种目前已知的分布范围边缘距离该区域约 150 英里。

[saɪ'jʊərəs][niː'ʒeə(r)] - [iː] . ['ʒɛfriː] [ˌes 'tiː] . - [hɪ'lɛr] ,
Sciurus niger rufiventer E . Geoffroy St . - Hilaire ,
松鼠 尼日尔 - E . 杰弗里 英石 . - 希莱尔 ,

黑松鼠 rufiventer E. Geoffroy St.-Hilaire，

- . — [ðə; ði][fɒks] ['skwɪrəl] ['prez(ə)ntli][ɪz] [ˌʌnrɪ'kɔːdɪd] [frɒm; frəm] [mʌtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [west] ['rɪvə(r)]
1803 . — The fox squirrel presently is unrecorded from much of the West River
- . — 这 狐狸 松鼠 目前 是 未记录的 从 很多 的 这 西方 河
[pɑːt] [ɒv; əv] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
part of South Dakota .
部分 的 南 达科他州 .

1803 年——目前在南达科他州西河地区的大部分地区都没有狐松鼠的记录。

['hɑːfmən] [et][əl] .
Hoffmann et al .
霍夫曼 等 al .

霍夫曼等人

(- : -) , [haʊ'evə(r)] ,
(1969 : 589) , however ,
(- : -) , 然而 ,

（1969：589），然而，

['riːs(ə)ntli][hæv; həv] [rɪ'pɔːtɪd] ['spesəmən] [frɒm; frəm] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['jeləʊˌstəʊn] ['rɪvə(r)][ɪn] ['iːstən]
recently have reported specimens from along the Yellowstone River in eastern
最近 有 据报道 标本 从 沿着 这 黄石公园 河 在 东
[mɒn'tænə][ænd; ənd] [ðɪs] ['skwɪrəl] [naʊ] [meɪ] [ə'kɜː(r)]['ɔːlsəʊ] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)] .
Montana and this squirrel now may occur also along the Little Missouri River .
蒙大拿 和 这 松鼠 现在 可能 发生 还 沿着 这 小的 密苏里州 河 .

最近有报道称在蒙大拿州东部的黄石河沿岸发现了这种松鼠的标本，现在这种松鼠也可能出现在小密苏里河沿岸。

[ˌaɪ 'tiː][wɒz; wəz][nɒt] [sə'praɪzɪŋ] , ['ðeəfɔː(r)] ,
It was not surprising , therefore ,
它 曾是 不是 奇怪 , 所以 ,

因此，这并不令人意外。

[wen] ['rezɪdənts] [ɒv; əv][kæmp] [krʊk] [rɪ'pɔːtɪd] [tuː; tə][ˌjuː 'es] [ðæt] [ɪn]['riːs(ə)nt] [j'ɪəz] [ðeɪ] [hæv; həv]
when residents of Camp Crook reported to us that in recent years they have
什么时候 居民 的 营 克鲁克 据报道 到 我们 那 在 最近的 年 他们 有
[siːn] [wɒt] [wɜː(r); wə(r)] [bɪ'liːvd] [tuː; tə][biː; bi][fɒks] ['skwirəlz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] [nɪə(r)] [ðæt]
seen what were believed to be fox squirrels along the Little Missouri near that
已见 什么 是 相信 到 是 狐狸 松鼠 沿着 这 小的 密苏里州 靠近 那
[taʊn] .
town .
镇 .

坎普克鲁克镇的居民向我们报告说，近年来，他们在该镇附近的小密苏里河沿岸看到了疑似狐狸松鼠的动物。

['spesəmən] [naʊ] [ɑː(r); ə(r)] ['niːdɪd] [tuː; tə]['verɪfaɪ] [ðiːz] [rɪ'pɔːts] .
Specimens now are needed to verify these reports .
标本 现在 是 需要 到 核实 这些 报告 .

现在需要样本来验证这些报告。

[lə'gjʊrəs] - ['pælɪdəs] (['mɛriəm] , -) . — [ðə; ði] ['seɪdʒbrʌʃ] [vəʊl] [ʌn'daʊtɪdli] [ə'kɜːz] ,
Lagurus curtatus pallidus (Merriam , 1888) . — The sagebrush vole undoubtedly occurs ,
拉古鲁斯 - 苍白球 (梅里亚姆 , -) . — 这 鼠尾草 田鼠 无疑 发生 ,
[ˌɔːl'biːɪt] ['prɒbəbli] [ʌn'kɒmənli] ,
albeit probably uncommonly ,
尽管 大概 不寻常地 ,

Lagurus curtatus pallidus (Merriam, 1888).—尽管可能不常见，但毫无疑问，蒿属田鼠确实存在。

[ɪn]['eəriəz][ɒv; əv][seɪdʒ][ɪn] ['nɔːθ'westən] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] ,
in areas of sage in northwestern Harding County ,
在 区域 的 圣人 在 西北 哈丁 县 ,

在哈丁县西北部的鼠尾草丛生地区，

[bɪ'kəz; bɪ'kɒz] ['spesəmən] [hæv; həv] [biːn] ['teɪkən]['riːs(ə)ntli][ə; eɪ] [fjuː] [maɪlz] [nɔːθ] [ænd; ənd] [west] [ɒv; əv]
because specimens have been taken recently a few miles north and west of
因为 标本 有 到过 已采取 最近 一个 很少 英里 北 和 西方 的
[ðə; ði] ['kaʊnti] [ɪn] [nɔːθ] [də'kəʊtə][ænd; ənd][mɒn'tænə] ,
the county in North Dakota and Montana ,
这 县 在 北 达科他州 和 蒙大拿 ,

因为最近在北达科他州和蒙大拿州该县北部和西部几英里处采集到了样本，

[rɪ'spektɪvli] .
respectively .
分别 .

分别。

[wiː; wi] [træpt] [ˌʌnsək'sesfəli] (- [træp] [naɪts]) [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [vəʊl] [ɒn] [seɪdʒ] [flæts] [tuː; tə] [ðə; ði]
We trapped unsuccessfully (900 trap nights) for this vole on sage flats to the
我们 被困 不成功 (- 陷阱 夜晚) 为了 这 田鼠 在 圣人 公寓 到 这
[nɔːθ] [ɒv; əv][kæmp] [krʊk] [ænd; ənd] [west] [ɒv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['rɪvə(r)][ɪn][ðə; ði] ['sʌmə(r)]
north of Camp Crook and west of the Little Missouri River in the summer
北 的 营 克鲁克 和 西方 的 这 小的 密苏里州 河 在 这 夏天
[ɒv; əv] - .
of 1970 .
的 - .

1970 年夏天，我们在克鲁克营地以北、小密苏里河以西的鼠尾草平原上，用陷阱捕捉这种田鼠，但一无所获（900 个陷阱之夜）。

" [saɪn] , " [wɪtʃ] [ə'pɪəd] [tuː; tə][biː; bi] [ðæt] [ɒv; əv] [lə'gjʊrəs] , [wɒz; wəz] [faʊnd] [ɪn] [ðɪs] ['eəriə] ,
" Sign , " which appeared to be that of Lagurus , was found in this area ,
" 符号 , " 哪个 出现 到 是 那 的 拉古鲁斯 , 曾是 成立 在 这 区域 ,

在这个区域发现了一个“标志”，看起来像是拉古鲁斯的标志。

[bʌt; bət]['əʊnli][ˌpɛroʊ'maɪskəs][ˌmænɪkjuː'leɪtəs][ænd; ənd] [spɜːr'mɑːfɪləs] - [wɜː(r); wə(r)]
but only Peromyscus maniculatus and Spermophilus tridecemlineatus were
但 仅有的 鹿鼠 曼氏 和 嗜精菌 - 是
[træpt] [ðeə(r)] .
trapped there .
被困 那里 .

但那里只捕获到了鹿鼠和十三纹鼠。

['rætəs] [nɔːr'vɛdʒɪkəs] (- , -) . — [nəʊ] ['rekɔːdz] [ɒv; əv] [ðɪs] [ˌɪntrə'djuːst] ['mjʊəriːd]
Rattus norvegicus (Berkenhout , 1769) . — No records of this introduced murid
鼠 挪威 (- , -) . — 不 记录 的 这 介绍 鼠科
[ɑː(r); ə(r)][ə'veɪləb(ə)l][frɒm; frəm] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] ,
are available from northwestern South Dakota ,
是 可用的 从 西北 南 达科他州 ,

褐家鼠（Rattus norvegicus (Berkenhout, 1769)）——目前尚无南达科他州西北部发现这种外来鼠科动物的记录。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [siːm] ['laɪkli] [ðæt] [ðə; ði] ['spiːʃiːz] [hæz; həz] [riːtʃt] [ðə; ði]['eəriə] .
but it seems likely that the species has reached the area .
但 它 似乎 可能 那 这 物种 有 达到 这 区域 .

但该物种似乎已经到达该地区。

['vʌlpiːz] ['velɔks] ([seɪ] , -) . — [vɪʃɚ] (- :
Vulpes velox (Say , 1823) . — Visher (1914 :
狐狸 维洛克斯 (说 , -) . — 维舍尔 (- :

Vulpes velox (Say, 1823).—Visher (1914:

-) [rɪ'pɔːtɪd] ['siːɪŋ] [ə; eɪ] [swɪft] [fɒks] " [ə'lɒŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [mɪ'zʊəri] ['væli] [ɪn] [nɔːθ] [də'kəʊtə] "
90) reported seeing a swift fox " along the Little Missouri Valley in North Dakota "
-) 据报道 看到 一个 迅速 狐狸 " 沿着 这 小的 密苏里州 谷 在 北 达科他州 "

[ænd; ənd] ['fɜːðə(r)] ['nəʊtɪd] [ðæt] [æn; ən] ['ɜːli] ['setlə(r)] [[sɒl] ['kætrɑːn]] [hæd; həd] " [træpt] [ə; eɪ] [fjuː] "
and further noted that an early settler [Sol Catron] had " trapped a few "
和 更远 著名的 那 一个 早期的 定居者 [索尔 卡特龙] 有 " 被困 一个 很少 "

[ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
in Harding County .
在 哈丁 县 .

90）报告称在“北达科他州的小密苏里河谷”看到了一只敏狐，并进一步指出，早期定居者[Sol Catron]在哈丁县“捕获了一些”。

[wɒt'evə(r)] [ðə; ði] ['fɔːmə(r)] ['steɪtəs] [ɒv; əv] [ðɪs] [fɒks] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] [meɪ] [hæv; həv]
Whatever the former status of this fox in northwestern South Dakota may have
任何 这 以前的 地位 的 这 狐狸 在 西北 南 达科他州 可能 有

[biːn] ,
been ,
到过 ,

无论这只狐狸在南达科他州西北部曾经的地位如何，

[ðə; ði] ['spiːʃiːz] ['evɪdəntli] [dʌz] [nɒt] [ə'kɜː(r)] [ɪn] [ðə; ði] ['eəriə] [tə'deɪ] , [ɔː(r)] [ɪz] [reə(r)] ,
the species evidently does not occur in the area today , or is rare ,
这 物种 显然 做 不是 发生 在 这 区域 今天 , 或者 是 稀有的 ,

显然，该物种如今在该地区已不存在，或者非常罕见。

[ænd; ənd] [ðə; ði] [ˌsʌbspə'sɪfɪk] ['steɪtəs] [ɒv; əv] [viː] . ['velɔks] [θruː'aʊt] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['nɔːðən]
and the subspecific status of V . velox throughout much of the Northern
和 这 亚种 地位 的 V . 维洛克斯 自始至终 很多 的 这 北方

[greɪt] [pleɪnz] [ɪz] [ɪn]
Great Plains is in
伟大的 平原 是 在

在北部大平原的大部分地区，V. velox 的亚种地位是……

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 389]
[页 -]

[第389页]

['kwestʃən] .
question .
问题 .

问题。

[ə; eɪ] ['spesɪmən] [əb'teɪnd] [ɪn] ['februəri] [ɒv; əv] - [æt; ət] [ə; eɪ] [pleɪs] [naɪn] [miː] . [en] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː]
A specimen obtained in February of 1970 at a place 9 mi . N and 2
一个 标本 获得 在 二月 的 - 在 一个 地方 9 米 . N 和 2

[miː] .
mi .
米 .

1970 年 2 月在北 9 英里、南 2 英里处获得的标本。

[iː] ['skræntən] , [sləʊp] [ˌsiː 'əʊ] . , [nɔːθ] [də'kəʊtə] ,
E Scranton , Slope Co . , North Dakota ,
E 斯克兰顿 , 坡 合作 . , 北 达科他州 ,

北达科他州斯洛普县东斯克兰顿

[ɪz][ðə; ði]['əʊnli] [swɪft] [fɒks]['teɪkən] [nɔːθ] [ɒv; əv] [nə'bræskə] [ɪn]['riːs(ə)nt] [j'iəz] (['faɪfər] [ænd; ənd]
is the only swift fox taken north of Nebraska in recent years (Pfeifer and
是 这 仅有的 迅速 狐狸 已采取 北 的 内布拉斯加州 在 最近的 年 (普费弗 和
['hɪbərd] , - : -) .
Hibbard , 1970 : 835) .
希巴德 , - : -) .

是近年来在内布拉斯加州以北捕获的唯一一只敏狐（Pfeifer 和 Hibbard，1970：835)。

[ˌjʊərə'saɪən] - - [bæŋz] , - . — [dʒəunz][ænd; ənd] ['hendəsən] (- :
Urocyon cinereoargenteus ocythous Bangs , 1899 . — Jones and Henderson (1963 :
乌罗雄 - - 刘海 , - . — 琼斯 和 亨德森 (- :
-) [rɪ'pɔːtɪd] [ə; eɪ] [greɪ] [fɒks][frɒm; frəm][dɪə(r)][ɪə(r)] [bjuːts] ,
288) reported a gray fox from Deer Ear Buttes ,
-) 据报道 一个 灰色的 狐狸 从 鹿 耳朵 比尤特斯 ,

Urocyon cinereoargenteus ocythous Bangs, 1899.—Jones 和 Henderson (1963: 288) 报告称在鹿耳山发现了一只灰狐，

[bjuːt] [ˌsiː 'əʊ] . , [saʊθ] [də'kəʊtə] , [ə'prɒksɪmətli] - [maɪlz] [saʊθ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [laɪn]
Butte Co . , South Dakota , approximately 15 miles south of the Harding County line
比尤特 合作 . , 南 达科他州 , 大约 - 英里 南 的 这 哈丁 县 线
.
.
.

南达科他州比尤特县，位于哈丁县边界以南约 15 英里处。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [ə'pɪəz] [tuː; tə][hæv; həv] [dɪ'spɜːst] ['westwəd] [ɪn]['riːs(ə)nt] [j'iəz] ,
This species appears to have dispersed westward in recent years ,
这 物种 出现 到 有 分散的 向西 在 最近的 年 ,

近年来，该物种似乎已向西扩散。

[ænd; ənd][ɪts]['fjuːtʃə(r)] [ə'kʌrəns] [ɪn][ðə; ði] ['kaʊnti] [ɪz] ['laɪkli] .
and its future occurrence in the county is likely .
和 它是 未来 发生 在 这 县 是 可能 .

而且它未来很可能在该县再次发生。

['guːloʊ]['guːloʊ] - ([li'ni(ː)əs] ,
Gulo gulo luscus (Linnaeus ,
古洛 gulo - (林奈 ,

Gulo gulo luscus (Linnaeus,

-) . — [ðə; ði] ['wʊlvəriːn] ['prɒbəbli] [ə'kɜːd] ['speərɪŋli] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ʌn'tɪl]
1758) . — The wolverine probably occurred sparingly in northwestern South Dakota until
-) . — 这 金刚狼 大概 发生 少量地 在 西北 南 达科他州 直到
[ðə; ði][taɪm][ɒv; əv] ['ɜːli] ['set(ə)lmənt] ,
the time of early settlement ,
这 时间 的 早期的 沉降 ,

1758)。——在早期定居时期之前，狼獾可能在南达科他州西北部零星出现。

[bʌt; bət][wiː; wi] [nəʊ] [ɒv; əv][nəʊ]['verɪfaɪd] ['rekɔːdz] [frɒm; frəm] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɔː(r)] [sə'raʊndɪŋ]
but we know of no verified records from Harding County or surrounding
但 我们 知道 的 不 已验证 记录 从 哈丁 县 或者 周围
['eəriəz] .
areas .
区域 .

但我们没有发现哈丁县或周边地区有任何经核实的记录。

[ə; eɪ]['riːs(ə)nt] [rɪ'pɔːt] [ɒv; əv][ə; eɪ] ['spesɪmən] ['teɪkən] [saʊθ] [ɒv; əv]['tɪmbə(r)] [leɪk] , ['duːi] [ˌsiː 'əʊ] . ,
A recent report of a specimen taken south of Timber Lake , Dewey Co . ,
一个 最近的 报告 的 一个 标本 已采取 南 的 木材 湖 , 杜威 合作 . ,

最近有一份报告称，在杜威县廷伯湖以南采集到了一份标本。

[saʊθ] [də'kəʊtə] ([dʒəunz] , - : -) , ['ɪndɪkeɪts] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [meɪ] [ə'gen] [biː; bi] [faʊnd] [ɪn][ðə; ði] ['eəriə] .
South Dakota (Jones , 1964 : 283) , indicates that it may again be found in the area .
南 达科他州 (琼斯 , - : -) , 表示 那 它 可能 再次 是 成立 在 这 区域 .

南达科他州（Jones，1964：283）表明，它可能再次出现在该地区。

[lɪŋks] [ˌkænə'dɛnsɪs][ˌkænə'dɛnsɪs][kɜː(r)] ,
Lynx canadensis canadensis Kerr ,
山猫 加拿大 加拿大 克尔 ,

Lynx canadensis canadensis Kerr,

- . — [wiː; wi][hæv; həv][nəʊ] [rɪ'pɔːts] [ɒv; əv] [ðɪs] ['spiːʃiːz] [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [seɪv] [ðæt] [vɪʃɜ] (- :
1792 . — We have no reports of this species in Harding County save that Visher (1914 :
- . — 我们 有 不 报告 的 这 物种 在 哈丁 县 节省 那 维舍尔 (- :

1792.—除 Visher (1914:] 的记载外，我们没有关于哈丁县该物种的任何报告。

-) ['nəʊtɪd] [ðæt] ['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] [kleɪmd] ['spesəmən] [hæd; həd] " [biːn] ['teɪkən]['riːs(ə)ntli][ɪn][ðə; ði] [keɪv] [hɪlz] .
90) noted that local residents claimed specimens had " been taken recently in the Cave Hills .
-) 著名的 那 当地的 居民 声称 标本 有 " 到过 已采取 最近 在 这 洞穴 丘陵 .

90）指出，当地居民声称最近在洞穴山采集到了标本。

" ['hɑːfmən] [ænd; ənd] ['pæti] (- :
" Hoffmann and Pattie (1968 :
" 霍夫曼 和 帕蒂 (- :

“霍夫曼和帕蒂（1968 年：

-) [rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [ðə; ði][lɪŋks] [ə'kɜːz] ['prez(ə)ntli][ɪn] ['iːstən] [mɒn'tænə][ænd; ənd][wiː; wi] [sə'spekt] [ðæt] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəlz] [meɪ] [ə'keɪʒnəli] [reɪndʒ]['ɪntuː] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
53) reported that the lynx occurs presently in eastern Montana and we suspect that individuals may occasionally range into Harding County .
-) 据报道 那 这 猞猁 发生 目前 在 东 蒙大拿 和 我们 怀疑 那 个人 可能 偶尔 范围 进入 哈丁 县 .

53) 报道称，猞猁目前分布在蒙大拿州东部，我们怀疑个别猞猁可能会偶尔进入哈丁县。

[ˌzəuədʒiə'^ræfikl] ['kɒments]
Zoogeographic Comments
动物地理学 评论

动物地理评论

[ɒv; əv][ðə; ði] - ['mæm(ə)lz] ['lɪstɪd] [ɪn][ðə; ði] ['fɔːgəʊɪŋ] [ə'kaʊnts] ,
Of the 53 mammals listed in the foregoing accounts ,
的 这 - 哺乳动物 列出 在 这 前文 账户 ,

在上述列出的53种哺乳动物中，

[ɔːl][bʌt; bət][wʌn] ([mʌs] ['mʌskjələs]) [ɑː(r); ə(r)] ['neɪtɪv] [nɔːθ] [ə'merɪkən] ['spiːʃiːz] .
all but one (Mus musculus) are native North American species .
全部 但 一 (音乐 肌肉) 是 本国的 北 美国人 物种 .

除一种（Mus musculus）外，其余均为北美本土物种。

[ðiːz] [fɔːl] ['ɪntuː] [faɪv] ['rɑːðə(r)] [wel] - [dɪ'faɪnd] ['fɔːnl] ['gruːpɪŋz] [æz; əz] ['aʊtlaɪnd] [baɪ] ['hɑːfmən]
These fall into five rather well - defined faunal groupings as outlined by Hoffmann
这些 落下 进入 五 相当 出色地 - 定义 动物 分组 作为 概述 经过 霍夫曼
[ænd; ənd] [dʒəunz] (- : - - -) .
and Jones (1970 : 364 - 365) .
和 琼斯 (- : - - -) .

这些动物群落可分为霍夫曼和琼斯（1970：364-365）概述的五个相当明确的动物群落。

[ə; eɪ] [mə'dʒɒrəti] (-) [kæn; kən] [biː; bi] ['kærəktəˌraɪzd] [æz; əz] " ['waɪdspred] ['spiːʃiːz] .
A majority (27) can be characterized as " widespread species .
一个 多数 (-) 能 是 特征化的 作为 " 广泛 物种 .

其中大多数（27）可以被描述为"广泛分布的物种"。

" [məʊst] [ɒv; əv] [ðiːz] [hæv; həv] [brɔːd] [ˌdɪstrə'bjuʃən] ['əʊvə(r)] [mʌtʃ] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] ; [ə; eɪ] [fjuː]
" Most of these have broad distributions over much of North America ; a few
" 最多 的 这些 有 广阔 分布 超过 很多 的 北 美国 ; 一个 很少
[duː; də] [nɒt] ,
do not ,
做 不是 ,

"其中大多数物种在北美大部分地区广泛分布；少数物种则不然，

[bʌt; bət] [ɑː(r); ə(r)] ['waɪdli] [ɪ'nʌf] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɪm'pɒsəb(ə)l] [tuː; tə] [ə'saɪn]
but are widely enough distributed that it is impossible to assign
但 是 广泛 足够的 分布式 那 它 是 不可能的 到 分配
[ðem; ðəm] [wɪð] ['sɜːt(ə)nti] [tuː; tə] [ə; eɪ] [mɔː(r)] ['sɜːkəmskraɪbd] [ə'semblɪdʒ] .
them with certainty to a more circumscribed assemblage .
他们 和 肯定 到 一个 更多的 限定的 装配 .

但它们的分布范围非常广泛，因此无法确定地将它们归入一个更具体的集合中。

['mæm(ə)lz] [frɒm; frəm] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] [ðæt] [kæn; kən] [biː; bi] ['kærəktəˌraɪzd] [æz; əz]
Mammals from northwestern South Dakota that can be characterized as
哺乳动物 从 西北 南 达科他州 那 能 是 特征化的 作为
['waɪdspred] [ɑː(r); ə(r)] : [maɪ'əʊtɪs] [liːbi] ,
widespread are : Myotis leibii ,
广泛 是 : 鼠耳蝠 莱比 ,

南达科他州西北部分布广泛的哺乳动物有：莱氏鼠耳蝠（Myotis leibii）。

[maɪ'əʊtɪs] [luː'sɪfjʊgəs] , [ɛp'tɛsɪkəs] ['fʌskəs] , - - , [læsːʊrɪs] [sɪ'nɪriəs] , ['kɑːstə(r)]
Myotis lucifugus , Eptesicus fuscus , Lasionycteris noctivagans , Lasiurus cinereus , Castor
鼠耳蝠 lucifugus , eptesicus 褐藻 , - - , 拉西乌鲁斯 灰岩 , 卡斯托尔
[ˌkænə'dɛnsɪs] , [ˌpɛroʊ'maɪskəs] [ˌmænɪkjuː'leɪtəs] , [ɑːn'dɑːtrə] [zaɪbɛθɪkəs] ,
canadensis , Peromyscus maniculatus , Ondatra zibethicus ,
加拿大 , 鹿鼠 曼氏 , 翁达特拉 紫花苜蓿 ,

鼠鼠耳蝠 (Myotis lucifugus)、Eptesicus fuscus、Lasionycteris noctivagans、Lasiurus cinereus、Castor canadensis、Peromyscus maniculatus、Ondatra zibethicus、

[ˌɛrɪ'θaɪˌzɒn] - , ['keɪnɪs] ['leɪtrænz] , ['keɪnɪs] ['luːpəs] , ['vʌlpiːz] ['vʌlpiːz] , ['ɜːrsəs] [əˌmɛrɪ'kɑːnəs] , ['ɜːrsəs]
Erethizon dorsatum , Canis latrans , Canis lupus , Vulpes vulpes , Ursus americanus , Ursus
埃雷希宗 - , 犬科动物 拉特兰斯 , 犬科动物 狼疮 , 狐狸 狐狸 , 熊 美洲 , 熊
['ɑːrˌtɑːs] , ['prəusiːˌɔn] ['loʊtɔːr] ,
arctos , Procyon lotor ,
北极星 , 南河三 乐托 ,

Erethizon dorsatum、Canis latrans、Canis lupus、Vulpes vulpes、Ursus americanus、Ursus arctos、Procyon lotor、

[mə'stiːlə] [frɪnɑːtə] , [mə'stiːlə] ['vaɪzən] , [tæk'sɪdiːə] ['tæksʌs] , [mə'faɪtɪs] [mə'faɪtɪs] , ['luːtrə] [ˌkænə'dɛnsɪs] ,
Mustela frenata , Mustela vison , Taxidea taxus , Mephitis mephitis , Lutra canadensis ,
妙思乐 弗伦纳塔 , 妙思乐 愿景 , 税务理念 红豆杉 , 沴 沴 , 卢特拉 加拿大 ,
['fiːlɪs] ['kɒnkʌlə(r)] , [lɪŋks] ['ruːfəs] ,
Felis concolor , Lynx rufus ,
菲利斯 康科 , 山猫 鲁弗斯 ,

Mustela frenata、Mustela vison、Taxideataxus、Mephitis mephitis、Lutra canadensis、Felis concolor、Lynx rufus、

['sɜːrvəs] ['ɛləfəs] , [ˌɒdə'kɔɪliːəs] ['hiːmiˌɑːnəs] , [ˌɒdə'kɔɪliːəs] [vərˌdʒɪni'eɪnəs] , [ˌæntɪlə'kæprə][əˌmerɪ'kɑːnə] ,
Cervus elaphus , Odocoileus hemionus , Odocoileus virginianus , Antilocapra americana ,
宫颈 马蹄兔 , 口回肠 半球 , 口回肠 弗吉尼亚努斯 , 反山羊 美洲 ,
[ænd; ənd]['baɪs(ə)n]['baɪs(ə)n] .
and Bison bison .
和 野牛 野牛 .

马鹿、Odocoileus hemionus、Odocoileus virginianus、Antilocapra americana 和 Bison 野牛。

[ðə; ði] [ə'bʌv] [lɪst] [ɪz] [kəm'pəʊzd] ['meɪnli] [ɒv; əv]['vəʊlənt][ɔː(r)] ['relətɪvli] [lɑːdʒ] [ænd; ənd]['məʊbaɪl]
The above list is composed mainly of volant or relatively large and mobile
这 多于 列表 是 由 主要 的 飞翔的 或者 相对地 大的 和 移动的
['mæm(ə)lz] ,
mammals ,
哺乳动物 ,

以上列表主要由会飞的或体型相对较大且行动灵活的哺乳动物组成。

['sevrəl] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [ə'kɜː(r)]['ɔːlsəʊ][ɪn] [jʊ'reɪʒə] [ɔː(r)][reɪndʒ] [wel] ['ɪntuː][ðə; ði][ˌniːoʊ'trɑːpɪks] .
several of which occur also in Eurasia or range well into the Neotropics .
一些 的 哪个 发生 还 在 欧亚大陆 或者 范围 出色地 进入 这 新热带区 .

其中一些物种也分布于欧亚大陆，或分布范围延伸至新热带地区。

[ə; eɪ] [fjuː] ['waɪdspred] ['spiːʃiːz] [dɪ'zɜːv] ['speʃ(ə)l] ['kɒment] .
A few widespread species deserve special comment .
一个 很少 广泛 物种 应得 特别的 评论 .

一些分布广泛的物种值得特别关注。

[tuː] , [ðə; ði] ['prɒŋhɔːn] [ænd; ənd]['baɪs(ə)n] ,
Two , the pronghorn and bison ,
二 , 这 叉角羚 和 野牛 ,

第二，叉角羚和野牛，

[ɑː(r); ə(r)]['tɪpɪk(ə)l] [ɪn'hæbətənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)]['grɑːsˌlændz][ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] [ænd; ənd]
are typical inhabitants of the interior grasslands of North America and
是 典型的 居民 的 这 内部的 草原 的 北 美国 和
[mait] [biː; bi] [kən'sɪdəd] [step] ['spiːʃiːz] [seɪv] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][fækt] [ðæt] [iːtʃ] [hæz; həz][æn; ən]
might be considered steppe species save for the fact that each has an
可能 是 经过考虑的 草原 物种 节省 为了 这 事实 那 每个 有 一个
[ɪk'stensɪv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [bɪ'jɒnd] [ðæt] ['riːdʒən] .
extensive distribution beyond that region .
广泛的 分配 超过 那 地区 .

它们是北美内陆草原的典型居民，如果不是因为它们的分布范围远远超出该地区，它们可能会被认为是草原物种。

[fɔː(r)]['ʌðə(r)] ['spiːʃiːz] , [ˌɛrɪ'θaɪˌzɒn] - , [θɔːt] [ɒv; əv][praɪ'merəli][æz; əz][ə; eɪ] ['mæm(ə)l] [ɒv; əv]
Four other species , Erethizon dorsatum , thought of primarily as a mammal of
四 其他 物种 , 埃雷希宗 - , 想法 的 主要 作为 一个 哺乳动物 的
[kə'nɪfərəs] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] ,
coniferous forests ,
针叶 森林 ,

其他四种物种，例如 Erethizon dorsatum，主要被认为是针叶林中的哺乳动物，

[ænd; ənd]['ɜːrsəs]['ɑːrˌtɑːs] , [tæk'sɪdiːə]['tæksʌs] ,
and Ursus arctos , Taxidea taxus ,
和 熊 北极星 , 税务理念 红豆杉 ,

和 Ursus arctos、 Taxideataxus、

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 390]
[页 -]

[第390页]

[ænd; ənd] [ˌɒdə'kɔɪliːəs] ['hiːmiˌɑːnəs] , [ɔːl][mɔː(r)][ɔː(r)] [les] ['westən] ['tæksə] ,
and Odocoileus hemionus , all more or less western taxa ,
和 口回肠 半球 ，全部 更多的 或者 较少的 西 分类单元，

以及 Odocoileus hemionus，它们或多或少都是西部物种。

[ɑː(r); ə(r)][nɒt][səʊ] ['brɔːdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd][æz; əz][ɑː(r); ə(r)]['ʌðə(r)] ['membəz] [ɒv; əv] [ðɪs] ['gruːpɪŋ] .
are not so broadly distributed as are other members of this grouping .
是 不是 所以 总体而言 分布式 作为 是 其他 成员 的 这 分组 .

与其他同类物种相比，它们的分布范围并不广泛。

[ɒv; əv][ðə; ði][faɪv][bæts] , [θriː] [ɑː(r); ə(r)][jɪə(r)] - [raʊnd] ['rezɪdənts] , [bʌt; bət] [læsːʊrɪs] [sɪ'nɪriəs] [ænd; ənd] ['evɪdəntli] - - [ɑː(r); ə(r)]['maɪgrənts] .
Of the five bats , three are year - round residents , but Lasiurus cinereus and evidently Lasionycteris noctivagans are migrants .
的 这 五 蝙蝠 ， 三 是 年 - 圆形的 居民 ， 但 拉西乌鲁斯 灰岩 和 显然 - - 是 移民 .

五只蝙蝠中有三只常年栖息于此，但灰蝙蝠（Lasiurus cinereus）和夜行蝙蝠（Lasionycteris noctivagans）显然是迁徙物种。

[ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] - [kaɪndz][ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] [ɑː(r); ə(r)] [ˌreprɪ'zentətɪv] [ɒv; əv][fɔː(r)]['riːdʒən(ə)l] ['fɔːnl] ['gruːpɪŋz] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
The remaining 25 kinds of mammals are representative of four regional faunal groupings as follows :
这 其余的 - 种类 的 哺乳动物 是 代表 的 四 区域 动物 分组 作为 跟随 :

其余25种哺乳动物分别代表以下四个区域动物群：

['spiːʃiːz] (-) , [step] ['spiːʃiːz] ([naɪn]) , ['spiːʃiːz] [wɪð] [sə'nɔːrən] [ɐf'ɪnɪtiz] ([fɔː(r)]) ,
boreomontane species (10) , steppe species (nine) , species with Sonoran affinities (four) ,
北方山地 物种 (-) ， 草原 物种 (九) ， 物种 和 索诺兰 亲和力 (四) ，

北方山地物种（10种），草原物种（9种），具有索诺兰沙漠特征的物种（4种），

[ænd; ənd] ['spiːʃiːz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['iːstən] [dɪ'sɪdʒuəs] ['fɒrɪst] ([tuː]) .
and species of the eastern deciduous forest (two) .
和 物种 的 这 东 落叶 森林 (二) .

以及东部落叶林中的物种（两种）。

['spiːʃiːz] . — [ɒv; əv][ðə; ði] - ['mæm(ə)lz] [ɪn] [ðɪs] ['fɔːnl] [gruːp] , [θriː] (- ['mɪnɪməs] , [temiːæsʃʊrɪs] [hədsɑːnɪkəs] ,
Boreomontane species . — Of the 10 mammals in this faunal group , three (Eutamias minimus , Tamiasciurus hudsonicus ,
北方山地 物种 . — 的 这 - 哺乳动物 在 这 动物 团体 ， 三 (- 最小 ， 塔米亚松鼠 哈德逊河 ，

北方山地物种。——该动物群中的10种哺乳动物中，有三种（Eutamias minimus、Tamiasciurus hudsonicus、

[ænd; ənd][maɪk'rəʊtəs] [ˌpɛnsəl'vænɪkəs]) [ɑː(r); ə(r)][dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd][bəʊθ][ɪn][ðə; ði]['bɔːriəl] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts][tuː; tə][ðə; ði] [nɔːθ] [ɒv; əv][ðə; ði][pleɪnz][ænd; ənd][ɪn] ['mɒnteɪn] ['eəriəz][tuː; tə][ðə; ði][west] .
and Microtus pennsylvanicus) are distributed both in the boreal forests to the north of the plains and in montane areas to the west .
和 田鼠 宾夕法尼亚) 是 分布式 两个都 在 这 北方 森林 到 这 北 的 这 平原 和 在 山地 区域 到 这 西方 .

和 Microtus pennsylvanicus）分布于平原以北的北方森林和西部的山地地区。

[sɪks] ['spiːʃiːz] ([maɪ'əʊtɪs] [ɛvotɪs] , [maɪ'əʊtɪs]['vəulænz] , [plɛ'koʊtəs] - , [θɑː'mɑːmɪs] - ,
Six species (Myotis evotis , Myotis volans , Plecotus townsendii , Thomomys talpoides ,
六 物种 (鼠耳蝠 埃沃蒂斯 , 鼠耳蝠 飞行员 , 长尾扇贝 - , 托莫西斯 - ,

[ˌniː'ɑːtoʊmə] [sɪ'niːriə] ,
Neotoma cinerea ,
新瘤 灰烬 ,

六种（鼠鼠耳蝠、飞鼠鼠耳蝠、Plecotus Townsendii、Thomomys talpoides、Neotoma cinerea、

[ænd; ənd]['əuvis][ˌkænə'dɛnsɪs]) [ɑː(r); ə(r)][praɪ'merəli] ['mɒnteɪn] [ɪn] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ænd; ənd] ['evɪdəntli]
and Ovis canadensis) are primarily montane in distribution and evidently
和 绵羊 加拿大) 是 主要 山地 在 分配 和 显然

[riːtʃt] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][frɒm; frəm][ðə; ði] [west] [ɪn] [leɪt] [wɪs'kɒnsɪn] [ɔː(r)][pəʊst] -
reached northwestern South Dakota from the west in late Wisconsin or post -
达到 西北 南 达科他州 从 这 西方 在 晚的 威斯康星州 或者 邮政 -

['gleɪʃ(ə)l] [taɪmz] ;
glacial times ;
冰川 时代 ;

和 Ovis canadensis）主要分布于山区，显然是在威斯康星冰期晚期或冰后期从西部到达南达科他州西北部；

[ɔːl] [bʌt; bət] [ðə; ði] ['pɒkɪt] ['gəʊfə(r)][ə'kɜː(r)][ðeə(r)] [naʊ] ['əʊnli][ɪn][ðə; ði][və'sɪnəti][ɒv; əv] [kə'nɪfərəs]
all but the pocket gopher occur there now only in the vicinity of coniferous
全部 但 这 口袋 地鼠 发生 那里 现在 仅有的 在 这 附近 的 针叶

['tɪmbə(r)][ɔː(r)] ['rɒki] [bjuːts] .
timber or rocky buttes .
木材 或者 岩石 孤丘 .

除了囊鼠之外，其他动物现在只出现在针叶林或岩石孤丘附近。

[ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] ['spiːʃiːz] , ['zeɪpəs] - , [ɪz][ə; eɪ]['gleɪʃ(ə)l] " ['relɪk] .
The remaining species , Zapus hudsonius , is a glacial " relic .
这 其余的 物种 , 扎普斯 - , 是 一个 冰川 " 遗迹 .

剩下的物种，哈德逊蜥蜴（Zapus hudsonius），是冰川时期的“遗存”。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

南达科他州西北部的哺乳动物(Mammals of Northwestern South Dakota)
第3/3页

" [ðə; ði] ['nɪərɪst] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [naʊ] [ɑː(r); ə(r)] [fɑː(r)] [tuː; tə] [ðə; ði] [nɔːθ] ,
" The nearest populations now are far to the north ,
" 这 最近的 人口 现在 是 远的 到 这 北 ,

"最近的居民区现在都在很北的地方，

[ænd; ənd] [ðɪs] ['dʒʌmpɪŋ] [maʊs] ['ɒkjupaɪz] ['əʊnli] [rɪ'strɪktɪd] ['hæbəˌtæt] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə]
and this jumping mouse occupies only restricted habitats in northwestern South Dakota
和 这 跳 老鼠 占据 仅有的 受限制的 栖息地 在 西北 南 达科他州
[ænd; ənd] [ə'dʒeɪs(ə)nt] ['riːdʒənz] .
and adjacent regions .
和 邻近的 地区 .

这种跳鼠仅分布于南达科他州西北部及其邻近地区的有限栖息地。

[ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , [zed] . - ['prez(ə)ntli] [ɪz] [nəʊn] ['əʊnli] [frɒm; frəm] [dɪə(r)] [drɔː] [ɪn] [ðə; ði]
In Harding County , Z . hudsonius presently is known only from Deer Draw in the
在 哈丁 县 , Z . - 目前 是 已知 仅有的 从 鹿 画 在 这
[slɪm] [bjuːts] .
Slim Buttes .
苗条的 比尤特斯 .

在哈丁县，目前只在斯利姆比尤特斯的鹿沟发现过 Z. hudsonius。

[step] ['spiːʃiːz] . — ['tæksə] ['ɪntɪmətli] [ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] [ɑː(r); ə(r)] :
Steppe species . — Taxa intimately associated with the Great Plains are :
草原 物种 . — 分类单元 亲密 联系 和 这 伟大的 平原 是 :
['lepəs; 'liːpəs] - , ['saɪnəmɪs] [ˌluːdəˌvɪ'keɪniəs] ,
Lepus townsendii , Cynomys ludovicianus ,
兔 - , 犬耳菊 路德维希安 ,

草原物种——与大平原密切相关的物种有：Lepus townsendii、Cynomys ludovicianus、

[spɜːr'mɑːfɪləs] - , [ˌpɛroʊ'nɑːθəs] [ˌfæʃi'eɪtəs] , [ˌpɛroʊ'nɑːθəs] ['hɪspɪdəs] ,
Spermophilus tridecemlineatus , Perognathus fasciatus , Perognathus hispidus ,
嗜精菌 - , 佩罗格纳图斯 筋膜 , 佩罗格纳图斯 粗毛 ,
- [mɔːn'teɪnəs] , [maɪk'rəʊtəs] [ˌɑːkroʊ'gæstər] , [mə'stiːlə] [ˌnaɪ'graɪˌpiːz] , [ænd; ənd] [ˌspaɪ'lɑːgəˌli]
Reithrodontomys montanus , Microtus ochrogaster , Mustela nigripes , and Spilogale
- 蒙塔努斯 , 田鼠 赭色腹甲 , 妙思乐 黑足 , 和 斯皮洛加莱
[pjuː'tɔːriəs] (['sʌbspiːʃiːz] [ˌɪntə'rʌptə]) .
putorius (subspecies interrupta) .
普托里乌斯 (亚种 中断) .

Spermophilus tridecemlineatus、Perognathus fasciatus、Perognathus hispidus、Reithrodontomys montanus、Microtus ochrogaster、Mustela nigripes 和 Spilogale putorius（中断亚种）。

[ə; eɪ] [fjuː] [ɒv; əv] [ðiːz] [ɑː(r); ə(r)] [en'demɪk] [tuː; tə] [ðə; ði] [pleɪnz] ,
A few of these are endemic to the plains ,
一个 很少 的 这些 是 地方性 到 这 平原 ,

其中一些是平原特有的。

[bʌt; bət] [məʊst] [ə'kɜː(r)] [ɪn] ['grɑːslænd] ['hæbəˌtæt] [bɪ'jɒnd] [ðə; ði] ['bɔːdəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['riːdʒən] .
but most occur in grassland habitats beyond the borders of the region .
但 最多 发生 在 草原 栖息地 超过 这 边界 的 这 地区 .

但大多数物种都出现在该区域边界以外的草原栖息地。

[ɔːl] ['klɪəli] [ɑː(r); ə(r)] [wel] [ə'dæptɪd] [tuː; tə] , [ænd; ənd] ['ðeəfɔː(r)] [prɪ'zjuːməbli] [ɪ'vɒlvd] [ɪn] [rɪ'spɒns]
All clearly are well adapted to , and therefore presumably evolved in response
全部 清楚地 是 出色地 改编 到 , 和 所以 想必 进化 在 回复
[tuː; tə] ,
to ,
到 ,

所有这些物种显然都很好地适应了环境，因此很可能是为了应对环境而进化而来的。

[ðə; ði] [ɪn'vaɪrənmənt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪn'tɪəriə(r)] ['grɑːsˌlændz] ; [ðɪs] [ˌzəuədʒiə'^ræfikl] ['juːnɪt] , [ðen] ,
the environment of the interior grasslands ; this zoogeographic unit , then ,
这 环境 的 这 内部的 草原 ; 这 动物地理学 单元 , 然后 ,

内陆草原的环境；因此，这个动物地理单元，

[ɪz] ['kærəktəˌraɪzd] [baɪ] ['truːli] [step] ['spiːʃiːz] [ðæt] [hæv; həv] ['relətɪvli] ['nærəʊ] ['hæbɪtæt] [rɪ'kwaɪərmənts]
is characterized by truly steppe species that have relatively narrow habitat requirements
是 特征化的 经过 真的 草原 物种 那 有 相对地 狭窄的 栖息地 要求
[ænd; ənd] ['lɑːdʒli] [kən'kɔːdənt] ['pætənz] [ɒv; əv] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] .
and largely concordant patterns of distribution .
和 很大程度上 协和 图案 的 分配 .

其特点是真正的草原物种，这些物种对栖息地的要求相对较窄，且分布模式大体一致。

[ðə; ði] [keɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['spɒtɪd] [skʌŋk] [dɪ'zɜːvs] [briːf] ['kɒmənt(ə)ri] .
The case of the spotted skunk deserves brief commentary .
这 案件 的 这 斑 臭鼬 值得 简短的 评论 .

关于斑点臭鼬的案例值得简要评论一下。

[ðɪs] ['spiːʃiːz] [wɒz; wəz] [nɒt] ['teɪkən] [ɔː(r)] [əb'zɜːvd] [baɪ] ['membəz] [ɒv; əv] ['aʊə(r)] [fiːld] ['pɑːtiz] [ænd; ənd]
This species was not taken or observed by members of our field parties and
这 物种 曾是 不是 已采取 或者 观察到 经过 成员 的 我们的 场地 各方 和
['ləʊk(ə)l] ['rezɪdənts] [meɪd] [nəʊ] [kleɪm] [tuː; tə] [ɪts] ['prez(ə)ns] [ɪk'sept] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [fjuː] [veɪg]
local residents made no claim to its presence except for a few vague
当地的 居民 制成 不 宣称 到 它是 在场 除了 为了 一个 很少 模糊的
[ˌrekə'lekʃnz] [ɒv; əv] ['spɒtɪd] [skʌŋks] ['hævɪŋ] [biːn] [siːn] " [j'iəz] [ə'gəʊ] .
recollections of spotted skunks having been seen " years ago .
回忆 的 斑 臭鼬 拥有 到过 已见 " 年 前 .

我们的野外考察队成员没有捕获或观察到该物种，当地居民也没有声称见过该物种，只有少数人模糊地回忆起“几年前”见过斑点臭鼬。

" [vɪʃɝ] (- : -) , [haʊ'evə(r)] ,
" Visher (1914 : 91) , however ,
" 维舍尔 (- : -) , 然而 ,

“然而，Visher（1914：91）

[rɪ'pɔːtɪd] [ðæt] [ˌsparɪ'lɑːgəˌli] [wɒz; wəz] [mʌtʃ] ['kɒmənə(r)] [ðæn; ðən] [mə'faɪtɪs] [ɪn] [ðə; ði] ['ɜːli] [pɑːt] [ɒv; əv]
reported that Spilogale was much commoner than Mephitis in the early part of
据报道 那 斯皮洛加莱 曾是 很多 平民 比 沴 在 这 早期的 部分 的
[ðə; ði] ['sentʃəri] .
the century .
这 世纪 .

有报道称，在本世纪初，Spilogale 比 Mephitis 更为常见。

[haʊ'evə(r)] [ðæt] [meɪ] [hæv; həv] [biːn] , [ˌsparɪ'lɑːgəˌli] [pjuː'tɔːriəs] , [æz; əz] ['kʌrəntli] [ˌʌndə'stʊd] ,
However that may have been , Spilogale putorius , as currently understood ,
然而 那 可能 有 到过 , 斯皮洛加莱 普托里乌斯 , 作为 现在 理解 ,

然而，无论那是什么，根据目前对Spilogale putorius的理解，

[wʊd] [biː; bi] [dʒʌdʒd] [tuː; tə] [biː; bi] [ə; eɪ] ['waɪdspred] ['spiːʃiːz] [ɪk'sept] [ðæt] ['riːs(ə)nt] ['evɪdəns]
would be judged to be a widespread species except that recent evidence
会 是 评判 到 是 一个 广泛 物种 除了 那 最近的 证据

如果不是最近的证据，人们会认为它是一种分布广泛的物种。

[[ˌpiː ˈdʒiː] -]
[Pg 391]
[页 -]

[第391页]

['strɒŋli] [sə'dʒests] [ðæt] [ðə; ði] [pleɪnz] [reɪs] ([ˌɪntə'rʌptə]) [ɪz] [nɒt] [ɒv; əv] [ðə; ði] [seɪm] ['spiːʃiːz] [æz; əz]
strongly suggests that the plains race (interrupta) is not of the same species as
强烈 建议 那 这 平原 种族 (中断) 是 不是 的 这 相同的 物种 作为
['spɒtɪd] [skʌŋks] [tuː; tə] [ðə; ði] [west] (['sʌbspiːʃiːz] ['græsɪlɪs]) .
spotted skunks to the west (subspecies gracilis) .
斑 臭鼬 到 这 西方 (亚种 股薄肌) .

这强烈表明，平原亚种（interrupta）与西部的斑点臭鼬（亚种 gracilis）不是同一物种。

[ˌfɜːðə'mɔː(r)] , [ðə; ði] ['reɪndʒɪz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [tuː] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [ɪn] ['kɒntækt] .
Furthermore , the ranges of the two are not in contact .
此外 , 这 范围 的 这 二 是 不是 在 接触 .

此外，两者的范围并不重叠。

[wɒt'evə(r)] [ɪts] ['ʌltɪmət] [spə'sɪfɪk] [ə'fɪnɪtiz] [meɪ] [biː; bi] , [es] . [piː] . [ˌɪntə'rʌptə] ['klɪəli] [ɪz] [ə; eɪ] [pleɪnz]
Whatever its ultimate specific affinities may be , S . p . interrupta clearly is a plains
任何 它是 最终的 具体的 亲和力 可能 是 , S . p . 中断 清楚地 是 一个 平原
['mæm(ə)l] ,
mammal ,
哺乳动物 ,

无论其最终的具体亲缘关系如何，S. p. interrupta 显然是一种平原哺乳动物。

[ænd; ənd] [ðʌs] [ɪz] [hɪə(r)] [kən'sɪdəd] [ɪn] [ðæt] [ˌzəuədʒiə'^ræfikl] ['juːnɪt] .
and thus is here considered in that zoogeographic unit .
和 因此 是 这里 经过考虑的 在 那 动物地理学 单元 .

因此，这里将其归入该动物地理单元进行考虑。

[sə'nɔːrən] ['spiːʃiːz] . — [sɪl'vɪləˌgəs] - , [ˌdɪ'pɑːdəˌmɪs] - , - - ,
Sonoran species . — Sylvilagus audubonii , Dipodomys ordii , Reithrodontomys megalotis ,
索诺兰 物种 . — 西尔维拉古斯 - , 双齿鼠 - , - - ,

索诺兰物种.—Sylvilagus audubonii、Dipodomys ordii、Reithrodontomys megalotis、

[ænd; ənd] - - [ɑː(r); ə(r)] [ɪn'vedər] [tuː; tə] [ðə; ði] ['nɔːðən] [greɪt] [pleɪnz] [frɒm; frəm]
and Onychomys leucogaster are invaders to the Northern Great Plains from
和 - - 是 入侵者 到 这 北方 伟大的 平原 从
[ðə; ði] [sə'nɔːrən] ['riːdʒən] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˌsaʊθ'west] .
the Sonoran region to the southwest .
这 索诺兰 地区 到 这 西南 .

而白腹鼠（Onychomys leucogaster）是从西南部的索诺兰地区入侵北部大平原的物种。

[ðə; ði] ['lætə(r)] [tuː] , [haʊ'evə(r)] ,
The latter two , however ,
这 后者 二 , 然而 ,

然而，后两者

[ɑː(r); ə(r)] ['rɑːðə(r)] ['brɔːdli] [dɪ'strɪbjuːtɪd; 'dɪstrɪbjuːtɪd] [ɒn] [ðə; ði] [greɪt] [pleɪnz] [ænd; ənd] [ðeə(r)] [ə'saɪnmənt]
are rather broadly distributed on the Great Plains and their assignment
是 相当 总体而言 分布式 在 这 伟大的 平原 和 他们的 任务
[æz; əz] [sə'nɔːrən] ['spiːʃiːz] [ɪz] ['sʌmwɒt] ['ɑːbɪtrəri] .
as Sonoran species is somewhat arbitrary .
作为 索诺兰 物种 是 有些 随意的 .

它们在大平原上分布相当广泛，将它们归类为索诺兰物种在某种程度上是任意的。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɒv; əv] ['ɪntrəst] [ðæt] [æz; əz] ['meni] [æz; əz] [naɪn] ['mæm(ə)lz] [wɪð] [ˌsaʊθ'westən] [ɐ'fɪnɪtiz]
It is of interest that as many as nine mammals with southwestern affinities
它 是 的 兴趣 那 作为 许多 作为 九 哺乳动物 和 西南 亲和力
[ə'kɜː(r)][æz; əz][fɑː(r)] [nɔːθ] [æz; əz] [ˌsaʊθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][ænd; ənd][ə'dʒeɪs(ə)nt][waɪ'əʊmɪŋ] .
occur as far north as southwestern South Dakota and adjacent Wyoming .
发生 作为 远的 北 作为 西南 南 达科他州 和 邻近的 怀俄明州 .

值得注意的是，有多达九种与西南地区有亲缘关系的哺乳动物分布在南达科他州西南部和邻近的怀俄明州北部。

['iːstən] ['spiːʃiːz] . — ['əʊnli] [sɪl'vɪləˌgəs] [ˌflɔːrɪ'deɪnəs][ænd; ənd][ˌpɛroʊ'maɪskəs] ['luːkəpəs] [kæn; kən][biː; bi]
Eastern species . — Only Sylvilagus floridanus and Peromyscus leucopus can be
东 物种 . — 仅有的 西尔维拉古斯 佛罗里达 和 鹿鼠 白足鼠 能 是
[aɪ'dentɪfaɪd][æz; əz] ['spiːʃiːz] [praɪ'merəli][ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['iːstən] [dɪ'sɪdʒuəs] ['fɒrɪst] .
identified as species primarily associated with the eastern deciduous forest .
已识别 作为 物种 主要 联系 和 这 东 落叶 森林 .

东部物种——只有佛罗里达松鼠（Sylvilagus floridanus）和白足鼠（Peromyscus leucopus）可以被认定为主要与东部落叶林相关的物种。

[ðə; ði]['fɔːmə(r)][ɪz]['lɪmɪtɪd] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə][tuː; tə] ['brʌʃi] ['hæbəˌtæt][ɪn][raɪ'peəriən]
The former is limited in northwestern South Dakota to brushy habitats in riparian
这 以前的 是 有限的 在 西北 南 达科他州 到 灌木丛 栖息地 在 河岸
[kə'mjuːnətiz] ,
communities ,
社区 ,

前者仅限于南达科他州西北部的河岸群落中的灌木丛生境。

[ˌweər'æz] [piː] . ['luːkəpəs] [ɪz] [rɪ'strɪktɪd] [tuː; tə] ['relətɪvli] [gʊd] [stændz][ɒv; əv] [dɪ'sɪdʒuəs] ['tɪmbə(r)]
whereas P . leucopus is restricted to relatively good stands of deciduous timber
然而 P . 白足鼠 是 受限制的 到 相对地 好的 站立 的 落叶 木材
[ænd; ənd]['prez(ə)ntli][ɪz] [nəʊn] [tuː; tə][ə'kɜː(r)]['əʊnli][ɪn][dɪə(r)] [drɔː] [ɒv; əv][ðə; ði][slɪm] [bjuːts] .
and presently is known to occur only in Deer Draw of the Slim Buttes .
和 目前 是 已知 到 发生 仅有的 在 鹿 画 的 这 苗条的 比尤特斯 .

而白足蚁则仅限于相对良好的落叶林，目前已知仅分布于斯利姆比尤特斯的鹿谷。

[θruː'aʊt] [ɪts] [nəʊn] [reɪndʒ][ɪn][ðə; ði] ['westən] [pɑːt][ɒv; əv][ðə; ði] ['nɔːðən] [greɪt] [pleɪnz] ,
Throughout its known range in the western part of the Northern Great Plains ,
自始至终 它是 已知 范围 在 这 西 部分 的 这 北方 伟大的 平原 ,

在其已知的分布范围内，即北部大平原西部地区，

[piː] . ['luːkəpəs] [ɪz] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ] [smɔːl] [ænd; ənd][dɪs'dʒʌŋkt] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð]
P . leucopus is represented by small and disjunct populations associated with
P . 白足鼠 是 代表 经过 小的 和 分离 人口 联系 和
[raɪ'peəriən] [dɪ'sɪdʒuəs] ['tɪmbə(r)] .
riparian deciduous timber .
河岸 落叶 木材 .

白足鼠 (P. leucopus) 的种群数量少且分布分散，与河岸落叶林有关。

[ðə; ði] [nəʊn] [ˌpɒpju'leɪʃ(ə)n] ['nɪərɪst] [tuː; tə] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] [ɪz][ɒn][ðə; ði] [blæk] [hɪlz] [tuː; tə][ðə; ði]
The known population nearest to Harding County is on the Black Hills to the
这 已知 人口 最近的 到 哈丁 县 是 在 这 黑色的 丘陵 到 这
[saʊθ] ;
south ;
南 ;

已知距离哈丁县最近的人口聚居地位于南部的黑山地区；

[nekst] ['nɪərɪst] [ɑː(r); ə(r)] ['sevrəl] ['aɪsəleɪtɪd][ɔː(r)]['semi] - ['aɪsəleɪtɪd] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ə'lɒŋ] [ðə; ði]
next nearest are several isolated or semi - isolated populations along the
下一个 最近的 是 一些 孤立 或者 半 - 孤立 人口 沿着 这
['jeləʊˌstəʊn] ['rɪvə(r)][ɪn] ['iːstən] [mɒn'tænə] .
Yellowstone River in eastern Montana .
黄石公园 河 在 东 蒙大拿 .

距离最近的是蒙大拿州东部黄石河沿岸的几个孤立或半孤立的种群。

[prɪ'zjuːməbli] , [ðɪs] [waɪt] - ['fʊtɪd] [maʊs] [spred] [ˌnɔːθ'westwəd] ['ɪntuː][ðə; ði] ['westən] [pɑːt] [ɒv; əv]
Presumably , this white - footed mouse spread northwestward into the western part of
想必 , 这 白色的 - 有脚的 老鼠 传播 向西北方向 进入 这 西 部分 的
[ðə; ði] [pleɪnz] ['riːdʒən] [ə'lɒŋ] ['rɪvə(r)] ['sɪstəmz] ,
the plains region along river systems ,
这 平原 地区 沿着 河 系统 ,

据推测，这种白足鼠沿着河流系统向西北方向扩散到平原地区的西部。

[ɪn] ['kʌmpəni] [wɪð] [dɪ'sɪdʒuəs] [triːz] ,
in company with deciduous trees ,
在 公司 和 落叶 树木 ,

与落叶树为伴，

[ɪn][sʌm; səm][pəʊst] - ['gleɪʃ(ə)l]['pɪəriəd] [wen] [ðə; ði] ['klaɪmət] [wɒz; wəz]['wɔːmə(r)][ænd; ənd]['wetə(r)]
in some post - glacial period when the climate was warmer and wetter
在 一些 邮政 - 冰川 时期 什么时候 这 气候 曾是 更温暖 和 更湿润
[ðæn; ðən] [naʊ] .
than now .
比 现在 .

在冰河时期之后的某个时期，当时的气候比现在更温暖湿润。

['sʌbsɪkwənt] ['draɪɪŋ] ['ɔːltəd] [səb'stænʃəli] [ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ænd; ənd] [pə'hæps] [ˌkɒmpə'zɪʃ(ə)n] [ɒv; əv]
Subsequent drying altered substantially the distribution and perhaps composition of
随后的 烘干 已修改 实质性 这 分配 和 也许 作品 的
[raɪ'peəriən]['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] ,
riparian forests ,
河岸 森林 ,

随后的干旱极大地改变了河岸森林的分布，或许也改变了其组成。

[ænd; ənd]['aɪsəleɪtɪd] [pɒpjʊ'leɪʃnz] [ɒv; əv][piː] . ['luːkəpəs] ['evɪdəntli] [sə'vaivd] ['əʊnli][ɪn] [rɪ'strɪktɪd] ['eəriəz]
and isolated populations of P . leucopus evidently survived only in restricted areas
和 孤立 人口 的 P . 白足鼠 显然 幸存下来 仅有的 在 受限制的 区域
, [sʌtʃ] [æz; əz][dɪə(r)] [drɔː] ,
, such as Deer Draw ,
, 这样的 作为 鹿 画 ,

而白足鼠的孤立种群显然只在有限的区域内生存下来，例如鹿谷（Deer Draw）。

['meni] [ɒv; əv][ðem; ðəm] ['prɒbəbli] ['mɑːdʒɪn(ə)l]['hæbɪtæt][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['spiːʃiːz] .
many of them probably marginal habitat for the species .
许多 的 他们 大概 边缘 栖息地 为了 这 物种 .

其中许多地方可能并非该物种的理想栖息地。

[ʌn'verɪfaɪd] ['spiːʃiːz] . — [ɪf] [ðə; ði] - ['spiːʃiːz] ['lɪstɪd] [æz; əz][ɒv; əv] " [ʌn'verɪfaɪd] [ə'kʌrəns] ,
Unverified species . — If the 10 species listed as of " unverified occurrence ,
未经证实 物种 . — 如果 这 - 物种 列出 作为 的 " 未经证实 发生 ,

未经核实的物种——如果列出的10种物种被列为“出现情况未经核实”，

" [ˌaɪ 'tiː] [siːm] ['haɪli] ['laɪkli] [ðæt] [æz; əz] ['meni] [æz; əz] [eɪt] [wɪl] [biː; bi] [faʊnd] [tuː; tə][ə'kɜː(r)] ,
" it seems highly likely that as many as eight will be found to occur ,
" 它 似乎 高度 可能 那 作为 许多 作为 八 将要 是 成立 到 发生 ,

“很可能最终会发现多达八起这样的事件发生。”

[ɔː(r)] [ə'kɜːd] [wɪ'ðɪn] [hɪ'stɒrɪk] [taɪm] , [ɪn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
or occurred within historic time , in Harding County .
或者 发生 之内 历史性 时间 , 在 哈丁 县 .

或者发生在哈丁县的历史时期。

[ə'mʌŋ] [ðiːz] [eɪt] [ɑː(r); ə(r)] [wʌn] [step] ['spiːʃiːz] (['vʌlpiːz] ['velɔks]) , [θriː] [wɪð]
Among these eight are one steppe species (Vulpes velox) , three with boreomontane
之中 这些 八 是 一 草原 物种 (狐狸 维洛克斯) , 三 和 北方山地
[ɐf'ɪnɪtiz] (['sɔːrɛks] [sɪ'nɪriəs] ,
affinities (Sorex cinereus ,
亲和力 (索雷克斯 灰岩 ,

这八种动物中，有一种是草原物种（Vulpes velox），三种具有北方山地亲缘性（Sorex cinereus，

['guːloʊ] ['guːloʊ] , [ænd; ənd] [lɪŋks] [ˌkænə'dɛnsɪs]) ,
Gulo gulo , and Lynx canadensis) ,
古洛 gulo , 和 山猫 加拿大) ,

Gulo gulo 和 Lynx canadensis），

[tuː] ([saɪ'jʊərəs] [niː'ʒeə(r)] [ænd; ənd] [ˌjʊərə'saɪən] -) [ðæt] [ɑː(r); ə(r)]
two (Sciurus niger and Urocyon cinereoargenteus) that are
二 (松鼠 尼日尔 和 乌罗雄 -) 那 是
[ə'səʊsieɪtɪd; ə'səʊʃieɪtɪd] [wɪð] [ðə; ði] ['iːstən] [dɪ'sɪdʒuəs] ['fɔːrɪsts; 'fɑːrɪsts] ,
associated with the eastern deciduous forests ,
联系 和 这 东 落叶 森林 ,

其中两种（黑松鼠和灰背松鼠）与东部落叶林有关，

[ænd; ənd] [tuː] (['sɔːrɛks] - [ænd; ənd] [lə'gjʊrəs] -) [ðæt] [ɑː(r); ə(r)] [greɪt] ['beɪs(ə)n]
and two (Sorex merriami and Lagurus curtatus) that are Great Basin
和 二 (索雷克斯 - 和 拉古鲁斯 -) 那 是 伟大的 盆地
['elɪmənts] .
elements .
元素 .

其中两种（Sorex merriami 和 Lagurus curtatus）是大盆地物种。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 392]
[页 -]

[第392页]

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['nəʊtwɜːði] [ðæt] [ðə; ði] [lɑːst] - ['menʃ(ə)nd] ['fɔːnl] ['juːnɪt] [ɪz] [nɒt] [nəʊn] [tuː; tə] [biː; bi]
It is noteworthy that the last - mentioned faunal unit is not known to be
它 是 值得注意 那 这 最后的 - 提及 动物 单元 是 不是 已知 到 是
[ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn] ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
represented in northwestern South Dakota .
代表 在 西北 南 达科他州 .

值得注意的是，最后提到的动物群单元在南达科他州西北部尚未被发现。

[ɐkn'ɒlɪdʒmənts]
Acknowledgments
致谢

致谢

[fɔː(r); fə(r)] [ə'sɪstəns] [ɪn] [ðə; ði] [fiːld] ,
For assistance in the field ,
为了 协助 在 这 场地 ,

如需现场协助，

[wiː; wi] [ɑː(r); ə(r)] [ɪ'speʃəli] ['greɪtf(ə)l] [tuː; tə] [ðə; ði] ['stjʊdnts] [huː] [wɜː(r); wə(r)] [ɪn'rəʊld] [ɪn] [ðə; ði] [fiːld]
we are especially grateful to the students who were enrolled in the Field
我们 是 尤其 感激的 到 这 学生 WHO 是 已注册 在 这 场地
[kɔːs] [ɪn] ['vɜːtɪbrət] [zu'ɒlədʒi] [æt; ət] [ðə; ði] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] [ɒv; əv] ['kænzəs] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌməz] [ɒv; əv]
Course in Vertebrate Zoology at The University of Kansas in the summers of
课程 在 脊椎动物 动物学 在 这 大学 的 堪萨斯州 在 这 夏天 的
- ,
1961 ,
- ,

我们尤其感谢1961年夏天在堪萨斯大学参加脊椎动物学野外课程的学生们。

- , [ænd; ənd] - , [ænd; ənd][tuː; tə][em] . [ə; eɪ] . ['levi] , [ɑː(r)] . [ɑː(r)] . ['pætərsən] , [ænd; ənd][tiː] . [eɪtʃ] . ['swɛrɪndʒən] .
1965 , and 1970 , and to M . A . Levy , R . R . Patterson , and T . H . Swearingen .
- , 和 - , 和 到 M . 一个 . 征收 , 拉 . 拉 . 帕特森 , 和 T . H . 斯韦林根 .

1965 年和 1970 年，以及 MA Levy、RR Patterson 和 TH Swearingen。

[ɪn] - [ænd; ənd] - , [ðə; ði] ['sʌmə(r)] [fiːld] [kɔːs] [wɒz; wəz] [sə'pɔːrtɪd] [ɪn] [pɑːt] [baɪ][grɑːnts] ([ʒei] - - [ænd; ənd] [gz] - - ,
In 1965 and 1970 , the summer field course was supported in part by grants (GE - 7739 and GZ - 1512 ,
在 - 和 - , 这 夏天 场地 课程 曾是 有 在 部分 经过 拨款 (通用电气 - - 和 克兹 - - ,

1965 年和 1970 年，夏季野外考察课程的部分经费由拨款（GE-7739 和 GZ-1512）资助，

[rɪ'spektɪvli]) [frɒm; frəm][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] ['saɪəns] [faʊn'deɪʃ(ə)n] ;
respectively) from the National Science Foundation ;
分别) 从 这 国家的 科学 基础 ;

分别来自美国国家科学基金会；

['ændərsən][wɒz; wəz] [sə'pɔːrtɪd] [ɪn][ðə; ði] [fiːld] [ɪn] - [baɪ][ə; eɪ][grɑːnt][frɒm; frəm][ðə; ði]['kænzəs] ['sɪti] ['kaʊns(ə)l][fɔː(r); fə(r)] ['haɪə(r)] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .
Andersen was supported in the field in 1968 by a grant from the Kansas City Council for Higher Education .
安徒生 曾是 有 在 这 场地 在 - 经过 一个 授予 从 这 堪萨斯州 城市 理事会 为了 更高 教育 .

1968 年，安德森在该领域的研究得到了堪萨斯城高等教育委员会的资助。

[ˌpɜːsə'nel] [ɒv; əv][ðə; ði][juː] . [es] . ['fɒrɪst] ['sɜːvɪs] ([suː] [dɪ'vɪʒ(ə)n] , ['kʌstə(r)]['næʃ(ə)nəl] ['fɒrɪst]) , [pə'tɪkjələli] ['dɪstrɪkt] ['reɪndʒə(r)] ['tɪməθi] [es] . [bɜːnz] ,
Personnel of the U . S . Forest Service (Sioux Division , Custer National Forest) , particularly District Ranger Timothy S . Burns ,
人员 的 这 U . S . 森林 服务 (苏族 分配 , 卡斯特 国家的 森林) , 特别 区 游骑兵 蒂莫西 S . 烧伤 ,

美国林务局（苏族分局，卡斯特国家森林）的人员，特别是地区护林员蒂莫西·S·伯恩斯，

[wɜː(r); wə(r)][məʊst]['helpf(ə)l][tuː; tə][ˌjuː 'es][ɪn][ðə; ði] [fiːld] ,
were most helpful to us in the field ,
是 最多 有帮助 到 我们 在 这 场地 ,

他们在实地工作中给予了我们极大的帮助，

[æz; əz][wɜː(r); wə(r)] ['wɔːdən] ['wesli] ['bruːə(r)][ænd; ənd] ['merit] - [ɒv; əv][ðə; ði] [saʊθ] [də'kəʊtə] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [geɪm] ,
as were Wardens Wesley Broer and Merritt Paukarbek of the South Dakota Department of Game ,
作为 是 狱警 韦斯利 兄弟 和 梅里特 - 的 这 南 达科他州 部门 的 游戏 ,

南达科他州狩猎部门的管理员韦斯利·布罗尔和梅里特·保卡贝克也是如此。

[fɪʃ] [ænd; ənd] [p'ɑːks] .
Fish and Parks .
鱼 和 公园 .

鱼类和公园。

['rɒbət] ['kriːgə] , ['fedərəl] ['predətə(r)][kən'trəʊl]['eɪdʒənt] [st'eɪʃənd] [ɪn]['bʌfələʊ] ,
Robert Kriege , Federal predator control agent stationed in Buffalo ,
罗伯特 战争 , 联邦 捕食者 控制 代理人 驻 在 水牛 ,

罗伯特·克里奇 (Robert Kriege)，驻布法罗的联邦捕食者控制特工，

[wɒz; wəz][məʊst] ['dʒenərəs] [ɪn] ['ʃeərɪŋ] [wɪð] [ˌjuː 'es][hɪz; ɪz] ['nɒlɪdʒ] [ɒv; əv] ['roʊdnts] [ænd; ənd]
was most generous in sharing with us his knowledge of rodents and
曾是 最多 慷慨的 在 分享 和 我们 他的 知识 的 啮齿动物 和
[kaːnivɔːz] [ɪn][ðə; ði]['eəriə] ,
carnivores in the area ,
食肉动物 在 这 区域 ,

他非常慷慨地与我们分享了他所了解的该地区的啮齿动物和食肉动物的知识。

[ænd; ənd] ['meni] ['prez(ə)nt][ɔː(r)]['fɔːmə(r)] ['rezɪdənts] , [pə'tɪkjələli] [kɑːl] [kɔː'nel] [ænd; ənd] [spaɪk]
and many present or former residents , particularly Carl Cornell and Spike
和 许多 展示 或者 以前的 居民 , 特别 卡尔 康奈尔大学 和 长钉
['jɔːrgənsən] ,
Jorgensen ,
约根森 ,

以及许多现任或前任居民，特别是卡尔·康奈尔和斯派克·约根森

['ɔːlsəʊ][prə'vaɪdɪd]['juːsf(ə)l] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [ænd; ənd][wɜː(r); wə(r)]['helpf(ə)l][ɪn]['ʌðə(r)] [weɪz] .
also provided useful information and were helpful in other ways .
还 假如 有用 信息 和 是 有帮助 在 其他 方式 .

他们还提供了有用的信息，并在其他方面提供了帮助。

[ˌektəu'pærəsait] [rɪ'pɔːtɪd] [hɪə(r)][wɜː(r); wə(r)][aɪ'dentɪfaɪd][baɪ] [klʌf] [iː] . [hɑːplə] ([fliːz]) , ['rɪtʃəd] [biː] .
Ectoparasites reported here were identified by Cluff E . Hopla (fleas) , Richard B .
体外寄生虫 据报道 这里 是 已识别 经过 克拉夫 E . 霍普拉 (跳蚤) , 理查德 B .
['luːmɪs] (['tʃɪgə(r); 'dʒɪgə(r)]) ,
Loomis (chiggers) ,
卢米斯 (恙螨) ,

本文报道的体外寄生虫由 Cluff E. Hopla（跳蚤）和 Richard B. Loomis（恙螨）鉴定。

[ænd; ənd] [glen] [em] . [kəʊlz] ([tɪks]) .
and Glen M . Kohls (ticks) .
和 格伦 M . 科尔士百货 (蜱虫) .

以及 Glen M. Kohls（蜱虫）。

['ʌðə(r)] [ðæn; ðən] ['mæm(ə)lz] [haʊzd] [ɪn][ðə; ði][mju'ziːəm][ɒv; əv]['nætʃ(ə)rəl]['hɪstri; 'hɪstəri] , [wiː; wi]
Other than mammals housed in the Museum of Natural History , we
其他 比 哺乳动物 房屋 在 这 博物馆 的 自然的 历史 , 我们
[ɪg'zæmɪnd]['əʊnli] [θriː] ,
examined only three ,
检查 仅有的 三 ,

除了自然历史博物馆收藏的哺乳动物外，我们只检查了三种。

[tuː] [ɪn][ðə; ði][juː] . [es] . ['næʃ(ə)nəl][mju'ziːəm] (['juː'ɛs'ɛn'ɛm]) [ænd; ənd][wʌn][ɪn][ðə; ði] [kə'lekʃ(ə)n] [æt; ət]
two in the U . S . National Museum (USNM) and one in the collection at
二 在 这 U . S . 国家的 博物馆 (美国海军陆战队) 和 一 在 这 收藏 在
[saʊθ] [də'kəʊtə] [steɪt] [ˌjuːnɪ'vɜːsəti] ,
South Dakota State University ,
南 达科他州 状态 大学 ,

其中两件藏于美国国家博物馆（USNM），一件藏于南达科他州立大学。

['brʊkɪŋz] ([ˌɛs'diː'ɛs'juː]) .
Brookings (SDSU) .
布鲁金斯学会 (圣地亚哥州立大学) .

布鲁金斯（SDSU）。

['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə]['saɪtɪd]
Literature Cited
文学 引用

参考文献

Anonymous1959 .
Anonymous1959 .
Anonymous1959 .

匿名用户1959。

['bɪldɪŋ] [æn; ən]['empaɪə(r)] : [ə; eɪ][hɪ'stɒrɪk(ə)l] ['bʊklət] [ɒn] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , [saʊθ] [də'kəʊtə] .
Building an empire : a historical booklet on Harding County , South Dakota .
建筑 一个 帝国 : 一个 历史 小册子 在 哈丁 县 , 南 达科他州 .

建立帝国：南达科他州哈丁县历史小册子。

['bʌfələʊ] [taɪmz] - ['herəld] , - [ˌpiː 'piː] .
Buffalo Times - Herald , 108 pp .
水牛 《时代周刊》 - 先驱报 , - pp .

《布法罗时报先驱报》，108页。

['beɪli] , [viː] . - .
Bailey , V . 1915 .
贝利 , V . - .

Bailey，V.1915。

[rɪ'vɪʒ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði] ['pɒkɪt] [g'əʊfəz] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒiːnəs] [θɑː'mɑːmɪs] .
Revision of the pocket gophers of the genus Thomomys .
修订 的 这 口袋 地鼠 的 这 属 托莫西斯 .

对囊鼠属（Thomomys）的修订。

[en] . ['æmər] .
N . Amer .
N . 美国 .

北美

['fɔːnə] , - : [wʌn] - - . - .
Fauna , 39 : 1 - 136 . 1927 .
动物群 , - : 1 - - . - .

动物志，39：1-136.1927。

[ə; eɪ][ˌbaɪə'lɒdʒɪk(ə)l] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv] [nɔːθ] [də'kəʊtə] .
A biological survey of North Dakota .
一个 生物 民意调查 的 北 达科他州 .

北达科他州生物调查。

[en] . ['æmər] .
N . Amer .
N . 美国 .

北美

['fɔːnə] , - : ['sɪksθ] + [wʌn] - -
Fauna , 49 : vi + 1 - 226
动物群 , - : 六 + 1 - -

动物志，49：vi + 1-226

[[ðɪs] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ɪz]['deɪtɪd] - , [bʌt; bət] ['æktʃuəli] [wɒz; wəz] ['pʌblɪʃt] [ɒn]['dʒænjuəri][eit] , -] .
[this publication is dated 1926 , but actually was published on January 8 , 1927] .
[这 发布 是 日期 - , 但 实际上 曾是 已发布 在 一月 8 , -] .

[该出版物标注的出版日期为1926年，但实际上是在1927年1月8日出版的。]

['beɪkə(r)] , [siː] . [el] . - .
Baker , C . L . 1952 .
贝克 , C . L . - .

Baker，CL1952。

[dʒɪ'ɒlədʒi][ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] .
Geology of Harding County .
地质学 的 哈丁 县 .

哈丁县地质概况。

['rept] .
Rept .
代表 .

报告。

[saʊθ] [də'kəʊtə] [steɪt] [dʒi'ɑ:l] .
South Dakota State Geol .
南 达科他州 状态 地质 .

南达科他州地质

[sɜːrv] . , - : [wʌn] - - (['mɪmɪəˌgrɑːf]) .
Surv . , 68 : 1 - 36 (mimeographed) .
生存 . , - : 1 - - (油印) .

Surv., 68: 1-36（油印本）。

[braʊn] , [el] . [en] . - .
Brown , L . N . 1963 .
棕色的 , L . N . - .

Brown，LN1963。

[ˌmætʃu'reɪʃənl] [məʊlts][ænd; ənd] ['siːzən(ə)l] [məʊlts][ɪn][ˌpɛroʊ'maɪskəs] - .
Maturational molts and seasonal molts in Peromyscus boylii .
成熟 蜕皮 和 季节性 蜕皮 在 鹿鼠 - .

Peromyscus boylii 的成熟蜕皮和季节性蜕皮。

['æmər] .
Amer .
美国 .

美国

['mɪdlənd] [næt] . , - : - - - .
Midland Nat . , 70 : 466 - 469 .
米德兰 纳特 . , - : - - - .

Midland Nat., 70: 466-469。

['kɒlɪnz] , [eɪtʃ] . [eɪtʃ] . - .
Collins , H . H . 1918 .
柯林斯 , H . H . - .

柯林斯，HH1918。

['stʌdiz] [ɒv; əv]['nɔːm(ə)l] [məʊlt] [ænd; ənd][ɒv; əv] [ˌɑːtɪ'fɪʃəli] [ɪn'djuːst] [rɪˌdʒenə'reɪʃn] [ɒv; əv] ['pelɪdʒ] [ɪn]
Studies of normal moult and of artificially induced regeneration of pelage in
研究 的 普通的 换羽 和 的 人为地 诱导 再生 的 毛皮 在
[ˌpɛroʊ'maɪskəs] .
Peromyscus .
鹿鼠 .

对鹿鼠正常换毛和人工诱导毛皮再生进行研究。

[dʒɜː(r)] . [ˌeks 'piː] .
Jour . Exp .
一天 . 经验 .

期刊经验

[zuːl] . , - : - - - .
Zool . , 27 : 73 - 99 .
动物学 . , - : - - - .

动物学，27：73-99。

[gəuld,mən] , [iː] . [ə; eɪ] . - .
Goldman , E . A . 1944 .
高盛 , E . 一个 . - .

高盛，EA1944。

[ˌklæsɪfɪ'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [wʊlvz] .
Classification of wolves .
分类 的 狼 .

狼的分类。

[ˌpiː 'piː] . - - - , [ɪn][ðə; ði] [wʊlvz] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] ([es] . [piː] . [jʌŋ] [ænd; ənd][iː] . [ə; eɪ] .
Pp . 387 - 507 , in The wolves of North America (S . P . Young and E . A .
pp . - - - , 在 这 狼 的 北 美国 (S . P . 年轻的 和 E . 一个 .
[gəuld,mən]) , ['æmər] .
Goldman) , Amer .
高盛) , 美国 .

第 387-507 页，《北美狼》（SP Young 和 EA Goldman），美国。

['waɪldlaɪf] [ɪnst] . , ['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , ['eks 'eks] + - [ˌpiː 'piː] .
Wildlife Inst . , Washington , D . C . , xx + 636 pp .
野生动物 研究所 . , 华盛顿 , D . C . , xx + - pp .

华盛顿特区野生动物研究所，xx + 636 页。

[hɔːl] , [iː] . [ɑː(r)] . , [ænd; ənd][keɪ] . [ɑː(r)] . Kelson1959 .
Hall , E . R . , and K . R . Kelson1959 .
大厅 , E . 拉 . , 和 K . 拉 . Kelson1959 .

Hall、ER 和 KR Kelson1959。

[ðə; ði] ['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] .
The mammals of North America .
这 哺乳动物 的 北 美国 .

北美洲的哺乳动物。

['rɑːnld] [pres] , [njuː] [jɔːk] , [ˌtuː'tuː] : [ˌʔɛks.ʔɛks'ʔɛks] + [wʌn] - - + - [ænd; ənd][ˌtuː'tuː] : [eɪtθ] + - -
Ronald Press , New York , 2 : xxx + 1 - 546 + 79 and 2 : viii + 547 -
罗纳德 按 , 新的 约克 , 2 : xxx + 1 - - + - 和 2 : 八 + - -
\- + - .
1083 + 79 .
\- + - .

Ronald Press，纽约，2: xxx + 1-546 + 79 和 2: viii + 547-1083 + 79。

['hendəsən] , [ef] . [ɑː(r)] . , [piː] . [ef] . ['sprɪŋə(r)] , [ænd; ənd][ɑː(r)] . Adrian1969 .
Henderson , F . R . , P . F . Springer , and R . Adrian1969 .
亨德森 , F . 拉 . , P . F . 施普林格 , 和 拉 . Adrian1969 .

Henderson, FR, PF Springer 和 R. Adrian1969。

[ðə; ði] [blæk] - ['fʊtɪd] ['ferɪt] [ɪn] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
The black - footed ferret in South Dakota .
这 黑色的 - 有脚的 雪貂 在 南 达科他州 .

南达科他州的黑足鼬。

[saʊθ] [də'kəʊtə] [dept] .
South Dakota Dept .
南 达科他州 部门 .

南达科他州部门

[geɪm] , [fɪʃ] [ænd; ənd] [p'ɑːks] , [pjeə] , - [ˌpiː 'piː] .
Game , Fish and Parks , Pierre , 37 pp .
游戏 , 鱼 和 公园 , 皮埃尔 , - pp .

游戏、渔业和公园，皮埃尔，37 页。

[[ˌpiː 'dʒiː] -]
[Pg 393]
[页 -]

[第393页]

['hɑːfmən] , [ɑː(r)] . [es] . , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [keɪ] . [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . - .
Hoffmann , R . S . , and J . K . Jones , Jr . 1970 .
霍夫曼 , 拉 . S . , 和 J . K . 琼斯 , 小 . - .

Hoffmann, RS 和 JK Jones, Jr. 1970。

['ɪnfluəns] [ɒv; əv] [leɪt] - ['gleɪʃ(ə)l][ænd; ənd][pəʊst] - ['gleɪʃ(ə)l] [ɪ'vents] [ɒn][ðə; ði] [ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv]
Influence of late - glacial and post - glacial events on the distribution of
影响 的 晚的 - 冰川 和 邮政 - 冰川 活动 在 这 分配 的
['riːs(ə)nt] ['mæm(ə)lz] [ɒn][ðə; ði] ['nɔːðən] [greɪt] [pleɪnz] .
Recent mammals on the Northern Great Plains .
最近的 哺乳动物 在 这 北方 伟大的 平原 .

晚冰期和后冰期事件对北部大平原现代哺乳动物分布的影响。

[ˌpiː 'piː] . - - - , [ɪn] ['plaɪstəˌsiːn] [ænd; ənd]['riːs(ə)nt] [ɛnv'aɪənmənts] [ɒv; əv][ðə; ði] ['sentrəl] [greɪt]
Pp . 355 - 394 , in Pleistocene and Recent environments of the Central Great
pp . - - - , 在 更新世 和 最近的 环境 的 这 中央 伟大的
[pleɪnz] (['dʌbljuː] . [dɔːrt] ,
Plains (W . Dort ,
平原 (W . 多特 ,

第 355-394 页，《中部大平原的更新世和现代环境》（W. Dort，

[ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [ænd; ənd][dʒeɪ] . [keɪ] . [dʒəunz] , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [edz] .) , ['juːnɪv] .
Jr . , and J . K . Jones , Jr . , eds .) , Univ .
小 . , 和 J . K . 琼斯 , 小 . , 编辑 .) , 大学 .

Jr. 和 JK Jones, Jr. 编辑），大学。

[pres] [ɒv; əv]['kænzəs] , ['lɒrəns] , [ˌɛksˌaɪ'aɪ] + - [ˌpiː 'piː] .
Press of Kansas , Lawrence , xii + 433 pp .
按 的 堪萨斯州 , 劳伦斯 , 十二 + - pp .

堪萨斯出版社，劳伦斯，xii + 433 页。

['hɑːfmən] , [ɑː(r)] . [es] . , [ænd; ənd][diː] . [el] . Pattie1968 .
Hoffmann , R . S . , and D . L . Pattie1968 .
霍夫曼 , 拉 . S . , 和 D . L . Pattie1968 .

Hoffmann, RS 和 DL Pattie1968。

[ə; eɪ] [gaɪd] [tuː; tə][mɒn'tænə] ['mæm(ə)lz] . . . .
A guide to Montana mammals . . . .
一个 指导 到 蒙大拿 哺乳动物 . . . .

蒙大拿州哺乳动物指南……

['juːnɪv] .
Univ .
大学 .

大学

[mɒn'tænə] , [mɪ'zuːlə] , [eks] + - [ˌpiː 'piː] .
Montana , Missoula , x + 133 pp .
蒙大拿 , 米苏拉 , x + - pp .

蒙大拿州米苏拉，x + 133 页。

['hɑːfmən] , [ɑː(r)] . [es] . , [piː] . [el] . [raɪt] , [ænd; ənd][ef] . [iː] . Newby1969 .
Hoffmann , R . S . , P . L . Wright , and F . E . Newby1969 .
霍夫曼 , 拉 . S . , P . L . 赖特 , 和 F . E . Newby1969 .

Hoffmann、RS、PL Wright 和 FE Newby 1969。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ɒv; əv][sʌm; səm] ['mæm(ə)lz] [ɪn][mɒn'tænə] .
Distribution of some mammals in Montana .
分配 的 一些 哺乳动物 在 蒙大拿 .

蒙大拿州部分哺乳动物的分布情况。

[ai] . ['mæm(ə)lz] ['ʌðə(r)][ðæn; ðən][bæts] .
I . Mammals other than bats .
我 . 哺乳动物 其他 比 蝙蝠 .
一、除蝙蝠以外的哺乳动物。

[dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - - - .
Jour . Mamm . , 50 : 579 - 604 .
一天 . 乳房 . , - : - - - .
哺乳动物学杂志，50：579-604。

['hɔːfˌmaɪstər] , [diː] . [ef] . - .
Hoffmeister , D . F . 1951 .
霍夫迈斯特 , D . F . - .
霍夫迈斯特，DF1951。

[ə; eɪ][ˌtæksə'nɒmɪk][ænd; ənd] [ˌiːvə'luːʃən(ə)ri] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði][piː'njɒn] [maʊs] , [ˌpɛroʊ'maɪskəs] [truːɪ] .
A taxonomic and evolutionary study of the pinon mouse , Peromyscus truei .
一个 分类学 和 进化 学习 的 这 皮尼翁 老鼠 , 鹿鼠 真的 .
对松鼠（Peromyscus truei）的分类学和进化研究。

[ˌɪlə'nɔɪz] ['baɪəl] .
Illinois Biol .
伊利诺伊州 生物学 .
伊利诺伊生物学

['mɑːnəˌgrɑːf] . , - : [ɪks] + [wʌn] - - .
Monogr . , 21 : ix + 1 - 104 .
专著 . , - : 九 + 1 - - .
专著，21：ix + 1-104。

[dʒəunz] , [dʒeɪ] . [keɪ] . , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . - .
Jones , J . K . , Jr . 1964 .
琼斯 , J . K . , 小 . - .
琼斯，JK，小琼斯，1964年。

[ˌdɪstrɪ'bjuːʃn] [ænd; ənd][tæk'sɒnəmi][ɒv; əv] ['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] [nə'bræskə] .
Distribution and taxonomy of mammals of Nebraska .
分配 和 分类学 的 哺乳动物 的 内布拉斯加州 .
内布拉斯加州哺乳动物的分布和分类。

['juːnɪv] .
Univ .
大学 .
大学

['kænzəs] [pʌbl] . , [mʌs] .
Kansas Publ . , Mus .
堪萨斯州 出版 . , 音乐 .
堪萨斯州出版社，博物馆

[næt] .
Nat .
纳特 .
国家。

[hɪst] . , - : [wʌn] - - .
Hist . , 16 : 1 - 356 .
历史 . , - : 1 - - .
历史，16：1-356。

[dʒəunz] , [dʒeɪ] . [keɪ] . , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [ænd; ənd][eɪtʃ] . [eɪtʃ] . Genoways1967 .
Jones , J . K . , Jr . , and H . H . Genoways1967 .
琼斯 , J . K . , 小 . , 和 H . H . Genoways1967 .
Jones, JK, Jr. 和 HH Genoways，1967 年。

['ænəteɪtɪd] ['tʃeklɪst] [ɒv; əv][bæts][frɒm; frəm] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
Annotated checklist of bats from South Dakota .
带注释的 检查清单 的 蝙蝠 从 南 达科他州 .

南达科他州蝙蝠名录（附注释）。

[trænz] . ['kænzəs]['eɪˌkæd] .
Trans . Kansas Acad .
翻译 . 堪萨斯州 学院 .

Trans. Kansas Acad.

['saɪ] . , - : - - - .
Sci . , 70 : 184 - 196 .
科学 . , - : - - - .

科学，70：184-196。

[dʒəunz] , [dʒeɪ] . [keɪ] . , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [ænd; ənd][ef] . [ɑː(r)] . Henderson1963 .
Jones , J . K . , Jr . , and F . R . Henderson1963 .
琼斯 , J . K . , 小 . , 和 F . 拉 . Henderson1963 .

Jones, JK, Jr. 和 FR Henderson1963。

['nəʊtwɜːði] ['rekɔːdz] [ɒv; əv] [fɔksiz] [frɒm; frəm] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
Noteworthy records of foxes from South Dakota .
值得注意 记录 的 狐狸 从 南 达科他州 .

南达科他州狐狸的著名记录。

[dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - .
Jour . Mamm . , 44 : 283 .
一天 . 乳房 . , - : - .

哺乳动物学杂志，44：283。

- , [dʒeɪ] . [ə; eɪ] . - .
Lillegraven , J . A . 1970 .
- , J . 一个 . - .

Lillegraven，JA1970。

[strə'tɪgrəfi] , ['strʌktʃə(r)] , [ænd; ənd] ['vɜːtɪbrət] ['fɒslz] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɒ'lɪgəʊˌsiːn] [brʊ'leɪ] [fɔː'meɪʃ(ə)n] ,
Stratigraphy , structure , and vertebrate fossils of the Oligocene Brule Formation ,
地层学 , 结构 , 和 脊椎动物 化石 的 这 渐新世 布鲁尔 形成 ,
[slɪm] [bjuːts] , ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
Slim Buttes , northwestern South Dakota .
苗条的 比尤特斯 , 西北 南 达科他州 .

南达科他州西北部斯利姆比尤特斯渐新世布鲁尔组的地层学、结构和脊椎动物化石。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[dʒi'ɑːl] .
Geol .
地质 .

地质学

[səʊʃ] .
Soc .
社会 .

社会学

['æmər] . , - : - - - .
Amer . , 81 : 831 - 850 .
美国 . , - : - - - .

美国，81：831-850。

['mɪlə(r)] , [dʒiː] . [es] . , [ˌdʒeɪ 'ɑːr] . , [ænd; ənd][ɑː(r)] . Kellogg1955 .
Miller , G . S . , Jr . , and R . Kellogg1955 .
磨坊主 , G . S . , 小 . , 和 拉 . Kellogg1955 .
Miller, GS, Jr. 和 R. Kellogg1955。

[lɪst] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkən] ['riːs(ə)nt] ['mæm(ə)lz] .
List of North American Recent mammals .
列表 的 北 美国人 最近的 哺乳动物 .
北美现存哺乳动物名录。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .
公牛。

[juː] . [es] . [næt] . [mʌs] . , - : [ˌɛksˌaɪ'aɪ] + [wʌn] - - .
U . S . Nat . Mus . , 205 : xii + 1 - 954 .
U . S . 纳特 . 音乐 . , - : 十二 + 1 - - .
美国国家博物馆，205：xii + 1-954。

['əʊvə(r)] , ['dʌbljuː] . [eɪtʃ] . , [ænd; ənd][iː] . [piː] . Churchill1945 .
Over , W . H . , and E . P . Churchill1945 .
超过 , W . H . , 和 E . P . Churchill1945 .
Over，WH 和 EP Churchill1945。

['mæm(ə)lz] [ɒv; əv] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
Mammals of South Dakota .
哺乳动物 的 南 达科他州 .
南达科他州的哺乳动物。

['juːnɪv] .
Univ .
大学 .
大学

[saʊθ] [də'kəʊtə] [mʌs] . , - [ˌpiː 'piː] .
South Dakota Mus . , 56 pp .
南 达科他州 音乐 . , - pp .
南达科他州博物馆，56页。

(['mɪmɪəˌgrɑːf]) .
(mimeographed) .
(油印) .
（油印本）

['faɪfər] , ['dʌbljuː] . [keɪ] . , [ænd; ənd][iː] . [ə; eɪ] . Hibbard1970 .
Pfeifer , W . K . , and E . A . Hibbard1970 .
普费弗 , W . K . , 和 E . 一个 . Hibbard1970 .
Pfeifer, WK 和 EA Hibbard1970。

[ə; eɪ]['riːs(ə)nt]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɒv; əv][ðə; ði][swɪft][fɒks] (['vʌlpiːz] ['velɔks]) [ɪn] [nɔːθ] [də'kəʊtə] .
A recent record of the swift fox (Vulpes velox) in North Dakota .
一个 最近的 记录 的 这 迅速 狐狸 (狐狸 维洛克斯) 在 北 达科他州 .
最近在北达科他州发现了敏狐（Vulpes velox）。

[dʒɜː(r)] . ['mæm] . , - : - .
Jour . Mamm . , 51 : 835 .
一天 . 乳房 . , - : - .
哺乳动物学杂志，51：835。

- , [em] . [eɪtʃ] . - .
Swenk , M . H . 1941 .
- , M . H . - .
斯文克，MH1941。

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv] [ˌsʌbspə'sɪfɪk] [ˌveəri'eɪʃ(ə)n][ɪn][ðə; ði] ['rɪtʃədsən] ['pɒkɪt] ['gəʊfə(r)] ([θɑː'mɑːmɪs] -) [ɪn] [nə'bræskə] ,
A study of subspecific variation in the Richardson pocket gopher (Thomomys talpoides) in Nebraska ,
一个 学习 的 亚种 变化 在 这 理查森 口袋 地鼠 (托莫西斯 -) 在 内布拉斯加州 ,

内布拉斯加州理查森囊鼠（Thomomys talpoides）亚种变异研究

[wɪð] [dɪ'skrɪpʃn] [ɒv; əv] [tuː] [njuː] ['sʌbspiːʃiːz] .
with description of two new subspecies .
和 描述 的 二 新的 亚种 .

并描述了两个新的亚种。

[mɪ'zʊəri] ['væli] ['fɔːnə] , [fɔːr] : [wʌn] - [eit] .
Missouri Valley Fauna , 4 : 1 - 8 .
密苏里州 谷 动物群 , 4 : 1 - 8 .

密苏里河谷动物志，4：1-8。

[vɪʃɚ] , [es] . [es] . - .
Visher , S . S . 1914 .
维舍尔 , S . S . - .

Visher，SS1914。

[rɪ'pɔːt] [ɒn][ðə; ði][baɪ'ɒlədʒi][ɒv; əv] ['hɑːdɪŋ] ['kaʊnti] , ['nɔːθ'westən] [saʊθ] [də'kəʊtə] .
Report on the biology of Harding County , northwestern South Dakota .
报告 在 这 生物学 的 哈丁 县 , 西北 南 达科他州 .

南达科他州西北部哈丁县生物学报告。

[bʊl] .
Bull .
公牛 .

公牛。

[saʊθ] [də'kəʊtə][dʒi'ɑːl] .
South Dakota Geol .
南 达科他州 地质 .

南达科他州地质

[sɜːrv] . , [sɪks] : [wʌn] - - .
Surv . , 6 : 1 - 103 .
生存 . , 6 : 1 - - .

Surv., 6: 1-103。

[jʌŋ] , [es] . [piː] . - .
Young , S . P . 1944 .
年轻的 , S . P . - .

Young，SP1944。

[ðeə(r)]['hɪstri; 'hɪstəri] , [laɪf]['hæbɪts] , [ˌiːkə'nɒmɪk]['steɪtəs] , [ænd; ənd][kən'trəʊl] .
Their history , life habits , economic status , and control .
他们的 历史 , 生活 习惯 , 经济的 地位 , 和 控制 .

他们的历史、生活习惯、经济状况和控制权。

[ˌpiː 'piː] . [wʌn] - - , [ɪn][ðə; ði] [wʊlvz] [ɒv; əv] [nɔːθ] [ə'merɪkə] ([es] . [piː] . [jʌŋ] [ænd; ənd][iː] . [ə; eɪ] . [gəuld,mən]) , ['æmər] .
Pp . 1 - 385 , in The wolves of North America (S . P . Young and E . A . Goldman) , Amer .
pp . 1 - - , 在 这 狼 的 北 美国 (S . P . 年轻的 和 E . 一个 . 高盛) , 美国 .

第 1-385 页，《北美狼》（SP Young 和 EA Goldman），美国。

['waɪldlaɪf] [ɪnst] . , ['wɒʃɪŋtən] , [diː] . [siː] . , ['eks 'eks] + - [ˌpiː 'piː] .

Wildlife Inst . , Washington , D . C . , xx + 636 pp .

野生动物 研究所 . , 华盛顿 , D . C . , xx + - pp .

华盛顿特区野生动物研究所，xx + 636 页。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。


开口如有神
听书破万卷